

Manual de Instalare pentru Centrala de incendiu adresabila iRIS8



Cuprins	1. INTRODUCERE	5
1.	Informații de Bază	5
2.	Versiuni ale Panoului	5
3.	Specificații Generale	6
1.	Specificații Tehnice Generale	6
2.	Mediu de Lucru	7
3.	Greutate și Dimensiuni	7
4.	Caracteristici Electrice	7
2.	INSTALARE	9
1.	Pașii de Instalare	9
2.	Montare pe Perete	10
3.	Montare Încorporată	11
4.	Structuri ale Modulului	12
3.	COMPONENTE ALE SISTEMULUI	14
1.	Panou Front	14
2.	Indicație LED pentru Starea Sistemului	14
3.	Configurarea Modulului de Bază	15
4.	Ecrane de Protecție	16
4.	DESCRIEREA MODULILOR DE BAZĂ	17
1.	Conexiunea Alimentării Principale și a Bateriei de Rezervă	17
2.	Bloc Terminal Modular Comun iRIS8 B	18
3.	Modul de Control al Ieșirilor iRIS8 B și iRIS8 S (OUT1)	19
1.	Descrierea Elementelor OUT1	19
2.	Conexiunea Sirenelor	20
3.	Conexiunea Dispozitivelor de Semnalizare	20
4.	Conexiunea la Intrări Specializate	20
4.	Modul de Control al Ieșirilor iRIS8 B și iRIS8 Ext (OUT2)	21
5.	Expander de Buclă iRIS8 TTE	21
1.	Lungimea Maximă a Cablului	22
2.	Descrierea Elementelor Expander de Buclă	23
3.	Conexiunea Liniei de Buclă	23
4.	Adăugarea Expanderilor de Buclă și Configurări Posibile	23
5.	Găsirea Scurtcircuitului în Linia de Buclă	24
6.	Modul de Comunicație Interfață	25
1.	Elemente ale Modulului de Comunicație Interfață	25
2.	Conexiunea Imprimantei Termice	25
3.	Conexiunea Panourilor FAT/BBF	26
4.	Conexiunea Panourilor de EVACUARE	27
5.	Modul de Rețea Redundantă	28
7.	Conexiunea unui Panou Repeater	28
8.	PCB-ul modulului de control principal	30
9.	conexiune LAN	30
5.	INFORMAȚII SUPLIMENTARE	31
1.	Dispozitive Periferice	31
2.	Metode pentru Adresarea Dispozitivelor de Buclă din Panou	32



1293

DoP Nr: 138

Teletek Electronics JSC
Bulgaria, Sofia 1220, Str. Iliyansko shose 2, Tel.: +359 2 9694 800
e-mail: info@teletek-electronics.bg

EN 54-2:1997; EN 54-2:1997/AC:1999; EN 54-2:1997/A1:2006
EN 54-4:1997; EN 54-4:1997/AC:1999
EN 54-4:1997/A1:2002; EN 54-4:1997/A2:2006

Seria IRIS8
Cutie Mare: IRIS8 B, iRIS8 B
Cutie Mică: IRIS8 S, iRIS8 S
Cutie de Extensie: IRIS8 Ext
Panou Repetor: IRIS/SIMPO Repetor

Destinat utilizării în sisteme de detectare a incendiilor și alarme de incendiu în și în jurul clădirilor.

Performanța Caracteristicilor Esențiale	
Performanța în condiții de incendiu Aprobată	
Performanța sursei de alimentare Aprobată	
Întârzierea de răspuns (timpul de răspuns la incendiu) Aprobată	
Fiabilitatea operațională Aprobată	
Durabilitatea fiabilității operaționale și a întârzierii de răspuns: rezistența la temperatură Aprobată	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la umiditate Aprobată	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la vibrații Aprobată	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența electrică Aprobată	

Funcții Opționale cu Cerințe Ieșire către dispozitivul de alarmă de incendiu	Da
Ieșire către echipamentele de rutare a alarmei de incendiu	Da
Ieșire către echipamentele de protecție împotriva incendiilor – tip de ieșire C	Da
Monitorizarea defectelor echipamentelor de protecție împotriva incendiilor	Da
Întârziere la ieșiri	Da
Dependențe de mai mult de un semnal de alarmă – dependență de tip B	Da
Semnale de defect de la puncte	Da
Ieșire către echipamentele de rutare a avertizărilor de defecte	Da
Dezactivarea punctelor adresabile	Da
Condiție de test	Da

GARANȚIE Termenii garanției sunt determinați de numărul de serie (codul de bare) al dispozitivului electronic! În perioada de garanție, producătorul va înlocui sau repara, la discreția sa, orice produs defect atunci când este returnat la fabrică. Toate piesele înlocuite și/sau reparate vor fi acoperite pentru restul garanției originale sau 6 luni, oricare dintre aceste perioade este mai lungă. Cumpărătorul original va trimite imediat producătorului o notificare scrisă cu privire la piesele sau manopera defectuoasă. **GARANȚIE INTERNAȚIONALĂ** Clienții străini vor avea aceleași drepturi de garanție ca orice client din Bulgaria, cu excepția faptului că producătorul nu va fi responsabil pentru orice taxe vamale, impozite sau TVA, care pot fi datorate. **PROCEDURA DE GARANȚIE** Garanția va fi acordată atunci când aparatul în cauză este returnat. Perioada de garanție și perioada pentru reparație sunt stabilite în prealabil. Producătorul nu va accepta niciun produs pentru care nu a fost primit un preaviz prin formularul RAN la: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form> Configurarea și programarea incluse în documentația tehnică nu vor fi considerate defecte. Teletek Electronics nu își asumă nicio responsabilitate pentru pierderea informațiilor de programare în dispozitivul care este reparat. **CONDIȚII PENTRU RENUNȚAREA LA GARANȚIE** Această garanție se va aplica defectelor produselor care rezultă doar din materiale sau manoperă necorespunzătoare, legate de utilizarea normală a acestora. Nu va acoperi:

- Dispozitive cu număr de serie distrus (cod de bare);
- Daune rezultate din transport și manipulare necorespunzătoare;
- Daune cauzate de calamități naturale, cum ar fi incendii, inundații, furtuni, cutremure sau fulgere;
- Daune cauzate de tensiune incorectă, rupere accidentală sau apă; dincolo de controlul producătorului;
- Daune cauzate de încorporarea neautorizată a sistemului, modificări, modificări sau obiecte din jur;
- Daune cauzate de aparate periferice, cu excepția cazului în care aceste aparate periferice au fost furnizate de producător;
- Defecte cauzate de un mediu necorespunzător al produselor instalate;
- Daune cauzate de neutilizarea produsului pentru scopul său normal;
- Daune cauzate de întreținerea necorespunzătoare;
- Daune rezultate din orice altă cauză, întreținere proastă sau utilizare greșită a produsului.

În cazul unui număr rezonabil de încercări nereușite de a repara produsul, acoperit de această garanție, răspunderea producătorului va fi limitată la înlocuirea produsului ca singură compensație pentru încălcarea garanției. În niciun caz producătorul nu va fi responsabil pentru daune speciale, accidentale sau indirecte, pe baza încălcării garanției, încălcării acordului, neglijenței sau oricărei alte noțiuni legale. **RENUNȚARE** Această Garanție va conține întreaga garanție și va prevala asupra oricăror și tuturor celorlalte garanții, explicite sau implicite (inclusiv orice garanții implicite în numele dealerului sau adaptabilitate la scopuri specifice), și asupra ~~oricăror alte responsabilități sau obligații~~ în numele producătorului. Producătorul nu este de acord și nu împuternicește nicio persoană, acționând în nume propriu, ~~să modifice, să întrețină~~ sau să altereze această Garanție, nici să o înlocuiască cu o altă garanție sau o altă responsabilitate în legătură cu acest produs. **SERVICII NEGARANTATE** Producătorul va repara sau înlocui produsele neacoperite de garanție, care au fost returnate la fabrica sa, la discreția sa exclusivă, conform condițiilor de mai jos. Producătorul nu va accepta produse pentru care nu a fost primit un preaviz prin formularul RAN la: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form>. Produsele pe care producătorul le consideră reparabile vor fi reparate și returnate. Producătorul a pregătit o listă de prețuri, iar produsele care pot fi reparate vor fi plătite de Client. Dispozitivele cu servicii neacoperite de garanție au o garanție de 6 luni pentru piesele înlocuite. Produsul echivalent cel mai apropiat, disponibil la momentul respectiv, va înlocui produsele pe care producătorul le consideră nereparabile. Prețul de piață curent va fi perceput pentru fiecare produs înlocuit. **NORME ȘI CONFORMITATE** Panourile de control al alarmelor de incendiu adresabile din seria iRIS8 sunt proiectate conform și în conformitate cu standardul EN 54 – 2/4. Conform și aprobat în conformitate cu CPR (Regulamentul privind produsele de construcție). **FEEDBACK DOCUMENTAȚIE** Dacă aveți comentarii sau sugestii cu privire la manualele sau instrucțiunile de instalare ale produselor noastre, ne puteți trimite un e-mail la: info@teletek-electronics.bg Feedback-ul dumneavoastră cu privire la documentația produsului ne va ajuta să îmbunătățim conținutul manualelor și autocolantelor noastre și să le menținem actualizate. Vă rugăm să includeți în e-mailul de feedback numele produsului, revizia manualului sau instrucțiunii (număr de 8 cifre cu Revizia și data emiterii) și numărul paginii.

1. INTRODUCTION

1. Basic Information

iRIS8 is an addressable fire alarm control panel for detection, indication and signalization in case of fire alarm situation in the protected premises. The panel provides coverage of 200 zones and connection of 8 loop expander modules (iRIS8 TTE Loop expander). An arbitrary number of devices can be added to each zone, thus ensuring the easy adaptation of the system to any type of configuration. iRIS8 supports operation with Teletek Electronics communication protocol.

Attention: Every iRIS8 TTE Loop provides up to 250 devices

iRIS8 can operate as single panel or in a network with up to 64 panels, including IRIS/SIMPO Repeater, iRIS4 and SIMPO fire alarm panels. The connection in the network between the panels can be realised via LAN or RS485 communication protocol. Only one type of connection can be used in a single network.

The iRIS8 fire panel is equipped with back-up supply battery in case of main power supply failure. The built-in 3V pill battery supports the uninterruptable operation of the real-time clock even in case of mains and back-up power supply failure at the same time.

A TFT touch screen and LED indication provide information about the current system status and activated zones.

To avoid or significantly diminish problems when mounting the system, it must be carefully planned prior to installation. This includes: establishing an address for every device and planning a name of maximum 40 digits (including the spaces) for each address, thereby ensuring easy access to the device.

According to the acting standards for establishing fire systems and the plan of the building, the devices must be grouped in zones.

2. Panel Versions

iRIS8 is available in two model versions: in big and small metal box. The control PCB and the communication boards are protected with front metal cover with key-lock for limited access only from technical support engineers.

- **iRIS8 B** - The panel is mounted in a big metal box secured with two key-locks. The full hardware configuration of 8 loops is organized in the panel's box.
- **iRIS8 S** - The panel is mounted in a small metal box secured with one key-lock. The full hardware configuration of 8 loops is achieved with mounting of addition expansion panel iRIS8 Ext.

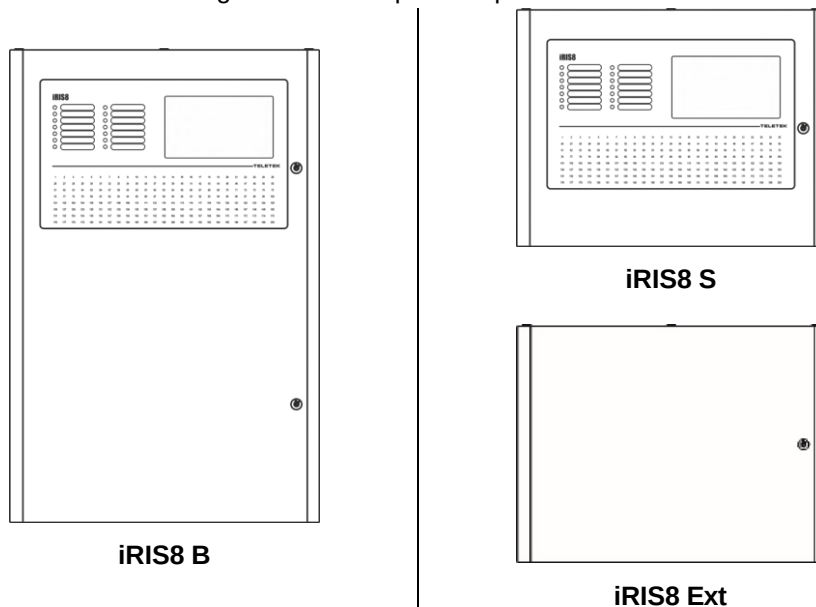


Figure 1. Front view of iRIS8 series.

The metal boxes of iRIS8 S and iRIS8 Ext can be easily mounted to each other in a module structure with all hardware connections hidden inside - see for details item [2.4](#).

The small metal boxes are also designed for built-in mounting in 25mm thick drywalls - see for details item [2.3](#).

1.3. Specificații Generale Panoul frontal iRIS8 constă dintr-un display grafic TFT cu ecran tactil (dimensiuni 800x480) și o indicație cu diode emițătoare de lumină (LED) pentru starea sistemului. Parolele separate pentru operator și inginer oferă acces la funcțiile panoului. Până la 8 controlere de buclă (extensor de buclă iRIS8 TTE) pot fi suplimentate la modulele de control ale ieșirilor iRIS8 B, iar până la 4 la iRIS8 S și iRIS8 Ext PCB-uri. Sistemul poate fi extins prin conectarea a până la 64 de panouri de incendiu produse de Teletek Electronics (iRIS8 și Repeater TFT IRIS/SIMPO) la rețeaua Ethernet, folosind TCP/IP pentru comunicarea între ele. iRIS8 are un ceas și un calendar în timp real integrate, permițând moduri de operare zi și noapte. Comutarea între modurile de operare zi și noapte poate fi automată sau manuală. Evenimente precum INCENDIU, RESET, defect, etc., sunt salvate într-un fișier de memorie a jurnalului de evenimente. Acesta conține ora și data, adresa dispozitivului, tipul (modul, detector, sonor sau dispozitiv periferic), numele dispozitivului, zona, numele zonei, etc.

1.3.1 Specificații Tehnice Generale

- Bucle - de la 1 la 8 bucle
- Până la 250 de dispozitive pentru un extensor de buclă iRIS8 TTE
- Nr. maxim de dispozitive - 2000
- Numărul zonei - 200 max.
- Grupuri de zone - 127 max.
- Protocol de comunicație TTE
- Jurnal de memorie pentru 10000 de evenimente
- Ieșiri de releu monitorizate:

iRIS8 B iRIS8 S iRIS8 Ext		
2, Sonor, 24V/1A 1, Protecție împotriva incendiilor, 24V/0.1A 1, Incendiu, 24V/0.1A 1, Defect, 24V/0.1A	1, Sonor, 24V/1A 1, Protecție împotriva incendiilor, 24V/0.1A 1, Incendiu, 24V/0.1A 1, Defect, 24V/0.1A	1, Sonor, 24V/1A

- Ieșiri de releu necontrolate (iRIS8 B și iRIS8 S):
 - o 4, Tip releu (programabil), 10A@24VDC
 - o 1, Protecție împotriva incendiilor (VdS 2540)

- Ieșire auxiliară (terminale +24V și GND - vezi articolele 4.3.1 și 4.4):

iRIS8 B iRIS8 S iRIS8 Ext		
1, Auxiliar, 24V/0.3A 1, Auxiliar, 24V/0.5A	1, Auxiliar, 24V/0.3A	1, Auxiliar, 24V/0.5A

- Intrări specializate pentru stingere (iRIS8 B și iRIS8 S):
 - o PrConf (Confirmarea Protecției) – Intrare pentru monitorizarea semnalului „Confirmare pentru stingerea începută în locație” trimis de panoul de control al stingerei.
 - o FltPr (Protecția Defectului) – Intrare pentru monitorizarea semnalului „Defect” trimis de panoul de control al stingerei.
 - o AlConf (Confirmarea Alarimei) – Intrare pentru monitorizarea semnalului „Confirmarea alarmei” trimis de panoul de control al stingerei.
- Display - 800/480 TFT
- Ceas în timp real
- Până la 250 de Intrări/Ieșiri programabile pe panou
- Interfață RS485 și RS232 integrată
- Facilități cu moduri de operare zi/noapte cuprinzătoare
- 2 Pași ai nivelurilor de alarmă (T1 și T2)
- Sincronizare automată a tuturor sonorilor de buclă pentru un semnal de alarmă mai bun
- Bazat pe utilitarul grafic de configurare Windows prin Ethernet sau USB
- Utilitar simplu de monitorizare Http
- Imprimantă termică (opțional)
- Conexiune a panourilor de EVACUARE Vocală (opțional)
- Suport multilingv
- Actualizare software ușoară
- Pregătit pentru cloud (SW1.1.1 și mai sus)
- Certificat conform EN 54-2/4, EN 54-13, BOSEC

1.3.2 Mediu de Lucru

- IP30
- Temperatura de funcționare: -5°C până la +40°C
- Umiditate relativă: până la 95% (fără condens)
- Temperatura de stocare: -10°C până la +50°C

1.3.3 Greutate și Dimensiuni

- Greutate (fără baterie/baterii):

iRIS8 B iRIS8 S iRIS8 Ext		
~15 kg ~7 kg ~6 kg		

- Dimensiuni:

iRIS8 B iRIS8 S iRIS8 Ext		
430x660x120 mm 430x330x120	mm 430x330x120 mm	

1.3.4 Caracteristici Electrice

- Cablu: 2-fire, multi-core
- Secțiune transversală: 0.5mm² - 2.5mm²
- Până la 1000m distanță lungă

Conexiune la Pământ Conexiunea la pământ trebuie realizată conform regulilor de siguranță electrică, cu rezistența totală în circuit mai mică de 10Ω. Este obligatoriu să conectați cablul de alimentare principal la intrarea din mijloc a terminalului panoului de incendiu – consultați de asemenea punctul 4.1 Conexiunea la Alimentarea Principală. Alimentare principală În condiții normale de funcționare, panoul de incendiu este alimentat din linia de tensiune de rețea. În cazul pierderii liniei de tensiune de rețea, panoul de incendiu este proiectat să funcționeze cu alimentare de rezervă – una sau două baterii, în funcție de model. Caracteristicile alimentării principale sunt următoarele:

- Alimentare Principală: 110÷230VAC
- Frecvență: 50/ 60Hz
- Leșire electrică:
 - o Pentru 4 bucle conectate..... ~15A
 - o Pentru 8 bucle conectate..... ~30A

Alimentare de Rezervă cu

Baterie

- Leșire de curent (I): max. 20A
- Rezistența internă a bateriei acumulator Ri..... < 0.3 Ohm
- Numărul de Baterii:
 - o iRIS8 B: 2 x 12V/ 18Ah (sau 2 X 12V/17Ah); 2 x 12V/22Ah*
 - o iRIS8 S și iRIS8 Ext 1 x 12V/ 18Ah (sau 1 X 12V/17Ah); 1 x 12V/22Ah*
- *NOTĂ: Nu este certificat de EVPU
- Dimensiunea Bateriei: 167x181x76mm
- Tipul Bateriei: reîncărcabil, tip plumb-acid sigilat
- Tipul conexiunii bateriei: cu un terminal plat - Ø5mm (M5)

Consum Din alimentarea

principală în modul de așteptare:

- Pentru configurația cu 1 buclă: 65 mA AC
- Pentru configurația cu 2 bucle: 75 mA AC
- Pentru configurația cu 3 bucle: 85 mA AC
- Pentru configurația cu 4 bucle: 95 mA AC

Din alimentarea de rezervă în modul FAULT și mesajul generat „pierdere AC”:

- Pentru configurația cu 1 buclă: 285 mA DC
- Pentru configurația cu 2 bucle: 360 mA DC
- Pentru configurația cu 3 bucle: 435 mA DC
- Pentru configurația cu 4 bucle: 510 mA DC

Lista sigurantelor

- Alimentare Generală, Tip T: 4A
- Ieșiri, Tip PTC:
 - o Protecție împotriva incendiilor, Incendiu, Defecțiune..... 3x0.1A
 - o Auxiliar 1x0.3A
 - o Auxiliar 1x0.5A
 - o Sirenă 2x1A
- Baterie, Tip PTC: 4x15A



ATENȚIE: Nu instalați panoul de incendiu în apropierea câmpurilor electromagnetice de putere (echipamente radio, motoare electrice, etc.)!

Lista kiturilor de piese de schimb:

Nr.	Descriere Element	iRIS8 B	iRIS8 S	iRIS8 Ext
1	Rezistor 10k $\pm 1\%$, 0.25W 2 buc 2 buc 1 buc			
2	Rezistor 3.3k $\pm 1\%$, 0.25W 1 buc 1 buc -			
3	Rezistor 680 $\pm 1\%$, 0.25W 1 buc 1 buc -			
4	Jumper 2 buc -			
5	Șurub 4.2x38, fanta încrucișată, DIN7981 (montare pe perete – articol 2.2) 6 buc 4 buc 4 buc			
6	Ancoră 6x30mm (montare pe perete – articol 2.2) 6 buc 4 buc 4 buc			
7	Șurub M4x40, fanta încrucișată, DIN7985 (montare încorporată în gips-carton de 25 mm – articol 2.3) - 4 buc -			
8	Șurub M4x30, fanta încrucișată, DIN 965 (montare încorporată în gips-carton de 25 mm – articol 2.3) - 2 buc -			
9	Rinjină M4 DIN 522, $\varnothing 12$ mm (montare încorporată în gips-carton de 25 mm – articol 2.3) - 4 buc -			
10	Șurub M4x12 DIN 966 (montare încorporată în gips-carton de 25 mm – articol 2.3) - 6 buc -			
11	Șurub M5x10 DIN 7985 A2 (pentru construcția de structuri modulare – articol 2.4) - - 6 buc			
12	Rinjină $\varnothing 5,3$ DIN 125 (pentru construcția de structuri modulare – articol 2.4) - - 12 buc			
13	Piuliță M5 DIN934 (pentru construcția de structuri modulare – articol 2.4) - - 6 buc			
14	Siguranță 4A, tip cu întârziere din sticlă 5x20mm (pentru terminalul principal de alimentare) 1 buc 1 buc 1 buc			
15	Legătură de cablu, 2.5/160mm 2 buc 2 buc 2 buc			
16	Cablu de conexiune serială, ~800mm (între iRIS8 S și iRIS8 Ext – articolele 4.4 și 4.8)		- - 1 buc	
17	Chei 4 buc 2 buc 2 buc			



ATENȚIE! Numai specialiști calificați ar trebui să instaleze panoul. Componentele electronice ale panoului sunt vulnerabile la descărcări electrostatice. Nu adăugați sau nu opriți niciodată componente care sunt alimentate cu energie!

2. **INSTALARE** Panoul trebuie instalat într-un loc curat și uscat și nu trebuie să fie supus impacturilor sau vibrațiilor (Figura 2). Trebuie să fie situat departe de aparatele de încălzire. Temperatura trebuie să fie între -5°C și + 40°C. Panoul de incendiu nu este rezistent la apă! **Atenție:** Capacul frontal al panourilor iRIS8 este montat pe fundul cutiei cu balamale fixate cu nituri demontabile. Unghiul de deschidere al capacului frontal nu trebuie să fie mai mare de 110° - vezi Figura 3!

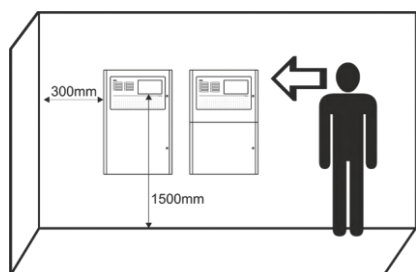
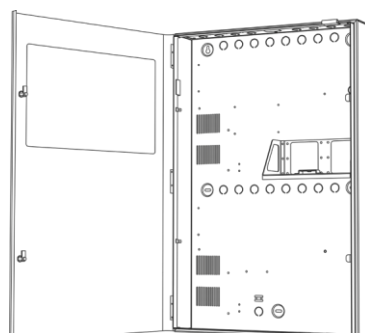
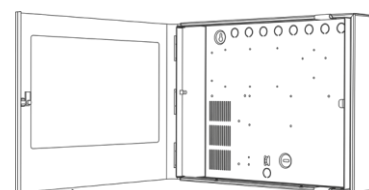


Figura 2



max 110°

iRIS8 B



max 110°

iRIS8 S
iRIS8 Ext

Figura 3

1. Pași Instalării

- Îndepărtați ambalajul și verificați panoul pentru eventuale daune în timpul transportului. Dacă există defecte vizibile, contactați imediat distribuitorul local și anulați instalarea.
- Efectuați montaj pe perete (vezi [punctul 2.2](#)), montaj încorporat ([vezi](#) [punctul 2.3](#)) sau montaj pe perete în structură modulară (vezi [punctul 2.4](#)) conform tipului de instalare.
- Alegeți intrările pentru cablurile sursei principale de alimentare, bucle, sonerii, dispozitive de control etc. Îndepărtați elementul capac metalic doar din acele găuri pentru trecerea cablurilor (Figura 5).
- Rutează cablurile externe pe fundul metalic, DAR NU faceți nicio conexiune în această etapă. **INTRODUCEȚI CABLUL DE ALIMENTARE PRIN PUNCTUL SĂU DE INTRARE ȘI MENȚINEȚI CABLURILE DE ALIMENTARE DEPARTE DE SISTEM ȘI DE ALTE CABLURI DE TENSIUNE MICĂ.**
- Conectați alimentarea principală și firul de împământare la terminalul de alimentare și asigurați-vă că conexiunile sunt strânse și stabile (vezi [punctul 4.1](#)) DAR NU aplicați alimentarea electrică principală în această etapă.
- Poziționați bateria/bateriile acumulator în poziție verticală și fixați clema metalică - Figura 14, poziția 4.
- Când ați terminat cu pașii de alimentare și testare, iar panoul este în modul de funcționare normal, închideți și blocați capacul frontal cu cheia/cheile de securitate.
- Păstrați cheile într-un loc sigur pentru acces autorizat doar al personalului tehnic.

Atenție:

- Desenele din acest manual de instalare sunt ilustrative și simplificate pentru o prezentare mai bună.
- **Ușa frontală a panoului nu poate fi demontată sau îndepărtată în timpul procesului de instalare.**
- Aveți grijă de toate componentele montate din fabrică, cum ar fi PCB-uri, unitatea de alimentare, terminalele de alimentare, punctele de împământare etc., pentru a nu fi deteriorate în timpul instalării!
- Plăcile de expansiune a buclei, plăcile de interfață și rețea, precum și unitatea de alimentare sunt protejate cu ecrane transparente din plastic montate din fabrică cu formă specială. Ecranele sunt fixate pe suporturile de jos cu distanțiere metalice M3. Ecranele de protecție trebuie îndepărtate doar în cazul în care se adaugă o nouă placă de expansiune a buclei sau placă de rețea la configurația sistemului! Vezi și [punctul 3.4](#) [pentru](#) detalii.

2.2. Montare pe Perete

- Pentru montarea pe perete, folosiți șablonul din hârtie pentru a marca găurile de montare – Figura 4.
- Pentru montarea iRIS8 B, găuriți găuri Ø8mm, iar pentru montarea iRIS8 S – Ø6 ÷ Ø8mm.

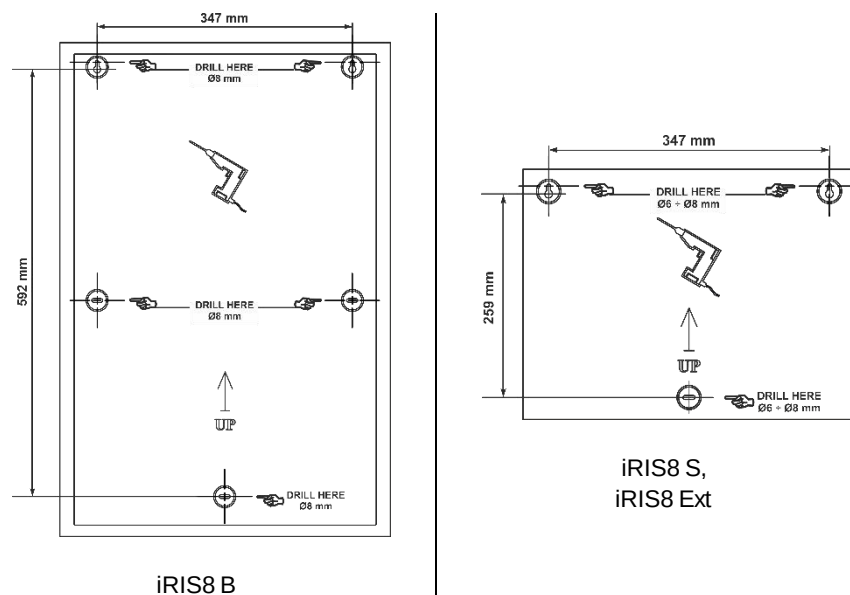


Figura 4

- Fixați fundul cutiei cu ancorele și șuruburile de montare furnizate.
- Elementele fundului cutiei metalice sunt descrise în Figura 5.

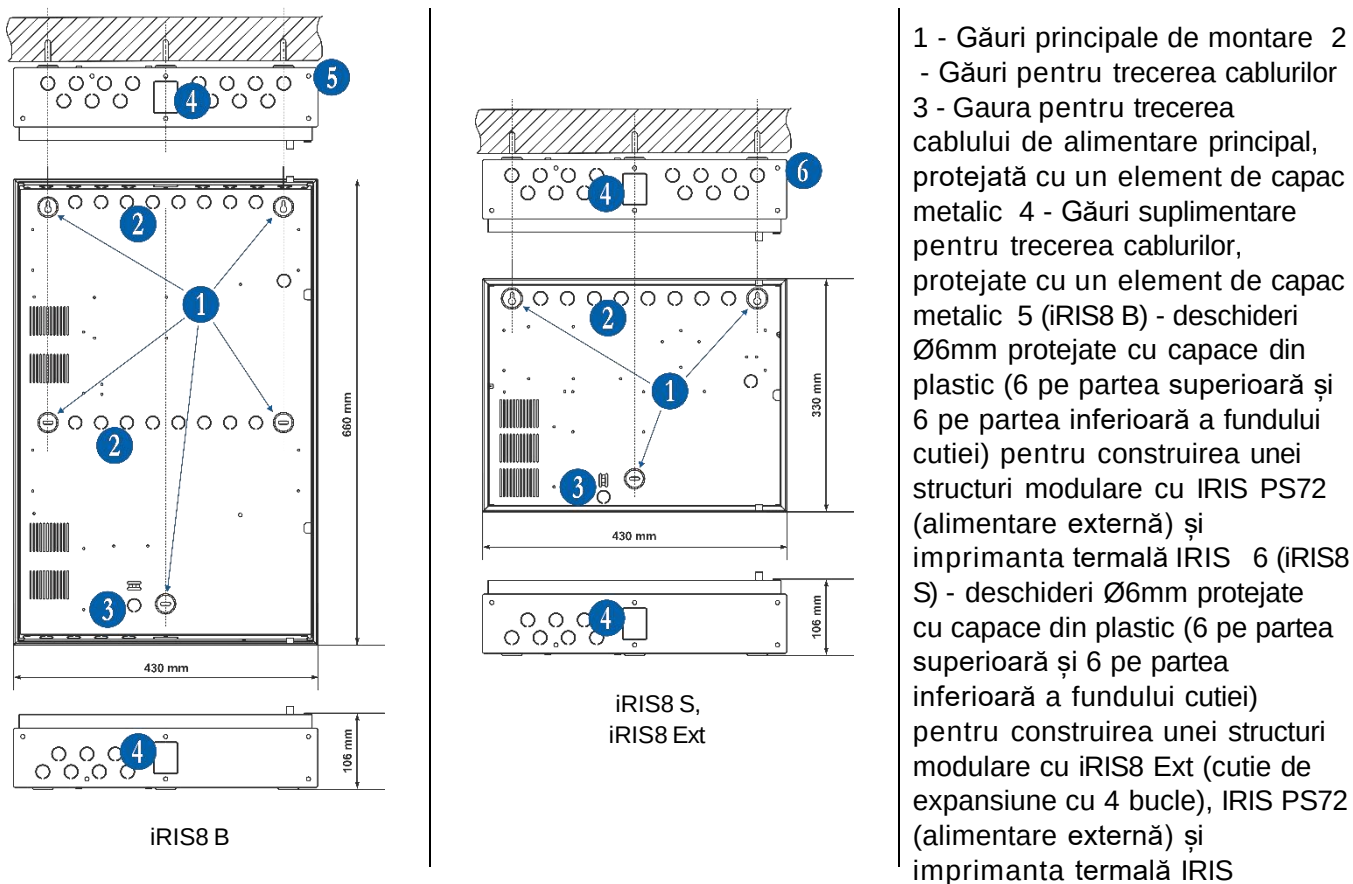


Figura 5

2.3. Montaj încorporat Montajul încorporat este conceput pentru cutia de panou iRIS8 S și se aplică în pereți uși de 25 mm grosime. Montajul încorporat se realizează cu un kit special care conține: bază metalică, cadru decorativ metalic și set de elemente de fixare – Figura 6.

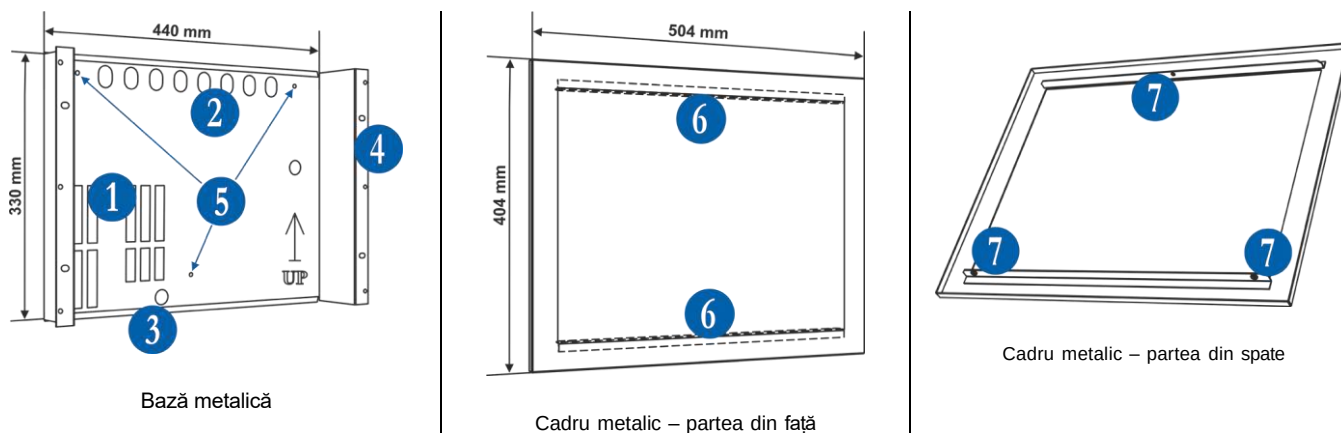


Figura 6

- Tăiați un orificiu de montaj în peretele uscat la locul de instalare.
- Introduceți baza metalică în orificiul de montaj și fixați-o de peretele uscat cu șuruburile.

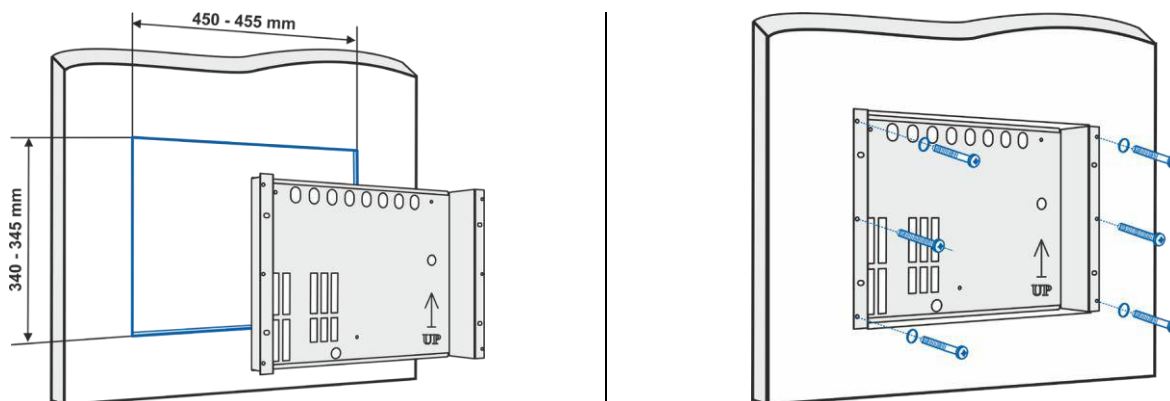
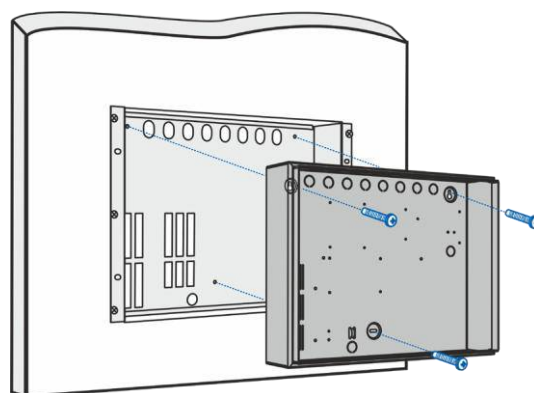
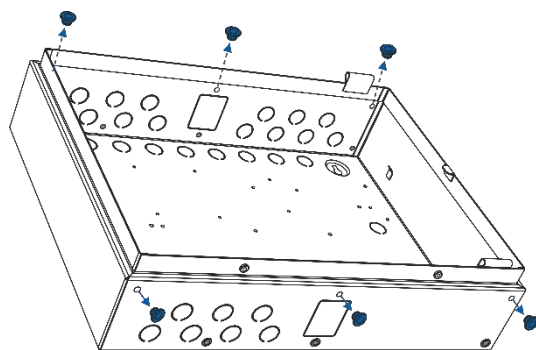


Figura 7

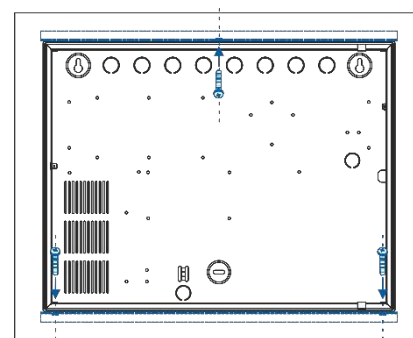
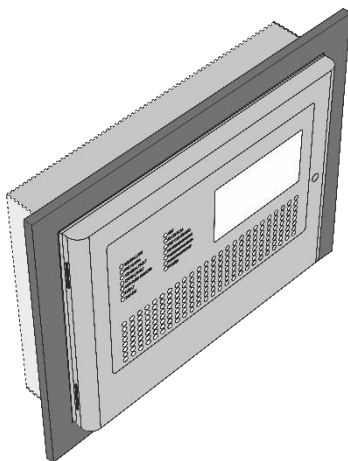
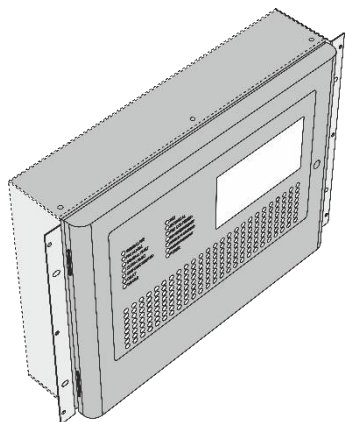
- Îndepărtați capacele din plastic de pe prima linie de pe partea superioară și inferioară a cutiei iRIS8 S.
- Introduceți partea metalică de jos a iRIS8 S în baza metalică și fixați-le între ele cu șuruburile.



Folosiți 3 bucăți de șuruburi M4x12 (DIN 966) pentru a fixa cutia metalică a iRIS8 S la baza metalică.

Figura 8

- Închideți ușa din față a panoului.
- Așezați cadrul decorativ metalic peste ușa din față și împingeți înainte până când este situat în jurul părții de jos a cutiei iRIS8 S. Orificiile de fixare de pe benzile din spate ale cadrului trebuie să se alinieze cu orificiile (de pe partea superioară și inferioară) ale cutiei iRIS8 S. Hinge-urile ușii din față trebuie să fie vizibile după instalarea cadrului. Ușa din față a panoului trebuie să se deschidă liber.
- Deschideți ușa din față a iRIS8 S și fixați cadrul la partea de jos a cutiei cu șuruburile.



Folosiți 3 bucăți de șuruburi M4x12 (DIN 966) pentru a fixa cadrul metalic la partea de jos a cutiei iRIS8 S.

Figura 9

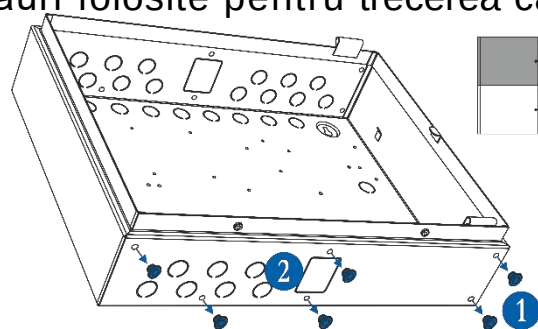
2.4. Structuri de Module Construirea structurilor modulare cu cutiile metalice standard ale panourilor iRIS8 este o soluție flexibilă pentru orice instalare. Cutiile sunt ușor de montat între ele, deoarece toate conexiunile hardware între panouri rămân ascunse în interior. Este posibil să adăugați diferite panouri periferice la cutia principală iRIS8 B și iRIS8 S. Panourile periferice din seria IRIS, disponibile în cutii metalice mici standard potrivite pentru construirea structurilor modulare, sunt IRIS Printer, IRIS PS72 (unitate de alimentare externă) și iRIS8 Ext (cutie de extensie cu 4 bucle). Compatibilitatea este următoarea:

Panou	IRI	S	Printer	IRIS	PS7	2 iRIS8	Ext
iRIS8 B	-						
iRIS8 S							

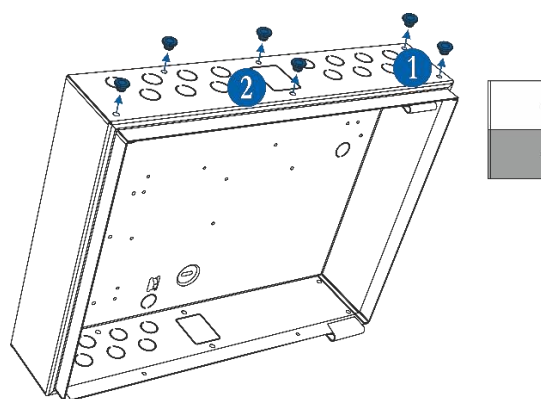
Îmbinarea panourilor între ele este aceeași pentru toate cutiile metalice. O structură modulară poate fi construită cu două, trei sau patru cutii, în funcție de tipul și cerințele instalației de incendiu. Structurile modulare permit extinderea capacității instalațiilor deja existente la un cost redus și cu cheltuieli suplimentare minime. Elementele de fixare necesare pentru construirea structurilor modulare sunt incluse în kitul de piese de schimb al panourilor periferice.

- Pregătiți cutiile metalice pentru a fi montate între ele, îndepărtând capacele de plastic de pe partea superioară sau inferioară a fundului cutiei, în funcție de poziția sa în structura modulară. Pentru structurile modulare cu trei sau patru panouri, trebuie să îndepărtați toate capacele de plastic de pe cutiile montate în mijloc.

- Îndepărtați capacele metalice de la acele găuri folosite pentru trecerea cablurilor.



Cutie superioară

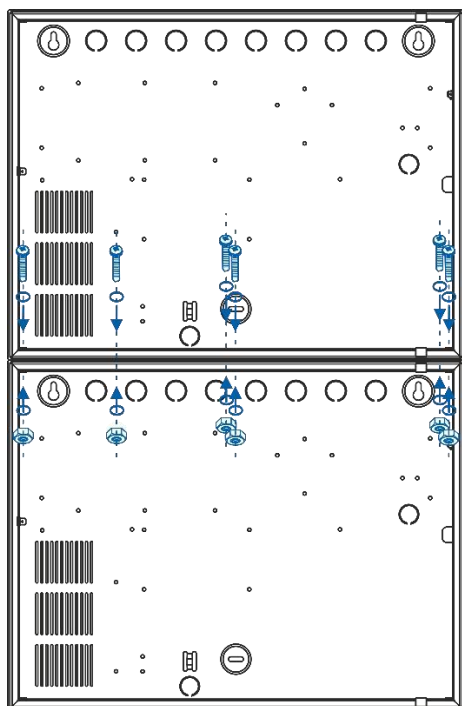


Cutie inferioară

1 – Îndepărtați capacele de plastic de pe fundul cutiei 2 –
Îndepărtați capacele metalice pentru trecerea cablurilor între cutii.

Figura 10

- Urmați pașii din punctul 2.2 și efectuați montarea pe perete a cutiilor așa cum le localizați în structura modulară.
- Îmbinați cutiile între ele.



Set de elemente de fixare: 6 buc - Șurub M5x10 DIN 7985 A2 6 buc - Piuliță M5 DIN934 12 buc - Rondelă Ø5,3 DIN 125 În cazul structurii modulare cu trei sau patru panouri, fixați cutiile în mijloc din ambele părți – sus și jos – la cutia superioară și inferioară.

Figura 11

3. COMPONENTE ALE SISTEMULUI

1. Panoul Front Panoul frontal al iRIS8 prezintă informații detaliate despre starea curentă a sistemului (1) și zonele activate (2) prin indicație LED. Funcționarea, controlul și programarea panoului se realizează prin intermediul ecranului TFT (3) – Figura 12.

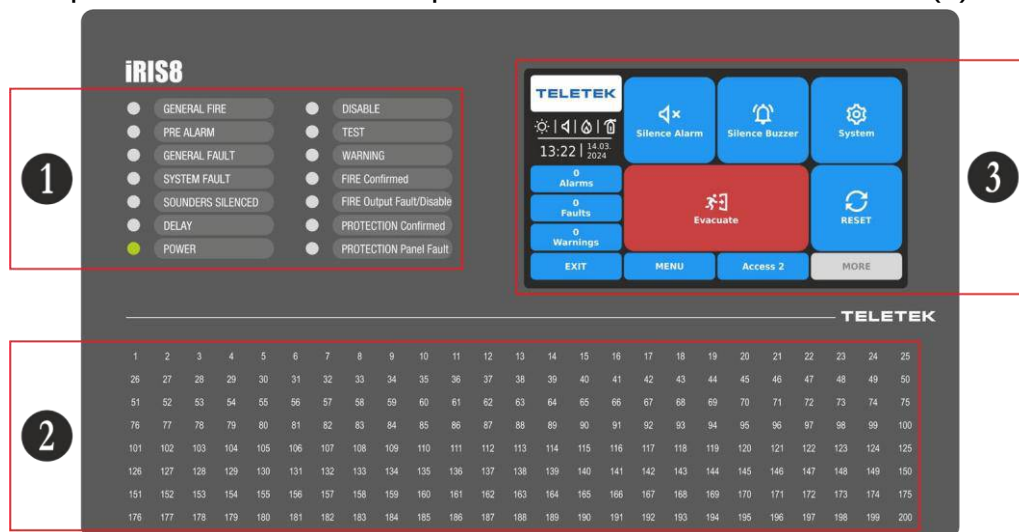


Figura 12

3.2. Indicație LED pentru Starea Sistemului Indicația LED sprijină utilizatorii în operarea cu iRIS8 și prezintă o revizuire rapidă a stării sistemului fără a revizui meniurile de programare. Descrierile stării sistemului sunt tipărite pe două etichete de hârtie separate și pot fi înlocuite dacă este necesar, inclusiv pentru schimbarea limbii. Etichetele de hârtie (numerotate 1 și 2) sunt plasate în două deschideri speciale pe partea din spate a ușii frontale, deasupra plăcii de circuit a modulului de control principal – vezi Figura 14. Notă: Ușa frontală a panoului de alarmă de incendiu adresabil iRIS8 este securizată cu un sistem special de închidere cu cheie (1 buc în iRIS8 S; 2 buc în iRIS8 B) pentru acces limitat doar de la specialistul în suport tehnic.

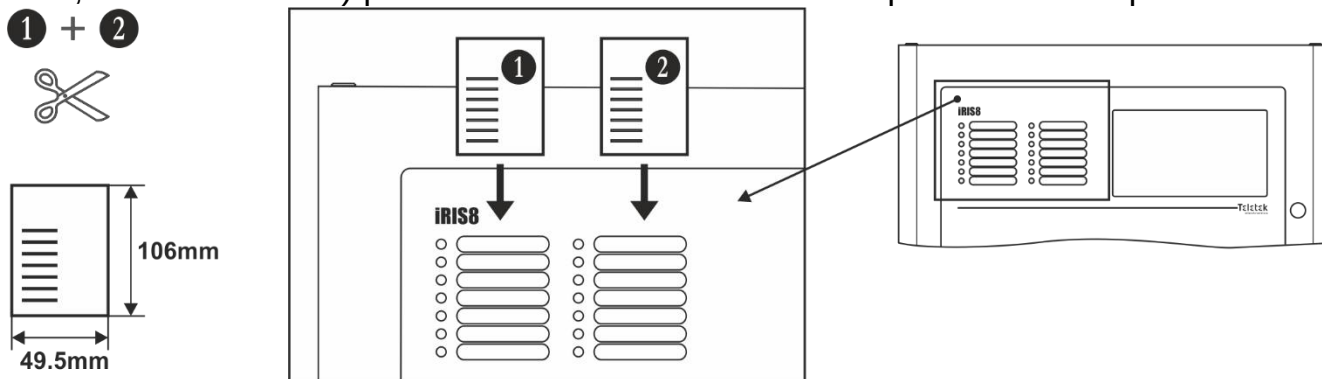
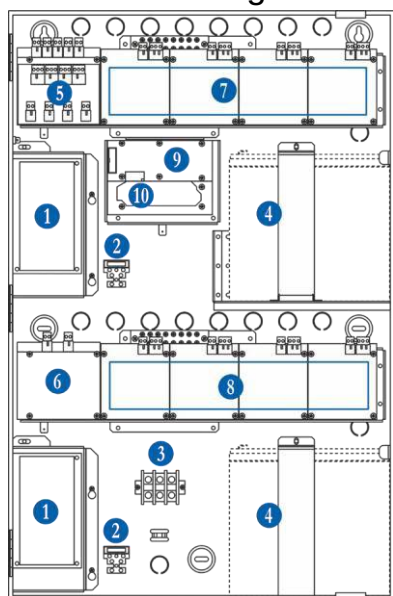


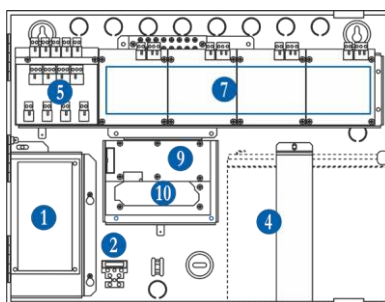
Figura 13

Starea sistemului este afișată și cu LED-uri colorate. În caz de alarmă de incendiu, defecte comune sau ale sistemului, setări pentru întârzieri sau dezactivări, teste sau avertizări, LED-ul se aprinde permanent. În caz de defect în ieșirea de incendiu pe placa de circuit principală, LED-ul respectiv clipește. Notă: Descrierea detaliată a indicației LED pentru starea sistemului este disponibilă în „Manualul de Programare pentru Ingineri iRIS8”.

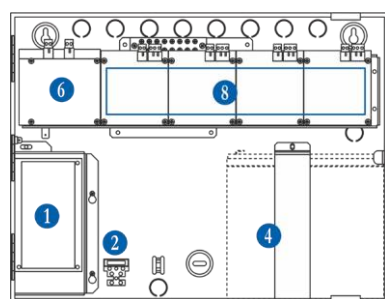
3.3. Configurarea Modulului de Bază Panourile din seria iRIS8 sunt concepute cu o gamă de module de bază organizate în configurația de fabrică conform modelului – Figura 14.



iRIS8 B – Fundul cutiei

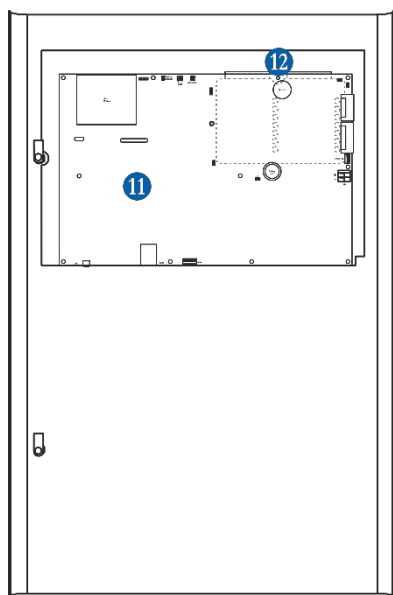


iRIS8 S – Fundul cutiei

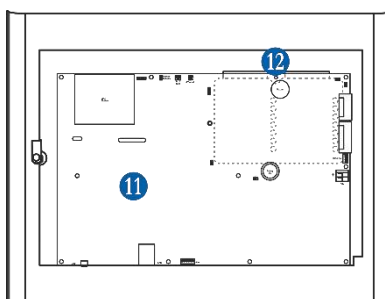


iRIS8 Ext – Fundul cutiei

Descrierea elementelor: 1 - Unitate principală de alimentare - vezi punctul 4.1. 2 - Terminal pentru conexiunea între sursa principală de alimentare și o sursă de energie. O siguranță de tip lent de 4A se află în terminal - vezi punctul 4.1. 3 - Bloc terminal modular cu orientare a cablajului de 180° (cablaj la cablaj) - vezi punctul 4.2. 4 - Loc pentru acumulator cu clemă de susținere verticală - vezi punctul 4.1. 5 - Modul de Control al Leșurilor Monitorizate (OUT1) cu modul de releu suplimentar, montat din fabrică - vezi punctul 4.3. 6 - Modul de Control al Leșurilor Monitorizate (OUT2) - vezi punctul 4.4. 7 - Extensoare de buclă 1-4 - vezi punctul 4.5. 8 - Extensoare de buclă 5-8 - vezi punctul 4.5. 9 - Modul de comunicare de interfață - vezi punctul 4.6. 10 - Loc pentru conexiunea modului de rețea redundant - vezi punctul 4.6.5.



iRIS8 B – Partea din spate a ușii frontale

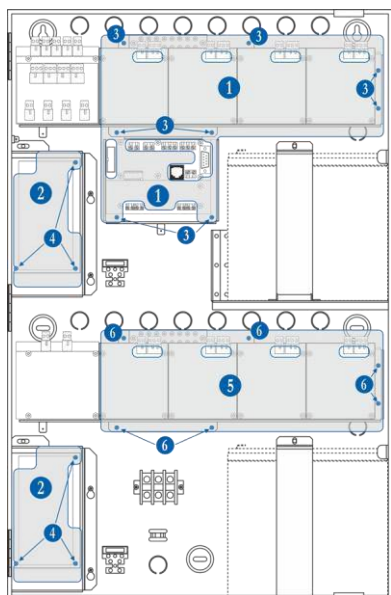


iRIS8 S – Partea din spate a ușii frontale

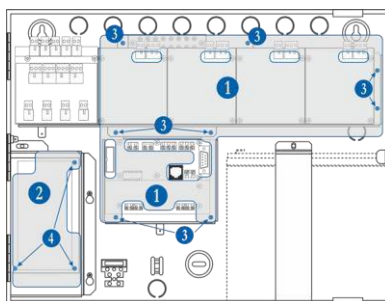
11 – Modul de control principal (LCD de indicație și LED) PCB - vezi punctul 4.8. 12 - Deschideri pentru schimbarea etichetelor de text cu descrierea stării sistemului - vezi punctul 3.2. (Notă: panourile iRIS8 sunt livrate cu etichete de text imprimate din PVC în diferite limbi. Etichetele sunt tăiate cu dimensiunile indicate și sunt ușor de înlocuit în timpul instalării.)

Figura 14

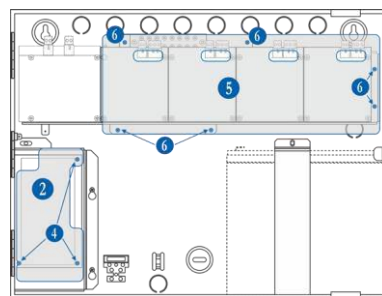
3.4. Ecrane de Protecție Panourile din seria iRIS8 sunt echipate cu ecrane din plastic transparent pentru protecția componentelor electronice ale controlerelor de buclă, modulelor de interfață și rețea, și unității principale de alimentare – Figura 14a. Ecranele sunt montate din fabrică și sunt fixate pe suporturile de transport prin intermediul distanțierelor metalice M3. Deschiderile speciale de pe ecrane oferă acces direct la terminalele de conectare ale modulelor. Ecranele trebuie demontate doar în cazul adăugării sau eliminării modulelor din configurația sistemului.



iRIS8 B – Fundul cutiei



iRIS8 S – Fundul cutiei



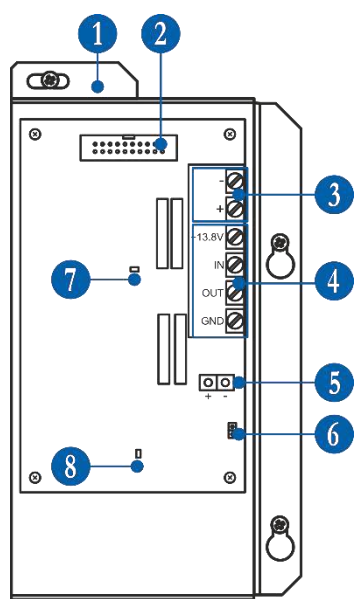
iRIS8 Ext – Fundul cutiei

Descrierea elementelor: 1 – Ecran de protecție pentru expanderii de buclă, modulele de interfață și rețea în configurația sistemului iRIS8 B și iRIS8 S. 2 – Ecran de protecție pentru unitatea principală de alimentare în configurația sistemului iRIS8 B, iRIS8 S și iRIS8 Ext. 3 – Șuruburi pentru fixarea ecranului de protecție pentru controlerul de buclă, modulele de interfață și rețea în configurația sistemului iRIS8 B și iRIS8 S – 8 buc. 4 - Șuruburi pentru fixarea ecranului de protecție pentru unitatea principală de alimentare în configurația sistemului iRIS8 B, iRIS8 S și iRIS8 Ext – 3 buc. 5 - Ecran de protecție pentru expanderii de buclă în configurația sistemului iRIS8 Ext. 6 – Șuruburi pentru fixarea ecranului de protecție pentru expanderii de buclă în configurația sistemului iRIS8 Ext – 6 buc.

Figura 14a

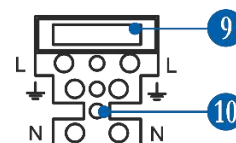
4. DESCRIEREA MODULELOR DE BAZĂ iRIS8 este livrat cu conectori plug (de 2 și 3 poziții) montați pe modulele de control PCB ale OUT1, OUT2, expander(e) de buclă și modul de comunicare de interfață – vezi Figura 14. Conectorii plug sunt utilizați pentru instalarea rapidă a cablurilor. Pentru a deconecta un conector, trageți-l pur și simplu în sus de la terminal. Pentru a-l reconecta, apăsați în jos până când se aude un clic. **Atenție:** Modulele de bază sunt cablate din fabrică cu cabluri de interfață și de împământare, în funcție de configurația panoului. **NU** deconectați, modificați sau schimbați cablurile de conexiune din fabrică pentru a evita defecțiunile panoului! Urmați instrucțiunile pentru siguranța electrică și operarea în timpul instalării! Adăugarea oricăror module suplimentare **TREBUIE** să se facă doar cu sursele principale și de rezervă oprite! 4.1. Conexiunea sursei de alimentare principale și a bateriei de rezervă

4.1.1 Descrierea elementelor sursei de alimentare principale



Unitate de alimentare principală

1 - Capac metalic al unității de alimentare principale. 2 - Conector de interfață pentru comunicarea cu modulul de ieșire de control (montat din fabrică). 3 - Sursa de alimentare pentru modulul de ieșire de control (montat din fabrică). 4 - Bloc terminal pentru conectarea la sursa de alimentare externă – vezi descrierea de mai jos. 5 - Cabluri pentru conectarea bateriei de rezervă (montat din fabrică). 6 - Senzor de temperatură (montat din fabrică). 7 - LED roșu pentru indicarea prezenței sursei de alimentare 110÷230V AC. 8 - LED verde pentru indicarea stării de comunicare cu modulul de ieșire de control.



Bloc terminal de siguranță pentru conectarea la sursa de alimentare 110÷230V AC.

9 – Siguranță 4A. 10 – Corp terminal, conexiune cablu-la-cablu.

Figura 15

Bloc terminal pentru conectarea la sursa de alimentare externă:

Descrierea terminalului	
+13.8V Intrare	re sursă de alimentare externă.
IN Intrare	e pentru conectarea ieșirii de defect a sursei de alimentare externe.
OUT Ieșire principală	e de defect, se activează când apare o problemă cu sursa de alimentare. Conectați-o la intrarea (Fault In) a sursei de alimentare externe.
GND Intrare	e pentru conectarea PĂMÂNTULUI sursei de alimentare externe.

LED Indicație a unității de alimentare principale:

Descrierea stării cu	lorii LED	
Putere roșie	Se aprinde	sursa de alimentare cu 110÷230V AC.
	Stins	Sursa de alimentare 110÷230V AC este oprită sau lipsă.
	Clipocește	Comunicare cu modulul de ieșire de control (OUT1 sau OUT2).
Comunicare verde	Stins	Fără comunicare cu modulul de ieșire de control (OUT1 sau OUT2).
	Defecțiune	sau cablu de interfață oprit (Figura 15, poziția 2).

4.1.2 Diagrama de Conexiune a Unității Principale de Alimentare și a Bateriei de Rezervă

Conexiunea între bateria acumulator și unitatea principală de alimentare are unele caracteristici speciale. Se recomandă cu tărie utilizarea doar a bateriilor cu caracteristici electrice și dimensiuni specificate de către producător. Înainte de a conecta la unitatea principală de alimentare, verificați polaritatea bateriei. Bateria nu poate alimenta panoul înainte ca alimentarea de la rețea să fie activată. Conectați bateria după ce alimentarea de la rețea este activată. Dacă bateria este nouă, va dura câteva ore până la încărcarea completă! Încărcarea bateriei acumulator se face la curent maxim $I=2A$ și tensiune de încărcare $U < 13.8V$.

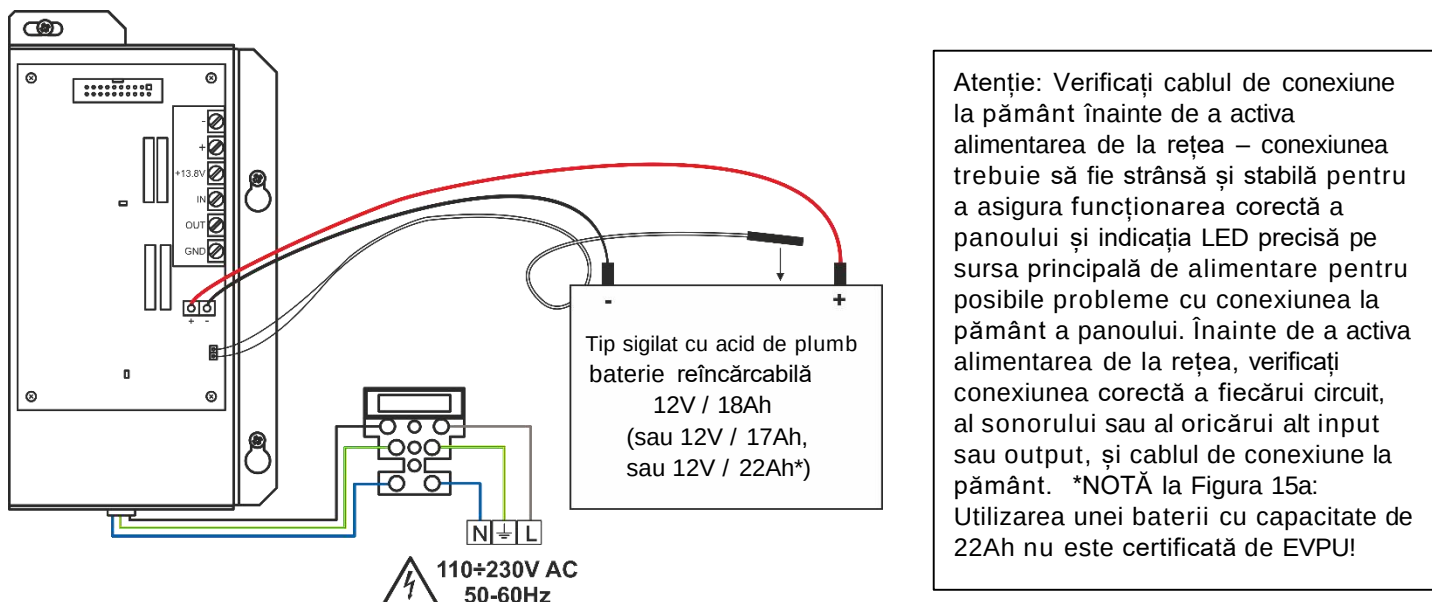


Figura 15a

- Conectați sursa de alimentare AC 110÷230V la blocul de borne de siguranță respectând strict polaritatea.
- Conectați cablul roșu la polul pozitiv al bateriei, iar cablul negru - la polul negativ al bateriei. Ambele cabluri sunt conectate la baterie prin intermediul unui terminal plat Ø5mm sau al unor capete de cablu.
- Plasați senzorul de temperatură în spatele sau sub bateria acumulator pentru a asigura măsurarea corectă a temperaturii bateriei și calculul valorii rezistenței interne R_i .

4.2. Bloc Comun Modular iRIS8 B În iRIS8 B, sursa de alimentare AC 110÷230V este conectată la un terminal modular special, care asigură alimentarea celor două unități principale de alimentare independente. Conexiunea unităților de alimentare este realizată din fabrică. Instalatorul trebuie să conecteze doar sursa de alimentare AC 110÷230V la terminalul modular.

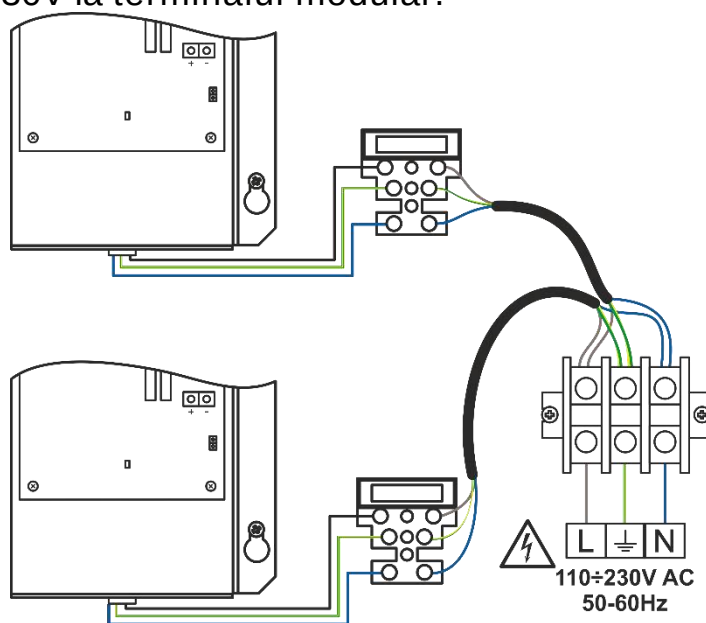


Figura 16

4.3. Modul de Control al Ieșirilor iRIS8 B și iRIS8 S (OUT1) Modulul de Control al Ieșirilor OUT1 din panourile de alarmă de incendiu adresabile iRIS8 B și iRIS8 S este o structură formată din două PCB-uri montate unul peste altul printr-un slot de interfață: PCB-uri pentru ieșiri monitorizate și PCB-uri pentru relee programabile. **ATENȚIE:** Modulul de Control al Ieșirilor OUT1 nu poate funcționa independent!

4.3.1 Descrierea Elementelor OUT1

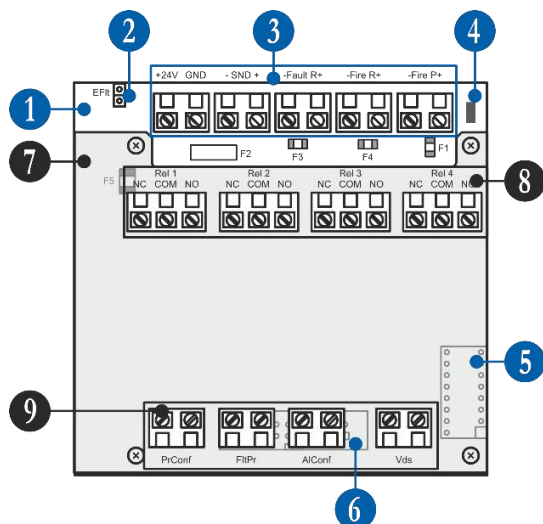


Figura 17

1 - PCB-uri pentru Ieșiri Monitorizate. PCB-ul este sub PCB-ul pentru Relee. Elementele sunt indicate cu numere albastre. 2 - Jumper pentru activarea/dezactivarea indicației pentru defectul de pământ (EFlt). De exemplu, dacă doriți să activați indicația pentru defectul de pământ, setați un jumper. 3 - Ieșiri Monitorizate - consultați descrierea detaliată mai jos. 4 - LED (verde) – Indicație pentru transferul de date între microprocesorul principal al panoului și Modulul de Ieșire. În modul de funcționare normal, clipește constant. 5 - Conector de interfață pentru conectarea primului Modul de Extindere a Buclăi (pe partea din spate a Modulului de Ieșire). 6 - Conector de interfață pentru cablul cu panglică de la unitatea principală de alimentare și la panoul frontal (pe partea din spate a Modulului de Ieșire). 7 - PCB-uri pentru Relee. Elementele sunt indicate cu numere negre. 8 - Relee programabile fără tensiune pentru comutarea contactelor - consultați descrierea detaliată mai jos. 9 - Intrări specializate pentru stingere - consultați descrierea detaliată mai jos.

Terminale pentru ieșiri monitorizate:

Descrierea	Terminalului
+24V DC	Ieșire auxiliară, 20 VA @ 0.3A
GND Pământ	Înt comun
SND Ieșire	Ieșire monitorizată pentru conectarea unui sonor, 24V DC/1A
Fault R Ieșire	Ieșire monitorizată pentru conectarea dispozitivelor auxiliare, 24V DC/0.1A. Această ieșire este dezactivată în caz de probleme sau defecte ale sistemului.
Fire R Ieșire	Ieșiri monitorizate pentru conectarea dispozitivelor auxiliare (de exemplu, dispozitive de semnalizare), 24V DC/0.1A. Aceste ieșiri sunt activate în caz de alarmă de incendiu. Fire P

Ieșirea SND la activare furnizează 24VDC@1A către sarcină, iar ieșirile FAULT R, FIRE R și FIRE P, la activare, furnizează **24VDC@0.1A** către sarcină. Este necesar să conectați în paralel la ultimul dispozitiv din linie un rezistor de terminare de 10k, pentru a asigura că panoul este capabil să detecteze orice întrerupere sau scurtcircuit în buclă - consultați articolul 4.3.2 și articolul 4.3.3. Terminale pentru relee programabile:

Descrierea	Terminalului	NC COM NO
Rel 1-4	Comutare programabilă fără tensiune prin contactele releelor fiecare, 10A@24VDC. Fiecare relee are un contact NO (normal deschis) și un contact NC (normal închis) cu un conductor comun pe un terminal. Când o ieșire de relee este activată, contactul NO se închide și contactul NC se deschide.	

Terminale specializate:

Descrierea	Terminalului
PrConf Con Începută la	firmarea Protecției - Intrare pentru monitorizarea semnalului „Confirmare pentru stingerea fața locului” trimis de panoul de control al stingerei.
FltPr Prote	cția la Defect - Intrare pentru monitorizarea semnalului „Defect” trimis de panoul de control al stingerei.
AlConf Con panoul de	firmarea Alarimei - Intrare pentru monitorizarea semnalului „Confirmarea alarmei” trimis de control al stingerei.
Ieșire pas	ivă de Confirmare a Protecției Vds conform cerințelor VdS 2540.

4.3.2 Conectarea Sirenelor

La ieșirea monitorizată SND, pot fi conectate mai multe sirene - Figura 18. Numărul maxim de sirene care pot fi conectate în circuit depinde de consumul total de curent al acestora, care nu trebuie să depășească 1A. Înainte de a conecta ultima sirenă în circuit, trebuie adăugat un rezistor de 1k în paralel cu aceasta. Notă: Rezistorul R 1k este montat din fabrică la terminalul de ieșire SND în timpul producției.

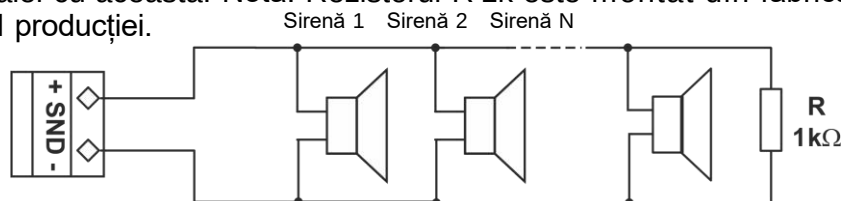


Figura 18

4.3.3 Conectarea Dispozitivelor de Semnalizare

La fiecare ieșire monitorizată FAULT R, FIRE R și FIRE P pot fi conectate dispozitive de semnalizare și alte dispozitive de control – Figura 19. Consumul maxim al dispozitivelor nu trebuie să depășească 0.1A. Înainte de a conecta ultimul dispozitiv în circuit, trebuie adăugat un rezistor de 10k în paralel cu acesta. Notă: Rezistorul R 10k este montat din fabrică la terminalele de ieșire FAULT R, FIRE R și FIRE P în timpul producției.

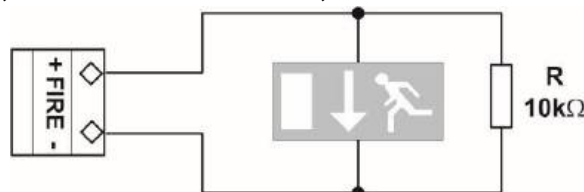
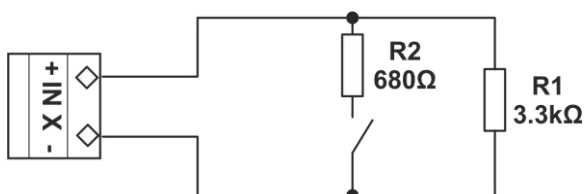


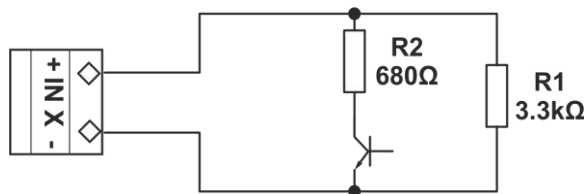
Figura 19

4.3.4 Conectarea la Intrări Specializate

Intrările specializate PrConf (Confirmarea Protecției), FltPr (Protecția la Defecțiuni) și AlConf (Confirmarea Alarimei) sunt concepute pentru a funcționa cu un panou de control al stingerii. Diagramele de conectare exemplificate sunt prezentate în Figura 20 a) și b). Notă: Rezistorul R1 3.3k este montat din fabrică la terminalele de intrare PrConfig, FltPr și AlConf în timpul producției. Rezistorul R2 680Ω pentru realizarea diagramelor de conectare prezentate se află în kitul de piese de schimb al panoului.



a) Diagrama de conectare a releului contact la intrare



b) Diagrama de conectare a deschiderii colector la intrare

Figura 20

4.4. iRIS8 B and iRIS8 Ext Outputs Control Module (OUT2)

The OUT2 control module is the second outputs module in configuration of iRIS8 B and iRIS8 Ext panels. **The module cannot work independently.** OUT2 module must be connected to Main (Indication LCD and LED) control module PCB for proper operation of the connected loop expanders.

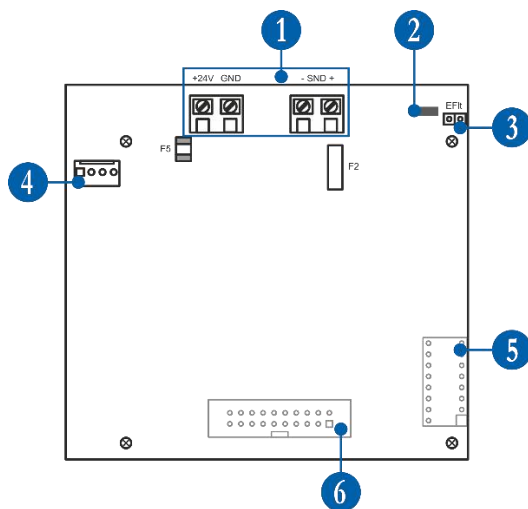


Figure 21

- 1 - Monitored Outputs - see the detailed description below.
- 2 - LED (green) " Indication for data transfer between the main microprocessor of the panel and the OUT2 Module. In normal operation mode is constantly blinking.
- 3 - Jumper for enable/disable indication for earth fault (EFlt). For example, if you want to enable the earth fault indication set a jumper.
- 4 - Interface connector for communication with Main control module PCB. The connection is realized with a 4-wire serial cable, which is connected to P60 interface connector on the Main control module PCB " see item [4.8](#).
- Note** The interface connection between OUT2 module and Main control module PCB is factory done in configuration of iRIS8 B panel. In case of existing installation with iRIS8 S, expanded with iRIS8 Exp panel with more 4 loops, the installer must connect the interface cable between OUT2 module and Main control module PCB during the installation. The interface cable is included in the spare parts kit of iRIS8 Ext panel.
- 5 - Interface connector for connecting the fifth Loop Expander Module (on the back side of the OUT2 Module).
- 6 - Ribbon cable interface connector from the main power supply (on the back side of the OUT2 Module).

Monitored outputs terminals:

Terminal	Description
+24V	DC Auxiliary output, 20 VA @ 0.5A
GND	Common earth
SND	Monitored output for connecting of a sounder*, 24V DC/1A

The connection of sounders is presented in item [4.3.2](#).

***Note:** The maximal consumption of the sounders connected to OUT2 outputs module should not exceed 1A.

4.5. iRIS8 TTE Loop Expander

The iRIS8 addressable fire alarm panels operate with iRIS8 TTE Loop Expanders. The communication with connected to the loop addressable devices is via Teletex Electronics communication protocol.

The iRIS8 TTE Loop Expander (see item [4.5.2](#), Figure 22) realizes the connection between the Output Module (OUT1 and OUT2) and devices connected to the communication line.

The iRIS8 TTE Loop Expander has two basic functions: 1. Gathers data from the devices in the communication line and transfers it to the Output Module; 2. Receives commands from the Output Module and transfers them to the devices connected in the communication line.

Every iRIS8 TTE Loop Expander support operation with up to 250 addressable devices.

The maximum current consumption (I_{max}) of the devices in the communication line in alarm state must be up to 650mA. If the consumption exceeds this value an overload protection would be turned on.

In the configuration of iRIS8 addressable fire alarm panel could be mounted up to 8 loop expanders according the model:

Panel	Max. number Loop Expanders
iRIS8 B	8
iRIS8 S	4
iRIS8 S + iRIS8 Ext	8

Note: iRIS8 Ext panel cannot be used as stand-alone device. It can operate only in configuration with iRIS8 S panel.

4.5.1 Lungimea Cablu Permisă

Lungimea maximă a buclei în sistem poate varia în funcție de secțiunea transversală și de rezistența ohmică a cablului utilizat. Cu toate acestea, nu există o cerință specifică pentru descrierea cablului conform standardului EN 54-2, producătorul recomandă utilizarea cablurilor enumerate în instalații:

Fără	Parametrii de Marcă	
1 Mi 2x0.8	ning Ltd Cablu de incendiu AF* mm2	Neekranat, CEI 20/22 II IEC 60332-3, GR2, C-4 (U0=400V) CEI-UNEL-36762,
2 BE MUL	RICA CAVI S.P.A ITALIA TICORE FLEX SCR	Ecranat, CEI 20/22 II CEI EN 60332-1-2, CL 5 CEI EN 60228 VDE 0295, 300/500V, 2x0.5/0.75/1.0/1.5mm2
3 TEK	AB FireTEK, SA7Z1, ZA7Z1, MZA	7Z1 Ecranat, C/W BS 6387, Clasa-1/Clasa-2 BS 6360, 300/500V, 2x1.0/1.5/2.5mm2
4 Atr	on ACFF Ecranat, IEC332,2, 2x1.0	/1.5/2.5mm2
5 Atr	on ACFR Ecranat, IEC332,2, 2x0.8	mm2
6 Atr	on PIROFREN SOZ1-K Ecranat, PH	90 DIN EN 50200 TS IEC 60331-2, 300/500V, 2x0.8/1.5mm2

***Acest cablu este testat și aprobat. ATENȚIE: controlerul de buclă iRIS8 TTE suportă până la 250 de dispozitive!**
Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului, este necesar să se efectueze unele calcule în avans:

1. Pentru a asigura capacitatea panoului de incendiu de a primi semnalele de la dispozitivele din buclă, calculați: $LC1_{max} \square 123 / RC$	2. Pentru a asigura capacitatea panoului de incendiu de a recunoaște adresele duble în sistem, calculați: $LC2_{max} \square 62 / RC$	3. Pentru a asigura capacitatea dispozitivelor din buclă de a primi semnale de comandă de la panou, calculați: $LC3_{max} \square (12 / I_{max} - R_i) / RC$
---	--	---

Unde: LC1MAX, LC2MAX și LC3MAX - sunt lungimea maximă permisă a cablului utilizat, [km]; RC - este rezistența ohmică totală a celor două fire ale cablului utilizat; valoarea sa arată magnitudinea rezistenței cablului la lungimea de 1km [Ω /km]; RI - este rezistența totală a modulelor izolatoare din buclă; I_{max} - este consumul maxim de curent în buclă în condiții de alarmă - suma totală a consumului de curent al tuturor dispozitivelor în stare de alarmă** din buclă. Notă: În cazul utilizării a mai mult de 15 dispozitive din seria SensolRIS de tip T110/ T110 IS, S130/ S130IS, M140/ M140IS, MCP150 și MC-Z, în calculul valorii I_{max} se folosește consumul maxim de curent în stare de alarmă** doar pentru cele 15 dispozitive cu cel mai mare consum, iar pentru celelalte dispozitive se folosește consumul în modul de așteptare**. ** Pentru consumul maxim de curent în stare de alarmă și consumul în stare de repaus cu comunicare (mod de așteptare) al unui dispozitiv, consultați manualul său de instalare. LC - este lungimea necesară a cablului pentru buclă. După calculare, lungimea maximă a cablului este determinată conform:

- Dacă $LC \square LC2_{max}$ și $LC \square LC3_{max}$ - panoul de incendiu va putea comunica cu dispozitivele din buclă și va putea identifica, de asemenea, prezența adresei duble.
- Dacă $LC2_{max} < LC \square LC1_{max}$ și $LC \square LC3_{max}$ - panoul de incendiu va putea comunica cu dispozitivele din buclă, dar nu va putea identifica prezența adreselor duble.

ATENȚIE: Calculați întotdeauna lungimea maximă a cablului conform formulilor menționate mai sus!
DACA $LC > LC1_{max}$ sau $LC > LC3_{max}$ - panoul de incendiu nu va putea comunica cu dispozitivele.

4.5.2 Descrierea Elementelor Expanderului de Circuit

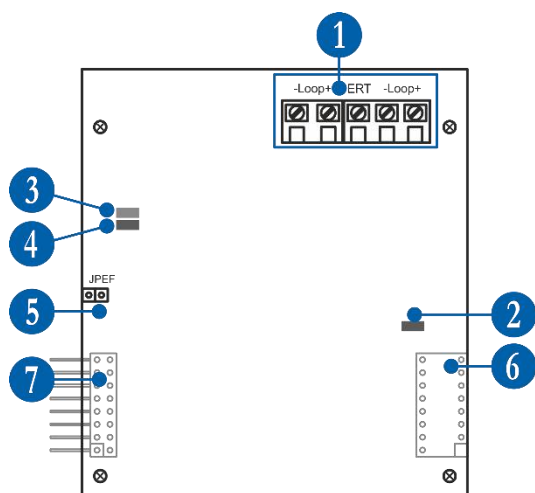


Figura 22

1 - Interfață pentru conectarea liniei de circuit – vezi punctul 4.5.3. 2 - LED (roșu) – Indicație pentru alimentarea cu energie a Expanderului de Circuit. În modul de funcționare normal, este aprins constant. 3 - LED (verde) – Indicație pentru transferul de date între microprocesorul principal al panoului și Expanderul de Circuit. În modul de funcționare normal, clipește constant. 4 - LED (roșu) – Indicație pentru scanarea dispozitivelor conectate la Expanderul de Circuit. În modul de funcționare normal, LED-ul se aprinde continuu la intervale de 10 secunde. 5 - Jumper pentru activarea/dezactivarea indicației pentru defectul de pământ (JPEF). De exemplu, dacă doriți să activați indicația pentru defectul de pământ, setați un jumper. 6 - Conector de interfață pentru conectarea următorului Expander de Circuit (pe partea din spate a Expanderului de Circuit). 7 - Conector de interfață pentru conectarea Expanderului de Circuit la Modul de Ieșire sau la alt expander de circuit (anterior în ordine) (pe partea din spate a Expanderului de Circuit).

4.5.3 Conectarea Liniei de Circuit

Conectați linia de circuit la Expanderul de Circuit iRIS8 respectând strict polaritatea. „Canalul A” este punctul de plecare pentru adresarea dispozitivelor conectate, iar „Canalul B” este punctul final. Metodele de adresare sunt descrise în punctul 5.2. Pentru a evita defecțiunile și funcționarea defectuoasă a sistemului, linia de circuit trebuie conectată la Expanderul de Circuit doar când sursele principale și de rezervă ale panoului sunt oprite!

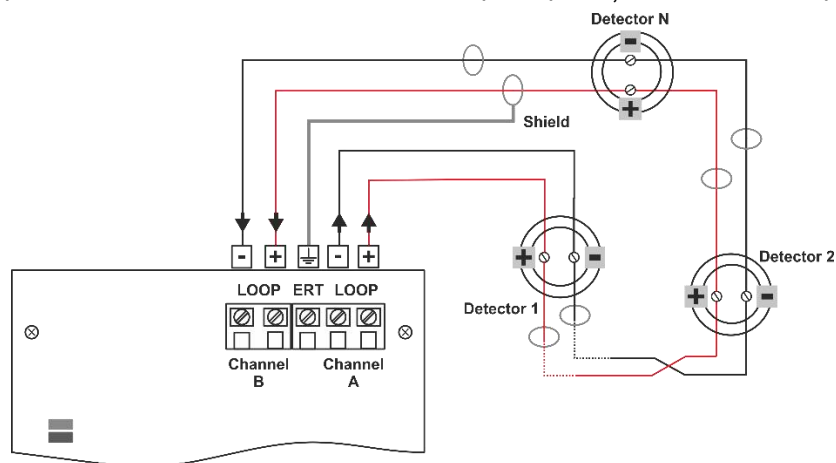
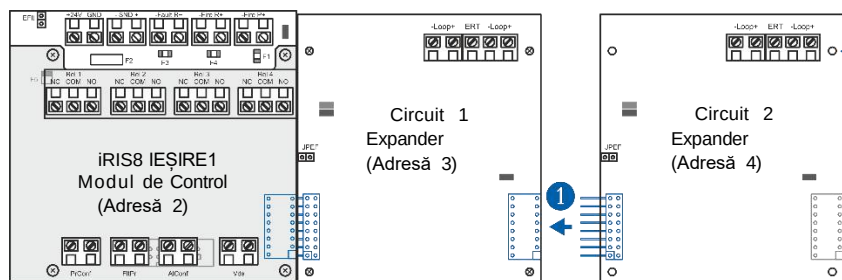


Figura 23

4.5.4 Adăugarea Expanderelor de Circuit și Configurații Posibile

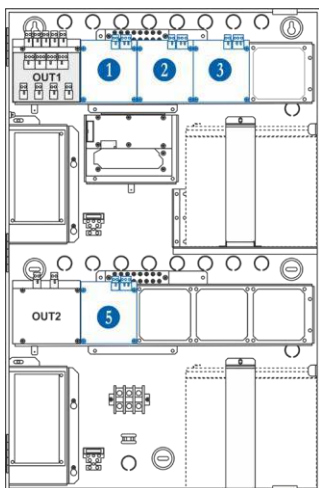
Expanderii de circuit sunt dispozitive periferice în configurația sistemului iRIS8. Conform locului fizic de montare, fiecare expander de circuit primește o adresă de fabrică a sistemului care nu poate fi schimbată – vezi punctul 5.1 pentru informații generale despre adresarea dispozitivelor periferice. În cazul panourilor conectate într-o rețea, este posibil să se stabilească un număr specific pentru fiecare expander de circuit conform configurației planificate a sistemului. Conexiunea între expanderii de circuit se face prin conectori de interfață pentru cuplarea modulelor între ele, deoarece mai întâi instalatorul trebuie să demonteze ecranul de protecție – vezi punctul 3.4.



1 - Conectați conectorii de interfață ai primului și celui de-al doilea expander de circuit. 2 - Fixați al doilea expander de circuit pe suportul metalic al panoului. Expanderii de circuit trebuie adăugați sau eliminați din configurația sistemului doar când sursele principale și de rezervă sunt oprite!

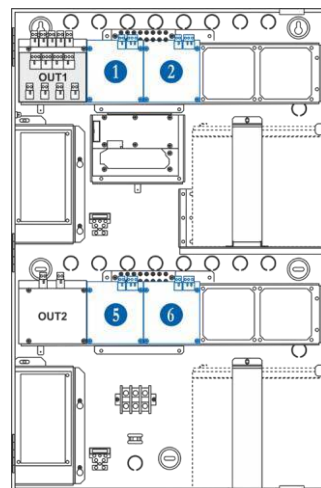
Figura 24

În iRIS8 B pot fi adăugate până la 8 expansoare de buclă, distribuite în două serii – Expansoarele de buclă 1-4 conectate la modulul de control OUT1 și Expansoarele de buclă 5-8 conectate la modulul de control OUT2. Aceeași organizare se aplică în configurarea panourilor iRIS8 S + iRIS8 Ext. Este posibil să se distribuie expansoarele de buclă la modulele de control OUT1 și OUT2 într-o configurație aleatorie, în funcție de organizarea sistemului. Rețineți că panoul iRIS8 va recunoaște expansoarele de buclă montate cu adresele setate din fabrică, care pot să nu fie consecutive. Ulterior, inginerul poate seta numere noi pentru bucle, conform configurației sistemului. Exemple:



iRIS8 va recunoaște 4 expansoare de buclă – 3 conectate la OUT1 (numerele de la 1 la 3) și 1 conectat la OUT2 (numărul 5). Buclele vor fi setate cu adresele din fabrică:

- Bucla 1 – Adresa 3
- Bucla 2 – Adresa 4
- Bucla 3 – Adresa 5
- Bucla 5 – Adresa 7



iRIS8 va recunoaște 4 expansoare de buclă – 2 conectate la OUT1 (numerele 1 și 2) și 2 conectate la OUT2 (numerele 5 și 6). Buclele vor fi setate cu adresele din fabrică:

- Bucla 1 – Adresa 3
- Bucla 2 – Adresa 4
- Bucla 5 – Adresa 7
- Bucla 6 – Adresa 8

Figura 25

4.5.5 Găsirea scurtcircuitului în linia de buclă

Diagrama de conexiuni prezentată în Figura 26 oferă posibilitatea de a asigura funcționarea buclei în caz de defect de scurtcircuit, folosind dispozitive cu module izolatoare încorporate. De exemplu, scurtcircuitul în secțiunea 2 nu va influența funcționarea secțiunilor 1 și 3. Modulele izolatoare de la ambele capete ale secțiunii 2 o vor izola, iar secțiunile 1 și 3 vor continua să funcționeze corect, deoarece secțiunea 1 va funcționa prin alimentare din canalul „A” și secțiunea 3 - prin alimentare din canalul „B”. Deoarece panoul de incendiu nu va putea comunica cu dispozitivele din secțiunea 2, va genera un semnal de alarmă pentru dispozitivele pierdute și circuit deschis. Numărul maxim recomandat de dispozitive între două module izolatoare (dispozitiv modul izolator sau utilizând modulul izolator încorporat într-un dispozitiv) este 30!

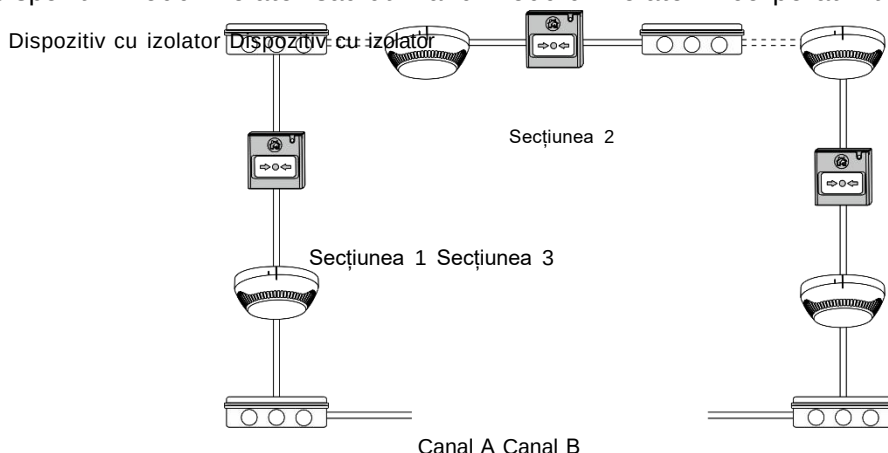
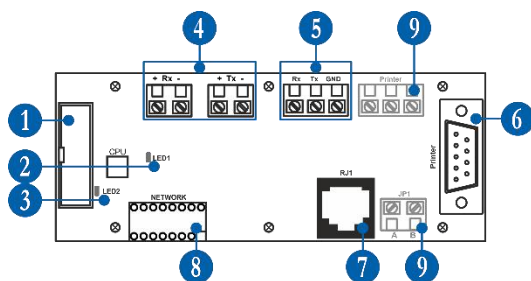


Figura 26

4.6. Modul de Comunicație Interfață Placa de comunicație interfață este un modul de bază suplimentar inclus în configurația panourilor iRIS8 B și iRIS8 S. Modulul de interfață nu este un dispozitiv periferic. Scopul său este de a oferi o conexiune la panouri externe și dispozitive cu funcționalități diferite prin intermediul unor protocoale de comunicație specifice.

4.6.1. Elemente ale Modulului de Comunicație Interfață



*Notă pentru pozițiile 4 și 5: Utilizarea protocolului de comunicație este activată din meniurile de programare ale instalatorului la nivelul 3: Sistem-Programare-Panou-FAT/FBF&ESPA444. Poți programa funcționarea cu doar unul dintre protocoalele de comunicație, respectiv poți folosi doar o conexiune de interfață.

1 – Cablu de interfață conectat la PCB-ul modului de control principal (montat din fabrică). 2 - LED (roșu) – Comunicație între modul și panoul de incendiu. 3 - LED (roșu) – Comunicație între modul și panoul/dispozitivul extern conectat. 4 - Terminale pentru conectarea cu panouri/dispozitive folosind protocolul de comunicație RS485*. 5 - Terminale pentru conectarea cu panouri/dispozitive folosind protocolul de comunicație RS232*, de exemplu FAT/FBF sau ESPA444 - [vezi articolul 4.6.3](#) pentru detalii despre conectarea panourilor FAT/FBF. 6 - Conector de interfață DB9 pentru conectarea unei imprimante termice [vezi articolul 4.6.2](#). 7 – Conector RJ1 pentru conectarea panourilor EVAC pentru evacuare vocală – [vezi articolul 4.6.4](#). 8 - Interfață pentru conectarea modului de rețea redundant – [vezi articolul 4.6.5](#). 9 – Pentru utilizare viitoare.

Figura 27

4.6.2. Conexiunea Imprimantei Termice

Imprimanta termică permite tehnicianului să imprime fișierul jurnal pentru evenimentele de alarmă și defect, avertizările și modificările în timpul programării. Capacitatea fișierului jurnal este de 10 240 de evenimente, care sunt salvate cu data și ora apariției. Panourile iRIS8 suportă funcționarea cu următoarele tipuri de imprimante termice: - Imprimante externe de tip Canon 9, modelele Kafka și Datecs (EP1000), dispozitive autonome. - Imprimanta IRIS, situată într-o cutie metalică, potrivită pentru construirea unei structuri modulare. Poți folosi doar o imprimantă conectată la panoul iRIS8. Tipul de imprimantă este selectat din meniurile de programare ale instalatorului la nivelul 3: Sistem-Programare-Panou-Imprimantă. Pentru a conecta panoul iRIS8 la imprimanta termică de tip Canon, trebuie să pregătești un cablu special în acest scop – conectează două conectori DB9-DB9 (pentru modelul imprimantei Datecs) sau DB9-DIN5 (pentru modelul imprimantei Kafka) așa cum este arătat în Figura 28.

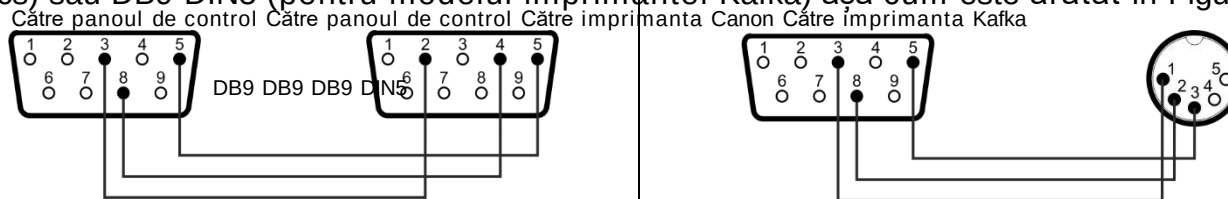


Figura 28

Conexiunea panoului iRIS8 la Imprimanta IRIS se face cu un cablu de interfață plat de 800 mm lungime, furnizat în kitul de piese de schimb al Imprimantei IRIS - tipuri de conectori DB9 la DC10. Conectează conectorul DB9 la terminalul Imprimantei al modului de interfață și IDC10 la PCB-ul Imprimantei IRIS. Înainte de a imprima (nivel de acces 2 sau 3), asigură-te că imprimanta termică este conectată la terminalul Imprimantei al modului de interfață și că imprimanta este pornită. Pentru a începe imprimarea, intră în meniu: Sistem-Mentenanță-Vizualizare Jurnal și apasă butonul Imprimare. Dacă imprimanta termică nu este disponibilă sau este oprită, butonul nu va fi operabil.

4.6.3. Conexiunea panourilor FAT/BBF

Panoul de alarmă de incendiu adresabil iRIS8 poate fi utilizat în sisteme pentru anunțarea unei unități de pompieri în cazul unei situații de alarmă de incendiu în locația protejată. Astfel de sisteme sunt utilizate în principal în Germania, deoarece panoul de incendiu este conectat la panouri de control de tip FAT/BBF (panou de indicație pentru pompieri cu panou de operare integrat pentru pompieri) printr-o interfață serială standard. Configurarea generală a sistemului, conform standardelor germane, include: panou de alarmă de incendiu, panou de control FAT/BBF, dialer - (GSM, GPRS, PSTN sau echipamente de transmisie similare), seif pentru chei și cutie de adaptor pentru seiful de chei. Panouri compatibile pentru pompieri din Germania – Schraner

FAT-KÜ - Panou de Control și Indicație pentru Pompieri German (Feuerwehr-Anzeigetableau combinat cu un Feuerwehr-Bedienfeld). Un carcasă metalică roșie (dimensiuni 360 x 250 x 60 mm) cu o ușă. Este necesară o cheie pentru a deschide ușa, care are un Plexiglas în fața frontală. Are intrări pentru cabluri pe partea din spate și este destinat montării pe perete. Funcția, informațiile de afișare, indicatorii LED și butoanele de pe față sunt conform DIN 14661 / 14662. Textele de denumire de pe față sunt în germană. FAT-KÜ trebuie conectat la o rețea redundantă creată de modulul de redundanță SM3-RM pentru a garanta funcționarea corectă cu panoul de alarmă de incendiu iRIS8. Diagrama bloc

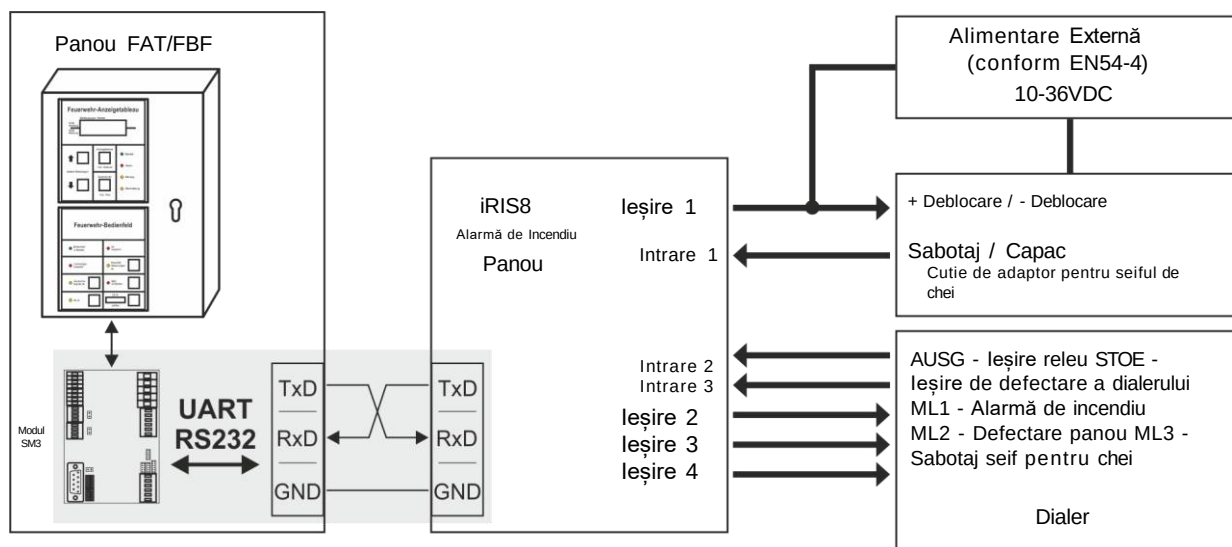


Figura 29

Note:

- Conexiunile între panoul de incendiu iRIS8 și cutia de adaptor pentru seiful de chei, precum și dialerul sunt realizate folosind module adresabile cu intrări și ieșiri (MIO22, MIO22M, MOUT, MINP, MIO04, MIO40, MiniOUT), iar pentru ieșiri pot fi utilizate și ieșirile de releu programabile ale panoului – Figura 18. Diferite combinații sunt posibile conform configurației sistemului.
- Programarea intrărilor și ieșirilor care controlează funcționarea seifului de chei adaptor și a dialerului este disponibilă în meniu (nivel de acces 3 - Sistem-Programare-Panou-FAT/BBF&ESPA444, selectați opțiunea FAT/BBF, apăsați butonul Aplicare și apoi apăsați butonul MAI MULT).
- Conexiunea este realizată la terminalele RS232 ale plăcii de interfață – Figura 27, poziția 5.
- Un jumper trebuie să fie setat pe poziția superioară a terminalului JP-4.

Conexiunea UART este realizată între panoul de incendiu iRIS8 și modulul de redundanță SM3. Conexiunea internă între modulul de redundanță și panoul de pompieri FAT/BBF este prezentată în Figura 30. **ATENȚIE:** Cablu de conexiune UART/RS232 trebuie să fie protejat sau să nu fie vizibil (de exemplu, plasat în tub)! Cablu de conexiune trebuie să fie mai mic de 3m!

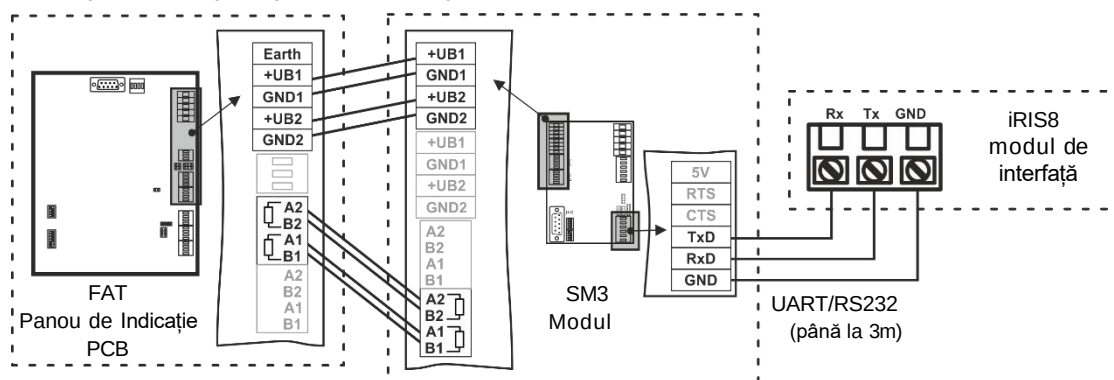


Figura 30

Pentru funcționarea corectă a configurației sistemului cu panoul iRIS8, este obligatoriu să se seteze și comutatoarele DIP și jumperii panoului de indicație FAT și modulului de redundanță SM3 în următorul mod:

Panoul FAT Modul SM3		per pentru Comutatoarele DIP	
Setările Jumper pentru	Comutatoarele DIP Setările Jumper	per pentru Comutatoarele DIP	

Notă: Descrierea detaliată și documentația pentru panoul de control FAT-KÜ, modulul SM3-RM și alte produse adecvate sunt disponibile pe site-ul producătorului - <https://www.schraner.de>

Descriere Generală

Configurarea efectuată mai sus a panoului de control iRIS8 și FAT/FBF este realizată la locul protejat. În caz de situație de alarmă de incendiu, apelantul trimite un semnal de alarmă către Unitatea de Pompieri. Unitatea de Pompieri primește semnalul și îl confirmă (printr-un comutator special instalat la locul Pompierilor, conform standardelor germane*). Panoul iRIS8 primește semnalul de la Pompieri și deblochează cutia adaptorului cu seif pentru chei. (Seiful pentru chei păstrează toate cheile pentru camerele din locul protejat.) Ofițerul de Pompieri deblochează seiful pentru chei (cu propria cheie) și ia toate cheile pentru camere. Când incendiul este stins, Ofițerul de Pompieri returnează toate cheile înapoi în seiful pentru chei și îl închide. Acum panoul iRIS8 trebuie resetat la modul de funcționare normal. După resetare, adaptorul seifului pentru chei este blocat, apelantul este returnat în modul de așteptare, iar toate mesajele pentru alarme și avertizări sunt șterse. * Pentru informații detaliate despre cerințele sistemului conform standardelor germane și funcționarea panoului iRIS8 conectat la FAT/FBF (Panoul de Indicație și Operare a Pompierilor) puteți întreba distribuitorul dumneavoastră.

4.6.4. Conexiunea Panourilor de EVACUARE

Panoul de alarmă de incendiu adresabil iRIS8 este conceput cu opțiunea de conectare la panouri specializate pentru evacuare vocală și/sau sisteme de gestionare a sunetului. Panourile de EVACUARE (seria SPIKA sau PASO) sunt conectate la panoul iRIS8 prin terminalul RJ1 al modulului de interfață (Figura 27, poziția 7). Pentru a utiliza sistemul de Evacuare Vocală, instalatorul trebuie să programeze o serie de parametri în meniu (nivel de acces 3): Sistem-Programing-Panou-Modul de Sunet-MAI MULTE-Zone de Evacuare. Comunicația se bazează pe interfața RS485. Atenție: Conexiunea a max. 6 panouri, numerotate de la 0 la 5, într-o rețea (5 panouri de EVACUARE și 1 panou iRIS8)! Panoul iRIS8 ia întotdeauna ultimul număr într-o rețea cu panouri de EVACUARE!

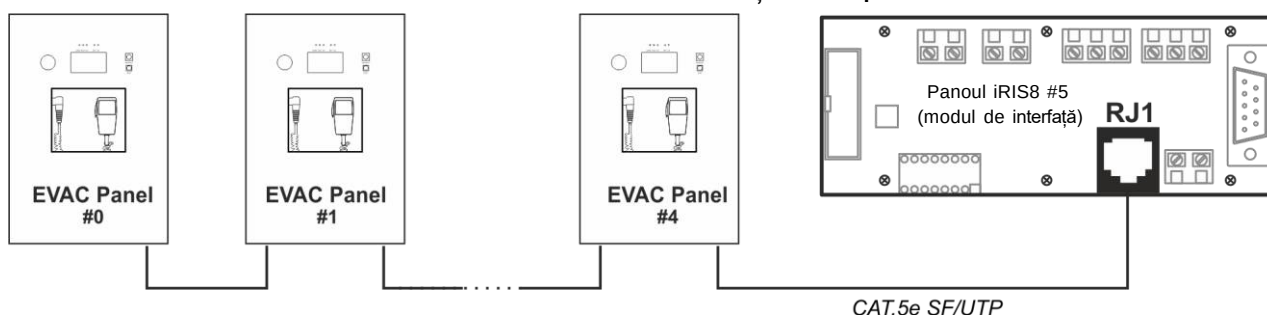
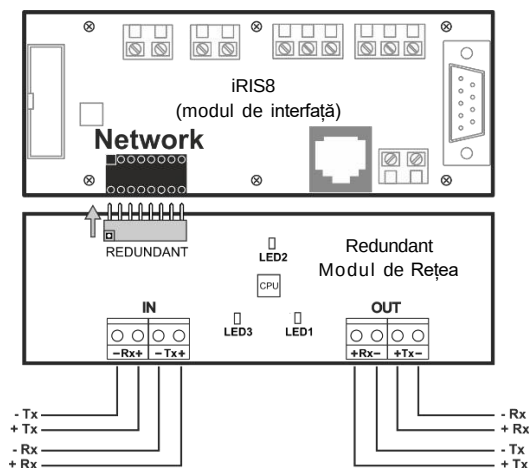


Figura 31

4.6.5. Modul de Rețea Redundantă

Panoul de alarmă de foc adresabil iRIS8 este conceput cu opțiunea de conectare într-o rețea redundantă cu alte panouri iRIS8, iRIS4, SIMPO și IRIS/SIMPO Repeater (până la 64). Rețeaua redundantă se bazează pe interfața RS485. Modulul de Rețea Redundantă este o placă de interfață suplimentară, vândută separat. Modulul este montat la conectorul de rețea al modulului de interfață iRIS8, deoarece mai întâi instalatorul trebuie să demonteze ecranul de protecție – vezi punctul 3.4. PCB-ul montat suplimentar trebuie fixat cu șuruburi pe cadrul de susținere metalic. Lungimea maximă a cablului între două module de rețea și/sau panoul repetor nu trebuie să depășească 1000m. Pentru a utiliza modulul redundant, instalatorul trebuie să seteze tipul de rețea pentru toate panourile conectate ca „RS485” în meniurile instalatorilor (nivel de acces 3): Sistem-Programare-Panou-Rețea-Setări Rețea-Tip Rețea.



Informații de bază despre Modulul de Rețea Redundantă Caracteristici Tehnice:
Comunicație - RS485 Cablu cu pereche răsucită:

- Lungime - max. 1000m (între două module) -
- Secțiune Transversală - 0.5 - 2.5mm²

Indicație LED:

- LED1 - LED de comunicare de ieșire
- LED2 - comunicare Panou-Modul
- LED3 - comunicare de intrare

Moduri de Operare:

- Normal - LED-uri intermitente
- Problemă - Aprindere pe LED-uri

Figura 32

4.7. Conexiunea unui Panou Repetor Panoul Repetor este un panou de control pentru indicația la distanță a alarmei de incendiu, defectelor, problemelor, avertizărilor și altor tipuri de evenimente, raportate de la iRIS8, iRIS4, SIMPO și alte panouri Repetor conectate într-o rețea comună. Repetorul IRIS/SIMPO poate funcționa doar ca parte a unei rețele. Acesta repetă starea panourilor de incendiu conectate și informează despre evenimente. Până la 64 de panouri pot funcționa într-o singură rețea, inclusiv Repetorul IRIS/SIMPO, iRIS8, iRIS4 și panourile de alarmă de incendiu SIMPO. Conform modelului de Repetor utilizat, conexiunea în rețea între panouri poate fi realizată prin interfața RS485 sau LAN:

- Model IRIS/SIMPO Repeater TFT – interfață RS485 sau LAN
- Model IRIS/SIMPO Repeater – RS485

Numai un tip de conexiune poate fi utilizat într-o singură rețea. Interfață RS485

Interfața RS485 este integrată în panoul repetor, iar conexiunea cu iRIS8 se realizează prin modulul de rețea redundantă (Figura 32) conectat la conectorul „REȚEA” de pe modulul de interfață al iRIS8. Tabelul următor reprezintă corespondența conexiunilor terminalelor Tx/Rx pentru liniile de comunicare IN și OUT.

Observați polaritatea interfeței RS485 conexiune!			Repetor IRIS/SIMPO							
			IN OUT							
			Tx Rx		Tx Rx					
			+	-	+	-	+	-	+	-
Redundant Rețea Modul	IN	Rx	-							
		Tx	+							
	OUT	Rx	+							
		Tx	-							

Panoul repetor este alimentat dintr-o sursă de alimentare externă nesigură de 24 VDC - Figura 33.

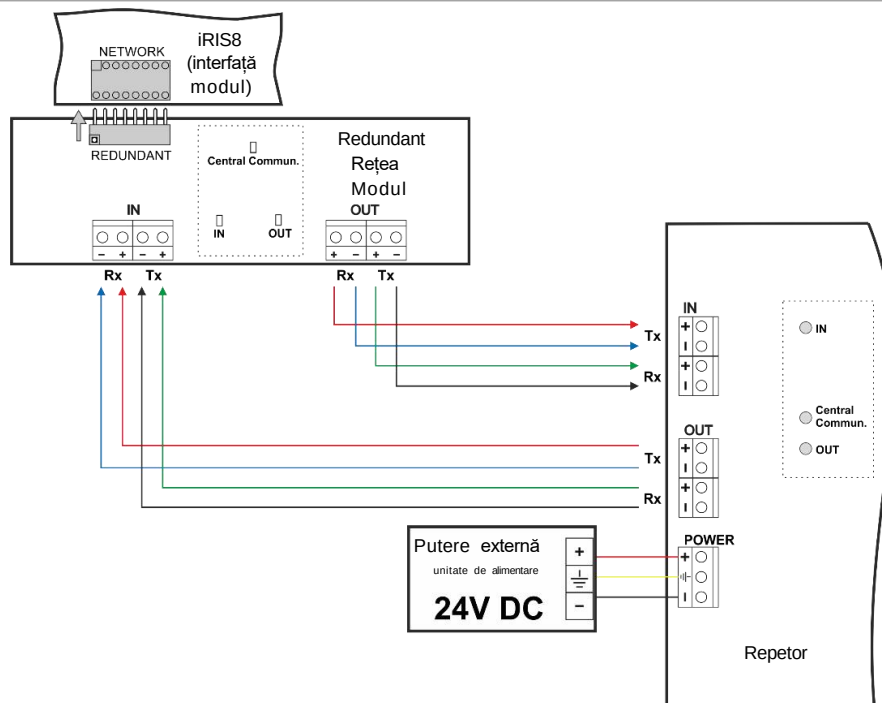


Figura 33

Lungimea maximă a cablului între două module de rețea și/sau panoul repetor este de 1000m.

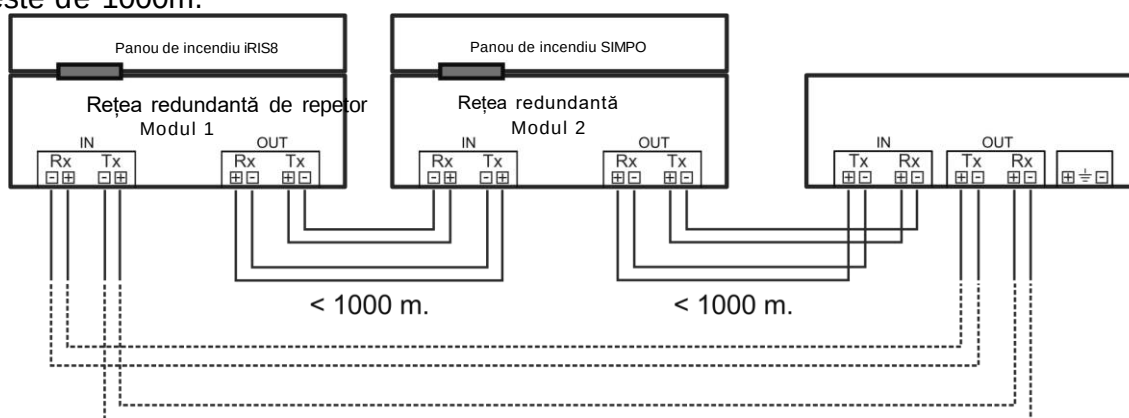


Figura 34

Până la 64 de panouri pot fi conectate într-o rețea redundantă comună.

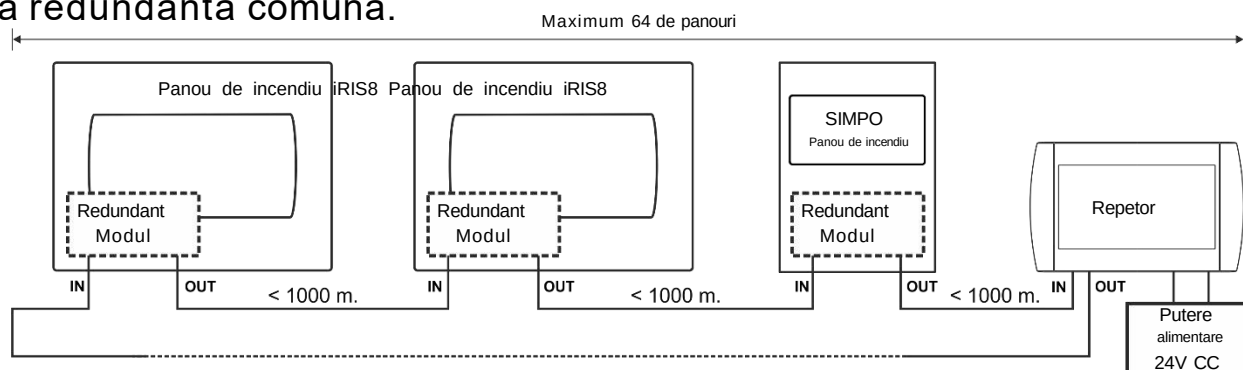
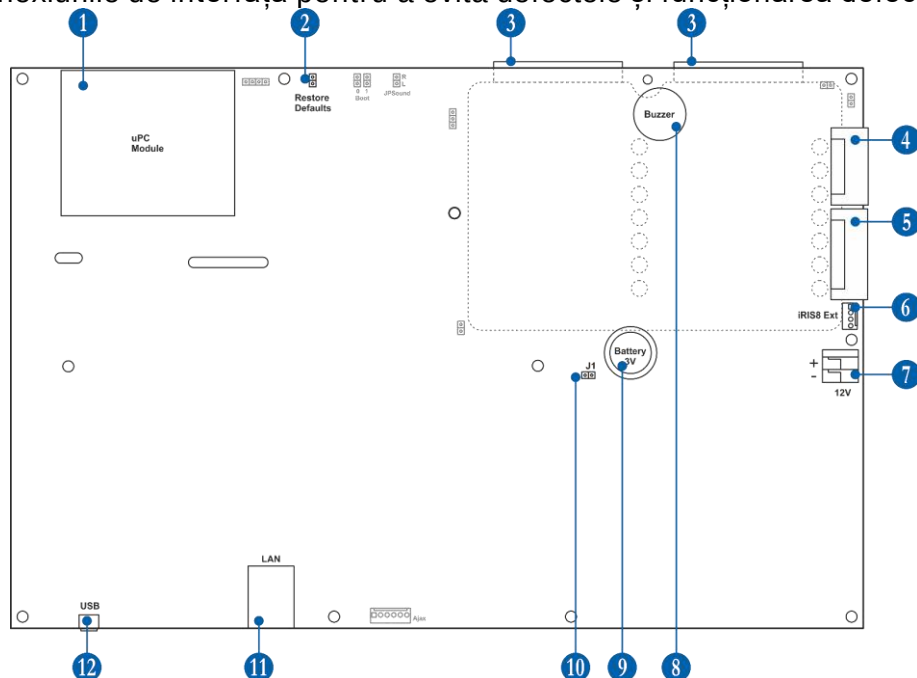


Figura 35

Interfață LAN

Modelul IRIS/SIMPO Repeater TFT suportă funcționarea și prin rețeaua LAN. Notă: Conectorul LAN este accesibil după îndepărtarea capacelor laterale stânga și dreapta și a panoului frontal al cutiei de închidere. Diagrama generală de conectare pentru rețeaua LAN este prezentată în punctul 4.9.

4.8. PCB-ul modulului de control principal Modulul de control principal este situat pe partea din spate a capacului frontal – Figura 14. Pe modulul de control principal este integrat din fabrică un modul de control - Modul uPC, pentru controlul funcțiilor și operațiunilor panoului. PCB-ul modulului de control principal nu este un dispozitiv periferic. Atenție: Panoul iRIS8 este livrat cu jumperi și conexiuni de interfață setate din fabrică pe PCB-ul modulului de control principal. NU SCHIMBAȚI setările jumperilor și conexiunile de interfață pentru a evita defectele și funcționarea defectuoasă a panoului.



1 - Modul de control CPU integrat în PCB-ul principal. 2 - Jumper pentru restaurarea setărilor implicite pentru resetarea panoului cu parametrii impliciți. 3 - Deschideri sub PCB-ul principal pentru eticheta de text PVC cu descrierea indicației LED-urilor. 4 - Conector pentru Modulul de Interfață (conectat din fabrică). 5 - Conector pentru modulul de control al ieșirilor OUT1 (conectat din fabrică). 6 - Conector de interfață pentru conectarea la modulul de control al ieșirilor OUT2 – vezi punctul 4.4. 7 - $\pm 12V$ - Alimentare suplimentară. 8 - Buzzer pentru semnalizare sonoră. 9 - Baterie de rezervă încorporată de 3V pentru ceasul în timp real. 10 - Jumper J1 pentru activarea bateriei. Jumperul J1 este setat din fabrică și nu trebuie îndepărtat. 11 - Conector de interfață LAN. 12 - Port Micro USB pentru actualizarea software-ului și firmware-ului.

Figura 36

4.9. Conexiunea LAN Realizarea rețelei LAN este posibilă doar pentru modelele de Repeater TFT și panourile de alarmă de foc adresabile din seria iRIS8 (până la 64). Conexiunea LAN poate fi directă de la panou la panou sau prin intermediul unui HUB prin protocolul TCP/IP. Pentru a opera în rețeaua LAN cu alte panouri iRIS8 și Repeater TFT, instalatorul trebuie să seteze pentru toate panourile tipul de protocol de comunicare „LAN”.

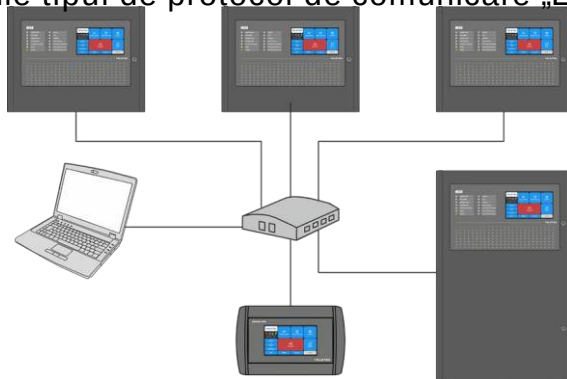


Figura 37

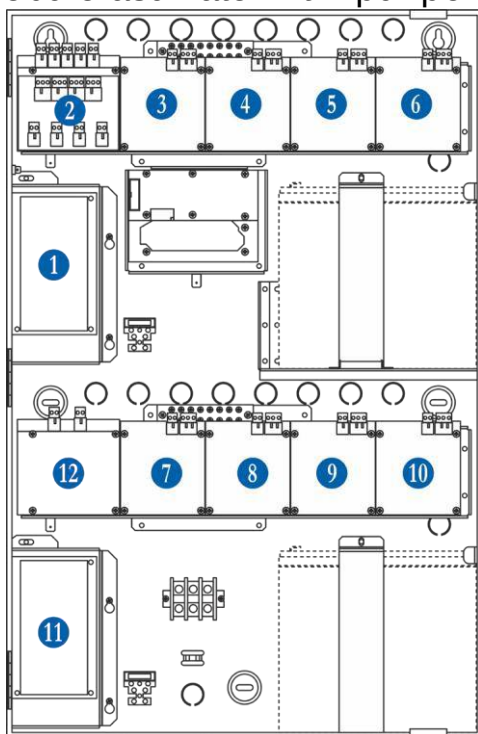
5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE 5.1. Dispozitive Periferice Toate

„modulele funcționale” conectate la configurația panoului de control sunt definite ca Dispozitive Periferice și au programare și setări speciale.

Atenție: Modulul de Interfață și PCB-ul modulului de control principal nu sunt dispozitive periferice! Până la 12 dispozitive periferice pot fi adăugate la configurația sistemului panoului iRIS8. Numărul și tipul modulelor funcționale depind de modelul panoului.

Modelul Dispozitivului Periferic și nr. maxim de dispozitive periferice suportate			
Numele și descrierea sistemului iRIS	8 S	iRIS8 S + iRIS8 Ext	iRIS8 B
PSU – Sursa principală de alimentare	1	2	2
OUT – Modul de ieșiri	1	2	2
LOOP – Controler de buclă (expander)	4	8	8

Dispozitivele periferice au numere de adresă setate din fabrică care nu pot fi schimbate. Diagrama următoare arată poziția și adresele setate din fabrică. Controlerul de buclă ia întotdeauna adrese din fabrică de la 3 la 10. Buclele pot fi numerotate liber în cazul unei conexiuni de rețea între panouri. Desenul următor al configurației hardware a modelelor de panou iRIS8 și tabelul reprezintă adresele fixe din fabrică ale dispozitivelor periferice și numerele de buclă setate implicit, care trebuie asumate în timpul pornirii inițiale și programării întregului sistem.



Model iRIS8	Sistem Nume	Periferie Dispozitiv	Fabrică Adresă	Buclă Număr
iRIS8 S	PSU PSU	1 1 n.a.		
	OUT OUT	1 2 n.a.		
	LOOP LOOP	1 3 1*		
	LOOP LOOP	2 4 2*		
	LOOP LOOP	3 5 3*		
	LOOP LOOP	4 6 4*		
iRIS8 S + iRIS8 Ext	LOOP LOOP	5 7 5*		
	LOOP LOOP	6 8 6*		
	LOOP LOOP	7 9 7*		
	LOOP LOOP	8 10 8*		
	PSU PSU	2 11 n.a.		
	OUT OUT	2 12 n.a.		

Adresele libere pentru dispozitivele periferice sunt prezentate ca EMPTY. * Programabile liber de la 1 la 255, conform configurației sistemului. Setarea numărului de buclă este disponibilă după conectarea (adăugarea) și salvarea (butonul SAVE) modulului expander de buclă la configurația hardware a panoului.

Figura 38

5.2. Metode de adresare a dispozitivelor de buclă de la panou După conectarea liniei de buclă la extensorul de buclă și alimentarea panoului de incendiu, iRIS8 recunoaște automat tipul dispozitivelor conectate și le afișează în ordinea în care le găsește pe linia de buclă. Instalatorul poate alege să salveze dispozitivele cu numere setate automat sau să le adreseze conform cerințelor de instalare specifice fiecărui site protejat. Instalatorul poate folosi trei abordări pentru a adăuga și adresa dispozitivele în configurația sistemului.

- Dispozitivele sunt conectate direct la panou prin buclele iRIS8 TTE. Panoul le va recunoaște și va oferi automat adrese conform ordinii dispozitivelor din linie. Panoul va începe cu prima adresă liberă din configurația sistemului. Instalatorul poate SALVA noile dispozitive unul câte unul sau pe toate deodată cu butonul SALVEAZĂ de pe ecranul principal de programare.
- ADRESARE AUTOMATĂ. Noile dispozitive sunt pregătite pentru conectarea la configurația sistemului - linia de buclă este gata, dar dispozitivele nu sunt instalate (detectoarele și soneriile nu sunt montate pe baze, punctele de apel și modulele nu sunt conectate la buclă). Instalatorul accesează (nivel de acces 3): Sistem-Programare-Dispozitive-Adresare-Start Meniu Adresare Automată. Panoul arată prima adresă liberă pentru fiecare dintre buclele iRIS8 TTE disponibile. Acum instalatorul poate începe să monteze detectoare și module unul câte unul. Panoul va seta numărul de adresă afișat dispozitivului montat și va continua automat cu următoarea adresă liberă din sistem.
- ADRESARE AUTOMATĂ. Funcția de adresare automată a panoului iRIS8 are scopul de a facilita instalarea sistemelor adresabile. Folosind-o, instalatorul ar putea monta toate dispozitivele fără a seta adresa și apoi să o facă automat cu un singur clic în panou. Există două moduri principale de adresare automată: după numărul de ID al dispozitivelor și după izolatoare.

Direcția procedurii de adresare automată prin modulul izolator, conform liniilor pozitive și negative ale extensorului de buclă iRIS8 TTE, este prezentată în Figura 39:

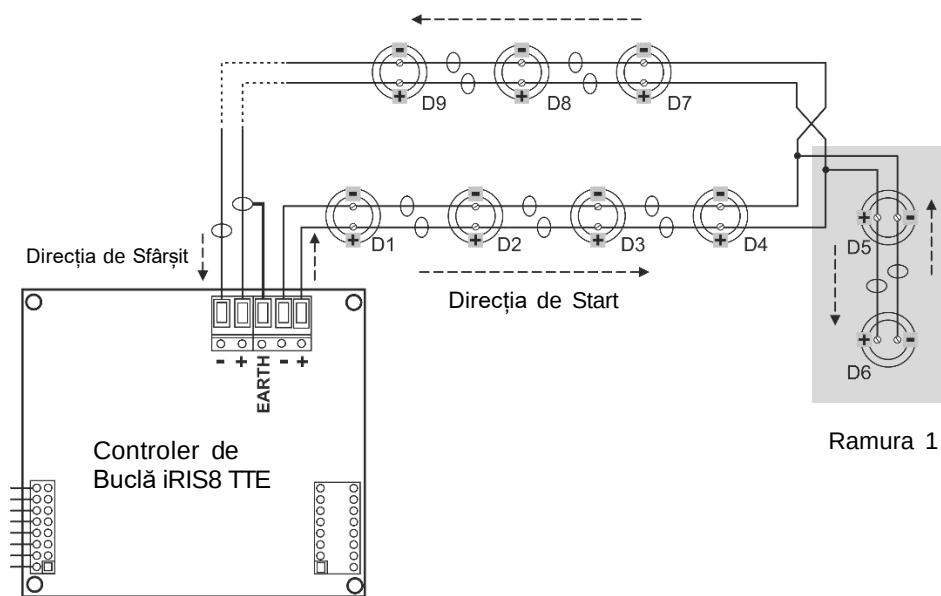


Figura 39

Întreținere de rutină panourile de control iRIS8 S și iRIS8 B nu necesită întreținere specifică. Pentru a curăța suprafața panoului, folosiți o cârpă uscată. Detergenții sau solvenții nu trebuie folosiți pentru a curăța panoul și trebuie avut grijă ca apa să nu pătrundă în carcasă. Panourile de control conțin baterii sigilate cu acid plumb (12V/18Ah; 12V/17Ah; 12V/22Ah*) pentru a oferi energie de rezervă în cazul unei întreruperi a alimentării. Această baterie are o durată de viață estimată de aproximativ 4 ani. Se recomandă ca această baterie să fie testată anual conform recomandărilor producătorului de baterii pentru a determina adecvarea sa pentru aplicații de rezervă continue. Testarea de rutină a sistemului de alarmă de incendiu conform EN54-14 va identifica orice defecțiune a panoului de control și orice defecțiune ar trebui raportată imediat companiei de întreținere a alarmelor de incendiu. Dispozitivele de detecție sunt calibrate automat zilnic și orice dispozitive care nu îndeplinesc cerințele producătorului detectorului vor fi notificate ca o defecțiune de întreținere. Meniul de stare a contaminării este, de asemenea, util pentru a determina dispozitivele de detecție care se apropie de limitele lor de lucru. Îngrijirea ecranului TFT iRIS8 este echipat cu un ecran de control TFT, prezentând o vedere clară și o interfață prietenoasă pentru utilizare. Se recomandă utilizarea unui stilou tactil pentru a evita deteriorarea și contaminarea ecranului TFT sensibil în timpul utilizării. Nu folosiți instrumente ascuțite pentru a apăsa pe ecran, cum ar fi șurubelnițe, pensete sau clești, deoarece acestea pot zgâria sau sparge suprafața plastică a ecranului și panoul poate deveni nefuncțional! Atenție: Cutia de carcasă nu este etanșată! Curățați suprafața metalică doar cu o cârpă uscată și ecranul TFT cu spray-uri sau spume de curățare care nu conțin solvenți (alcool, acetona, amoniac etc.). * NOTĂ: Nu este certificat de EVPU.

TELETEK

www.teletek-electronics.com

Adresă: Bulgaria, 1220 Sofia, Str. Iliyansko shose nr. 2.

Tel.: +359 2 9694 800

e-mail: info@teletek-electronics.bg

iRIS8 Alarmă de Incendiu Adresabilă Manual de programare pentru Ingineri



Cuprins 1. INTRODUCERE

.....	6
1.1. Descriere Generală	6 1.2.
Îngrijirea Ecranului TFT	6 1.3.
Revizuire Rapidă a Interfeței Panoului	6
1. Indicație LED pentru Starea Sistemului	6
2. Indicație LED pentru Zonele Activate	8
3. Ecran TFT	8 1.3.4.
Secțiunea Iconițelor de Stare	9 1.3.5.
Secțiunea pentru Revizuirea Evenimentelor	10 1.3.6.
Butoane Funcționale pentru Programare	10
1.3.7. Semnalizare Sonoră	10
2. PROGRAMARE INSTALATOR	11
1. Schimbarea Nivelului de Acces	11
2. Meniuri ale Sistemului pentru Instalatori	11
3. Informații Generale pentru Introducerea Textului	11
4. Informații Generale pentru Introducerea Cifrelor	12
5. Deconectare Rapidă din Meniurile Instalatorului	12
3. MENIURI DE PROGRAMARE A SISTEMULUI	13
1. Zone	13
1. Atașarea Zonei la Grupuri	14
2. Mod de Operare al Zonei	14
3. Setarea Întârzierii Timpului T2 pentru Zonă	15
4. Programarea Grupurilor de Sonorizare	15
5. Zone – Revizuire Rapidă	16
2. Dispozitive	16
1. Dispozitive Periferice	17
2. Starea Curentă a Dispozitivului Periferic	17
3. Ecranul Unității de Alimentare Principale	18
4. Ecranul Modulului de Intrare-Ieșire	19
5. Ecranul Controlerului de Circuit	19
6. Dispozitive de Circuit – Ecran cu Informații Generale	20
7. Dispozitive de Circuit – Revizuire Rapidă	22
8. Dispozitive de Circuit – Setări pentru Dispozitivele SensolRIS	23
1. Detectoare Optice de Fum	23
2. Detectoare de Temperatură	25
3. Detectoare Combinat	25
4. Puncte de Apel Manual	27
5. Sonorizatoare Montate pe Perete	27
6. Sonorizatoare Montate pe Perete cu Stroboscop (dispozitive VAD conform EN 54-23)	28
7. Becuri LED SensolRIS VAD	29
8. Baze cu Sonorizator	30
9. Baze cu Sonorizator și Stroboscop	30
10. Modul Mini	31
11. Module de Intrare/Ieșire	33
12. Module de Zonă	36
13. Modul de Releu 240V AC	36
14. Modul MIMIC	37
15. Detector de Gaz	37
9. Adresarea Dispozitivelor	38
1. Setează Adresa	39
2. Schimbă Adresa	40
3. Începe Auto-adresarea	40
4. Meniul de Auto-adresare	41
5. Adresa Circuitului Zero	42
3. Intrări	42
1. Introducere Tip Periferie	44 3.3.2.
Introducere Tip Buclă	44 3.3.3.
Introducere Tip Zonă	45 3.3.4.
Introducere Tip Alarmer	45 3.3.5.
Introducere Tip Timp	46 3.3.6.
Introducere Tip Dată	46 3.3.7.
Introducere Tip Acțiune	47 3.3.8.
Introducere Tip General	48 3.3.9.
Introducere Tip Rețea	49 3.3.10.
Introducere Tip Grup Zonă	49 3.3.11.
Introducere Tip Grup Dispozitive	50 3.3.12.
Revizuirea și Atașarea Introducerilor la Grupuri	50
4. Ieșiri	51
1. Ieșire Tip Periferie	52
2. Ieșire Tip Buclă	52
3. Ieșire Tip Rețea	53
4. Ieșire Tip Acțiune	53
5. Ieșire Tip Eveniment	54

3.4.6. Edit Outputs MAP - Menu for setting input groups, controlling outputs	54
5. Panel.....	55
1. Setting Access Codes and Levels for Operation.....	55
2. Network Settings.....	57
1. Network Settings	57
3.5.2.2. Panels.....	58
3.5.2.3. Cloud	60
3. Disable Menu.....	62
4. Sounders Mode.....	62
1. Phase Evacuation (Stage 1 and Stage 2).....	64
2. Setting PASO panels (EVAC ZONE Button).....	65
5. Call points Mode	65
6. Language Selection	66
7. Delay Time (T1) Setting	66
8. Setting Printer Type	66
9. Company Logo Setting (Screen Saver)	66
10. FAT/FBF & ESPA444 Settings Menus.....	67
3.6. Restore Defaults	69
3.7. Save the Configuration.....	69
4. MAINTENANCE SYSTEM MENUS	70
1. Setting Time	70
2. Setting Date	70
3. Setting Daytime Mode.....	71
4. Setting Outputs Delay	72
5. Review the Log Memory for Events	73
6. Clear the Log Memory for Events.....	73
7. Performing Tests.....	74
1. Zone Walk Testing.....	74
2. Indication Test.....	75
3. Device Test.....	75
4. Sounder Output Test.....	75
8. Performing Disablements.....	76
1. Zones.....	76
2. Loop Devices	76
3. Zone Devices	76
4. Outputs	77
9. Software Revision	77
10. Display Calibration and Settings	78
1. Coordinates Calibration	78
2. Colors Review.....	79
3. Setting the Screen Backlight.....	79
11. View Insulator Active.....	80
APPENDIX A - General Menu Structure.....	81
APPENDIX B - SensolRIS Device Types.....	83
APPENDIX C - Initial Start-up of the System	84
APPENDIX D - "Two steps of alarming" Operation Algorithm	85
APPENDIX E - SensolRIS Sounders Consumption	87
APPENDIX F - SensolRIS Sounders Sound Types	88
APPENDIX G - Messages for Events	89



1293

DoP Nr: 138

Teletek Electronics JSC
Bulgaria, Sofia 1407, Str. Srebarna 14A, Tel.: +359 2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13
e-mail: info@teletek-electronics.bg

EN 54-2:1997; EN 54-2:1997/AC:1999; EN 54-2:1997/A1:2006
EN 54-4:1997; EN 54-4:1997/AC:1999
EN 54-4:1997/A1:2002; EN 54-4:1997/A2:2006

Seria IRIS8

Cutie Mare: IRIS8 B, iRIS8 B
Cutie Mică: IRIS8 S, iRIS8 S
Cutie de Extensie: IRIS8 Ext
Panou Repetor: Repetor IRIS/SIMPO

Destinat utilizării în sisteme de detectare a incendiilor și alarme de incendiu în și în jurul clădirilor.

Performanța Caracteristicilor Esențiale	
Performanță în condiții de incendiu Aprobata	
Performanța sursei de alimentare Aprobata	
Întârzierea de răspuns (timpul de răspuns la incendiu) Aprobata	
Fiabilitate operațională Aprobata	
Durabilitatea fiabilității operaționale și a întârzierii de răspuns: rezistența la temperatură Aprobata	robată
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la umiditate Aprobata	ă
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la vibrații Aprobata	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența electrică Aprobata	

Funcții Opționale cu Cerințe Ieșire către dispozitivul de alarmă de incendiu	u Da
Ieșire către echipamentele de rutare a alarmei de incendiu Da	
Ieșire către echipamentele de protecție împotriva incendiilor – tip de ieșire	C Da
Monitorizarea defectelor echipamentelor de protecție împotriva incendiilor	r Da
Întârziere la ieșiri Da	
Dependențe de mai mult de un semnal de alarmă – dependență de tip	B Da
Semnale de defect de la puncte Da	
Ieșire către echipamentele de rutare a avertizărilor de defect Da	
Dezactivarea punctelor adresabile Da	
Condiție de test Da	

GARANȚIE Condițiile de garanție sunt determinate de numărul de serie (codul de bare) al dispozitivului electronic! În perioada de garanție, producătorul va, la discreția sa, înlocui sau repara orice produs defect atunci când este returnat la fabrică. Toate piesele înlocuite și/sau reparate vor fi acoperite pentru restul garanției originale sau 6 luni, oricare dintre aceste perioade este mai lungă. Cumpărătorul original va trimite imediat producătorului o notificare scrisă cu privire la piesele sau manopera defectuoasă. **GARANȚIE INTERNAȚIONALĂ** Clienții străini vor avea aceleași drepturi de garanție ca orice client din Bulgaria, cu excepția faptului că producătorul nu va fi responsabil pentru taxe vamale, impozite sau TVA, care pot fi datorate. **PROCEDURA DE GARANȚIE** Garanția va fi acordată atunci când aparatul în cauză este returnat. Perioada de garanție și perioada pentru reparație sunt stabilite în prealabil. Producătorul nu va accepta niciun produs pentru care nu a fost primită o notificare prealabilă prin formularul RAN la: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form> Configurarea și programarea incluse în documentația tehnică nu vor fi considerate defecte. Teletek Electronics nu își asumă nicio responsabilitate pentru pierderea informațiilor de programare în dispozitivul care este reparat. **CONDIȚII PENTRU RENUNȚAREA LA GARANȚIE** Această ~~garanție se va aplica defectelor produselor~~ care rezultă doar din materiale sau manoperă necorespunzătoare, legate de utilizarea sa normală. Nu va acoperi:

- Dispozitive cu numărul de serie (codul de bare) distrus;
- Daune rezultate din transport și manipulare necorespunzătoare;
- Daune cauzate de calamități naturale, cum ar fi incendii, inundații, furtuni, cutremure sau fulgere;
- Daune cauzate de tensiune incorectă, rupere accidentală sau apă; dincolo de controlul producătorului;
- Daune cauzate de încorporarea neautorizată a sistemului, modificări, modificări sau obiecte din jur;
- Daune cauzate de aparate periferice, cu excepția cazului în care aceste aparate periferice au fost furnizate de producător;
- Defecte cauzate de un mediu inadecvat al produselor instalate;
- Daune cauzate de neutilizarea produsului pentru scopul său normal;
- Daune cauzate de întreținerea necorespunzătoare;
- Daune rezultate din orice altă cauză, întreținere proastă sau utilizare greșită a produsului.

În cazul unui număr rezonabil de încercări nereușite de a repara produsul, acoperit de această garanție, răspunderea producătorului va fi limitată la înlocuirea produsului ca singură compensație pentru încălcarea garanției. În niciun caz producătorul nu va fi responsabil pentru daune speciale, accidentale sau indirecte, pe baza încălcării garanției, încălcării acordului, neglijenței sau oricărei alte noțiuni legale. **RENUNȚARE** Această Garanție va conține întreaga garanție și va prevala asupra oricăror și tuturor celorlalte garanții, explicate sau implicite (inclusiv orice garanții implicite în numele dealerului sau adaptabilitate la scopuri specifice) și asupra oricăror alte responsabilități sau obligații în numele producătorului. Producătorul nu este de acord și nu împuternicește nicio persoană, acționând în nume propriu, să modifice, să întrețină sau să altereze această Garanție, nici să o înlocuiască cu o altă garanție sau o altă responsabilitate în legătură cu acest produs. **SERVICII NEGARANTATE** Producătorul va repara sau înlocui produsele neacoperite de garanție, care au fost returnate la fabrica sa, la discreția sa exclusivă, conform condițiilor de mai jos. Producătorul nu va accepta produse pentru care nu a fost primită o notificare prealabilă prin formularul RAN la: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form>. Produsele pe care producătorul le consideră reparabile vor fi reparate și returnate. Producătorul a pregătit o listă de prețuri, iar produsele care pot fi reparate vor fi plătite de Client. Dispozitivele cu servicii neacoperite de garanție au o garanție de 6 luni pentru piesele înlocuite. Produsul echivalent cel mai apropiat, disponibil la momentul respectiv, va înlocui produsele pe care producătorul le consideră nereparabile. Prețul de piață curent va fi perceput pentru fiecare produs înlocuit. **NORME ȘI CONFORMITATE** Panourile de control al alarmelor de incendiu adresabile din seria IRIS8 sunt proiectate conform și în conformitate cu standardul EN 54 – 2/4. Conform și aprobat în conformitate cu CPR (Regulamentul privind produsele de construcție). **FEEDBACK DOCUMENTAȚIE** Dacă aveți comentarii sau sugestii cu privire la manualele sau instrucțiunile de instalare ale produselor noastre, ne puteți trimite un e-mail la: info@teletek-electronics.bg Feedback-ul dumneavoastră cu privire la documentația produsului ne va ajuta să îmbunătățim conținutul manualelor și autocolantelor noastre și să le menținem actualizate. Vă rugăm să includeți în e-mailul de feedback numele produsului, revizia manualului sau instrucțiunii (număr de 8 cifre cu Revizia și data emiterii) și numărul paginii.

1. INTRODUCTION

1. General Description

iRIS8 is an addressable fire alarm control panel for detection, indication and signalization in case of fire alarm situation in the protected premises. The panel is equipped with TFT touch screen and LED indication for the current status and activated zones. The panel is available in two model versions in big and small metal box. The control PCB and the communication boards are protected with metal cover with key-lock for limited access only from technical support engineers.

iRIS8 can operate as single panel or in a network with up to 64 panels, including IRIS/SIMPO Repeater, IRIS PRO and SIMPO fire alarm panels. The connection in the network between the panels can be realised via LAN or RS485 communication protocol. Only one type of connection can be used in a single network.

The iRIS8 fire panel is equipped with back-up supply battery in case of main power supply failure. The built-in 3V pill battery supports the uninterruptable operation of the real-time clock even in case of main and back-up power supply failure at the same time.

2. Care of the TFT Screen

iRIS8 has TFT control screen, presenting clear view and user-friendly interface for operation. It is recommended to use touch pen to avoid damage and contamination of the sensitive TFT screen during operation.

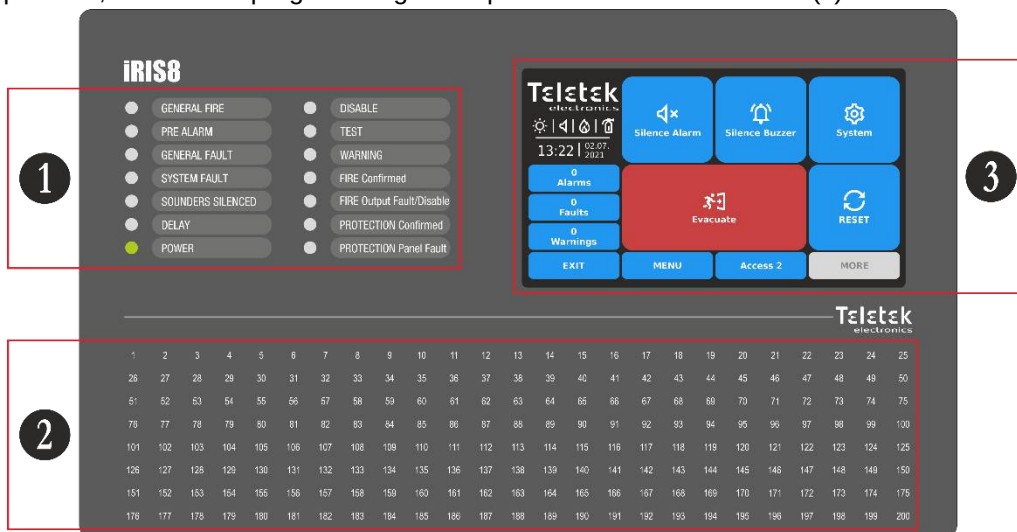
Do not use sharp instruments for pressing the screen, like screwdrivers, tweezers or pliers, because they can scratch or break the plastic surface of the screen and the panel to become not operational!

Attention: The enclosure box is not waterproofed! Clean the metal surface with a dry cloth only, and the TFT screen with cleaning sprays or foams containing no solvents (alcohol, acetone, ammonia, etc.).

3. Quick Review of the Panel Interface

Attention: The factory default language is set in English. You can change the language of the menus from **SYSTEM – PROGRAMMING – PANEL – LANGUAGE** at **Installer Access Level 3**.

The front panel of iRIS8 presents detailed information of the current system status (1) and activated zones (2) via LED indication. The operation, control and programming of the panel is via the TFT screen (3).

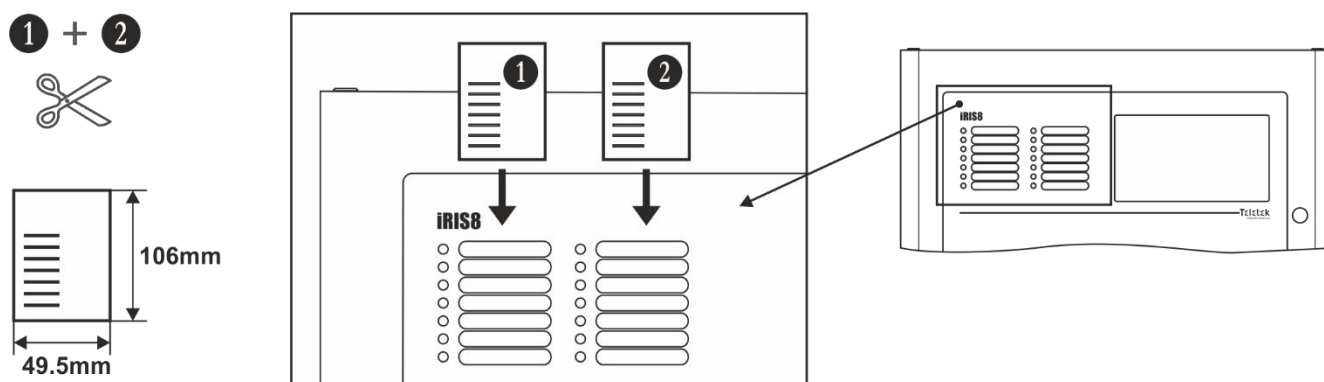


1.3.1. LED Indication for the System Status

The LED indication supports Users in operation with iRIS8 and presents a quick review of the system status without reviewing the programming menus.

The events descriptions are printed on two separate paper labels and can be replaced if needed, including for language change. The paper labels (numbered 1 and 2) are placed in two special openings on the inner side of the indicator PCB, mounted on the back of the front cover.

Note: The front door of iRIS8 addressable fire panel is secured with special key-lock (1 pc in iRIS8 S; 2 pcs in iRIS8 B) for limited access only from technical support specialist.



Diferitele evenimente ale sistemului sunt afișate și cu LED-uri colorate în funcție de tipul lor. În caz de alarmă de incendiu, defecte comune sau ale sistemului, setări pentru întârzieri sau dezactivări, teste sau avertizări, LED-ul se aprinde permanent. În caz de defect în ieșirea de incendiu pe PCB-ul principal de control, LED-ul respectiv clipește.

Descrierea Indicației LED	
● INCENDIU GENERAL (roșu)	Se aprinde permanent în caz de eveniment de alarmă de incendiu – semnal de alarmă de incendiu de la un detector automat sau punct de apel manual, sau alt dispozitiv auxiliar conectat la un input al panoului.
● PRE-ALARMĂ (roșu) Se aprinde perm	anent pentru indicarea zonelor în stare de pre-alarmă.
● DEFECT GENERAL (galben)	Se aprinde permanent în caz de eveniment de defect în sistem sau lipsa sursei de alimentare de rezervă.
● DEFECT DE SISTEM (galben) DEFECT CPU. Se	aprinde permanent în caz de defect al microprocesorului principal.
● SIRENE SILENȚIOASE (galben) Indicație Ge	nerală pentru Sirene Silențioase.
● ÎNTÂRZIERE (galben) Se aprinde perm	anent în caz de întârziere setată pentru una sau mai multe ieșiri ale panoului.
● ALIMENTARE (verde) Prezența sursei de	alimentare – principală sau de rezervă, sau ambele.
● DEZACTIVARE (galben) Se aprinde	permanent în dezactivare activă în sistem.
● TEST (galben) Se aprinde perm	anent în modul de testare a sistemului.
● AVERTIZARE (albastru)	Se aprinde permanent în caz de stare de pre-alarmă sau eveniment de avertizare, cum ar fi dispozitive noi găsite, necesitatea curățării detectoarelor de fum etc.
● INCENDIU CONFIRMAT (roșu)	Confirmarea Alarimei de Incendiu. Se aprinde permanent în activarea inputului specializat „AlConf” (Alarmă Confirmată) pe PCB-ul principal de control.
● IEȘIRE DE INCENDIU DEFECT/ DEZACTIVAT (galben)	LED-ul va fi activ în caz de defect sau dezactivare a ieșirii POMPIERILOR. Indicația este următoarea: - Clipește, în caz de eveniment de defect. - Se aprinde, când ieșirea este dezactivată.
● PROTECȚIE CONFIRMAT (roșu)	Confirmarea că Stinsul a început. Se aprinde permanent în activarea inputului specializat „PrConf” (Protecție Confirmată) pe PCB-ul principal de control.
● PROTECȚIE DEFECT DE PANOU (galben)	Defect al Sistemului de Stins. Se aprinde permanent în activarea inputului specializat „FltPr” (Protecție Defect) pe PCB-ul principal de control.

Indicația LED pentru starea sistemului poate fi testată pentru funcționare în meniurile de Întreținere – vezi [articolul 4.7.2.](#)

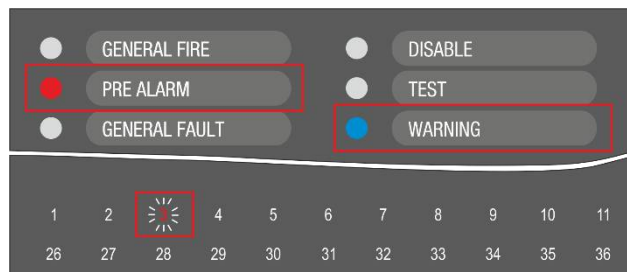
1.3.2. Indicație LED pentru Zonele Activate

Indicația LED pentru zonele activate este disponibilă pe panoul frontal pentru numerele de zonă de la 1 la 200. Numărul zonei se aprinde sau clipește în funcție de tipul alarmei de incendiu generate împreună cu LED-urile de stare ale panoului.

ALARMĂ GENERALĂ DE INCENDIU Una sau mai multe zone pot fi în modul de alarmă după un eveniment de incendiu sau evacuare în sistem. Numerele zonelor activate se aprind în roșu împreună cu LED-ul de stare al sistemului GENERAL DE INCENDIU.



Condiția PRE ALARM Condiția de pre-alarmă se aplică pentru zonele setate în modul de operare 2Devices sau DOUBLE. Numerele zonelor activate clipește în roșu, iar LED-urile de stare PRE ALARM și WARNING se aprind.



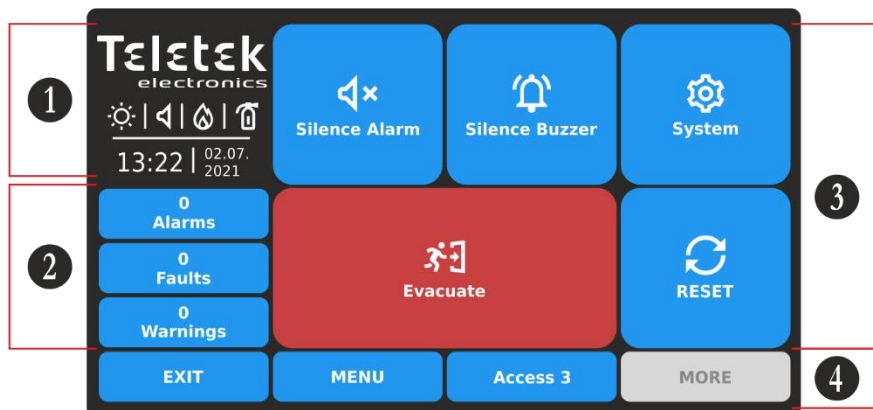
Condiția TEST Testarea zonelor este posibilă din Nivelurile de Acces 2 și 3. LED-ul de stare al sistemului TEST se aprinde. În cazul activării unei zone în modul de testare, numărul acesteia se aprinde în roșu. Nu există nicio indicație pentru evenimentele de incendiu general sau pre-alarmă. Executarea testării zonelor este descrisă în [detaliu](#) în punctul 4.7.1.



Notă: Zonele dezactivate pentru operare nu raportează evenimente de incendiu, defecțiuni, evacuare sau teste. Dacă LED-ul de stare al sistemului DISABLE se aprinde, poți revizui tipul dezactivărilor (inclusiv dezactivările zonelor) în modul de Revizuire a Evenimentelor pe ecranul [TFT](#). Indicația LED pentru zone poate fi testată pentru operare în meniurile de Întreținere – vezi punctul 4.7.2.

1.3.3. Ecran TFT

Există diferite secțiuni active pentru operare pe ecranul iRIS8 la Nivelul de Acces 3. Elementele de interfață disponibile au următoarea semnificație.



1 – Secțiunea Iconițe de Stare. 2 – Secțiunea pentru revizuirea evenimentelor active curente pentru panoul iRIS8 și celelalte panouri de incendiu conectate în rețea. 3 – Secțiunea cu butoane de Operare. 4 – Secțiunea cu butoane Funcționale.

1.3.4. Secțiunea Iconițe de Status

În secțiunea de status sunt prezentate ora și data curentă, precum și un câmp dinamic cu iconițe care arată statusul curent al panoului de alarmă de incendiu iRIS8. Iconițele se schimbă în funcție de statusul pentru Alarmă, Defecțiune, Dezactivare sau Resetare a evenimentelor active. Indicația de Alarmă are cea mai mare prioritate.

Descr	ierea Iconiței Iconițe de Status
	Încărcare date; Resetare. Iconița clipește în timp ce procesul este activ.
	Salvarea configurației. Iconița este activă în timpul procesului de salvare a datelor.
	Mod de operare pe timpul zilei. Semnalele procesului de la detectoare au sensibilitate sporită (setată pentru fiecare detector).
	Mod de operare pe timpul nopții. Semnalele procesului de la detectoare au sensibilitate sporită (setată pentru fiecare detector).
	Modul de adresare este activ. Panoul este în modul de operare pentru setarea sau schimbarea adreselor dispozitivelor, procedura de auto-adresare sau adresare automată; panoul nu urmărește statusul dispozitivelor și este inactiv pentru alte tipuri de operațiuni până la finalizarea procedurii de adresare.
	Timpul de evacuare pentru părăsirea incintei este activ. Iconița clipește împreună cu celelalte iconițe active și numără înapoi timpul pentru părăsirea incintei înainte de activarea ieșirilor panoului*.
	Setați întârzierea pentru activarea ieșirilor panoului*. Iconița clipește, schimbându-se cu iconița pentru evacuare.

Iconițele pentru statusul curent al panoului au următoarea semnificație:

Tip Iconiță Mod	Descriere
Sirene (dispozitive în buclă, ieșiri ale panoului*)	Așteptare leșiri de sirenă neactivate.
	Defecțiune leșiri de sirenă neactivate; defecțiune detectată.
	Alarmă de incendiu leșiri de sirenă activate.
	Alarmă de incendiu leșiri de sirenă activate cu defecțiune.
	Dezactivat** leșirile de sirenă sunt dezactivate.
Ieșire Pompieri (panou*)	Așteptare Mod de așteptare, ieșire de pompieri neactivată.
	Defecțiune leșire de pompieri neactivată; defecțiune detectată.
	Alarmă de incendiu leșire de pompieri activată.
	Alarmă de incendiu leșire de pompieri activată cu defecțiune.
	Dezactivat** leșirea de pompieri este dezactivată.
Protecție împotriva incendiilor (Stingere) Ieșire (panou*)	Așteptare leșire de protecție împotriva incendiilor neactivată.
	Defecțiune leșire de protecție împotriva incendiilor neactivată; defecțiune detectată.
	Alarmă de incendiu leșire de protecție împotriva incendiilor activată.
	Alarmă de incendiu leșire de protecție împotriva incendiilor activată cu defecțiune.
	Dezactivat** leșirea de protecție împotriva incendiilor este dezactivată.

* Tipurile de ieșiri Sirenă, Pompieri și Protecție împotriva incendiilor (Stingere) ale panoului de alarmă de incendiu iRIS8 sau alt panou de incendiu din rețea din care este primit evenimentul de incendiu. ** Atenție: Indicația iRIS8 arată că există unul sau mai multe panouri de incendiu în rețea cu ieșiri dezactivate pentru operare. Puteți verifica meniul evenimentelor DEZACTIVE pentru a revizui numerele acestor panouri.

1.3.5. Secțiune pentru Revizuirea Evenimentelor

Mesajele pentru evenimente sunt afișate pe ecran conform priorității lor pentru indicație. Ele pot fi revizuite în orice moment, fără a ține cont de nivelul de acces setat. În funcție de tipul evenimentului, este activată indicația LED corespunzătoare pentru starea sistemului – vezi punctul 1.3.1, și numărul zonei activate – vezi punctul 1.3.2.

Indicație – Prioritatea tipurilor de	Evenimente
ALARME Cele mai ridicate	
DEFECTE Mari	
DEZACTIVARE Normală	
TESTE Normale	
AVERTISMENTE Scăzute	

Consultați „Manualul de Programare pentru Operarea și Întreținerea Utilizatorului pentru iRIS8” pentru detalii despre revizuirea listei de evenimente ale sistemului.

1.3.6. Butoane Funcționale pentru Programare

Descrierea	Butonului
	Intrare în meniurile Instalatorului pentru Programare și Întreținere.
	Confirmarea și salvarea parametrilor introduși. Butonul apare în colțul din stânga sus al ecranului după o modificare a setărilor sau parametrilor.
	Înapoi în meniurile de programare și întreținere. Anularea modificărilor introduse fără a salva.
	Intrare în submeniul suplimentar cu setările opțiunilor. Butonul este inactiv (gri), când nu sunt disponibile alte opțiuni într-un meniu sau submeniu.
	Buton rapid pentru ieșirea din meniurile de programare și întreținere și revenirea la Ecranul Principal.

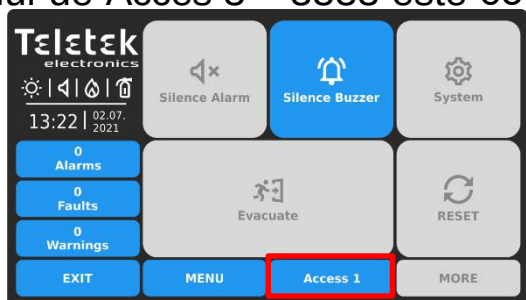
1.3.7. Semnalizare Sonoră

Panoul de alarmă de incendiu iRIS8 este echipat cu un buzzer intern pentru semnalizare sonoră în caz de evenimente.

Descrierea Semn	alizării
Buton Beep scurt	t unic indicând apăsarea unui buton.
Resetare sau Eveniment Dezactivare, Test	Beep lung unic indicând resetarea panoului, primirea mesajului pentru sau Eveniment de Avertizare, activarea cu succes a zonei în modul de test.
Probleme tehnice	Beep-uri scurte în cazul primirii mesajelor pentru evenimentul de Defect (pentru panoul în sine sau pentru alte panouri de alarmă de incendiu din rețea). Beep-urile pot fi oprite pentru moment, după apăsarea butonului de Silențiere a Buzzer-ului* de pe Ecranul Principal. Beep-urile se vor opri când problema tehnică este restabilită și evenimentul de defect este șters automat din lista de Defecte.
Alarmă de Incendiu pot fi oprite pentru	u Sunet continuu pentru Alarmă de Incendiu activată din zonă sau Evacuare. Beep-urile u moment după apăsarea butonului de Silențiere a Buzzer-ului* de pe Ecranul Principal.

* Notă: Semnalizarea sonoră a Buzzer-ului iRIS8 poate fi activată/dezactivată complet din meniul SISTEM – PROGRAMARE – PANOU – DEZACTIVARE la Nivelul de Acces 3 al Instalatorului. Atenție: Semnalizarea sonoră a buzzer-ului este activată implicit. În cazul în care buzzer-ul intern este dezactivat și sursele de alimentare principale și de rezervă sunt oprite în același timp, la următoarea pornire a panoului, buzzer-ul intern va fi activat automat.

2. PROGRAMARE INSTALATOR 2.1. Schimbarea Nivelului de Acces La Nivelul de Acces 3, Instalatorul are drepturi complete pentru întreaga programare a panoului iRIS8. Pentru a accesa meniurile Instalatorului, apăsați butonul ACCES de pe Ecranul Principal și introduceți codul pentru Nivelul de Acces 3 – 3333 este combinația setată din fabrică în mod implicit.

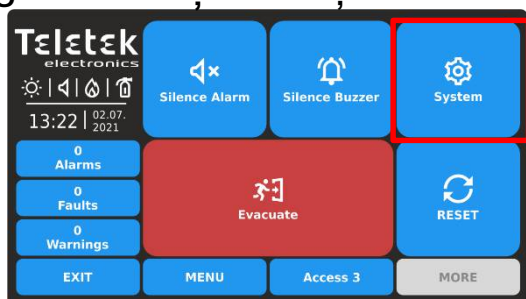


Apăsați butonul ACCES pentru a schimba Nivelul de Acces.

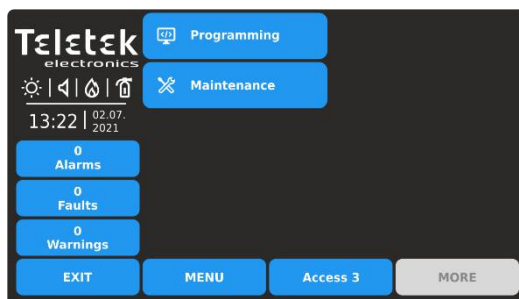


Introduceți codul pentru accesul la Nivelul de Acces 3 (3333 – implicit) și confirmați cu butonul OK.

2.2. Meniurile Sistemului Instalator Meniurile Instalatorului în iRIS8 sunt separate în două secțiuni generale de setări: Programare și Întreținere.



Apăsați butonul SISTEM pentru a accesa Meniurile Instalatorului.



- Meniuri de programare (elementul 3).

- Meniuri de Întreținere (elementul 4).

2.3. Informații Generale pentru Introducerea Textului Introducerea textului se face prin intermediul unei tastaturi virtuale, care oferă acces la diferite tipuri de litere, simboluri și numere. Tastatura virtuală este afișată pe ecran după apăsarea unui câmp de text activ. Se pot introduce până la 40 de simboluri, inclusiv intervale de spațiu, pentru un nume sau o altă descriere a dispozitivului, ieșirii, intrării, panoului etc. După apăsarea unui câmp de text activ într-un meniu, ecranul afișează tastatura virtuală.



Tastatura ecranului cu Litere Latine.

- Comutare la Litere Chirilice

- Comutare la Litere Latine

- Comutare la Litere Speciale

- Comutare la Simboluri

- Comutare la Cifre

- Comutare între Litere Mari și Mici

- Buton de Introducere (confirmare).

- Buton de Ștergere (backspace).

Utilizați butoanele speciale pentru a comuta între diferite tipuri de litere sau simboluri. După introducerea textului și confirmarea cu butonul ENTER, trebuie să salvați și textul cu butonul APLICA în meniul de programare respectiv. Apăsați IEȘIRE pentru a respinge textul introdus și a reveni la meniul de programare.

Ecranele următoare prezintă diferitele tipuri de litere/simboluri accesibile în panoul iRIS8.



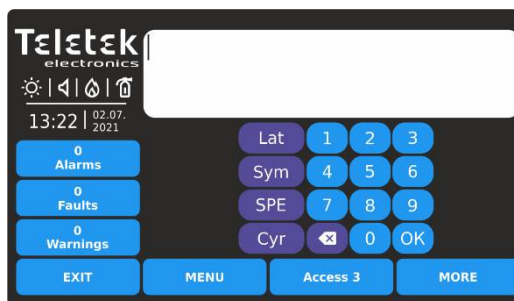
Tastatura ecranului cu litere chirilice.



Tastatura ecranului cu litere speciale.



Tastatura ecranului cu simboluri.



Tastatura ecranului cu cifre.

Notă: Folosiți butoanele speciale „LAT”, „SYM”, „SPE” sau „CYR” pentru a reveni la ecranul de introducere a literelor/simbolurilor. Folosiți butonul OK pentru a confirma textul introdus și a reveni la meniul de programare.

2.4. Informații Generale pentru Introducerea Cifrelor Introducerea cifrelor se face prin intermediul unei tastaturi virtuale. După apăsarea unui buton activ pentru introducerea cifrelor într-un meniu, ecranul afișează tastatura virtuală pentru cifre.



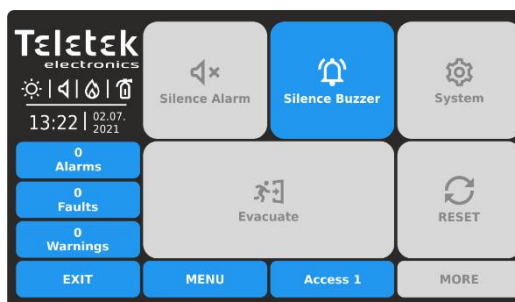
- Buton de Introducere (confirmare).
- Buton de Ștergere (backspace).

Folosiți butonul EXIT pentru a reveni și a respinge valorile introduse. Dacă valoarea introdusă este în afara intervalului pentru parametrul setat, aceasta va fi ștearsă automat după apăsarea butonului OK.

2.5. Deconectare Rapidă din Meniurile Instalatorului Prin deconectarea rapidă, Instalatorul poate schimba Nivelurile de Acces 3 la Nivelul de Utilizator 1 fără a fi nevoie să introducă o combinație de coduri.



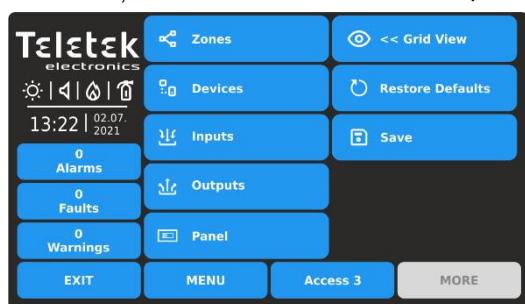
Apăsați butonul ACCESS pentru a schimba Nivelul utilizatorului. Apăsați butonul LOG OUT pentru deconectare rapidă.



Nivelul de Acces 1 este setat pentru operare.

3. MENUS DE PROGRAMARE A SISTEMULUI

Apăsați în secvență SISTEM - PROGRAMARE de pe Ecranul Principal:



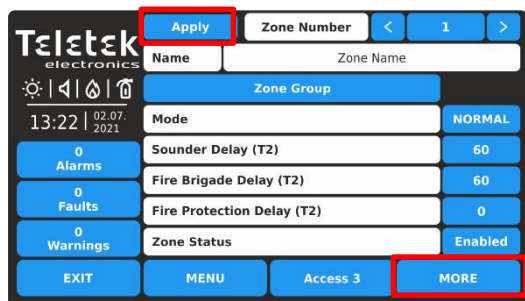
Sumar rapid al meniurilor:

-  - Setări pentru Zone (articol 3.1)
-  - Revizuire rapidă a stării zonelor după numărul zonei (articol 3.1.5)
-  - Setări pentru Dispozitive (articol 3.2)
-  - Setări pentru Intrări (articol 3.3)
-  - Setări pentru Ieșiri (articol 3.4)
-  - Setări pentru Panou (articol 3.5)
-  - Restaurare la setările din fabrică (articol 3.6)
-  - Salvați configurația sistemului (articol 3.7)

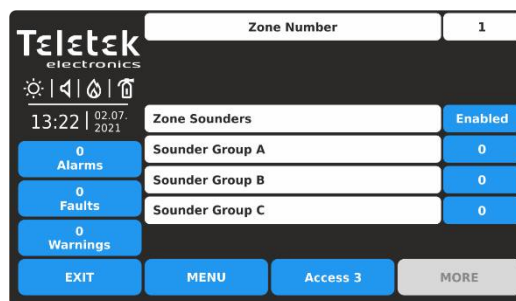
În general, meniurile de programare ale iRIS8 includ setări pentru zone, periferice și dispozitive de buclă, tipuri de adresare a dispozitivelor de buclă, setări pentru intrările și ieșirile panoului. Setările importante ale rețelei sunt previzualizate în meniurile panoului.

3.1. Zone Introduceți meniul ZONE.

Setările sunt distribuite pe două ecrane separate.



Apăsați butonul MAI MULT pentru a trece la următorul ecran. Apăsați butonul APLICARE pentru a salva toate modificările introduse.

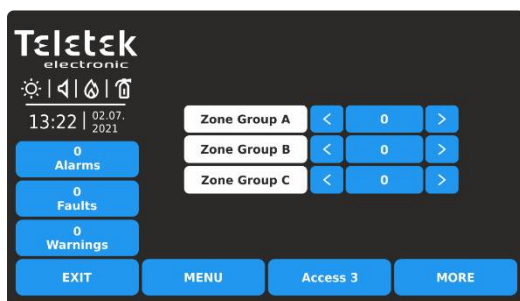


Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APLICARE vizibil pe ecranul anterior. Apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni.

Descrierea câmpurilor și setările disponibile în meniul ZONE:

Numărul Zonei	Folosiți butoanele stânga/dreapta pentru a schimba numărul zonei. De asemenea, puteți introduce direct numărul folosind tastatura după ce ați selectat butonul de cifră din mijloc.
Nume Câmp activ pentru setarea unei descrieri/nume suplimentare pentru numărul zonei selectate - până la 40 de caractere.	Consultați articolul 2.3 pentru detalii despre introducerea textului.
Buton Grup Zonă	Atașarea zonei la grupuri (articol 3.1.1).
Mod Buton activ pentru	Setarea modului de operare al zonei (articol 3.1.2).
Întârziere Sirenă (T2)	Setează întârzierea de timp (0-540 sec.) pentru activarea ieșirii panoului Sirenă (SND) (articol 3.1.3).
Întârziere Brigadă de Pompieri (T2)	Setează întârzierea de timp (0-540 sec.) pentru activarea ieșirii panoului Brigadă de Pompieri (Fire R) (articol 3.1.3).
Întârziere Protecție Împotriva Incendiilor (T2)	Setează întârzierea de timp (0-540 sec.) pentru activarea ieșirii panoului Protecție Împotriva Incendiilor (Fire P) (articol 3.1.3).
Starea Zonei	Buton activ pentru schimbarea stării de operare a zonei. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea de operare Activat/Dezactivat. Fiecare zonă dezactivată este inactivă și panoul nu urmează starea acesteia. Notă: După dezactivarea unei zone, LED-ul de stare a sistemului DEZACTIVARE se va aprinde pe panoul frontal și va fi generat un mesaj pentru acel eveniment.
Sirenă Zonă	Setează funcționarea sirenelor asociate cu numărul zonei respective (articol 3.1.4).
Grup Sirenă A	Introduceți un număr de grup de sirene de la 1 la 127 conform configurației sistemului.
Grup Sirenă B	Introduceți un număr de grup de sirene de la 1 la 127 conform configurației sistemului.
Grup Sirenă C	Introduceți un număr de grup de sirene de la 1 la 127 conform configurației sistemului.

1. Atașarea Zonei la Grupuri



Pentru a intra în submeniul pentru setarea grupului, apăsați butonul „Grup Zonă”. Zonele din panoul iRIS8 pot fi organizate pentru operare în grupuri separate. O zonă poate fi asociată cu până la 3 grupuri diferite în sistem. Se recomandă să aranjați Grupurile de Zone conform organizării sistemului în avans. Numărul maxim de grupuri permise este 127. În mod implicit, toate zonele nu sunt asociate cu un număr de grup – valoarea „0” este setată. Folosiți butoanele săgeată pentru a seta un număr de grup sau apăsați butonul numeric din mijloc și setați-l prin intermediul tastaturii virtuale.

Apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal de setări ZONE. Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările pentru Sonde de Zonă și Grupuri de Sonde.

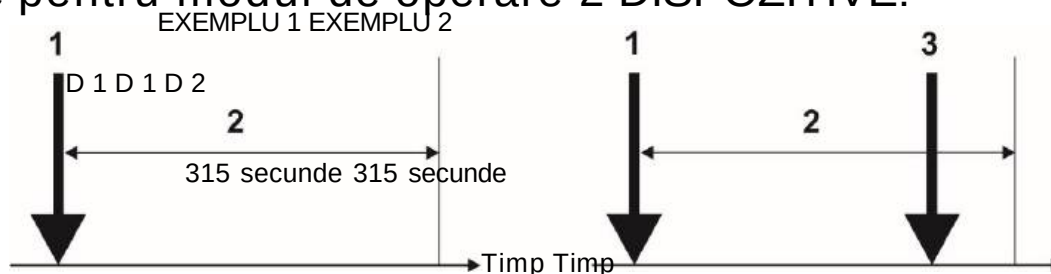
2. Mod de Operare al Zonei

Fiecare zonă poate funcționa în unul dintre următoarele moduri de operare: NORMAL, 2DISPOZITIVE și DUBLU. Fiecare apăsare a butonului schimbă modul. Modul selectat este cel afișat în prezent pe ecran, confirmat cu butonul APPLY.

Descrierea Modulului	de Operare
NORMAL	Orice activare a detectorului în cadrul sistemului generează un eveniment de alarmă pentru zona respectivă.
2 DISPOZITIVE	Orice activare a detectorului în cadrul sistemului generează un eveniment de PRE ALARM pentru zona respectivă, dar așteaptă și activarea unui alt detector din aceeași zonă pentru a genera un semnal de INCENDIU. Comanda RESET va dezactiva evenimentele de INCENDIU și PRE ALARM. Dacă în decurs de 5 minute și un sfert (315 secunde) nu există alt semnal de alarmă de incendiu de la alt detector din zonă, alarma de INCENDIU va fi ignorată.
DUBLU	Orice activare a detectorului în cadrul sistemului generează un eveniment de PRE ALARM pentru zona respectivă, dar va aștepta un al doilea semnal de incendiu de la același detector pentru a genera un semnal de INCENDIU. Comanda RESET va dezactiva evenimentele de INCENDIU și PRE ALARM. Dacă în decurs de 5 minute și un sfert (315 secunde) nu există alt semnal de alarmă de incendiu de la același detector din zonă, alarma de INCENDIU va fi ignorată.

NOTĂ: Punctele de apel manual și modulele de intrare setate pentru a genera un eveniment de alarmă vor fi resetate automat dacă sunt atașate la o zonă cu modul de operare DUBLU setat.

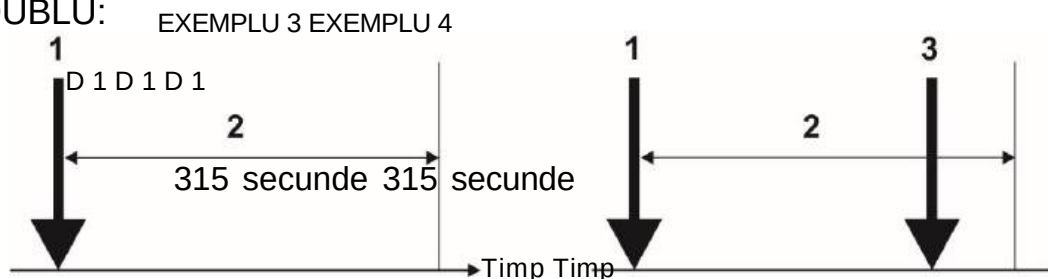
Exemple pentru modul de operare 2 DISPOZITIVE:



- 1 – Un semnal de alarmă primit de la Detector 1 și resetarea zonei; 2 – Așteptând un al doilea semnal de alarmă de la alt detector din zonă – Mod Pre Alarmă; 3 – Al doilea semnal de alarmă de la Detector 2 din zonă.

Exemple pentru modul de

operare DUBLU:



1 – Un semnal de alarmă venit de la Detector 1 și resetarea zonei; 2 – Așteptând un al doilea semnal de alarmă de la același detector în zonă – Mod Pre-Alarmă; 3 – Al doilea semnal de alarmă de la Detector 1 în zonă.

EXEMPLE 1, 3: În acest caz, panoul de incendiu nu va activa soneriile și semnalizarea de pe panoul frontal deoarece în intervalul de timp (2) nu este generat niciun al doilea semnal de alarmă. **EXEMPLE 2, 4:** În acest caz, panoul de incendiu va activa soneriile și semnalizarea de pe panoul frontal deoarece în intervalul de timp (2), sunt generate două semnale de alarmă.

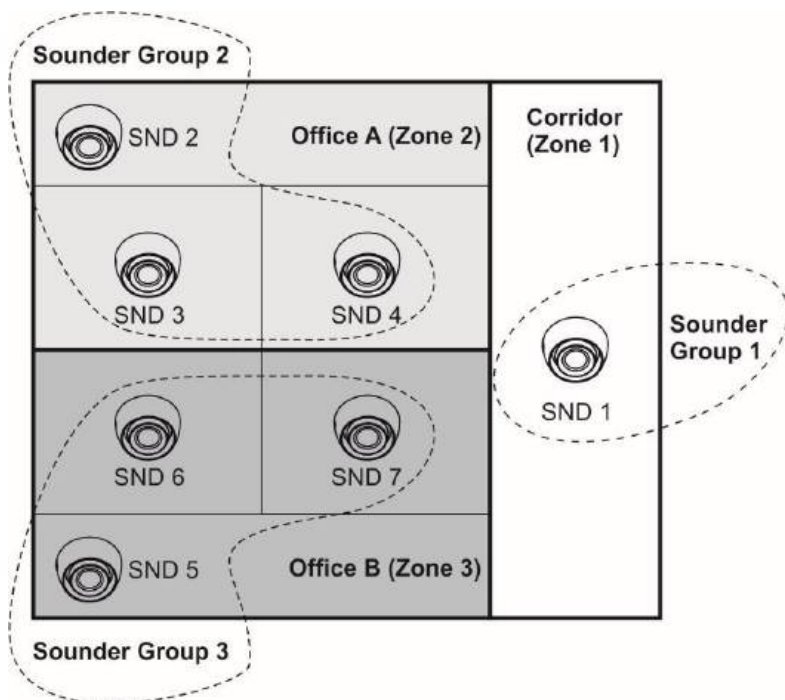
3.1.3. Setarea întârzierii T2 pentru Zonă

Pentru fiecare număr de zonă este setată o întârziere specifică T2 pentru activarea ieșirilor panoului. Întârzierea este setată în intervalul de la 0 la 540 de secunde, deoarece setarea „0” înseamnă că nu va exista nicio întârziere pentru activare. O întârziere T2 de 60 de secunde este setată implicit pentru ieșirile Soner și Brigada de Pompieri. Dacă nu este setată nicio întârziere (T2=0) pentru o ieșire - Soner, Brigada de Pompieri sau Protecție împotriva Incendiilor, întârzierea comună introdusă T1 este, de asemenea, ignorată pentru activarea din acea zonă. Consultați articolul 3.5.7 pentru setarea întârzierii comune T1. De exemplu, dacă „Întârzierea Soner (T2)” = 0 pentru Zona 1, atunci întârzierea de timp T1 setată va fi ignorată și ieșirea va fi activată imediat în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu pentru acea zonă. Consultați ANEXA E - Două etape ale algoritmului de alarmare. În cazul activării mai multor zone, întârzierile către ieșiri sunt cauzate de zona cu întârzieri mai scurte.

3.1.4. Programarea Grupurilor de Soneri

Aranjarea tuturor sonerilor atașate la o singură zonă într-un Grup Comun de Sonerii este o opțiune care ajută la o mai bună gestionare a procesului de evacuare la locul protejat în cazul unei condiții de alarmă de incendiu. Fiecărui număr de zonă îi pot fi atașate până la 3 alte Grupuri de Sonerii (care aparțin altor zone). În cazul unei condiții de alarmă de incendiu, vor fi activate nu doar soneriile din zona respectivă, ci și soneriile din Grupurile de Sonerii asociate (A, B, C). Instalatorul poate organiza până la 127 de Grupuri de Sonerii separate într-un sistem de alarmă de incendiu construit cu panoul iRIS8. Se recomandă aranjarea Grupurilor de Sonerii conform numerelor de zonă respective în avans. Pentru a seta Grupuri de Sonerii suplimentare pentru un număr de zonă, apăsați butonul MAI MULT. În a doua ecran de setări al meniului zonei, instalatorul setează funcționarea sonerilor asociate cu numărul de zonă respectiv. Numărul de zonă este asociat în meniul de programare individual al fiecărui dispozitiv – consultați articolul 3.2.6. Funcționarea Sonerilor de Zonă depinde de setarea selectată - Activată sau Dezactivată:

- Când SONERIILE DE ZONĂ sunt ACTIVATE, în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu în zona respectivă, soneriile din Grupurile de Sonerii setate (A, B, C) vor fi activate împreună cu soneriile asociate acelei zone.
- Când SONERIILE DE ZONĂ sunt DEZACTIVATE, în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu în zona respectivă, DOAR soneriile din Grupurile de Sonerii setate (A, B, C) vor fi activate și soneriile zonale nu vor fi activate (soneriile asociate acelei zone). Notă: Soneriile zonale vor fi activate (în Modul Zonal Dezactivat) dacă sunt incluse într-un Grup de Sonerii setat pentru zona respectivă. Când SONERIILE DE ZONĂ SUNT DEZACTIVATE și un „0” este setat pentru toate Grupurile de Sonerii, atunci nu va exista nicio semnalizare sonoră în cazul unei alarme de incendiu din zona respectivă. Fiecărui grup de sonerii i se setează un număr de la 1 la 127 conform configurației sistemului. Exemplu: Birourile A și B împărtășesc un coridor comun într-un plan de etaj al unei clădiri. Toate soneriile atașate la zone sunt aranjate în numere separate de Grupuri de Sonerii. În cazul unei condiții de alarmă de incendiu în Zona 1, soneriile din Zona 2 și 3 vor fi, de asemenea, activate, când opțiunea Sonerilor de Zonă este ACTIVATĂ și celelalte două numere de Grupuri de Sonerii sunt setate în câmpurile Grupului de Sonerii pentru Zona 1. Același lucru este organizat pentru Zonele 2 și 3.



Se recomandă aranjarea Grupurilor de Semnalizare și asocierea semnalizatoarelor cu numerele de zonă respective în avans.

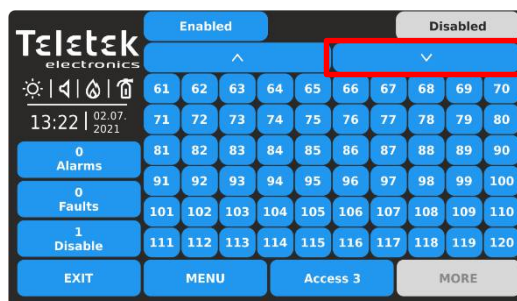
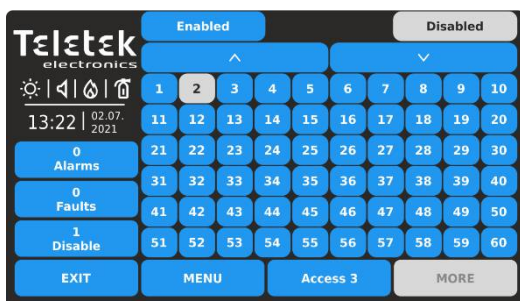
Zonă Nu	Semnalizator Grup	Semnalizator Nu	Setări Panou (GRUP Semnalizator meniu)
1 1 SN	D 1		GRUP A: 2 GRUP B: 3 GRUP C: 0
2 2		SND 2 SND 3 SND 4	GRUP A: 1 GRUP B: 3 GRUP C: 0
3 3		SND 5 SND 6 SND 7	GRUP A: 1 GRUP B: 2 GRUP C: 0

Numerele folosite pentru Grupurile de Semnalizare și Zone în exemplu sunt ilustrative. Nu este necesar ca numerele pentru Grupurile de Semnalizare și Zone să se potrivească. Această abordare este folosită pentru a face exemplul prezentat mai clar.

Pentru a ieși din submeniul ZONE, apăsați butonul EXIT.

3.1.5. Zone – Revizuire Rapidă

Lângă meniul ZONE se află butonul << VIZUALIZARE GRILĂ pentru a revizui rapid starea de funcționare a tuturor zonelor. Zonele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 60 de numere sunt afișate în același timp.

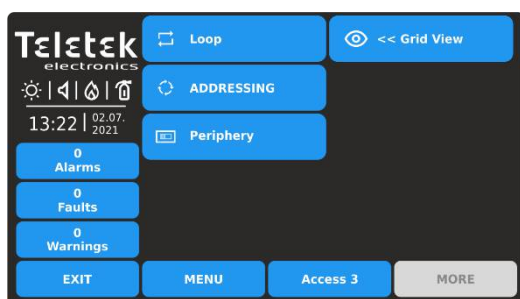


Mai întâi sunt afișate numerele zonelor de la 1 la 60. Numerele zonelor activate sunt prezentate cu buton activ în albastru. Numerele zonelor dezactivate sunt prezentate cu buton activ în alb. Pentru acces rapid la meniul de setări al unei zone, apăsați numărul acesteia. Pentru a reveni de la meniul zonei la meniul de vizualizare grilă, apăsați butonul EXIT.

Pentru a revizui numerele zonelor de la 61 la 120, apăsați butonul săgeată în jos. Apăsați din nou butonul pentru a revizui zonele de la 121 la 180, etc. Apăsați butonul săgeată în sus pentru a reveni. Fiecare schimbare a stării de funcționare a zonelor este actualizată imediat în meniul VIZUALIZARE GRILĂ.

Pentru a ieși din meniul << VIZUALIZARE GRILĂ, apăsați butonul EXIT.

3.2. Dispozitive Intrați în meniul DISPOZITIVE. Meniul include submeniuri pentru setările și programarea dispozitivelor periferice și de buclă, precum și modalitățile de adresare a dispozitivelor de buclă.



Sumar rapid pentru submeniuri:

↳ - Setări pentru Dispozitive de Buclă (articol 3.2.6)

👁 - Revizuire rapidă a stării dispozitivelor de buclă după numărul de adresă (articol 3.2.7)

↻ - Adresarea dispozitivelor de buclă (articol 3.2.9)

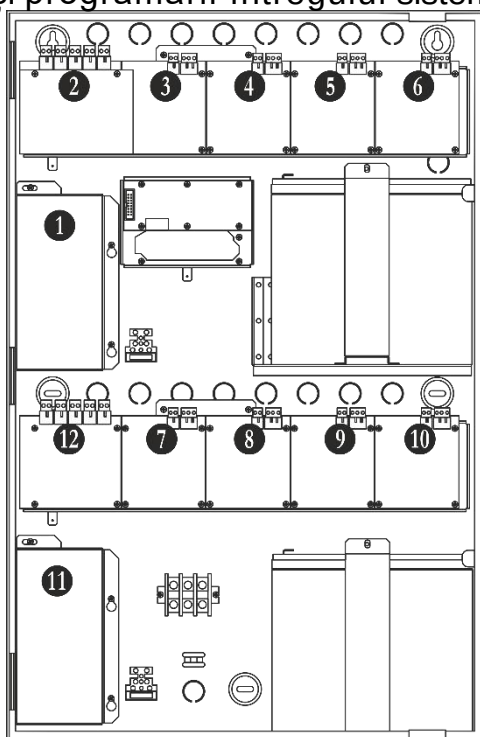
🔧 - Setări pentru Dispozitive Periferice (articol 3.2.1)

3.2.1. Dispozitive Periferice

Toate „modulele funcționale” conectate la configurația panoului de control sunt definite ca Dispozitive Periferice și au programare și setări speciale. Placa principală nu este un dispozitiv periferic. Până la 12 dispozitive periferice pot fi adăugate la configurația sistemului panoului iRIS8. Numărul și tipul modulelor funcționale depind de modelul panoului.

Modelul Dispozitivului Periferic și nr. maxim de dispozitive periferice suportate			
Numele și descrierea sistemului iRIS8	iRIS8 S	iRIS8 S +	iRIS8 Ext iRIS8 B
PSU – Sursa principală de alimentare	1	2	2
OUT – Modul de Intrare / Iesire	1	2	2
LOOP – Controler de buclă (extensor)	4	8	8

Dispozitivele periferice au numere de adresă setate din fabrică care nu pot fi schimbate. Diagrama următoare arată poziția și adresele setate din fabrică. Controlerul de buclă ia întotdeauna adrese de la 3 la 10. Desenul următor al configurației hardware a modelelor de panouri iRIS8 și tabelul reprezintă adresele fixe din fabrică ale dispozitivelor periferice, care trebuie asumate în timpul pornirii inițiale și programării întregului sistem.

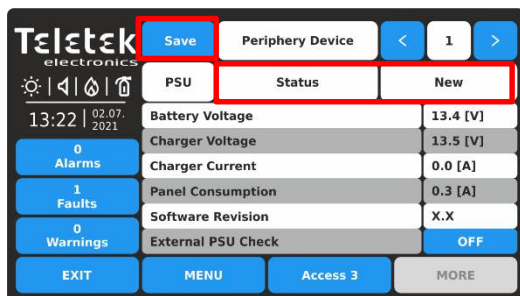


Model iRIS8	Sistem Nume	Periferie Dispozitiv	Fabrică Adresă
iRIS8 S		PSU PSU 1	1
		OUT OUT 1	2
		LOOP LOOP 1	3
		LOOP LOOP 2	4
		LOOP LOOP 3	5
		LOOP LOOP 4	6
iRIS8 S + iRIS8 Ext	iRIS8 B	LOOP LOOP 5	7
		LOOP LOOP 6	8
		LOOP LOOP 7	9
		LOOP LOOP 8	10
		PSU PSU 2	11
		OUT OUT 2	12

Adresele libere pentru dispozitive periferice sunt prezentate ca EMPTY.

3.2.2. Starea Curentă a Dispozitivului Periferic

Introduceți meniul PERIFERIC.



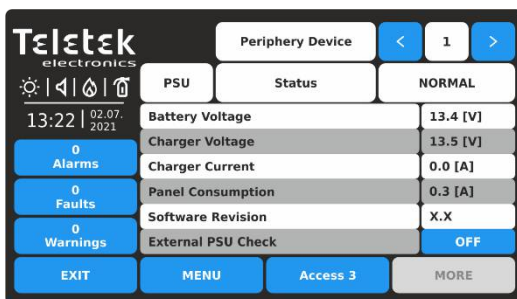
Dispozitivele periferice disponibile pot fi revizuite una câte una în partea de sus a ecranului folosind săgețile de lângă câmpul Dispozitiv Periferic. Ordinea și tipul dispozitivelor sunt afișate în tabelul de mai sus. Starea curentă a dispozitivului periferic este prezentată pe a doua linie. Conform stării curente (NOU, DEFECT, EROARE DE TIP), în colțul din stânga sus al ecranului este afișat un buton cu funcționalitate specifică:

- Save** - Adăugați dispozitivul nou găsit la configurația sistemului
- Remove** - Ștergeți dispozitivul din configurația sistemului
- Fix** - Un tip diferit de dispozitiv este detectat

În tabelul următor sunt descrise detalii despre diferitele stări ale dispozitivelor periferice.

Descrierea	Stări
NOU	Dispozitivul este nou în sistem. Trebuie salvat. Placa principală recunoaște o prezență fizică a unui dispozitiv, care nu este inclus în configurația sistemului. Dispozitivul nou trebuie adăugat la configurația sistemului pentru ca panoul să poată comunica cu acesta - pentru a primi mesaje de alarmă sau de problemă, pentru a activa și a primi semnale etc. Dispozitivul nou poate fi adăugat la configurația sistemului prin apăsarea butonului SALVEAZĂ. Dispozitivul este definit ca NOU în două cazuri: - Un dispozitiv a fost adăugat fizic la configurația hardware a panoului. Apăsând butonul „SALVEAZĂ” pentru a confirma. (De exemplu, când un expander de buclă este adăugat la configurația sistemului). - Un dispozitiv a fost șters din configurația sistemului, dar este încă prezent în configurația hardware - nu a fost eliminat fizic. Panoul va recunoaște prezența dispozitivului în buclă, dar nu este adăugat la configurația sistemului, astfel încât panoul va recunoaște dispozitivul ca NOU.
NORMAL	Dispozitivul funcționează corect.
DEFECT	Dispozitivul nu răspunde sau lipsește. Panoul comunică periodic cu dispozitivele periferice pentru a primi informații despre starea lor actuală și auto-diagnostics. În cazul unei defecțiuni de comunicare între panou și un dispozitiv periferic, dispozitivul este considerat că se află în stare de Defect. O stare de Defect a unui dispozitiv poate fi, de asemenea, o eliminare fizică a unui dispozitiv din linia de control al buclei, dar fără a-l elimina din configurația sistemului (software). De aceea, când un sistem este redus hardware, dispozitivele eliminate trebuie „șterse” din configurația sistemului folosind butonul „ELIMINARE” din meniu. Notă: Mesajul pentru starea de Defect a unui dispozitiv periferic este afișat cu o întârziere de timp de până la 60-70 sec.
TIP EROARE	Un dispozitiv, diferit de cel salvat, a fost detectat la adresa respectivă. Pentru a schimba tipul, trebuie mai întâi să-l eliminați din configurația sistemului (folosiți butonul „ELIMINARE”) și apoi să așteptați ca sistemul să anunțe noul dispozitiv periferic găsit. Salvați noul tip de dispozitiv cu butonul „SALVEAZĂ”. Puteți folosi, de asemenea, butonul „REPARARE” pentru a schimba rapid tipul dispozitivului periferic.

3.2.3. Ecranul Unității de Alimentare Principală

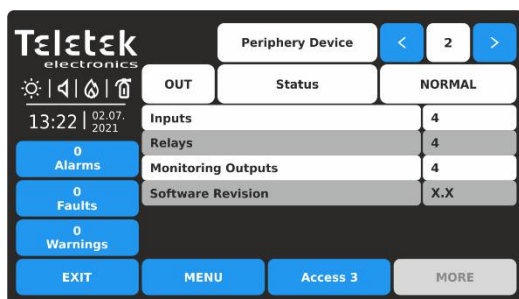


Pe ecranul PSU sunt vizibile caracteristicile tehnice curente ale unității de alimentare principală. În configurația sistemului iRIS8 B și iRIS8 S + iRIS8 Ext sunt disponibile două unități de alimentare separate (prima pentru alimentarea buclelor 1-4 și a doua pentru alimentarea buclelor 5-8. Prima unitate de alimentare ia întotdeauna ADRESA 1. A doua unitate de alimentare ia întotdeauna ADRESA 11.

Tensiunea Bateriei Te	nsiunea curent măsurată a bateriei acumulator*.
Tensiunea Încărcătorului Ten	siunea de încărcare a bateriei*.
Curentul Încărcătorului	Consum de încărcare a bateriei*.
Consum Panou Con	sumul curent al panoului**.
Revizia Software Versi	unea software a unității de alimentare.
Verificare PSU Extern	Aceasta este o opțiune pentru monitorizarea continuă și raportarea stării de Defect în unitatea de alimentare externă. Unitatea de alimentare externă (de exemplu, IRIS PS72) este conectată la terminalele „Defect In” și „Defect Out” ale unității de alimentare principale. Când opțiunea este ACTIVATĂ (Enabled), starea unității de alimentare externe este monitorizată. Panoul va afișa un mesaj de defect „Defect Alimentare Externă, Dispozitiv Periferic 1/11-PSU” în cazul oricărei probleme cu unitatea de alimentare externă.

* Baterie pentru alimentare de rezervă conectată la prima (ADRESA 1) sau la a doua (ADRESA 11) unitate de alimentare. ** Consumul curent al OUT1 și LOOPS 1-4 (alimentate din unitatea de alimentare principală la ADRESA 1); sau OUT2 și LOOPS 5-8 (alimentate din a doua unitate de alimentare la ADRESA 11).

3.2.4. Ecran Modul de Intrare-Ieșire



La ADRESA 2 este prezentată informația despre modulul de intrare-ieșire (OUT1) conectat la prima sursă principală de alimentare. Ecranul afișează capacitatea hardware a modulului – numărul de intrări și ieșiri disponibile.

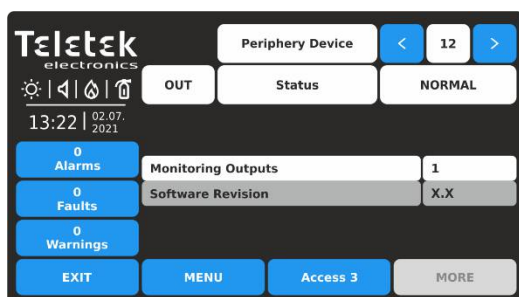
Modulul de intrare-ieșire OUT1 are următoarele resurse hardware:

Intrări 4 Intrări de monitorizare: Confirmare Protecție, Protecție la Defecțiune, Confirmare Alarmă, Protecție la Incendiu (VdS 2540).

Releu 4 Ieșiri de releu programabile 10A@24V DC.

Ieșiri de Monitorizare 4 Ieșiri monitorizate: Sirenă, Protecție la Incendiu, Incendiu, Defecțiune.

Revizia Software Versiunea software a modulului de intrare-ieșire.



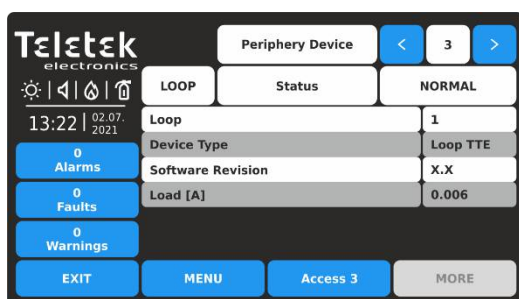
La ADRESA 12 este prezentată informația despre modulul de ieșire (OUT2) conectat la a doua sursă principală de alimentare.

Modulul de ieșire OUT2 are următoarele resurse hardware:

Ieșiri de Monitorizare 1 Ieșire monitorizată: Sirenă.

Revizia Software Versiunea software a modulului de ieșire.

3.2.5. Ecran Controler de Buclă



Controlerile de buclă iau întotdeauna adrese consecutive de la 3 la 10. Numărul adresei este adăugat automat și numărul său depinde de configurația hardware a panoului.

Pe ecranul parametrilor buclei, instalatorul poate revizui următoarele informații:

Adresă Buclă numărul buclei în configurația hardware a sistemului.

Tip Dispozitiv Tipul protocolului de comunicație.

Revizia Software Versiunea software a controlerului de buclă.

Încărcare [A] Consum de curent în buclă.

3.2.6. Loop Devices – General Information Screen

Attention: The IRIS fire alarm panel searches for new loop devices only when the respective loop controller has been added to the hardware configuration.

The loop devices can be self-addressed, whereby the first along the loop acquires the lowest address. When a new loop device is found (missing in the configuration) the message “NEW LOOP DEVICES FOUND” will be generated, as well as the number of detected devices. The message is generated by loops. Adding a new device to the configuration is accomplished with the APPLY command from the specific device menu or with the help of the general SAVE command from the Programming menu. Any device, which has not been added to the configuration, cannot generate messages. In case of removal of a loop device, the panel generates a “LOOP DEVICE FAULT” message. When a newly detected device is removed, the panel reduces the number of the new devices and if their number is 0 it shall extinguish the “NEW LOOP DEVICES FOUND” message. Removing the device from the configuration is accomplished with the REMOVE command in the menu for the specific device.

Where in abundance, it is possible for device addresses to double along the loops. In such cases the message “DOUBLE ADDRESS” will be displayed along with the problem address. To determine the loop devices with doubled addresses, choose in sequence the loop number and doubled address. In the left bottom of the screen press the LED button - the LEDs of all devices recorded with this address will light on. That ensures quick finding all devices with one and the same address and correction with new address. The next pressing of the LED button will light off the LEDs of the devices.

Should a different device type appear at the address of a saved device, the panel will generate “LOOP DEVICE TYPE ERROR”. For correct that you first need to remove wrong and then to save the new type of the device.

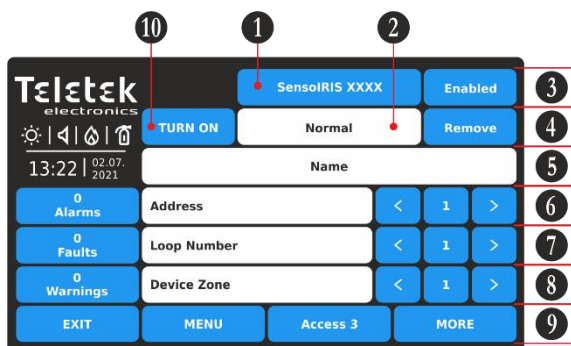
The loop controller TTE automatically recognizes the types of devices in the loop.

Every device is recognized from the panel with a factory name which is displayed on the screen. The installer can set in addition a specific name for every device according the location in the site. To enter the device name, press the active field next to the “Name” field. Type the name using the virtual keyboard. The entered text must be not be longer than 40 symbols including spaces – see item [2.3](#).

Enter SYSTEM – PROGRAMMING - DEVICES – menu.

Enter LOOP menu. According the type of the device are available different option settings and parameters. The additional settings can be distributed in two or more screens as this depends from the type of the device.

At the first screen for all loop devices is presented general information.



Fields description:

- **(1) Device System Name** – Active button or inactive text field with the system name of the device according its type. See all devices SensolRIS - [Appendix B](#).
- **(2) Device System Status** – Inactive text field with the current operation status of the device.
- **(3) Device Operation Status** – Active button for changing operation status of the device.
- **(4) Remove Button** – Used to remove the device from the system configuration.
- **(5) Device Name** – Active text field for entering text – see item [2.3](#).
- **(6) Address** – Use the arrow buttons to review the devices set to next/previous address.
- **(7) Loop Number** - Use the arrow buttons to change the loop number and to review the devices.
- **(8) Device Zone** - Use the arrow buttons to attach zone number for the device.
- **(9) MORE Button** – Other settings for the device.
- **(10) TURN ON/OFF Button** – Turns on LEDs or sound of the device to check it position in the loop.

Note: You can directly enter the address/loop number and device zone using the virtual keyboard after selecting the digit button in the middle – fields 6, 7 and 8.

The address number must be in range from 1 to 250.

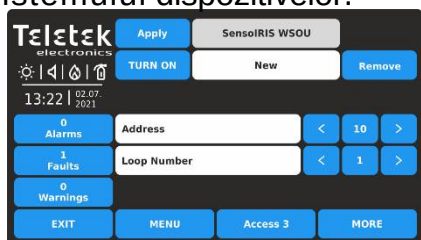
The loop number must be in range from 1 to 8.

The device zone number must be in range from 1 to 200.

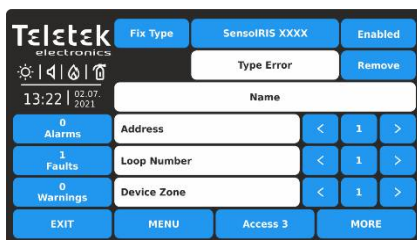
Panoul monitorizează starea curentă a sistemului pentru toate dispozitivele (2) conectate la buclă. Starea este afișată sub numele sistemului dispozitivului și are următoarea semnificație:

- NORMAL - dispozitivul este în modul de funcționare normal și funcționează corect.
- NOU - dispozitiv nou găsit în configurația buclei. Instalatorul îl poate salva apăsând butonul „Aplicare”.
- DEFECT - dispozitivul nu răspunde. Probleme posibile cu conexiunea la buclă, dispozitiv îndepărtat de pe bază, etc.
- EROARE DE TIP – dispozitiv găsit cu un tip diferit la adresă. Tipul poate fi corectat rapid apăsând butonul FIX TYPE din colțul din stânga sus al ecranului. Pentru dispozitivul nou se salvează numele setului curent, adresa, bucla și numărul zonei.
- ADRESĂ DUBLĂ – dispozitivul are aceeași adresă cu alt dispozitiv din aceeași buclă.

Exemple pentru starea sistemului dispozitivelor.



Dispozitiv nou conectat la buclă. Apăsați butonul APLICARE pentru a-l adăuga la configurația sistemului.



Dispozitiv cu tip diferit găsit la adresa curentă. Apăsați butonul FIX TYPE pentru a corecta sau butonul ÎNLEA pentru a șterge.

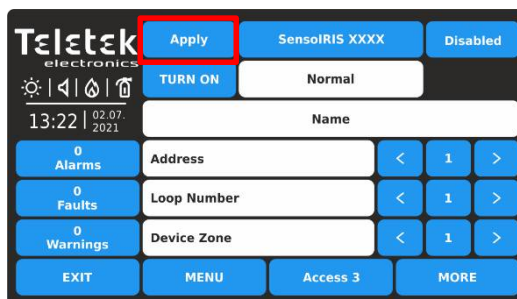


Niciun dispozitiv găsit la selecția adresa (adresa este „liberă”).

Pentru a schimba starea de funcționare a dispozitivului (3), apăsați butonul activ de lângă câmpul numelui sistemului. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea curentă Activat/Dezactivat.

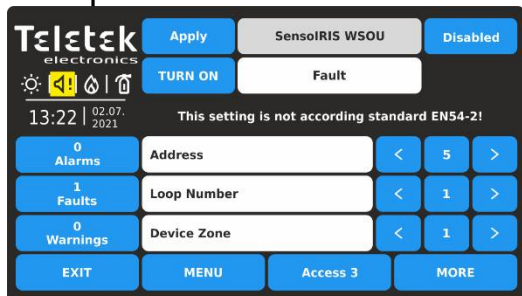


Dispozitivul este Activat pentru funcționare. Pentru a-l dezactiva, apăsați butonul.

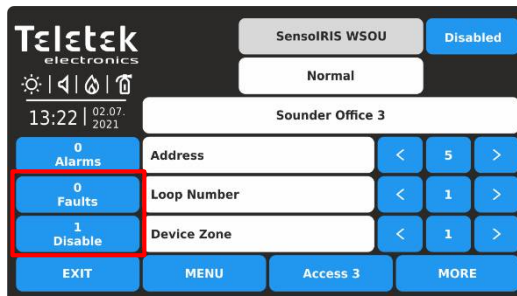


Starea este schimbată în Dezactivat și trebuie confirmată cu butonul APLICARE din colțul din stânga sus. Pentru a respinge schimbarea, apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni fără a salva.

Atenție: Dezactivarea soneriilor în sistem (tip SensoIRIS WSxx și SensoIRIS BSxx) nu este conform standardului EN 54-2! În caz de necesitate de dezactivare, din cauza unei defecțiuni de exemplu, panoul va notifica acest lucru cu un mesaj de avertizare pe ecran.



Pentru a dezactiva funcționarea soneriei în caz de defecțiune, apăsați butonul APLICARE. Notă: După dezactivarea unui dispozitiv, LED-ul de stare al sistemului DISABLE se va aprinde pe panoul frontal și va fi generat un mesaj pentru acel eveniment.



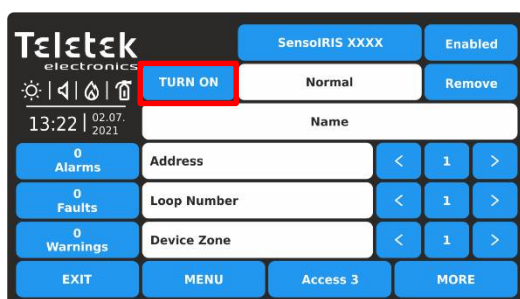
Starea este schimbată în Dezactivat. Rețineți că, starea de funcționare a unui dispozitiv dezactivat este întotdeauna setată ca „Normal”. Evenimentul pentru Defecțiune este șters și un altul pentru Dezactivare este generat în Lista de Evenimente. Indicația iconului pentru soneria în defecțiune este de asemenea ștersă.

Every loop device can be removed from the system configuration, regardless of its current operation mode. Press REMOVE button. The removing is immediate without need of confirmation.



Note: If after deleting, the removed device is still connected physically to the loop, the panel will find it and will alert with “New Loop Devices Found” fault messages. To avoid this, it is recommended first to disconnect the device from the loop and after that to remove it from loop devices menu.

TURN ON/OFF is a special button implemented in the setup menus of the SensorIRIS addressable devices:



The button turns on the LEDs (or sound signalization for WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU, CSOU IS) of the device when checking its place of installation.

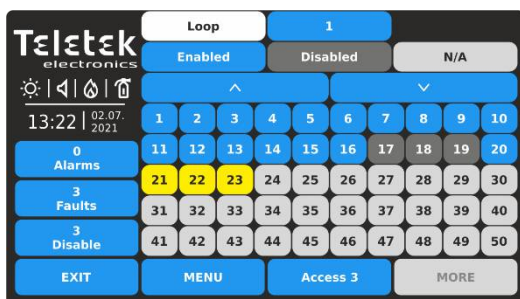
When the state is ON the LED of the device is lighting on (sounders WSOU, WSOU IS, BSOU and BSOU IS are activated). After exiting the device menu, the button automatically switches into OFF state and the LED lights off.

Note that the devices MINP M, MiniOUT, WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU and CSOU IS have no LED indication.

Press EXIT button to return to main menu DEVICES.

3.2.7. Loop Devices – Quick Review

Next to LOOP menu is situated button << GRID VIEW for quick reviewing the operation status of all loop devices. The devices are reviewed at several screens, as 50 address numbers are displayed at the same time. The devices can be reviewed also loop by loop.



First, the device address numbers from 1 to 50 are displayed. The loop number can be changed on the top of the screen. Press the active digit button next to loop filed.

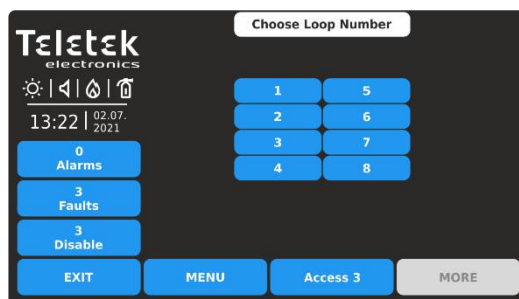
To review the device address numbers from 51 to 100, press down arrow button. Press button again to review addresses from 101 to 150, etc. Press the up arrow button to move back.

The operation and system status of the loop devices is presented with color buttons and address number for easy recognition:

- **Enabled device** - active blue button.
- **Disabled device** - active dark grey button.
- **Device in Fault** - active yellow button.
- **Free Address (N/A)** - inactive light grey button.

For quick access to a device address setting menu, press its number. To go back from loop device menu to grid view menu, press EXIT button.

Every change of the operation or system status of a loop device is updated immediately in the Grid View menu. To exit from the << GRID VIEW for loop devices menu, press EXIT button.



Press a number of a loop to review the status of the connected devices. The screen moves automatically back showing the grid view with device addresses.

3.2.8. Loop Devices – SensolRIS Devices Settings

For all SensolRIS devices are available additional settings after pressing button MORE. The additional settings vary according to the type of device. The following fields are common in the settings for all devices:

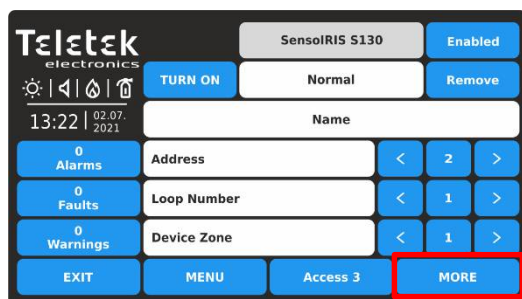
Field	Description
LED BLINK	Using this button, the installer can enable or disable the LED indication showing the communication between the panel and the respective device. When setting ON state, the LED of the device starts blinking at every 10 seconds in normal operation mode. <i>Note: SensolRIS devices MINP M, MiniOUT, WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU and CSOU IS have no LED indication for showing the communication with the panel.</i>
SOFTWARE REVISION	In the field is shown the current software revision of the device.
ID	In the setup menu of every device is introduced a system ID field with a unique 10-digit number – the ID number of the device for identification in the system configuration.

Refer to the individual installation manuals of SensolRIS devices for detailed information about their technical specifications, mounting, etc.

3.2.8.1. Optical-Smoke Detectors

Available models:

- SensolRIS S130 – optical-smoke detector, white (available also in black)
- SensolRIS S130 IS – optical-smoke detector with built-in isolator module, white (available also in black)



For detailed description of the main screen of the device see item 3.2.6. Press MORE button to access some additional settings.

At the device settings screen the installer can review the general and set some additional parameters:

Smoke [%] / Temperature [°C]	Press the “Check” button to enter in a new screen to review the following parameters: - Smoke [%]: Shows in percent the current level of smoke in the detector’s smoke chamber. - Pollution [%]: Shows in percent the current level of pollution in the detector’s smoke chamber.
Day Alarm Level	Setting the day alarm level*.
Night Alarm level	Setting the night alarm level*.

* NOTE: The currently set alarm level is displayed with small asterisk sign at the end of the field.

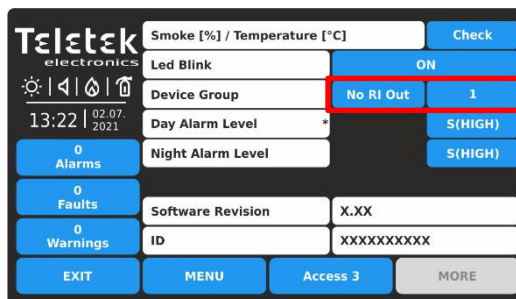
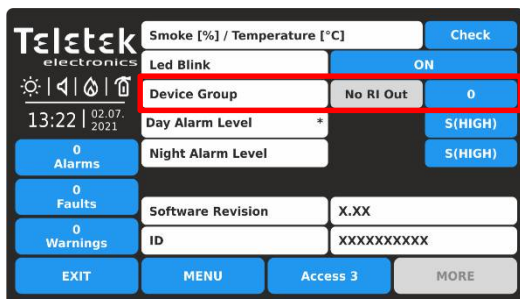


There are 4 levels for setting of alarm level sensitivity: High, Normal, Middle and Low. To change the level of sensitivity simple press the active button next to the field and choose a new level from the list.

To save the new setting, press EXIT button to return to the main screen of the device and press APPLY button on the top of the screen.

Grup de Dispozitive

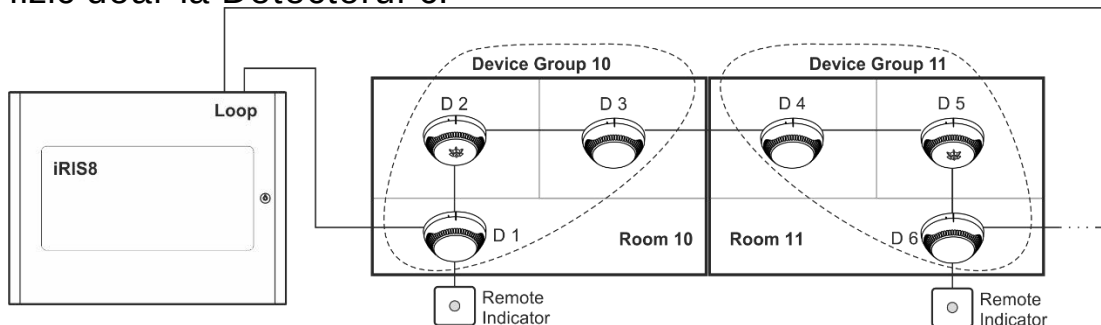
Setarea unui număr de Grup de Dispozitive pentru controlul unui indicator LED de remote (RI). Opțiunea de control RI oferă instalatorului posibilitatea de a folosi un singur indicator LED de remote pentru până la 100 de detectoare separate fără a folosi cabluri suplimentare. Instalatorul trebuie să seteze un număr de grup pentru detectorul cu conexiunea fizică la indicatorul de remote (RI) și apoi să asocieze la același grup alte detectoare din buclă. Astfel, fiecare detector asociat grupului în cazul unei condiții de alarmă de incendiu poate activa indicatorul de remote, deși nu este conectat fizic la acesta.



Acesta este un câmp pentru introducerea unui număr de grup (de la 1 la 100) pentru detector. În cazul unei alarme de incendiu, detectorul va activa RI pentru acel număr de grup. Setează „0” dacă nu este aplicabil sau necesar un grup de dispozitive pentru controlul RI – opțiunea RI OUT nu este disponibilă. Într-un grup de dispozitive pot fi incluse unul sau mai multe alte detectoare pentru controlul unui singur indicator de remote. Această opțiune se numește control RI. Notă: ieșirea RI este terminalul „4” de pe bazele standard de incendiu SensoIRIS B124 utilizate pentru instalarea detectoarelor de alarmă de incendiu SensoIRIS. Pentru detalii despre conexiunea hardware și instalare, consultați manualele de instalare ale bazei standard SensoIRIS B124 și ale seriei de detectoare SensoIRIS.

Când un Număr de Grup de Dispozitive este setat (1-100), opțiunea RI OUT este disponibilă pentru a fi schimbată, deoarece fiecare apăsare a butonului va schimba alternativ starea: FĂRĂ RI OUT – Funcționarea ieșirii RI a detectorului nu este controlată (activată) din Grupul de Dispozitive setat. Asta înseamnă că, dacă un indicator de remote este conectat la ieșirea detectorului, atunci acesta va funcționa individual, va fi activat doar de detector(e) la care este conectat fizic. Folosește această setare și pentru acele cazuri când nu există RI conectat la ieșirea detectorului. IEȘIRE RI – Funcționarea ieșirii RI a detectorului este controlată (activată) din Grupul de Dispozitive setat.

Exemplu folosind funcționalitatea RI: Camerele 10 și 11 sunt apartamente separate într-un hotel. Toate detectoarele instalate în Camera 10 sunt asociate cu Grupul de Dispozitive 10 și toate pot activa Indicatorul de Remote conectat fizic doar la Detectorul 1. Toate detectoarele instalate în Camera 11 sunt asociate cu Grupul de Dispozitive 11 și toate pot activa Indicatorul de Remote conectat fizic doar la Detectorul 6.

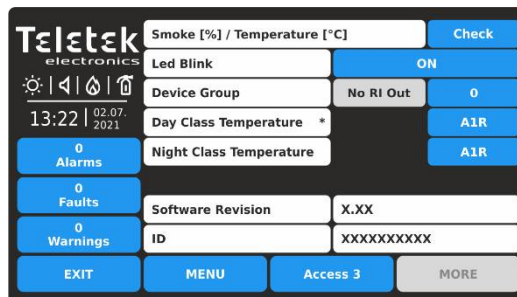
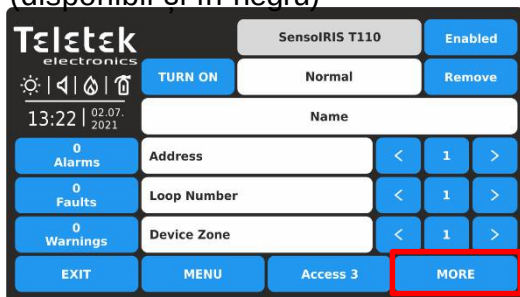


Dispozitiv Număr Grup	Detectoare Nu	Setări Panou (secțiunea GRUP de Dispozitive)		
10	D 1	D 1: Grup de	D 2: Grup de	D 3: Grup de
	D 2	Dispozitive: 10	Dispozitive: 10	Dispozitive: 10
	D 3	IEȘIRE RI setată	FĂRĂ RI OUT	FĂRĂ RI OUT
11	D 4	D 4: Grup de	D 5: Grup de	D 6: Grup de
	D 5	Dispozitive: 11	Dispozitive: 11	Dispozitive: 11
	D 6	FĂRĂ RI OUT	FĂRĂ RI OUT	IEȘIRE RI setată

3.2.8.2. Dete

Modele disponibile:

- SensorIRIS T110 – detector de temperatură, alb (disponibil și în negru)
- SensorIRIS T110 IS – detector de temperatură cu modul izolator încorporat, alb (disponibil și în negru)

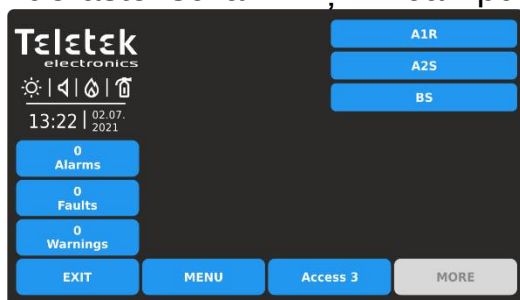


Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MORE** pentru a accesa unele setări suplimentare.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui parametri generali și poate seta unele parametri suplimentari:

Fum [%] / Temperatură [°C]	Apăsați butonul „Verificare” pentru a intra într-un nou ecran pentru a revizui următorii parametri: - Prag pentru incendiu [°C] – Afișează temperatura de funcționare a detectorului, în grade Celsius. - Temperatură [°C] – Afișează temperatura curentă din cameră, în grade Celsius.
Setarea Grupului indicator LED de la	de Dispozitive a unui număr de Grup de Dispozitive pentru controlul unui distanță (RI) – consultați detaliile în articolul 3.2.8.1.
Setarea Temper	aturii Clasei de Zi pentru funcționare*.
Setarea Temperat	urii Clasei de Noapte pentru funcționare*.

* NOTĂ: Temperatura clasei setate în prezent este afișată cu un mic semn de asterisc la sfârșitul câmpului.

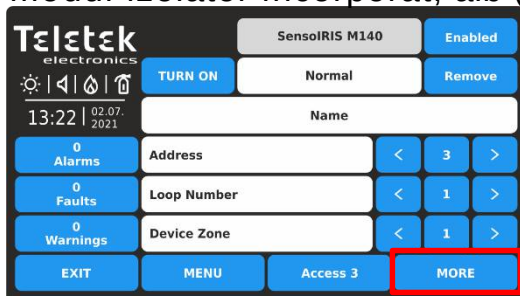


Există 3 temperaturi de clasă pentru funcționare: A1R (58°, RoR), A2S (60°), BS (75°). Pentru a schimba clasa, apăsați pur și simplu butonul activ de lângă câmp și alegeți un nou nivel din listă. Pentru a salva noua setare, apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal al dispozitivului și apăsați butonul APPLY din partea de sus a ecranului.

3.2.8.3. Dete

Modele disponibile:

- SensorIRIS M140 – detector combinat optic-de fum și de temperatură, alb (disponibil și în negru)
- SensorIRIS M140 IS – detector combinat optic-de fum și de temperatură cu modul izolator încorporat, alb (disponibil și în negru)



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MORE** pentru a accesa unele setări suplimentare.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui parametrii generali și poate seta câțiva parametri suplimentari:

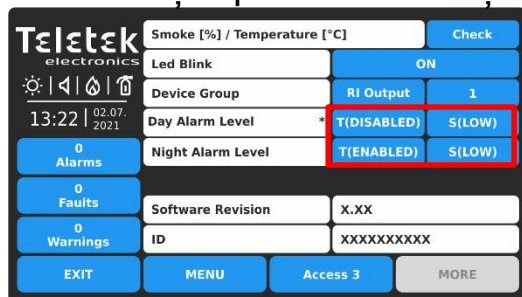
Fum [%] / Temperatură [°C]	Apăsați butonul „Verificare” pentru a intra într-un nou ecran pentru a revizui următorii parametri: - Fum [%]: Arată în procente nivelul actual de fum din camera de fum a detectorului. - Poluare [%]: Arată în procente nivelul actual de poluare din camera de fum a detectorului. - Prag pentru incendiu [°C] – Arată temperatura de funcționare a detectorului, în grade Celsius. - Temperatură [°C] – Arată temperatura actuală din cameră, în grade Celsius.
Setarea Grupului de indicator LED de la	Dispozitive a unui număr de Grup de Dispozitive pentru controlul unui distanță (RI) – consultați detaliile în punctul 3.2.8.1.
Nivel de Alarmă de Zi	Setați aici nivelul de sensibilitate al părții optice de fum (S) a detectorului și activați/dezactivați partea de căldură (T). Aceste setări sunt valabile pentru timpul zilei: - Nivel de sensibilitate. Există 4 niveluri pentru setarea sensibilității nivelului de alarmă pentru partea optică de fum: Mare, Normal, Mediu și Mic*. - Partea de căldură. În plus, pentru acest dispozitiv, instalatorul poate activa sau dezactiva partea de căldură a detectorului. Starea părții de căldură poate fi schimbată prin apăsarea butonului. Temperatura de clasă a detectorilor SensolRIS M140 și SensolRIS M140 IS este fixată pe A1R (58°, RoR).
Nivel de Alarmă de Noapte	Setați aici nivelul de sensibilitate al părții optice a detectorului și activați/dezactivați partea de căldură. Aceste setări sunt valabile pentru timpul nopții. Funcționarea setării este aceeași cu cea pentru nivelul de alarmă de zi.

* NOTĂ: Nivelul de alarmă setat în prezent este afișat cu un mic semn de asterisc la sfârșitul câmpului. Pentru a schimba nivelul de sensibilitate, pur și simplu apăsați butonul activ de lângă câmp și alegeți un nou nivel din listă.



Pentru a salva noua setare, apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni la ecranul principal al dispozitivului și apăsați butonul APLICARE din partea de sus a ecranului. Există o opțiune suplimentară pentru detectoarele de incendiu de tip combinat – dezactivarea părții optice de fum.

Atenție: Nu este permisă dezactivarea părților de temperatură și optice în același timp!



Dacă partea optică de fum este dezactivată și partea de temperatură este setată de asemenea pe dezactivat, setarea pentru partea optică de fum se va schimba automat în activată la un nivel de sensibilitate ridicat.

3.2.8.4. Punct

Modele disponibile:

- SensoIRIS MCP150 - punct de apel manual, montare interioară, carcasă din plastic, roșu
- SensoIRIS MCP150 IP67 - punct de apel manual, montare exterioră, carcasă din plastic, roșu
- SensoIRIS MCP150 MR - punct de apel manual, montare interioară, carcasă din metal, roșu
- SensoIRIS MCP150 PR - punct de apel manual, montare interioară, carcasă din plastic, roșu
- SensoIRIS MCP150 PB - punct de apel manual, montare interioară, carcasă din plastic, albastru

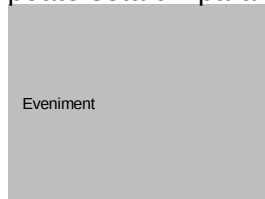
Notă: Toate modelele disponibile de puncte de apel au aceleași parametri de programare.

Numele sistemului pentru toate este SensoIRIS MCP150 fără abrevieri adăugate. Punctul de apel adresabil SensoIRIS are un modul izolator încorporat, care trebuie conectat în timpul instalării.



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MORE** pentru a accesa unele setări suplimentare.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui parametri generali și poate seta un parametru suplimentar:

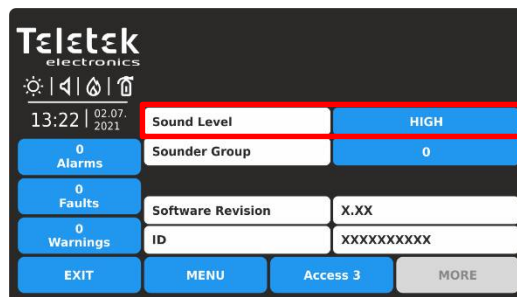
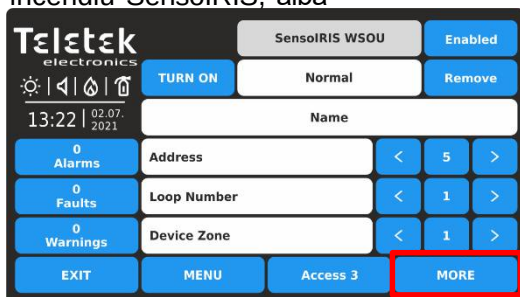


Fiecare apăsare a butonului schimbă alternativ tipul evenimentului generat cu activarea punctului de apel manual: - **EVACUARE**. Evacuare imediată a locurilor protejate. Sirenele vor fi activate imediat, deoarece întârzierile de timp setate T1 și T2 sunt ignorate. - **ALARMĂ**. Punctul de apel manual funcționează ca un detector automat. Întârzierile de timp setate T1 și T2 sunt active.

3.2.8.5. Sirene Montate pe Perete

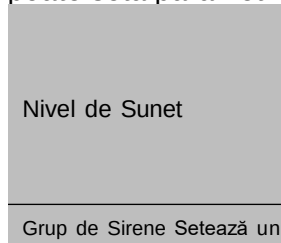
Modele disponibile, utilizate cu baza standard de incendiu SensoIRIS B124 (profil redus) sau SensoIRIS B124-HP (profil înalt):

- SensoIRIS WSOU – sirenă, roșie (disponibilă și în alb)
- SensoIRIS WSOU IS – sirenă cu modul izolator încorporat, roșie (disponibilă și în alb)
- SensoIRIS CSOU – sirenă cu bază pentru montarea detectorilor de incendiu SensoIRIS, albă
- SensoIRIS CSOU IS – sirenă cu izolator încorporat și bază pentru montarea detectorilor de incendiu SensoIRIS, albă



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MORE** pentru a accesa unele setări suplimentare.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui parametri generali și poate seta parametri suplimentari:



Fiecare apăsare a butonului schimbă alternativ nivelul de sunet între ÎNALT/ SCĂZUT, deoarece acest lucru depinde de numărul sirenelor conectate la buclă: - **ÎNALT**. Setat în acele cazuri când numărul sirenelor conectate la buclă este de până la 30 (modele de sirene tip WSxx și CSxx). - **SCĂZUT**. Setat în acele cazuri când numărul sirenelor conectate la buclă este de până la 60 (modele de sirene tip WSxx și CSxx).

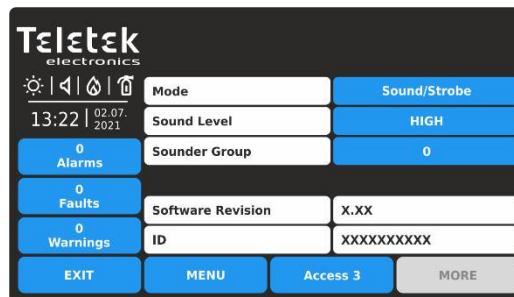
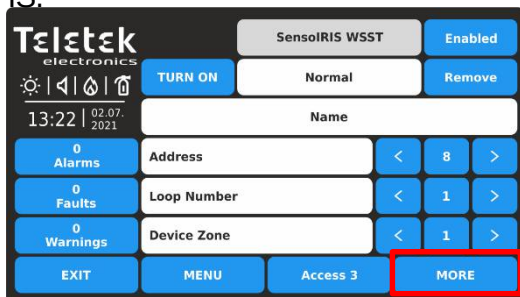
Grup de Sirene Setează un număr de grup de sirene (1-127). Consultați de asemenea articolul 3.1.4 pentru mai multe detalii.

3.2.8.6. Sirene Montate pe Perete cu Stroboscop (dispozitive VAD conform EN 54-23)

Modelele disponibile, utilizate cu baza standard de incendiu SensolRIS B124 (profil redus) sau SensolRIS B124-HP (profil înalt):

- SensolRIS WSST – sirenă cu stroboscop, albă
- SensolRIS WSST IS – sirenă cu stroboscop și modul de izolare încorporat, albă
- SensolRIS WS* – sirenă cu stroboscop, roșie
- SensolRIS WS IS* – sirenă cu stroboscop și modul de izolare încorporat, roșie
- SensolRIS CSST – sirenă cu stroboscop și bază pentru montarea detectoarelor de incendiu SensolRIS, albă
- SensolRIS CSST IS – sirenă cu stroboscop și izolație încorporată, și bază pentru montarea detectoarelor de incendiu SensolRIS, albă

* Notă: Numele sistemelor SensolRIS WSST și SensolRIS WSST IS.

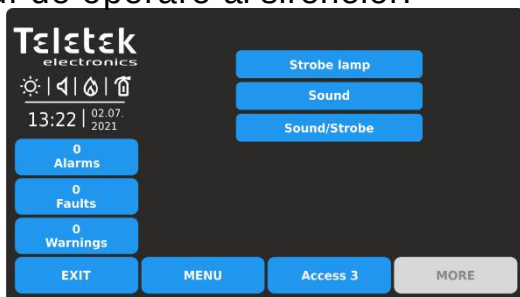


Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MAI MULTE** pentru a accesa unele setări suplimentare.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui setările generale și poate seta parametrul suplimentar:

Mod Apăsați pentru	a alege dintr-o listă modul de operare al sirenei – consultați ecranul de mai jos.
Nivel de Sunet	Fiecare apăsare a butonului schimbă alternativ nivelul de sunet între ÎNALT/ SCĂZUT, deoarece acest lucru depinde de numărul sirenelor conectate la buclă: - ÎNALT. Setat în acele cazuri când numărul sirenelor conectate la buclă este de până la 30 (modele de sirene tip WSxx și CSxx). - SCĂZUT. Setat în acele cazuri când numărul sirenelor conectate la buclă este de până la 60 (modele de sirene tip WSxx și CSxx).
Grup de Sirene Setează un	număr de grup de sirene (1-127). Consultați de asemenea articolul 3.1.4 pentru mai multe detalii.

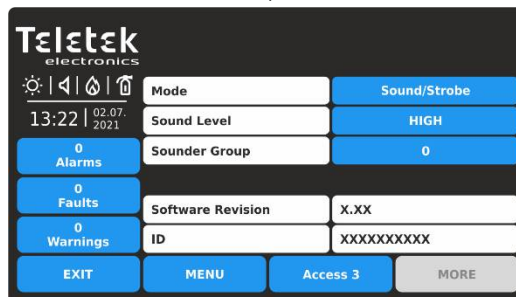
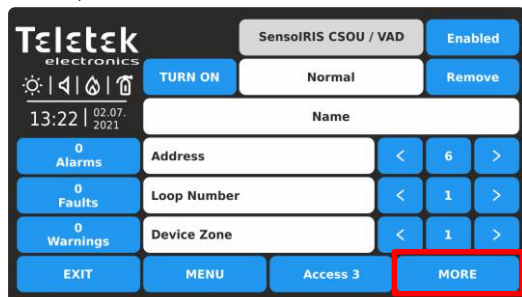
Apăsați butonul de lângă câmpul Mod, pentru a selecta modul de operare al sirenelor:



- Lampa stroboscopică. Numai lumina stroboscopică este activă în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu. - Sunet. Numai sunetul este activ în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu. - Sunet/Stroboscop. Atât lumina stroboscopică, cât și sunetul sunt active în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu.

3.2.8.7. Becuri LED SensolRIS VAD

SensolRIS VAD RST/WST este o bază standard cu becuri LED flash integrate. Este disponibilă în două modele – cu LED-uri roșii (RST) și cu LED-uri albe (WST). Baze LED VAD sunt special concepute pentru a fi utilizate doar cu soneriile adresabile SensolRIS CSOU și SensolRIS CSOU IS, extinzând aplicația soneriei în instalațiile de alarmă de incendiu, oferind o indicație de iluminare suplimentară în caz de evenimente de alarmă de incendiu. Atenție: SensolRIS VAD RST/WST nu poate funcționa fără soneria montată SensolRIS CSOU sau SensolRIS CSOU IS! Baze LED VAD nu sunt dispozitive adresabile! Când o SensolRIS CSOU sau SensolRIS CSOU IS este montată pe o bază LED VAD, iRIS8 va recunoaște această pereche ca tip „CSOU/VAD”. Funcționarea becurilor LED flash este programată după apăsarea butonului MORE. Activarea flash-urilor LED în caz de eveniment de alarmă de incendiu este automată și nu este necesară nicio conexiune suplimentară între bază și sonerie.



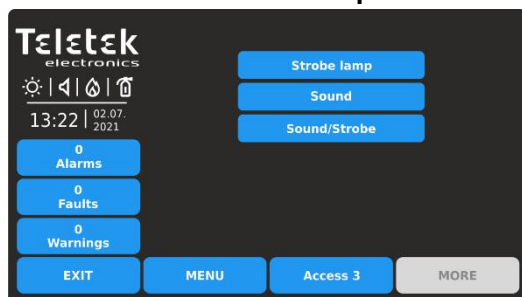
Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul MORE pentru a accesa unele setări suplimentare. Notă: Apăsarea butonului TURN ON va activa soneria și LED-urile bazei.

Pentru a salva noua setare, apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal al dispozitivului și apăsați butonul APPLY din partea de sus a ecranului.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui setările generale și poate seta parametrul suplimentar:

Mod Apăsați pentru ecranul de mai jos.	a alege dintr-o listă modul de operare al perechii CSOU/VAD – consultați
Nivel de Sunet	Fiecare apăsare a butonului schimbă alternativ nivelul de sunet între ÎNALT/ SCĂZUT, deoarece acest lucru depinde de numărul soneriilor conectate la buclă: - ÎNALT. Setat în acele cazuri când numărul soneriilor conectate la buclă este de până la 30 (modele de sonerii tip WSxx și CSxx). - SCĂZUT. Setat în acele cazuri când numărul soneriilor conectate la buclă este de până la 60 (modele de sonerii tip WSxx și CSxx).
Grup Sonerie Setează un	număr de grup de sonerii (1-127). Consultați de asemenea articolul 3.1.4 pentru mai multe detalii.

Apăsați butonul de lângă câmpul Mod pentru a selecta modul de operare al soneriilor:

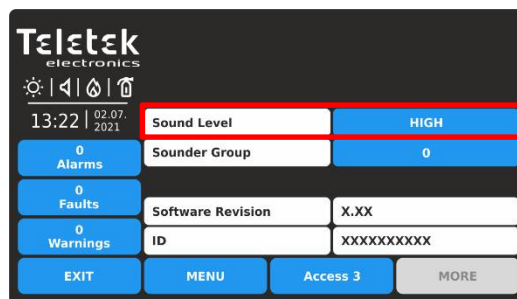
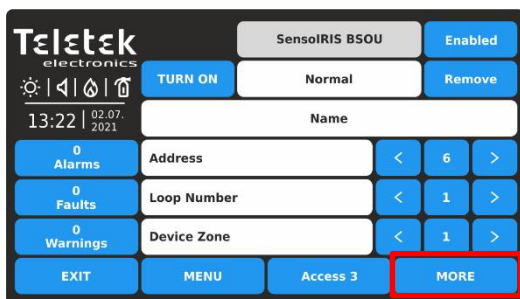


- Lampa stroboscopică. Numai becurile LED ale bazei VAD sunt active în caz de eveniment de alarmă de incendiu. - Sunet. Numai soneria este activă în caz de eveniment de alarmă de incendiu. - Sunet/Stroboscopic. Atât becurile LED ale bazei VAD, cât și soneria sunt active în caz de eveniment de alarmă de incendiu.

3.2.8.8. Baze

Modele disponibile:

- SensoIRIS BSOU – bază cu sirenă, albă (disponibilă și în negru)
- SensoIRIS BSOU IS – bază cu sirenă și modul izolator încorporat, albă (disponibilă și în negru)



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MORE**.

Pentru a salva noua setare, apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal al dispozitivului și apoi butonul APPLY.

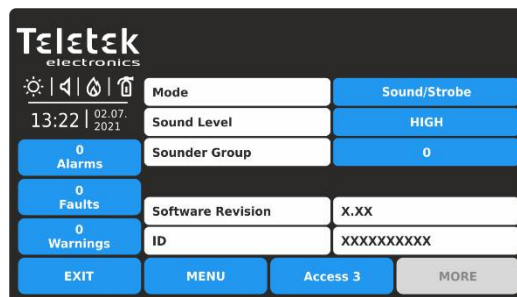
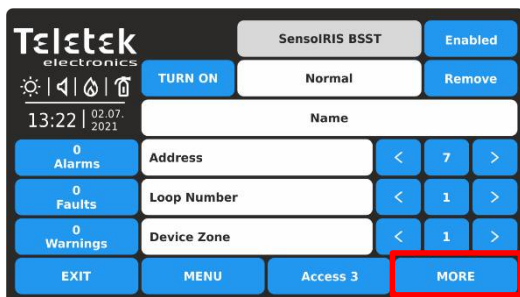
Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui setările generale și poate stabili parametrii suplimentari:

Nivel de Sunet	Fiecare apăsare a butonului schimbă alternativ nivelul de sunet între ÎNALT/ SCĂZUT, deoarece acest lucru depinde de numărul de sirene conectate la buclă: - ÎNALT. Setat în acele cazuri când numărul de sirene conectate la buclă este de până la 30 (sirene BSOU, BSST, BSOU IS și BSST IS). - SCĂZUT. Setat în acele cazuri când numărul de sirene conectate la buclă este de până la 100 (sirene BSOU, BSST, BSOU IS și BSST IS).
Grup de Sirene Setează un	număr de grup de sirene (1-127). Consultați de asemenea articolul 3.1.4 pentru mai multe detalii.

3.2.8.9. Baze cu Sirenă și Stroboscop

Modele disponibile:

- SensoIRIS BSST – bază cu sirenă și stroboscop
- SensoIRIS BSST IS – bază cu sirenă și stroboscop cu modul izolator încorporat



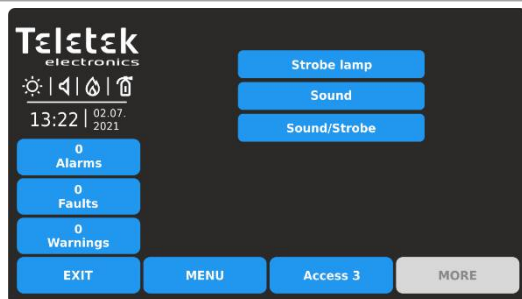
Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul **MORE** pentru a accesa unele setări suplimentare.

Pentru a salva noua setare, apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal al dispozitivului și apăsați butonul APPLY din partea de sus a ecranului.

Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui setările generale și poate stabili parametrul suplimentar:

Mod Apăsați pentru	a alege dintr-o listă modul de operare al sirenei – consultați ecranul de mai jos.
Nivel de Sunet	Fiecare apăsare a butonului schimbă alternativ nivelul de sunet între ÎNALT/ SCĂZUT, deoarece acest lucru depinde de numărul de sirene conectate la buclă: - ÎNALT. Setat în acele cazuri când numărul de sirene conectate la buclă este de până la 30 (sirene BSOU, BSST, BSOU IS și BSST IS). - SCĂZUT. Setat în acele cazuri când numărul de sirene conectate la buclă este de până la 100 (sirene BSOU, BSST, BSOU IS și BSST IS).
Grup de Sirene Setează un	număr de grup de sirene (1-127). Consultați de asemenea articolul 3.1.4 pentru mai multe detalii.

Apăsați butonul de lângă câmpul Mod, pentru a selecta modul de operare al sirenelor:



- Lampa stroboscopică. Numai lumina stroboscopică este activă în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu. - Sunet. Numai sunetul este activ în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu. - Sunet/Stroboscopic. Atât lumina stroboscopică, cât și sunetul sunt active în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu.

Note importante! Dezactivarea tipului de sonerie BSOU, BSOU IS, BSST, BSST IS, CSOU, CSOU IS, CSST și CSST IS nu va afecta funcționarea detectorului adresabil montat pe acesta. Detectoarele automate montate pe baze BSOU, BSOU IS, BSST, BSST IS, CSOU, CSOU IS, CSST și CSST IS sunt atribuite la adrese separate în panoul de control!

Consultați de asemenea ANEXA E pentru rezumatul și calculul consumului soneriilor.

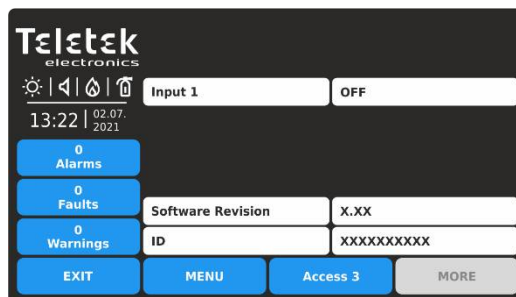
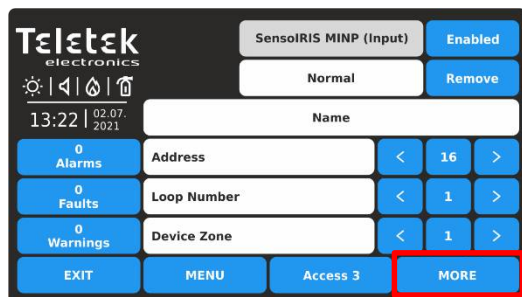
3.2.8.10. Modul Min

Model disponibil:

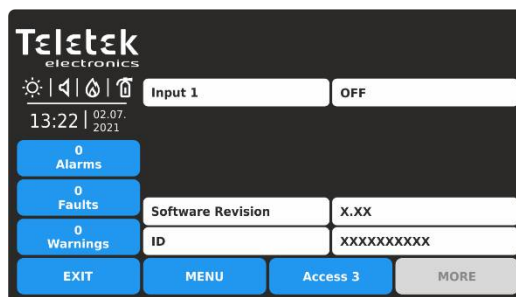
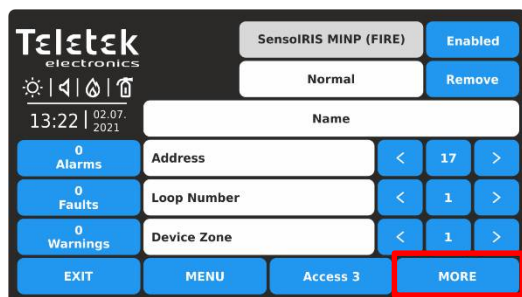
- SensoIRIS MINP M – modul mini cu un singur input monitorizat

Funcționalitatea principală a modului mini este de a monitoriza și de a transfera la panoul de control starea inputului (stare ON sau stare OFF). Dispozitive cu funcționalitate și acțiuni diferite pot fi conectate la inputul SensoIRIS MINP M. Alegeți acel tip de dispozitiv conform semnalului de input pentru activarea modului mini. Tipul ales este setat automat în câmpul numelui sistemului pentru dispozitiv. Apăsați butonul APLICA pentru a salva setările. Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul MAI MULT pentru a accesa informații sau setări suplimentare.

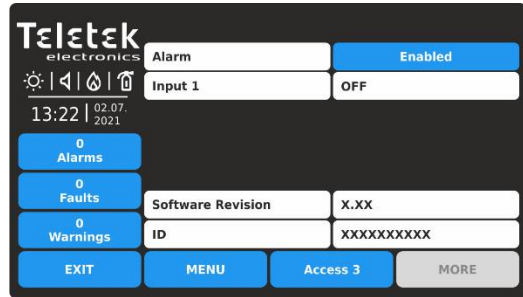
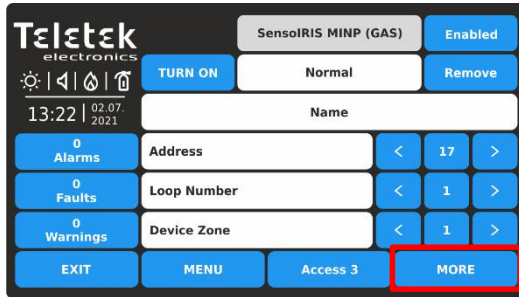
- SensoIRIS MINP (INPUT) - Modulul funcționează ca un singur comutator și trebuie să programați logica de activare în Meniul INPUTS – consultați articolul 3.3.



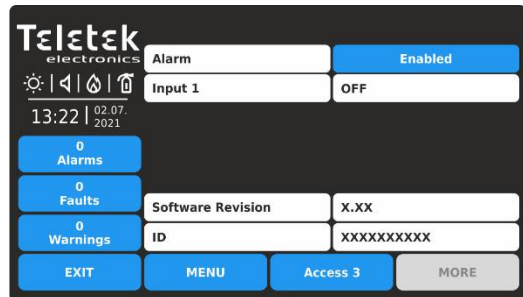
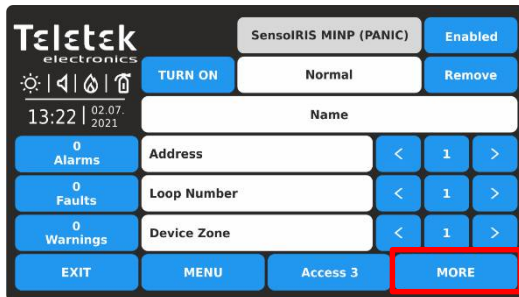
- SensoIRIS MINP (FIRE) - Modulul funcționează ca detector de incendiu și generează evenimentul „ALARMĂ DE INCENDIU” către panou când este activat. (Notă: Acest tip de input nu este conform EN54-2.)



- SensorIRIS MINP (GAS) - Modulul funcționează ca detector de gaz și generează evenimentul „ALARMĂ DE GAZ” către panou atunci când este activat.



- SensorIRIS MINP (PANIC) - Modulul funcționează ca buton de panică și generează evenimentul „ALARMĂ DE PANICĂ” către panou atunci când este activat.



Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui setările generale și poate seta parametrul suplimentar:

Intrare 1	Revizuieste starea curentă a intrării: - ON. Intrarea este activată. - OFF (Stare NORMALĂ). Intrarea este dezactivată. - OPEN. Linia conectată la intrare este deschisă sau nu este conectat niciun modul EOL la terminal în cazul în care intrarea nu este utilizată. - SHORT. Există un scurtcircuit în linia conectată la intrare.
Alarmă SensorIRIS MINP Gaz SensorIRIS MINP Panic	Aceasta este setarea pentru activarea/dezactivarea soneriilor, atunci când intrarea este activată. Fiecare apăsare a butonului schimbă setarea. - ACTIVAT. Soneriile vor fi activate. - DEZACTIVAT. Soneriile rămân tăcute în cazul activării intrării.

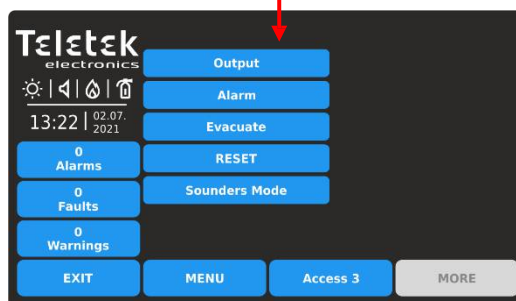
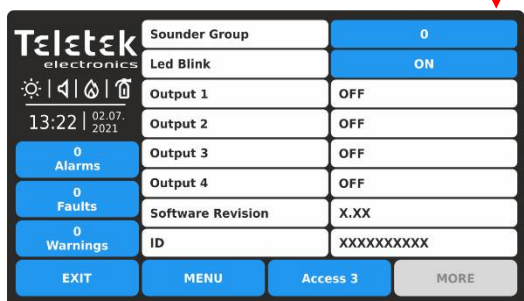
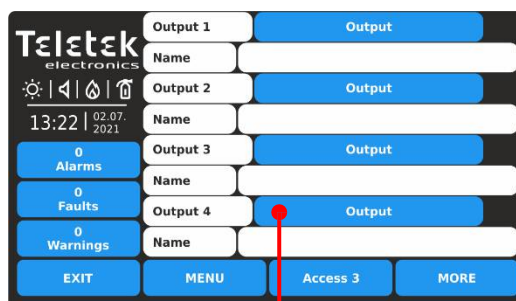
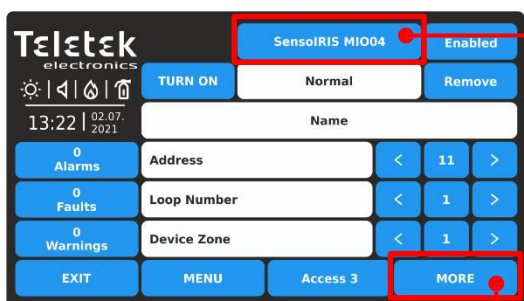
3.2.8.11. Module de Intrare/Ieșire

Modele disponibile:

- SensolRIS MIO04 – modul cu 4 ieșiri
- SensolRIS MIO40 – modul cu 4 intrări
- SensolRIS MIO22 – modul cu 2 intrări și 2 ieșiri
- SensolRIS MIO22M – modul cu 2 intrări și 2 ieșiri monitorizate
- SensolRIS MiniOUT – mini modul cu 1 ieșire
- SensolRIS MOUT – modul cu 1 ieșire potențială

Notă: Toate modelele modulelor disponibile au aceleași parametri de programare. Modulele de intrare/ieșire adresabile SensolRIS au un modul izolator încorporat, care trebuie conectat în timpul instalării. Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsând butonul MORE pentru a accesa informații sau setări suplimentare.

- SensolRIS MIO04 - Modulul are 4 ieșiri, programabile pentru activare printr-un eveniment. Apăsăți butonul activ cu numele modulului pentru a accesa programarea ieșirilor.



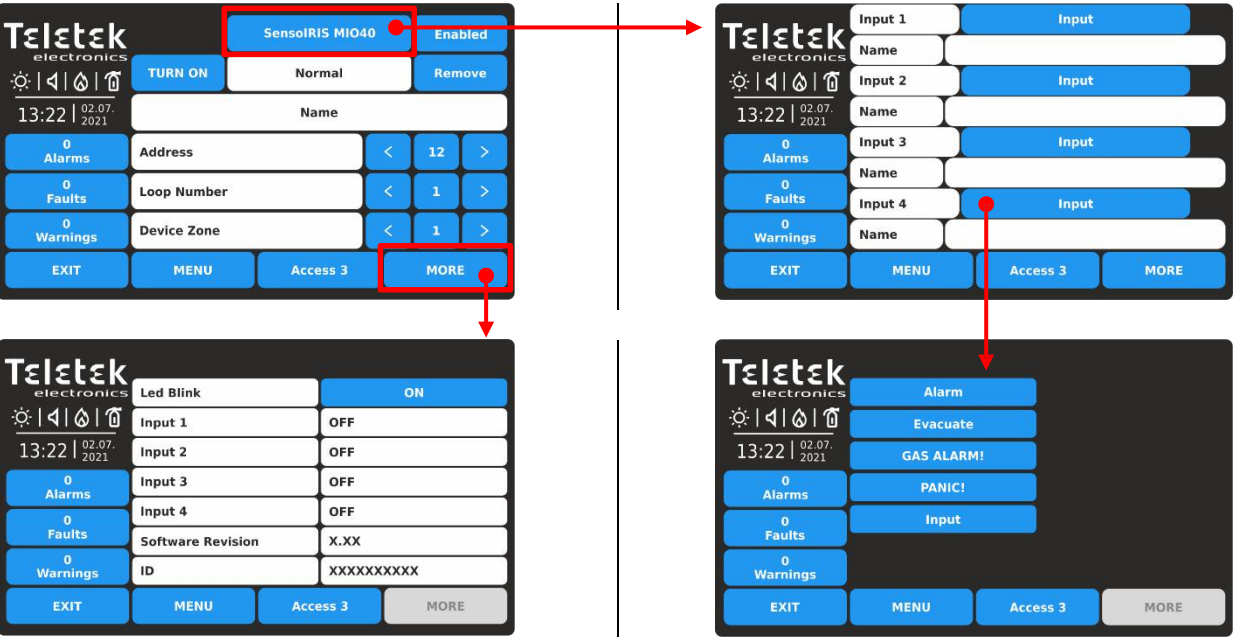
Grup de Semnalizare	Setați un număr pentru un grup de semnalizare (1-127). Consultați de asemenea articolul 3.1.4 pentru mai multe detalii.
Ieșire 1-4	Revizuiți starea curentă a ieșirii: - ON. Ieșirea este activată. - OFF. Ieșirea este dezactivată.

Notă: Opțiunea grupului de semnalizare este aplicabilă modulelor, când la una sau mai multe dintre ieșirile sale sunt conectate semnalizatoare convenționale și modul de operare „Mod Semnalizatoare” este setat pentru canal.

Câmp Activ Nume pentru introducerea unui nume pentru fiecare dintre ieșiri.

Fiecare ieșire poate fi configurată ca: - IEȘIRE. Configurați funcționarea în meniul IEȘIRI – articol 3.4. - ALARMĂ. Activare în caz de eveniment de alarmă de incendiu în sistem. - EVACUARE. Activare în caz de eveniment de evacuare în sistem. - RESETARE. Activare în caz de comandă de resetare. - MOD SEMNALIZATOARE. Funcționare ca un semnalizator adresabil. Această opțiune este utilă pentru aplicații în care un semnalizator convențional este conectat la ieșire.

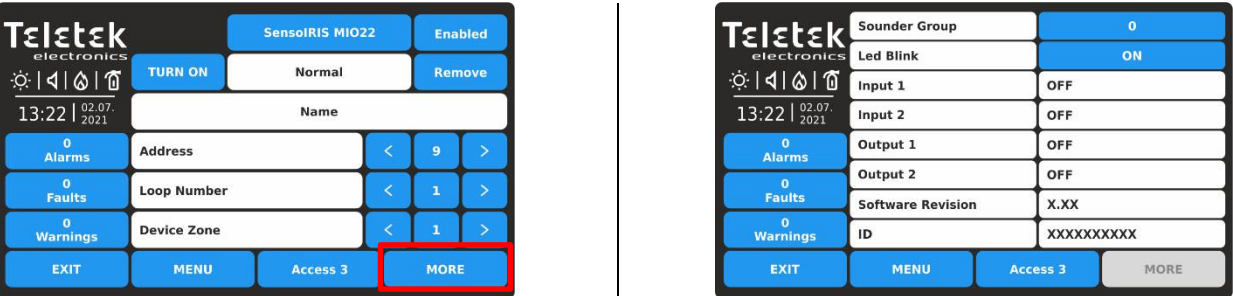
- **SensolRIS MIO40** - The module has 4 inputs, programmable for activation by an event. Press active button with the name of the module to access the programming of the inputs.



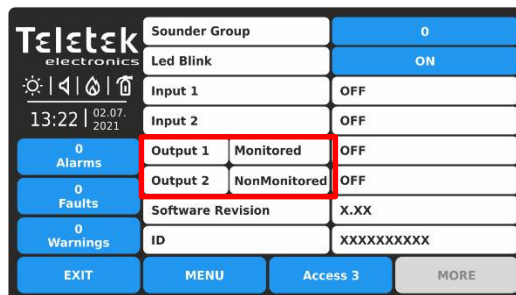
Input 1-4	Review the current status of the input:
	- ON . The input is activated.
	- OFF . The input is deactivated.
	- OPEN . The line connected to the input is open or no EOL module is connected to the terminal in case the input is not used.
	- SHORT . There is a short-circuit in the line connected to the input.

Name	Active field for entering a name for every of the inputs.
Input 1-4	Every input can be configured as:
	- ALARM* . The input operates as fire detector and generates fire alarm event to the panel when is activated.
	- EVACUATE* . The input operates as fire detector and generates evacuation event to the panel when is activated.
	- GAS ALARM! The input operates as gas detector and generates gas alarm event to the panel when is activated.
	- PANIC! The input operates as panic button and generates panic alarm event to the panel when is activated.
	- INPUT . The input operates as single switch and you have to program the logic of activation in menu INPUTS – item 3.3 .
	* Note: This type of input is not EN54-2 compliant.

- **SensolRIS MIO22** - The module has 2 inputs and 2 outputs, programmable for activation by an event. Press active button with the name of the module to access the programming of the outputs and inputs. For setting the activation of the inputs, refer to description of MIO40, and for setting the activation of outputs, refer to description of MIO04. Press MORE button to access the additional settings.



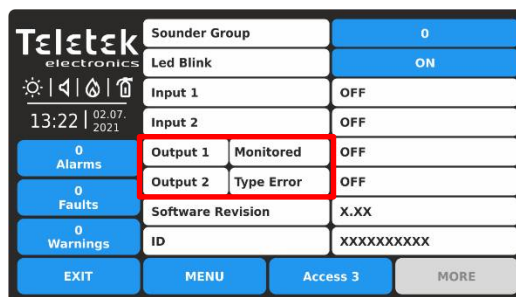
- SensorIRIS MIO22M - Modul are 2 intrări și 2 ieșiri monitorizate, programabile pentru activare printr-un eveniment. Fiecare dintre ieșiri poate fi setată să funcționeze ca tip monitorizat sau ne-monitorizat, deoarece setarea se face prin jumperi pe PCB-ul modului. Starea activă a ieșirilor monitorizate poate fi programată pentru funcționare în mod Normal sau Inversat cu configurare în meniul IEȘIRI - vezi punctul 3.4. Când o ieșire este setată să funcționeze ca Monitorizată, trebuie să fie alimentată de la o unitate de alimentare externă (18-30VDC). Apăsați butonul activ cu numele modului pentru a accesa programarea ieșirilor și intrărilor. Pentru setarea activării intrărilor, consultați descrierea MIO40, iar pentru setarea activării ieșirilor, consultați descrierea MIO04. Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare.



Descrierea tipului de operare al IEȘIRII 1 și IEȘIRII 2: - Ne-Monitorizat. IEȘIREA este setată să funcționeze ca tip Ne-Monitorizat - niciun jumper nu este setat pe PCB; - Monitorizat. IEȘIREA este setată să funcționeze ca tip Monitorizat - un jumper este setat pe PCB. - Eroare de Tip. Tip greșit al ieșirii este detectat. Asta înseamnă că un jumper este setat sau îndepărtat când alimentarea modului este PORNITĂ. Defecțiunea va fi eliminată prin oprirea alimentării modului, inclusiv a unității de alimentare externe, și repornirea acesteia. - Defecțiune Alimentare. Alimentare externă lipsă sau scăzută. Defecțiunea este eliminată când alimentarea normală este restabilă.

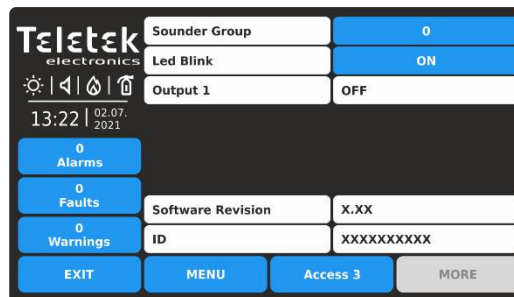
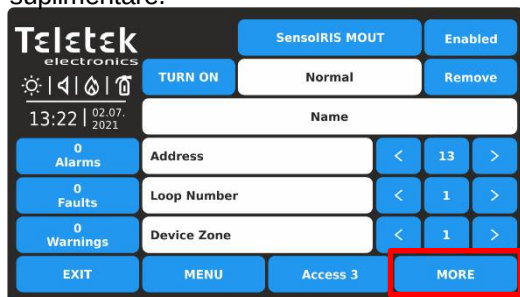
Atenție: Jumperii pentru setarea tipului de operare Monitorizat trebuie să fie setați sau îndepărtați DOAR cu alimentarea OPRITĂ a modului, inclusiv a alimentării externe! Dacă jumperul este setat sau îndepărtat cu alimentarea pornită, tipul de operare al modului se va schimba în „Eroare de Tip”!

Starea IEȘIRII 1 și IEȘIRII 2 poate fi una dintre următoarele: - PORNIT. IEȘIREA este activată. - OPRIT. IEȘIREA este dezactivată. - DESCHIS. Linia conectată la ieșire este deschisă sau nu este conectat niciun modul EOL la terminal în cazul în care ieșirea nu este utilizată. - SCURT. Există un scurtcircuit în linia conectată la ieșire. În cazul unui scurtcircuit la ieșirea monitorizată energizată, alimentarea ieșirii va fi oprită până când condiția normală de funcționare este restabilă. În cazul unei condiții de defecțiune la ieșirile modului, starea sa se schimbă în „Defecțiune IO”. Apăsați butonul MORE pentru a revizui tipul defecțiunii. Modulul va reveni la starea Normală când defecțiunea este restabilă. În exemplul de mai jos, starea „Defecțiune IO” este cauzată de condiția de Eroare de Tip - jumperul ieșirii 2 a fost setat sau îndepărtat fără a opri alimentarea modului.



- SensorIRIS MiniOUT - Modul are 1 ieșire, programabilă pentru activare printr-un eveniment. Apăsați butonul activ cu numele modului pentru a accesa programarea ieșirii. Apăsați butonul MORE pentru a seta un număr de Grup de Sonorizare. Setările sunt aceleași ca cele descrise pentru modulul adresabil SensorIRIS MIO04.

- **SensolRIS MOUT** - Modulul are 1 ieșire potențială și este folosit pentru conectarea sonerilor convenționale. Apăsați butonul activ cu numele modulului pentru a accesa programarea ieșirii. Pentru a seta activarea ieșirii, consultați descrierea MIO04. Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare.



Pe ecranul de setări al dispozitivului, instalatorul poate revizui setările generale și poate seta parametrul suplimentar:

Grup Sonor Setează un număr de grup sonor (1-127). Consultați de asemenea punctul 3.1.4 pentru mai multe detalii.	
leșire 1-4	Revizuiți starea curentă a ieșirii: - ON. Ieșirea este activată. - OFF. Ieșirea este dezactivată.

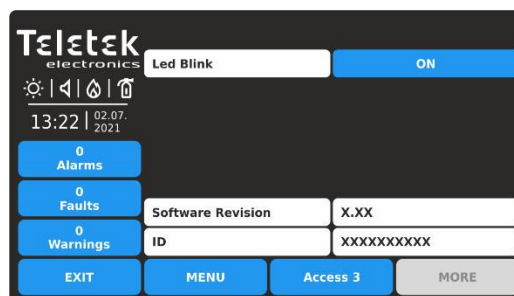
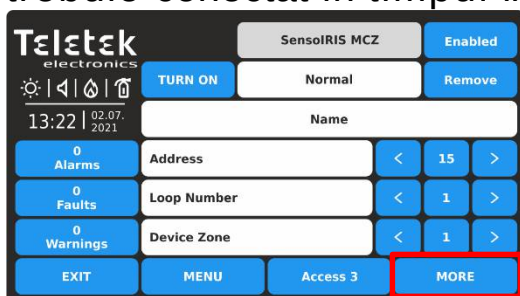
Notă: Opțiunea grupului sonor este aplicabilă modulelor, când la una sau mai multe dintre ieșirile sale sunt conectate sonerii convenționale și modul de operare „Mod Sonerii” este setat pentru canal.

3.2.8.12. Module de Zonă

Model disponibil:

- SensolRIS MCZ – modul de zonă convențional

Modulul de zonă adresabil SensolRIS are un modul izolator încorporat, care trebuie conectat în timpul instalării.



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați punctul 3.2.6. Apăsați butonul [MORE](#) pentru a accesa unele setări suplimentare.

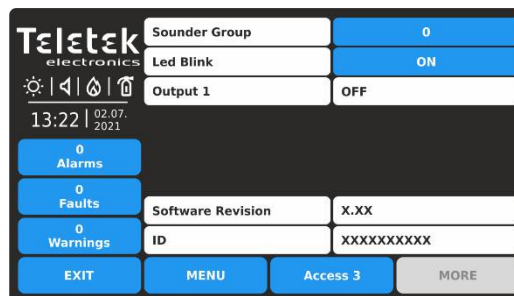
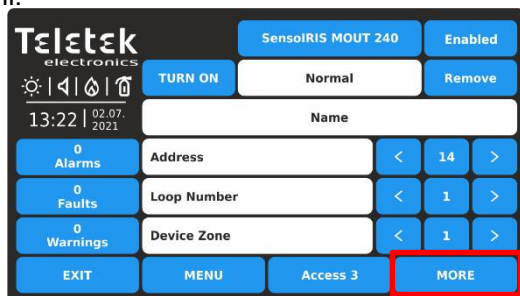
Pentru a salva noua setare, apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal al dispozitivului și apăsați butonul APPLY din partea de sus a ecranului.

3.2.8.13. Modul de Releu 240V AC

Model disponibil:

- SensolRIS MOUT-240 – modul de releu pentru interfața 240VAC

Modulul are un modul izolator încorporat, care trebuie conectat în timpul instalării.



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați punctul 3.2.6. Apăsați butonul [MORE](#) pentru a accesa unele setări suplimentare.

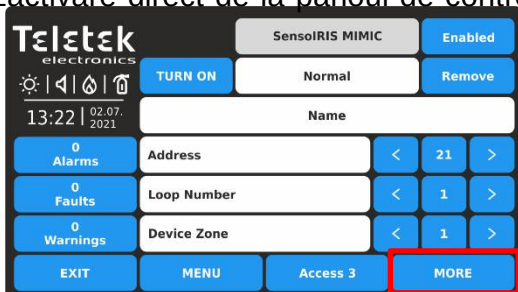
Setările sunt aceleași ca cele descrise pentru modulul SensolRIS MOUT.

3.2.8.14. Modul MIMIC

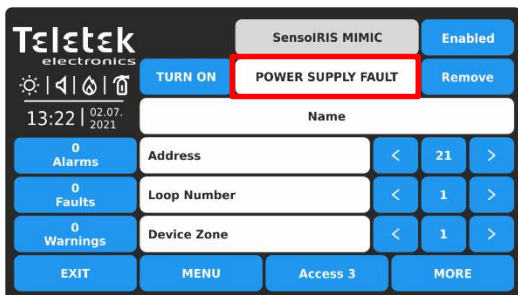
Model disponibil:

- SensorIRIS MIMIC – modul MIMIC/Repeater cu 32 de indicatoare LED

Modulul are un modul izolator încorporat, care trebuie conectat în timpul instalării. Modulul este special conceput pentru conectarea la panouri mimic/repeater care prezintă un plan geografic al sistemului de alarmă de incendiu. Modulul este capabil să controleze până la 32 de ieșiri LED pentru indicarea diferitelor evenimente din sistemul de incendiu și este dotat, de asemenea, cu ieșiri LED speciale pentru repetarea unei alarme de INCENDIU, a unei defecțiuni și a evenimentelor de dezactivare direct de la panoul de control al alarmei de incendiu.



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul MORE pentru a accesa unele setări suplimentare.



Modulul SensorIRIS MIMIC trebuie alimentat de la o unitate de alimentare externă 12-24VDC. În cazul unei defecțiuni a alimentării externe, mesajul de eroare „Defecțiune Alimentare” va apărea pe câmpul de stare al dispozitivului.

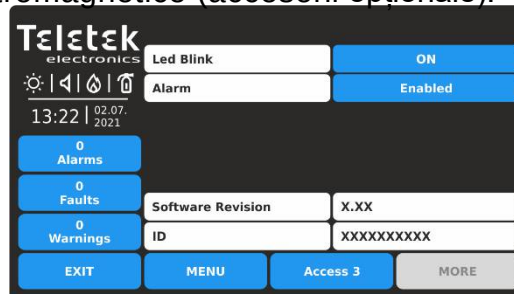
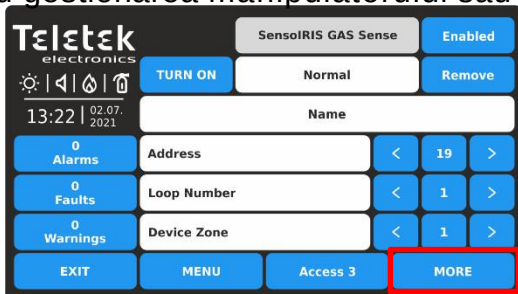
Pentru a configura funcționarea ieșirilor LED, trebuie să accesați meniul IEȘIRI – consultați articolul 3.4. Setarea „Tip Puls Ieșire” trebuie să fie setată ca „CONTINUU” sau „PULSAT” (pulsuri cu frecvență de 500ms).

3.2.8.15. Detector de GA

Model disponibil:

- SensorIRIS GAS Sense – detector de gaz

SensorIRIS GAS Sense este un detector de gaz conceput pentru aplicarea în sisteme de alarmă de incendiu adresabile cu panouri de alarmă de incendiu IRIS. SensorIRIS GAS Sense este proiectat pentru detectarea gazului Metan și GPL. Detectorul este echipat cu ieșire de alarmă pentru gestionarea manipulatorului sau a valvei electromagnetice (accesorii optionale).



Pentru o descriere detaliată a ecranului principal al dispozitivului, consultați articolul 3.2.6. Apăsați butonul MORE pentru a accesa unele setări suplimentare.

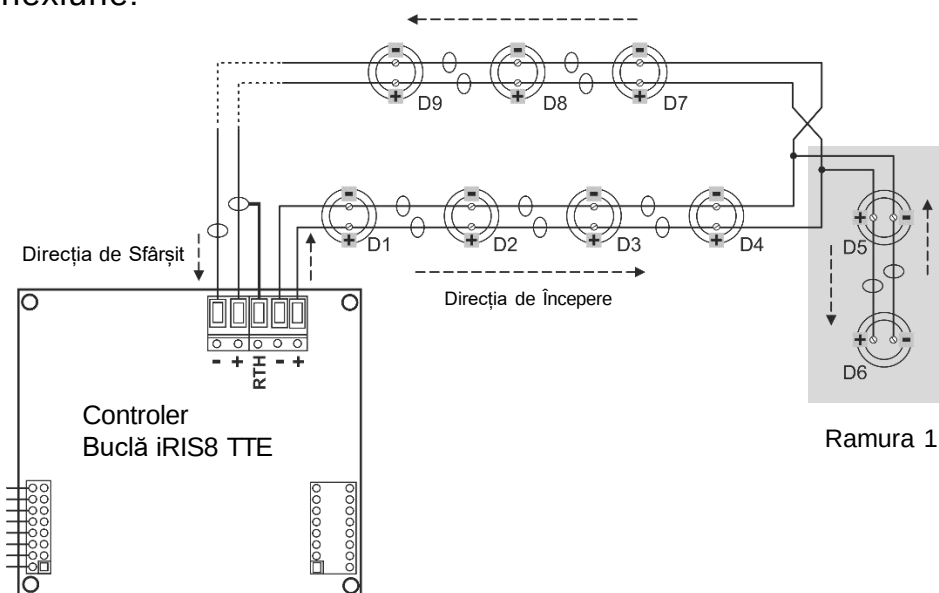
Setarea alarmei este pentru activarea/dezactivarea soneriilor, atunci când detectorul este activat. Fiecare apăsare a butonului schimbă setarea. - ACTIVAT. Soneriile vor fi activate. - DEZACTIVAT. Soneriile rămân tăcute în cazul activării detectorului. Apăsați butonul „Aplicare” pentru a salva setările.

3.2.9. Adresarea Dispozitivelor

Acest meniu permite instalatorului să seteze sau să schimbe adresa dispozitivului sau să efectueze procedura de auto- sau adresare automată. Tipul de adresare depinde de preferințele instalatorului și de capacitatea și configurația sistemului. Instalatorul poate folosi trei abordări pentru a adăuga dispozitive la configurația sistemului.

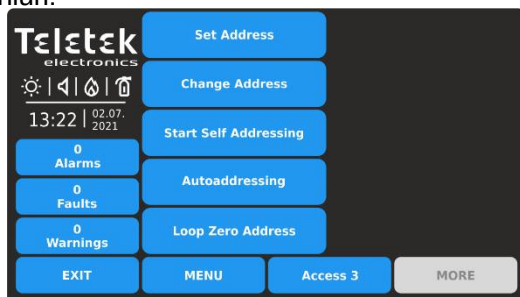
- Dispozitivele sunt conectate direct la panou prin intermediul buclelor iRIS8 TTE. Panoul le va recunoaște și va oferi automat adrese conform ordinii dispozitivelor din linie. Panoul va începe cu prima adresă liberă din configurația sistemului. Instalatorul poate SALVA noile dispozitive unul câte unul sau pe toate deodată cu butonul SALVEAZĂ de pe ecranul principal de programare.
- ADRESARE ÎN MOD AUTONOM. Noile dispozitive sunt pregătite pentru conectarea la configurația sistemului - linia buclei este gata, dar dispozitivele nu sunt instalate (detectoarele și soneriile nu sunt montate pe baze, punctele de apel și modulele nu sunt conectate la buclă). Instalatorul intră în meniul ADRESARE - ÎNCEPE ADRESARE ÎN MOD AUTONOM. Panoul arată prima adresă liberă pentru fiecare dintre buclele IRIS TTE disponibile. Acum instalatorul poate începe să monteze detectoare și module unul câte unul. Panoul va seta numărul de adresă afișat dispozitivului montat și va continua automat cu următoarea adresă liberă din sistem – vezi punctul 3.2.9.3.
- ADRESARE AUTOMATĂ. Funcția de adresare automată a panoului iRIS8 are scopul de a facilita instalarea sistemelor adresabile. Folosind-o, instalatorul ar putea monta toate dispozitivele fără a seta adresa și apoi să o facă automat cu un singur clic în panou. Există două moduri principale de adresare automată: după numărul de ID al dispozitivelor și după izolatori – vezi punctul 3.2.9.4.

Direcția procedurii de adresare automată prin modulul izolator, conform liniilor pozitive și negative ale expanderului iRIS8 TTE Loop, este prezentată în următorul diagram de conexiune:



În timpul procedurii de adresare automată prin modulele izolatoare, panoul începe să adreseze dispozitivele din buclă unul câte unul, începând de la liniile pozitive și negative din dreapta ale buclei iRIS8 TTE, urmând direcția spre dreapta. Adresele din ramurile posibile ale buclei continuă numerele de adresă de la linia principală până la capătul ramurii. Apoi, numerotarea adreselor continuă pe linia principală și așa mai departe. **Atenție:** Secțiunile ramurii pot fi localizate doar folosind procedura de adresare automată prin modulul izolator.

Accesați meniul ADRESARE. Meniul include următoarele submeniuri:

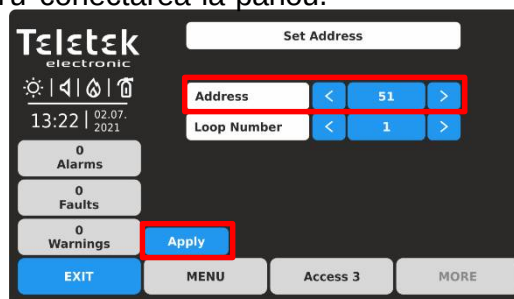
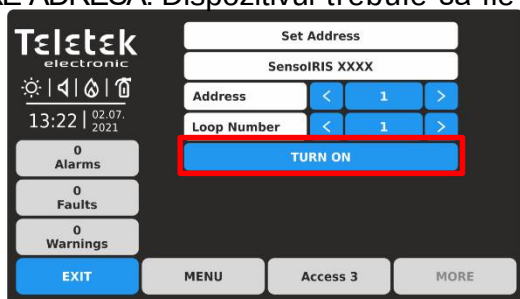


- Setare adresă •
- Schimbare adresă •
- Începere auto-adresare
- Autoadresare •
- Adresă buclă zero

În timpul oricărei proceduri de ADRESARE, panoul iRIS8 intră într-un mod special de operare pentru adresarea dispozitivelor - panoul este ocupat și nu urmează funcționarea celorlalte dispozitive din sistem. Modul de adresare este vizualizat cu o pictogramă a unui „cerc cu săgeți rotative”. Meniurile pentru revizuirea Alarmelor, Defecțiunilor, Avertismentelor, Testelor și Dezactivărilor sunt inactive.

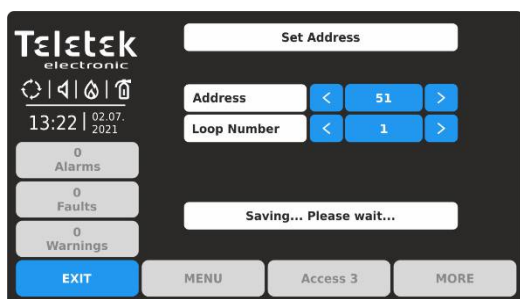
3.2.9.1. Setare adresă

În acest submeniu, instalatorul poate seta direct adrese pentru dispozitive noi în sistem. Procedura este aceeași cu cea pentru auto-adresare. Este potrivită atunci când instalatorul trebuie să adauge dispozitive unice la configurația sistemului la adrese libere. Detectoarele și sirenele nu trebuie montate pe baze; punctele de apel și modulele nu trebuie conectate la buclă. Pentru a seta o adresă pentru un dispozitiv nou, accesați meniul instalatorului - ADRESARE - SETARE ADRESĂ. Dispozitivul trebuie să fie pregătit pentru conectarea la panou.



Sistemul arată automat prima adresă din sistem. Dacă adresa este atribuită, panoul va afișa dispozitivul cu numele său din sistem. Puteți verifica poziția dispozitivului atribuit la această adresă apăsând butonul PORNIȚI - LED-urile dispozitivului se vor aprinde permanent. Următoarea apăsare a aceluiași buton va stinge LED-urile.

Utilizați butoanele săgeată pentru a derula prin adrese și numere de buclă. Alegeți un număr de adresă. Adresa este LIBERĂ pentru utilizare, dacă butonul APLICARE este activ în colțul din stânga jos. Luați dispozitivul nou și conectați-l la sistem - montați detectorul sau sirena pe bază sau conectați modulul la buclă. Apăsați butonul APLICARE și așteptați câteva secunde.

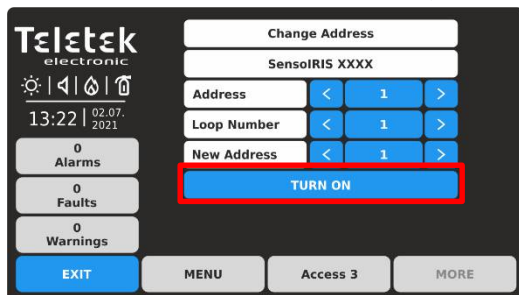


În timpul setării adresei, sistemul este inactiv pentru operare. Pictograma sistemului care clipește arată că procesul este în desfășurare.

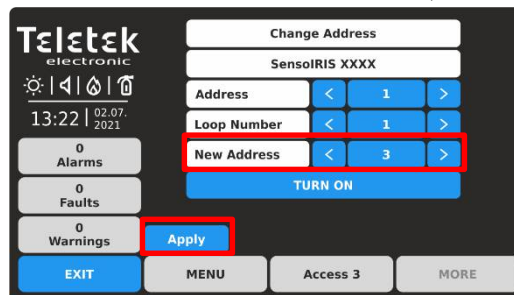
Dacă adresarea este reușită, mesajul REUȘIT este afișat pe ecran. Panoul intră în modul de resetare. Puteți continua cu setarea următoarei adrese sau ieșiți cu butonul IEȘIRE. Dacă mesajul este EROARE, atunci există o problemă - dispozitivul nu este conectat corect; nu există comunicare cu panoul.

3.2.9.2. Schimbare Adresă

În acest submeniu, instalatorul poate schimba numărul de adresă al unui dispozitiv. Pentru a schimba adresa unui dispozitiv, intrați în meniul instalatorului - ADRESARE - SCHIMBAȚI ADRESA.



Sistemul arată automat prima adresă din sistem. Dacă adresa este atribuită, panoul va afișa dispozitivul cu numele său din sistem. Puteți verifica poziția dispozitivului atribuit la această adresă apăsând butonul PORNIȚI - LED-ul (LED-urile) dispozitivului se va aprinde permanent. Următoarea apăsare a aceluiași buton va opri LED-urile.



Utilizați butoanele săgeată pentru a selecta adresa și numărul buclei dispozitivului pe care doriți să-l schimbați. În câmpul NOUA ADRESĂ, setați noul număr de adresă pentru dispozitiv. Dacă adresa este LIBERĂ pentru utilizare, butonul APLICARE va apărea în colțul din stânga jos al ecranului.



În timpul schimbării adresei, sistemul este inactiv pentru operare. Iconița sistemului care clipește arată că procesul este în desfășurare. Notă: Puteți schimba adresele doar ale dispozitivelor conectate la același număr de buclă.



Dacă schimbarea adresei este reușită, mesajul REUȘIT este afișat pe ecran. Panoul intră în modul de resetare. Puteți continua cu schimbarea altor adrese sau ieșiți cu butonul IEȘIRE.

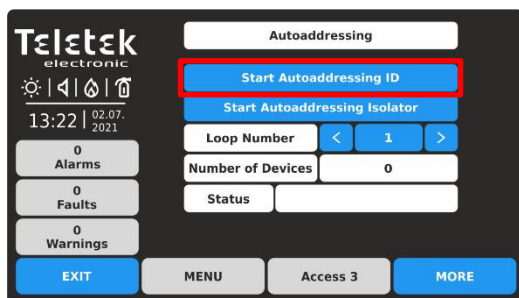
3.2.9.3. Începeți Auto-Adresarea

În acest submeniu, instalatorul poate efectua procedura de auto-adresare a dispozitivelor la configurația sistemului. Procedura de auto-adresare este potrivită atunci când există un număr mare de dispozitive noi care trebuie conectate la panou. Dispozitivele noi sunt pregătite pentru conectarea la configurația sistemului - linia de buclă este gata, dar dispozitivele nu sunt instalate (detectoarele și sirenele nu sunt montate pe baze; punctele de apel și modulele nu sunt conectate la buclă). Pentru a efectua auto-adresarea, intrați în meniul instalatorului - ADRESARE - ÎNCEPEȚI AUTO-ADRESAREA. Panoul arată prima adresă liberă pentru fiecare dintre buclele IRIS TTE. Acum instalatorul poate începe să monteze detectoare și module unul câte unul. Panoul va seta numărul de adresă afișat dispozitivului montat și va continua automat cu următoarea adresă liberă din sistem. Meniul de auto-adresare arată informații despre numărul total de dispozitive conectate la fiecare buclă. În câmpul URMĂTOAREA ADRESĂ, panoul arată prima adresă liberă pentru fiecare dintre bucle. Panoul sare peste toate numerele de adresă deja setate și va sări la următorul număr de adresă liber. Puteți derula numărul de adresă folosind săgețile sau introduceți direct o cifră prin intermediul tastaturii virtuale. În modul de auto-adresare, panoul așteaptă conectarea dispozitivului la buclă, setează automat adresa curentă dispozitivului și trece la următorul număr de adresă liber. Cu fiecare dispozitiv adăugat la configurația sistemului, numărul de adrese va crește pentru a arăta numărul total de dispozitive conectate la bucla respectivă. Apăsați butonul IEȘIRE pentru a opri procesul și a ieși din meniu.

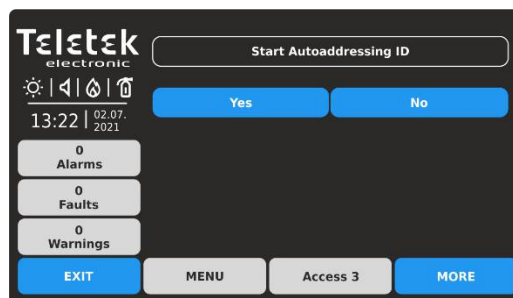
3.2.9.4. Meniu de Auto-adresare

În acest submeniu, instalatorul poate efectua procedura de auto-adresare folosind două metode: auto-adresare prin numere ID sau auto-adresare prin izolatori (dispozitive cu modul de izolator încorporat – vezi ANEXA B). Timpul necesar pentru a efectua auto-adresarea depinde de configurația sistemului și de numărul total de dispozitive conectate la bucle. În timpul auto-adresării, sistemul este inactiv pentru operare. La început, instalatorul trebuie să introducă numărul buclei pentru auto-adresare în câmpul NUMĂRULUI BUCLEI. Numărul de dispozitive adresate va fi afișat în câmpul NUMĂRUL DE DISPOZITIVE.

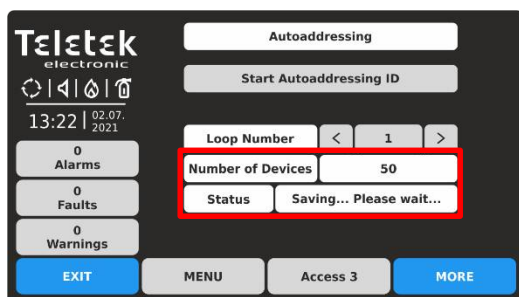
- Auto-adresare prin numere ID. Efectuarea auto-adresării prin numere ID este recomandată pentru sistemele în care sunt instalate dispozitive fără modul de izolator încorporat. Procedura de adresare urmează ordinea numerelor ID ale dispozitivelor conectate la linie. Ordinea este conform tipului de dispozitiv, începând cu detectoarele de incendiu, soneriile, punctele de apel și modulele la final.



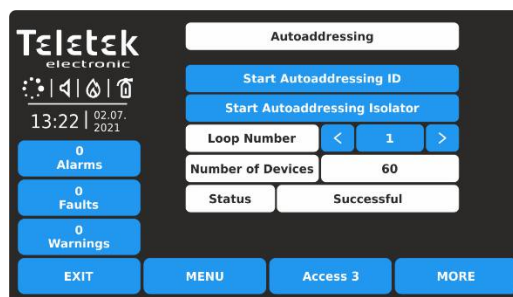
Pentru a începe auto-adresarea prin numere ID în numărul buclei selectate, apăsați butonul „Start Autoadresare ID”.



Confirmați cu butonul DA pentru a începe.

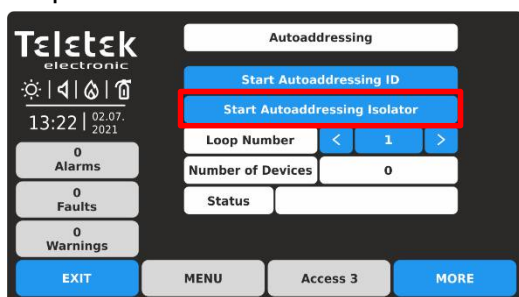


Iconița sistemului care clipește arată că procesul este în desfășurare. În câmpul NUMĂRUL DE DISPOZITIVE este prezentat numărul setat de dispozitive adresate până în acest moment.

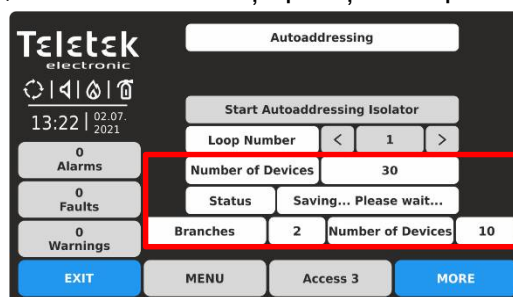


Dacă adresarea este reușită, mesajul REUȘIT este afișat pe ecran. Panoul intră în modul de resetare. În câmpul NUMĂRUL DE DISPOZITIVE este prezentat numărul total de dispozitive adresate în buclă. Instalatorul poate selecta următorul număr de buclă pentru a continua sau poate ieși din meniu cu butonul IEȘIRE.

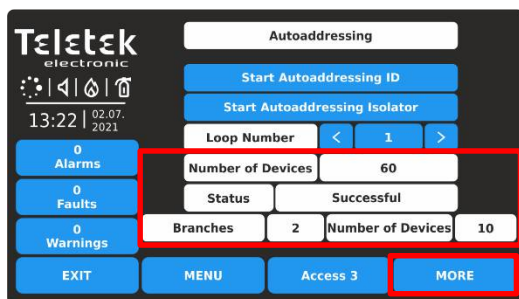
- Auto-adresare prin izolatori. Această metodă necesită ca toate dispozitivele conectate la linie să aibă un modul de izolator încorporat. Panoul setează automat adresa tuturor dispozitivelor în ordine crescătoare de la 1 la 250, urmând secvența poziției lor pe linie.



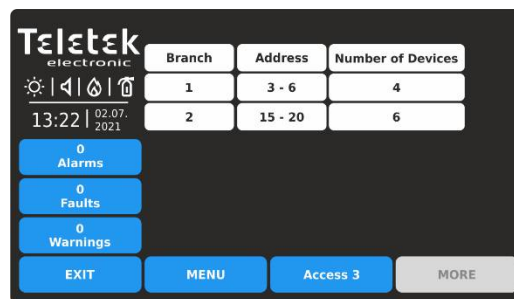
Pentru a începe auto-adresarea prin IZOLATOR în numărul buclei selectate, apăsați butonul „Start Autoadresare Izolator”. Confirmați cu butonul DA în ecranul următor.



În câmpul NUMĂRUL DE DISPOZITIVE este prezentat numărul setat de dispozitive adresate până în acest moment. Pe ultima linie sunt afișate numărul ramurilor localizate în prezent în buclă și numărul de dispozitive găsite în acestea.



Dacă adresarea este reușită, mesajul SUCCES este afișat pe ecran. Panoul intră în modul de resetare. În câmpul NUMĂR DE DISPOZITIVE este prezentat numărul total de dispozitive adresate în buclă. Apăsăți butonul MAI MULT pentru informații detaliate despre ramuri.

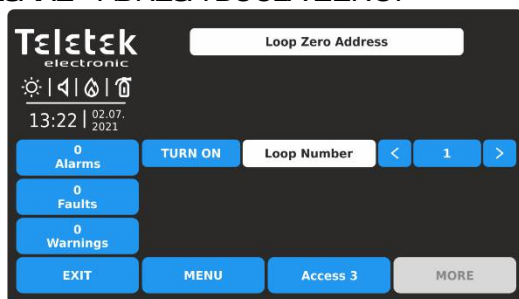


Ramurile localizate sunt afișate într-un tabel cu informații despre numărul de dispozitive găsite în acestea. În coloana ADRESĂ sunt afișate numerele de adresă setate ale dispozitivelor pentru fiecare dintre ramuri. Apăsăți butonul IEȘIRE pentru a reveni la ecranul principal AUTOADDRESSING.

Instalatorul poate selecta următorul număr de buclă pentru a continua sau pentru a ieși din meniu cu butonul IEȘIRE.

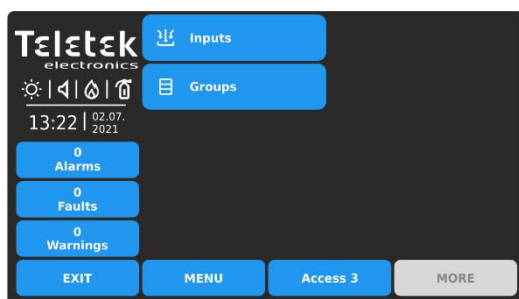
3.2.9.5. Adresa Buclă Zero

Acesta este un meniu special pentru găsirea rapidă a dispozitivelor cu adresa setată „0” (Zero). Adresa „0” este invalidă și trebuie schimbată cu o altă adresă validă în configurația sistemului adresabil. Aceasta este o situație rară, dar este posibil să apară în timpul adresării unui număr mare de dispozitive. Dacă o adresă „0” este detectată pentru un dispozitiv, panoul va anunța acest lucru cu un mesaj de eroare „Adresa Buclă Zero”. LED-ul „Eroare Generală” se va aprinde pe panoul frontal. Pentru a găsi dispozitivele cu adresa „0”, instalatorul trebuie să intre în meniul instalatorului - ADRESARE - ADRESA BUCLĂ ZERO.



Testul Adresei Zero va fi efectuat pentru numărul de buclă care este actualmente selectat pe ecran. Puteți schimba numărul buclei testate folosind butoanele săgeată de lângă câmpul NUMĂR DE BUCLĂ. Pentru a începe testul, apăsați butonul PORNIȚI - acesta se va schimba în OPRIȚI. LED-urile tuturor dispozitivelor cu adresă invalidă „0” se vor aprinde permanent. Sirenele fără indicație LED (WSOU, WSOU IS, BSOU, BSOU IS, CSOU, CSOU IS) vor fi activate. În acest fel, instalatorul poate găsi locația actuală a dispozitivelor și să programeze adrese reale pentru acestea conform aplicației exacte.

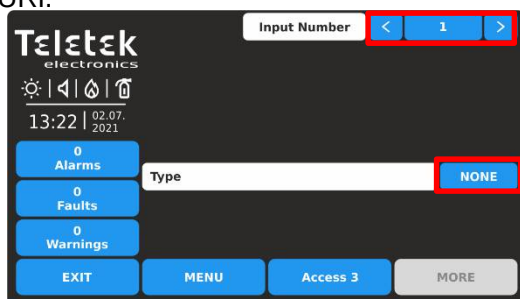
Notă: Modulele mini SensoIRIS MINP M și MiniOUT nu au indicație LED sau sonoră pentru a testa prezența adresei „0”. Pentru a încheia testul, apăsați butonul în poziția PORNIȚI sau apăsați butonul IEȘIRE. 3.3. Intrări Întrați în meniul INTRĂRI. Meniul include submeniuri pentru setările și programarea diferitelor tipuri de intrări acceptate de panoul iRIS8. Într-un submeniu separat, Instalatorul setează numerele de grup pentru intrări și logica de funcționare.



Sumar rapid pentru submeniuri: • Intrări – Setări conform tipului de intrare – articole 3.3.1 până la 3.3.11.

• Grupuri – Atașarea intrărilor la grupuri și setarea logicii de funcționare – articol 3.3.12.

Introduceți submeniul
INPUTURI.



În mod implicit, toate Intrările sunt setate ca Tip NONE. Utilizați butoanele săgeată sau introduceți un număr de intrare de la 1 la 250. Apăsati butonul activ pentru a selecta tipul de intrare (NONE). Notă: Conținutul ecranului se poate schimba în funcție de setările pentru Tipul de Intrare.



Tipurile diferite de intrare sunt disponibile pentru selecție într-o listă. Tipul, ca și celelalte setări specifice, trebuie confirmat pe ecranul principal cu butonul APLICARE. Selectați tipul de intrare pentru a încărca parametrii specifici pentru setare.

Periferie	Acest tip este selectat atunci când intrarea este un terminal de intrare al modulului principal de intrare-ieșire al panoului.
Bucă	Acest tip este selectat atunci când intrarea este un terminal de intrare al unui dispozitiv de buclă, cum ar fi MIO-22, MIO-22M, MIO-40, MINP M, etc.
Zonă	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată de un eveniment din zonă.
Alarmer	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată de un număr întâlnit de alarme.
Tim	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată conform unui program de timp.
Data	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată într-o perioadă de timp.
Acțiune	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată de un eveniment de acțiune.
General	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată de un eveniment general.
Rețea	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată de un dispozitiv de rețea (numărul panoului/repeater-ului).
Grup de Zonă	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată dintr-o zonă de alarmă de incendiu sau defect, inclusă într-un grup.
Grup de Dispozitive	Această opțiune este selectată atunci când intrarea va fi activată de un dispozitiv inclus într-un grup.
NONE	Intrarea nu este utilizată.

Toate tipurile de Intrare au unele setări comune disponibile în ecranul principal de setări. Setările sunt descrise în tabelul următor:

Notă	Acesta este un câmp de text activ pentru descrierea intrării de până la 40 de simboluri. Pentru introducere a textului, consultați articolul 2.3.
Comportament	Această setare este pentru comportamentul intrării în caz de activare. Fiecare apăsare a butonului schimbă setarea. BLOCAT - Odată activată, intrarea rămâne activă până la RESETARE. NEBLOCAT - Monitorizează starea.
Polaritate	Această setare este pentru starea activă a intrării. Fiecare apăsare a butonului schimbă setarea. - NORMAL - Intrarea este ACTIVĂ când primește semnal de activare (eveniment) și va fi INACTIVĂ (stare normală) când semnalul este pierdut. - INVERTIT - Intrarea este ACTIVĂ când semnalul este pierdut și este INACTIVĂ (stare normală) când primește semnal de activare (eveniment).
Întârziere de Intrare	Setați o întârziere de timp pentru activarea intrării în intervalul 0–600 sec.

Setarea comună pentru toate Tipurile de Intrare este selectarea unui număr de Grup. Intrările pot fi organizate în grupuri în funcție de funcționarea lor. Notă: În mod implicit, Intrarea 1 este setată pe Grup 1, Intrarea 2 este setată pe Grup 2, etc. Instalatorul poate reorganiza numerele de Grup conform cerințelor și configurației sistemului.

3.3.1. Tip de Intrare Periferică

Selecționați acest tip, când numărul de intrare este atașat la un terminal de intrare al plăcii principale de intrare-ieșire. Notă: Acesta este un dispozitiv periferic cu adresa 2 și instalatorul poate seta doar intrările de la 1 la 4 – articol 3.2.4.

Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare periferică. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

Setați numărul de GRUP de la 1 la 250, conform configurației sistemului. Apoi, setați adresa dispozitivului periferic și numărul terminalului de intrare. În acest caz concret, singura adresă disponibilă este 2 (modulul plăcii principale de intrare-ieșire). Puteți seta un număr de intrare de la 1 la 4, conform cerințelor sistemului. Apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal.

3.3.2. Tip de Intrare în Buclă

Selecționați acest tip, când intrarea este un terminal de intrare al unui dispozitiv în buclă. Dispozitivele cu intrări disponibile din seria SensorIRIS sunt MIO-22, MIO-22M, MIO-40, MINP M.

Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare în buclă. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

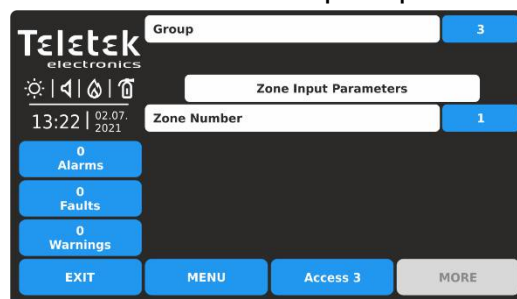
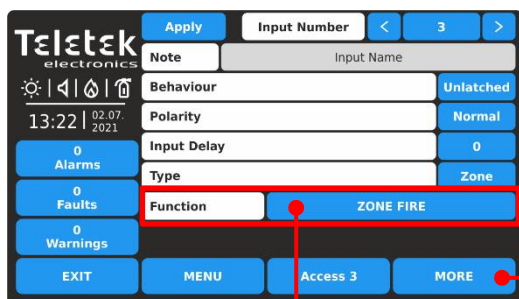
Setați numărul de GRUP de la 1 la 250, conform configurației sistemului. Apoi, setați adresa dispozitivului în buclă, numărul buclei și numărul terminalului de intrare. Numerele de intrare disponibile sunt afișate între paranteze. Opțiunea SABOTAJ permite (setare ON) activarea intrării în caz de condiție de defect. Aceasta va genera un mesaj de tip Defect pentru ieșire, unde este utilizat numărul grupului de intrare.

Notă: Modulele cu intrări din seria SensorIRIS - MIO-22, MIO-22M, MIO-40, MINP M - sunt afișate cu intrările disponibile. Dacă dispozitivul este un detector, punct de apel sau un modul de zonă convențional, panoul va arăta doar o intrare pentru acesta, care nu este disponibilă pentru programare.

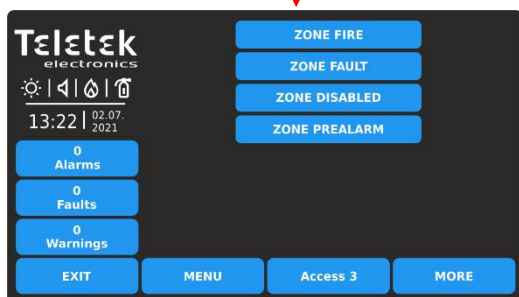
Următoarele mesaje pe ecran pot apărea pentru a alerta instalatorul cu privire la probleme: - „Acest dispozitiv nu poate fi folosit ca Intrare!” - Asta înseamnă că dispozitivul sau canalul setat nu pot fi folosite pentru operarea ca intrare. Mesajul va fi afișat dacă adresa setată este de tipul dispozitivului SensorIRIS MOUT, MIMIC, MOUT-240, MIO-04. - „Deja folosit!” - Asta înseamnă că dispozitivul sau intrarea setată sunt deja configurate pentru o altă operare în configurația sistemului.

3.3.3. Tip de Intrare Zonă

Selecți acest tip, când intrarea va fi activată de un eveniment din zonă. Apăsăți butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare zonă. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.



Setați numărul de GRUP de la 1-250, conform configurației sistemului. Apoi, setați numărul zonei de la 1 la 200.

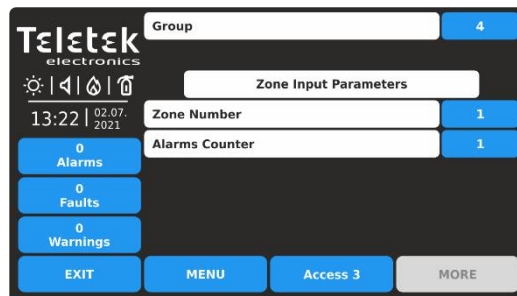
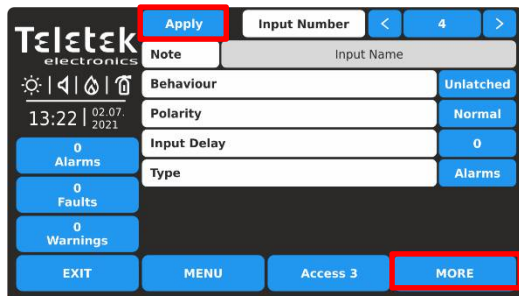


Evenimentele posibile de zonă pentru activarea intrării sunt listate după apăsarea butonului activ pentru selecția FUNCȚIE: - ZONA DE INCENDIU – Activarea are loc în cazul unui eveniment de alarmă de incendiu în numărul de zonă setat. - ZONA DEFECT – Activarea are loc în cazul unui eveniment de defect în numărul de zonă setat. - ZONA DEZACTIVATĂ – Activarea are loc în cazul dezactivării numărului de zonă setat. - ZONA PREALARMĂ – Activarea are loc în cazul unui eveniment de prealarmă de incendiu în numărul de zonă setat.

Apăsăți butonul activ pentru evenimentul de zonă respectiv. Evenimentul de zonă selectat este setat automat în secțiunea FUNCȚIE de pe ecranul principal.

3.3.4. Tip de Intrare Alarme

Selecți acest tip, când intrarea va fi activată de un număr întâlnit de alarme dintr-un număr de zonă.



Apăsăți butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare alarme. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

Setați numărul de GRUP de la 1-250, conform configurației sistemului. Apoi, setați numărul zonei de la 1 la 200. În câmpul CONTOR ALARME introduceți un număr (1-9) de alarme de incendiu înregistrate, când după atingerea numărului lor, intrarea va fi activată.

3.3.5. Tip de Intrare pe Timp

Selecționați acest tip, când intrarea va fi activată conform unui program de timp.

Apăsăți butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare pe timp. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

Setați numărul de GRUP de la 1-250, conform configurației sistemului. Apoi, setați ORA și MINUTELE pentru activarea intrării. Setăți ZILELE SĂPTĂMÂNII pentru activare. Apăsăți butonul CHANGE.

Zilele săptămânii sunt listate într-un ecran separat. Activați (setarea ON) acele zile ale săptămânii când intrarea trebuie să fie activată. Apăsăți EXIT de două ori pentru a reveni la ecranul principal pentru setarea tipului de intrare pe timp. Conformați-vă cu butonul APPLY.

3.3.6. Tip de Intrare pe Dată

Selecționați acest tip, când intrarea va fi activată într-o perioadă de timp.

Apăsăți butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare pe dată. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

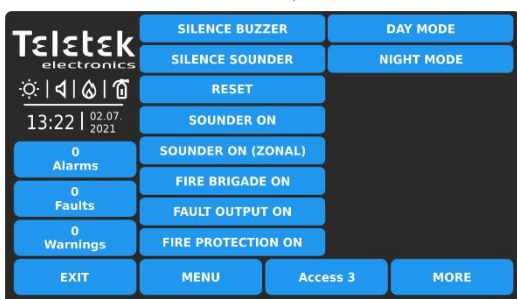
Setați numărul de GRUP de la 1-250, conform configurației sistemului. Apoi, setați ANUL, LUNA și ZIUA pentru activarea intrării.

3.3.7. Tip de Acțiune Intrare

Selectați acest tip, când intrarea va fi activată de un eveniment de acțiune. Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de acțiune. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.



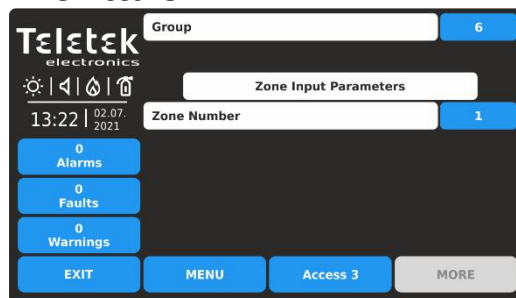
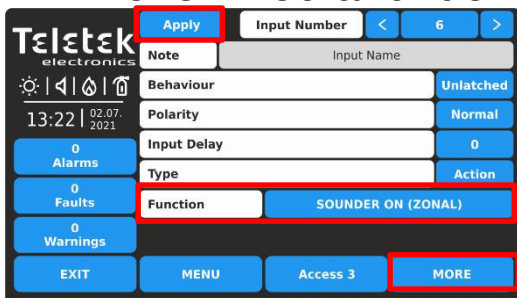
Setați numărul de GRUP de la 1-250, conform configurației sistemului. Apăsați EXIT pentru a reveni.



Apăsați butonul activ pentru evenimentul de acțiune respectiv. Evenimentul de acțiune selectat este setat automat în secțiunea FUNCȚIE de pe ecranul principal.

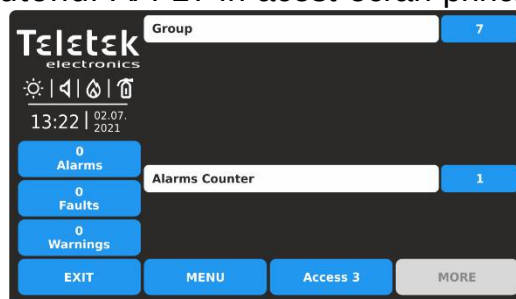
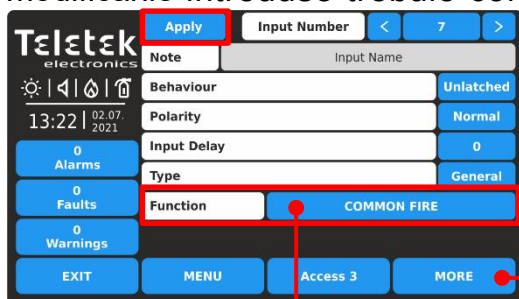
Evenimentele de acțiune posibile pentru activarea intrării sunt listate după apăsarea butonului activ pentru selecția FUNCȚIE: - SUSPENDAȚI ALARMA - Activare în cazul suspendării alarmei în sistem. - SUSPENDAȚI SIRENA - Activare în cazul suspendării sirenelor în sistem. - RESETARE - Activare în cazul resetării în sistem. - SIRENA ÎN FUNCȚIUNE - Activare în cazul activării sirenelor în sistem. - POMPIERII ÎN FUNCȚIUNE - Activare în cazul activării ieșirii monitorizate de Pompieri. - IEȘIRE DEFECT - Activare în cazul activării ieșirii monitorizate de Defect. - PROTECȚIE ÎN FUNCȚIUNE - Activare în cazul activării ieșirii monitorizate de Protecție împotriva Incendiilor. - SIRENA ÎN FUNCȚIUNE (ZONAL) - Activare în cazul activării sirenei într-o zonă. - MOD ZI - Activare în cazul trecerii la modul de operare ZI. - MOD NOAPTE - Activare în cazul trecerii la modul de operare NOAPTE.

În cazul în care tipul de eveniment de acțiune este setat funcția SIRENA ÎN FUNCȚIUNE (ZONAL), instalatorul trebuie să seteze și numărul zonei în ecranul de setări suplimentare.

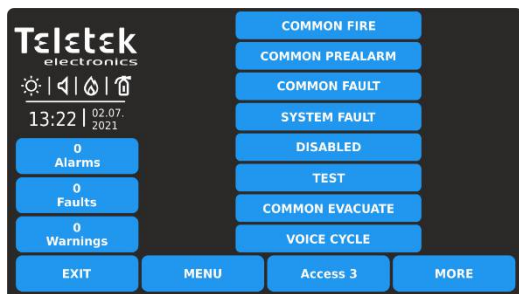


3.3.8. Intrare de Tip General

Selectați acest tip, când intrarea va fi activată de un eveniment general. Apăsati butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru intrarea de tip general. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.



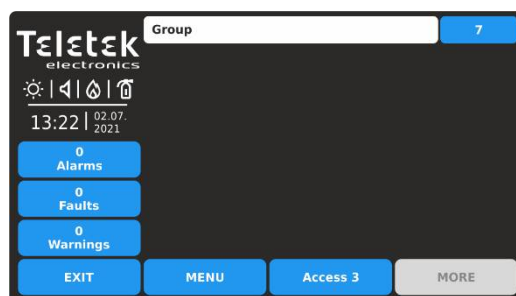
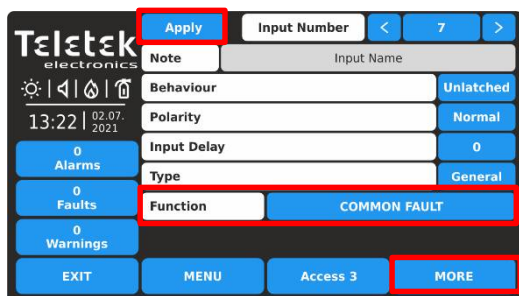
Setați numărul de GRUP de la 1-250, conform configurației sistemului. În câmpul ALARMS COUNTER introduceți un număr (1-9) de alarme de incendiu înregistrate, când după atingerea numărului lor, intrarea va fi activată. Notă: Câmpul ALARMS COUNTER este setat doar pentru tipul de eveniment general COMMON FIRE.



Apăsati butonul activ pentru evenimentul general respectiv. Evenimentul general selectat este setat automat în secțiunea FUNCȚIE de pe ecranul principal.

Evenimentele generale posibile pentru activarea intrării sunt listate după apăsarea butonului activ pentru selecția FUNCȚIE: - INCENDIU COMUN - Activare în caz de eveniment de Alarmă de Incendiu în sistem. - PREALARM COMUN - Activare în caz de eveniment de PreAlarm în sistem. - DEFECT COMUN - Activare în caz de eveniment de Alarmă de Defect în sistem. - DEFECT DE SISTEM - Activare în caz de eveniment de Defect de Sistem în sistem. - DEZACTIVAT - Activare în caz de dezactivare (a funcționării dispozitivului de buclă, zone, ieșiri etc.). - TEST - Activare în caz de procedură de Test în sistem. - EVACUARE COMUNĂ - Activare în caz de eveniment de Evacuare în sistem. - CICLU VOCE - Activare în caz de timp început "CICLU DE EVACUARE ÎN FUNCȚIUNE", și dezactivare în caz de timp început "CICLU DE EVACUARE ÎNCHIS" (parametrii ON și OFF sunt setați în submeniul EVACUARE (în meniul MODUL DE SUNET - butonul MORE) – vezi punctul 3.5.4.

În cazul în care pentru tipul de eveniment general este setată funcția PREALARM COMUN, DEFECT COMUN sau altceva din lista de mai sus, instalatorul trebuie să seteze doar un număr de grup în ecranul de setări suplimentare.



3.3.9. Tip de Intrare Rețea

Selecționați acest tip, când intrarea va fi activată de un dispozitiv de rețea (numărul panoului/repeater-ului).

Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare rețea. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

Setați numărul GRUP din 1-250, conform configurației sistemului. Alte setări importante pentru tipul de rețea sunt: - NUMĂRUL DE IEȘIRE. Introduceți un număr al unei ieșiri de la 1 la 250. - NUMĂRUL PANOU/REPEATER. Introduceți un număr al panoului sau repeater-ului de la 1 la 64.

3.3.10. Tip de Intrare Grup Zonă

Selecționați acest tip, când intrarea va fi activată dintr-o zonă în alarmă de incendiu sau defect, inclusă într-un grup.

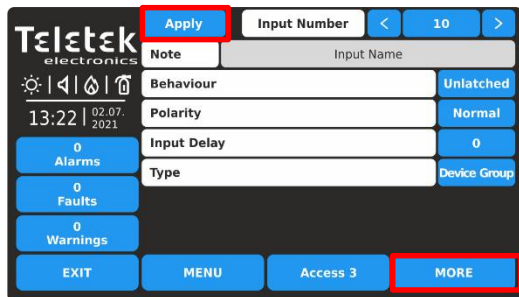
Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare grup zonă. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.

Setați numărul GRUP din 1-250, conform configurației sistemului. Apoi, setați NUMĂRUL GRUPULUI DE ZONE de la 1 la 127. În câmpul CONTOR ALARME introduceți un număr (1-9) de alarme de incendiu înregistrate, când, după atingerea numărului lor, intrarea va fi activată. Notă: Câmpul CONTOR ALARME este setat doar pentru tipul de eveniment ZONA DE INCENDIU. În câmpul FUNCȚIE setați logica pentru operațiune OR/AND.

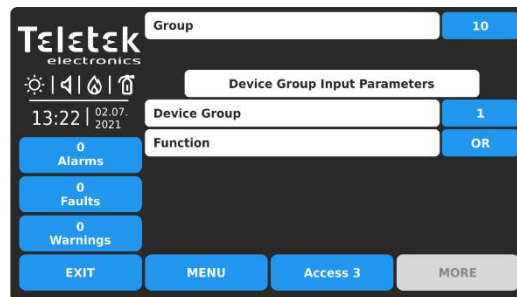
Evenimentele posibile ale grupului de zone pentru activarea intrării sunt listate după apăsarea butonului activ pentru selecția FUNCȚIE: - ZONA DE INCENDIU - Activare dintr-o zonă în alarmă de incendiu inclusă într-un grup. - ZONA DE DEFECT - Activare dintr-o zonă în defect inclusă într-un grup.

3.3.11. Tip de Grup de Dispozitive Intrare

Selecționați acest tip, când intrarea va fi activată de un dispozitiv inclus într-un grup.



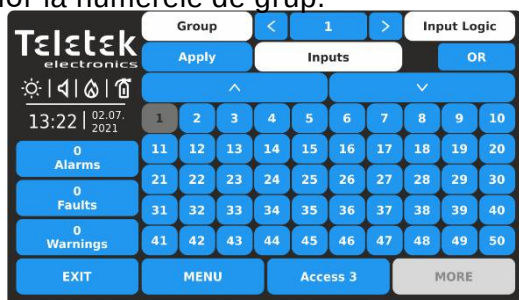
Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru tipul de intrare al grupului de dispozitive. Rețineți că toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY în acest ecran principal.



Setați numărul GRUPULUI de la 1-250, conform configurației sistemului. Apoi, setați GRUPUL DE DISPOZITIVE de la 1 la 100. În câmpul FUNCȚIE setați logica pentru operare OR/AND.

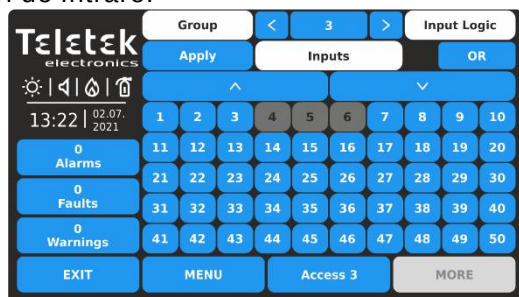
3.3.12. Revizuirea și Atașarea Intrărilor la Grupe

Acesta este un meniu pentru revizuirea rapidă și atașarea intrărilor la numerele de grup.



Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY.

Exemplu pentru setările meniului
Grupuri de Intrare:



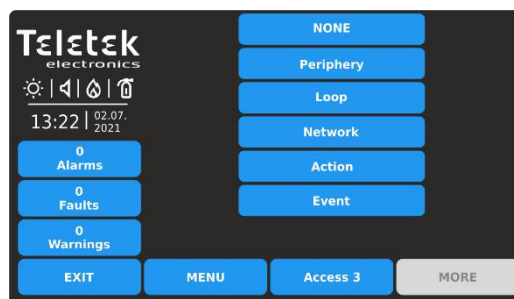
- GRUP - Folosiți butoanele săgeată stânga/dreapta pentru a schimba numărul grupului. Respectiv, harta cu numerele de intrare se va schimba conform setărilor curente. - NUMERE DE INTRARE – O vedere în grilă cu numerele de intrare disponibile în sistem. Până la 50 de numere de intrare pot fi revizuite în același timp. Pentru a revizui restul, instalatorul trebuie să folosească butoanele mari săgeată în jos și în sus. Numerele de intrare atașate grupului setat în prezent sunt selectate (buton gri închis). Instalatorul trebuie să selecteze toate numerele de intrare atașate unui grup și să confirme această configurație finală cu butonul APPLY. - LOGICA INTRĂRII - Folosiți butonul pentru a defini logica de operare (funcția OR/AND) a intrărilor atașate unui număr de grup.

Intrările cu numerele 4, 5 și 6 sunt asociate cu Grupul 3 și vor opera în logica OR. Funcția de logică OR înseamnă că atunci când oricare dintre intrări este activată, grupul va fi activat. De exemplu, dacă intrările 4, 5 și 6 sunt asociate cu modulele MINP M, situate într-o zonă mare, dar în locuri diferite, acestea sunt organizate într-un singur Grup (Grupul 3), iar în cazul activării oricăruia dintre module (logica OR), Grupul este activat de asemenea.

3.4. Ieșiri Intrați în meniul IEȘIRI.



În mod implicit, toate ieșirile sunt setate ca Tip NONE. Folosiți butoanele săgeată sau introduceți un număr de ieșire de la 1 la 250. Apăsați butonul activ pentru a selecta tipul de ieșire (NONE). Notă: Conținutul ecranului se poate schimba în funcție de setările pentru Tipul de ieșire.



Tipurile diferite de ieșiri sunt disponibile pentru selecție într-o listă. Tipul, ca și celelalte setări specifice, trebuie confirmat pe ecranul principal cu butonul APLICARE. Selectați tipul de ieșire pentru a încărca parametrii specifici pentru setare.

Periferie Acest tip intrare-ieșire al pan	este selectat atunci când ieșirea este un terminal de ieșire al modulului principal de oului.
Bucă Această opțiune de buclă, cum ar fi	ne este selectată atunci când ieșirea este un terminal de ieșire al unui dispozitiv MIO-22, MIO-22M, MIO-04, MOUT, MIMIC, MiniOUT etc.
Rețea Această opțiune de rețea (numărul pan	une este selectată atunci când ieșirea va fi activată de un dispozitiv de oului/repeater-ului).
Acțiune Această opțiune	ne este selectată atunci când ieșirea va fi activată de un eveniment de acțiune.
Eveniment Această op	țiune este selectată atunci când ieșirea va fi activată de un eveniment de tip general.
NONE Ieșirea nu	este utilizată.

Toate tipurile de ieșiri au unele setări comune disponibile în ecranul principal de setări. Setările sunt descrise în tabelul următor:

Notă Acesta este un introducere textu	câmp de text activ pentru descrierea ieșirii de până la 40 de simboluri. Pentru lui, consultați punctul 2.3.
Comportament	Această setare este pentru comportamentul ieșirii în caz de activare. Fiecare apăsare a butonului schimbă setarea. BLOCAT - Odată activată, ieșirea rămâne activă până la RESETARE. NEBLOCAT - Monitorizează starea.
Polaritatea Ieșirii (Disponibilă doar pentru ieșirile de tip Periferie și Bucă.)	Această setare este pentru starea activă a ieșirii. Fiecare apăsare a butonului schimbă setarea. - NORMAL - Ieșirea se va activa la primirea semnalului de activare (eveniment) și se va dezactiva când semnalul este pierdut. - INVERTIT - Ieșirea se va activa când semnalul este pierdut și se va dezactiva la primirea semnalului de activare (eveniment).
Întârziere Setați o	întârziere de timp pentru activarea ieșirii în intervalul 0–600 sec.
Tipul Pulsului Ieșirii	Setați un tip de Puls pentru funcționarea ieșirii. Opțiunea este selectată dintr-o listă după apăsarea butonului activ de lângă câmp. - CONTINUU - Semnalul de ieșire este continuu. - PULSAT - Semnalul de ieșire este un semnal puls (3 sec. ON / 3 sec. OFF). - UN PULS - Semnalul de ieșire este un puls cu o durată programabilă de la 0 la 250 de secunde. Timpul este setat în câmpul DURATA PULSULUI, disponibil pentru setări, când această opțiune este selectată, consultați punctul 3.4.2. Notă: UN PULS trebuie utilizat în cazul activării tipului de intrare ACTION sau altfel intrarea de activare trebuie să fie BLOCATĂ sau ieșirea BLOCATĂ.
Editați Harta Ieșirilor -	r Acesta este un meniu special pentru programarea operațiunilor logice pentru consultați punctul 3.4.6.

3.4.1. Ieșire de Tip Periferic

Selecționați acest tip, când numărul de ieșire este atașat la un terminal de ieșire al plăcii principale de intrare-ieșire. Notă: Acesta este un dispozitiv periferic cu adresa 2 și instalatorul poate seta doar ieșirile de releu de la 1-4 – articol 3.2.4.

Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru ieșirea de tip periferic. Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY.

Singura adresă disponibilă pentru dispozitivul periferic este 2 (modulul plăcii principale de intrare-ieșire). Puteți seta un număr de releu de ieșire de la 1 la 4, conform cerințelor și configurației sistemului. Apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal.

3.4.2. Ieșire de Tip Circuit

Selecționați acest tip, când ieșirea este un terminal de ieșire al unui dispozitiv de circuit. Dispozitivele cu ieșiri disponibile din seria SensorIRIS sunt MIO-22, MIO-22M, MIO-04, MOUT, MOUT-240, MIMIC.

Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru ieșirea de tip circuit. Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY.

Setați adresa dispozitivului de circuit, numărul circuitului și numărul terminalului de ieșire. Numerele de ieșire disponibile sunt afișate între paranteze. Confirmați setările cu butonul APPLY. Apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul principal.

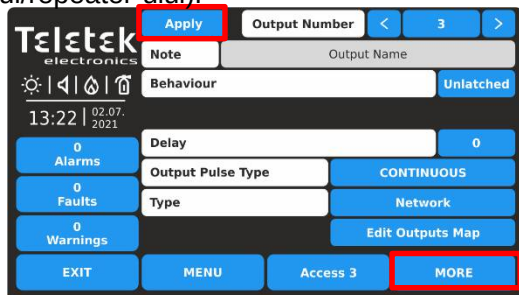
În cazul în care pentru ieșire este setată opțiunea ONE PULSE pentru operare, durata impulsului unic este disponibilă pentru setare după apăsarea butonului MORE.

Durata impulsului este setată de la 0 la 250 de secunde după apăsarea butonului activ.

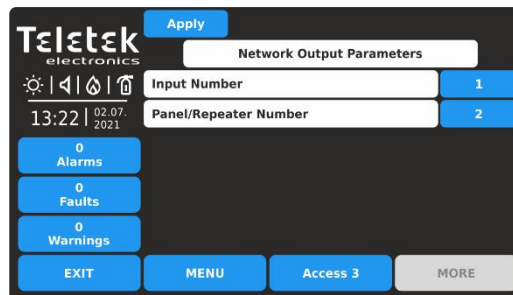
Notă: Modulele cu ieșiri din seria SensorIRIS - MIO-22, MIO-22M, MIO-04, MOUT, MOUT-240, MIMIC, MiniOUT - sunt afișate cu ieșirile disponibile. Dacă dispozitivul este un sonor, panoul va arăta doar o ieșire pentru acesta și nu este programabil. Următoarele mesaje pe ecran pot apărea pentru a alerta instalatorul cu privire la probleme: - „Acest dispozitiv nu poate fi folosit ca ieșire!” - Asta înseamnă că dispozitivul sau canalul setat nu poate fi folosit pentru operare ca ieșire. Mesajul va fi afișat dacă adresa setată este de tipul dispozitivului SensorIRIS MINP M, MIO-40, detector sau punct de apel. - „Deja folosit!” - Asta înseamnă că dispozitivul sau ieșirea setată este deja setată pentru o altă operare în configurația sistemului.

3.4.3. Tip de ieșire a Rețelei

Selectați acest tip, când ieșirea va activa un dispozitiv de rețea (numărul panoului/repeater-ului).



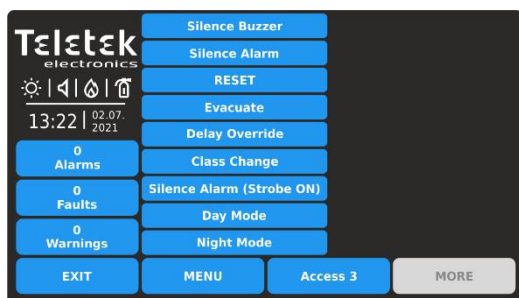
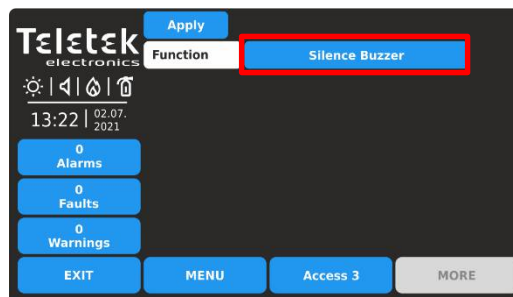
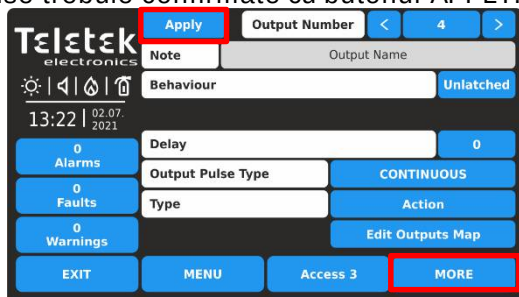
Apăsați butonul MORE pentru a accesa setările suplimentare pentru ieșirea de tip rețea. Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY.



Introduceți setările pentru ieșirea de tip rețea: - NUMĂR DE INPUT. Introduceți un număr de input de la 1 la 250. - NUMĂR DE PANOU/REPEATER. Introduceți un număr de panou sau repeater de la 1 la 64.

3.4.4. Tip de ieșire a Acțiunii

Selectați acest tip, când în cazul activării logicii de input, ieșirea trebuie să efectueze un tip de eveniment de acțiune. Apăsați butonul MORE pentru a accesa lista cu evenimente de acțiune. Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY.

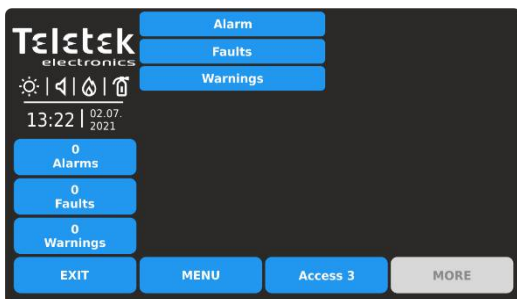
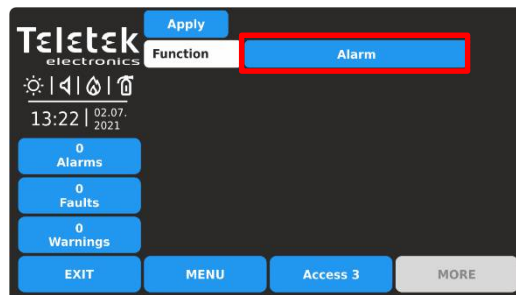
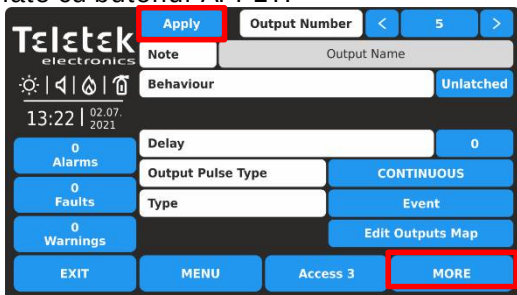


Apăsați butonul activ pentru evenimentul de acțiune respectiv. Evenimentul de acțiune selectat este setat automat în secțiunea FUNCȚIE.

Evenimentele de acțiune posibile pentru activarea ieșirii sunt listate după apăsarea butonului activ pentru selecția FUNCȚIE: - SILENȚIEREA BUZZER-ULUI - Ieșirea va efectua o silențiere a buzzer-ului din sistem. - SILENȚIEREA ALARMEI - Ieșirea va efectua o silențiere a sonorilor din sistem. - RESETARE - Ieșirea va efectua o resetare a sistemului. - EVACUARE - Ieșirea va efectua o evacuare în sistem. - ANULARE ÎNTÂRZIERE - Ieșirea va efectua un eveniment de anulare în sistem. - SCHIMBARE CLASĂ - Pentru a utiliza funcția de schimbare a clasei, conectați terminalele unui comutator cu contacte normal deschise la un terminal de modul. Ieșirea va efectua activarea comutatorului. Tonul sonor pentru funcția de schimbare a clasei este setat în meniurile MODURI DE SONOR, articolul 3.5.4. - SILENȚIEREA ALARMEI (STROBE ÎN FUNCȚIUNE) - Ieșirea va efectua dezactivarea sonorilor în timpul evenimentului de evacuare, de exemplu, când se folosește panoul împreună cu un Sistem de Evacuare Vocală separat. Sonorii vor fi tăcuți, dar semnalizarea lor LED va fi activă (WSST, WSST IS, BSST și BSST IS) indiferent de setările lor individuale. - MOD ZI - Ieșirea va efectua o comutare la modul de operare ZI. - MOD NOAPTE - Ieșirea va efectua o comutare la modul de operare NOAPTE.

3.4.5. Tip de Eveniment ieşire

Selecţiaţi acest tip, când în cazul activării logicii de intrare, ieşirea trebuie să efectueze un eveniment general. Apăsaţi butonul MORE pentru a accesa lista cu evenimente generale. Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APPLY.

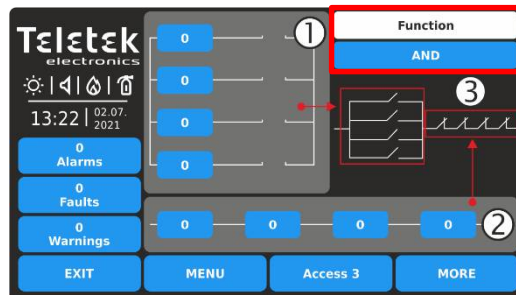


Evenimentele generale posibile pentru activarea ieşirii sunt listate după apăsarea butonului activ pentru selecţia FUNCTION: - ALARM – ieşirea va efectua un eveniment de tip ALARM, cum ar fi Alarmă de Incendiu. - FAULTS - ieşirea va efectua un eveniment de tip FAULT. - WARNINGS - ieşirea va efectua un eveniment de tip WARNING.

Apăsaţi butonul activ pentru evenimentul de acţiune respectiv. Evenimentul de acţiune selectat este setat automat în secţiunea FUNCTION.

3.4.6. Editaţi HARTA Ieşirilor - Meniu pentru setarea grupurilor de intrare, controlul ieşirilor

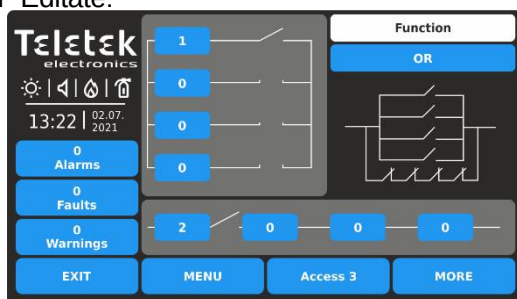
Acesta este un meniu special pentru programarea operaţiunilor logice pentru activarea ieşirilor. Harta este individuală şi poate fi setată pentru fiecare număr de ieşire. Interacţiunile logice despre cum intrările vor controla ieşirea sunt setate pe o hartă, aşa cum este prezentată pe un ecran separat după apăsarea butonului Edit Outputs Map din meniul principal al Ieşirilor.



Apăsaţi butonul activ EDIT OUTPUTS MAP pentru a programa operaţia logică pentru activarea ieşirii de tip buclă (în exemplul de mai sus).

Ecranul este organizat în 3 zone: 1 - Secţiune pentru setarea numerelor grupurilor de intrare care funcţionează în logica OR. 2 - Secţiune pentru setarea numerelor grupurilor de intrare care funcţionează în logica AND. 3 - Setarea tipului de interacţiune logică între secţiunile 1 şi 2 - funcţia logică AND sau OR. Fiecare apăsare a butonului de funcţie schimbă logica setată AND/OR. Logica aleasă este afişată pe ecran cu un diagramă care reprezintă interacţiunea între numerele grupurilor de intrare din secţiunile 1 şi 2. Pentru a seta un număr de grup de intrare, apăsaţi butonul şi introduceţi numărul prin intermediul tastaturii. Notă: Este important să cunoaşteţi dinainte numerele grupului de intrare utilizat pentru funcţionarea ieşirii programate. Se recomandă crearea unei liste care să descrie corespondenţa între operaţia logică de intrare - ieşire.

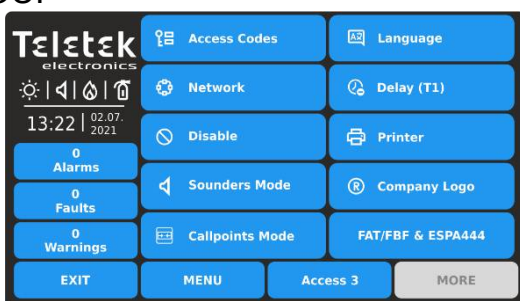
Exemplu pentru setările Hărții
Ieșirilor Editate:



Apăsați butonul EDIT OUTPUTS MAP pentru a intra în harta ieșirilor. Setați numerele grupurilor de intrare în secțiunea verticală (secțiunea OR) și în secțiunea orizontală (secțiunea AND). Pozițiile setate sunt afișate cu „un comutator deschis” care reprezintă o operațiune funcțională. Selectați logica pentru operarea ambelor secțiuni. În exemplu, ieșirea este activată atunci când oricare dintre grupurile de intrare 1 sau 2 este activat - acestea funcționează pe logica OR. Dacă setați logica de operare pe AND, atunci ieșirea va fi activată doar în cazul în care numerele grupurilor de intrare 1 și 2 sunt activate împreună.

3.5. Panou

Intrați în
meniul
PANOU.



Meniul principal al panoului include o listă cu cele mai importante parametrii pentru funcționarea panoului iRIS8.

Sumar rapid pentru submeniuri:

- Coduri de Acces pentru Utilizatori și Niveluri – articol [3.5.1](#)
- Setări de rețea – articol [3.5.2](#)
- Dezactivează/Activează – articol [3.5.3](#)
- Modul Sirene – articol [3.5.4](#)
- Modul Puncte de Apel – articol [3.5.5](#)
- Schimbă Limba – articol [3.5.6](#)
- Setare Întârziere (T1) – articol [3.5.7](#)
- Alege Tipul de Imprimantă – articol [3.5.8](#)
- Setează Informațiile Companiei – articol [3.5.9](#)
- Protocoale FAT/BBF & ESPA444 – articol [3.5.10](#)

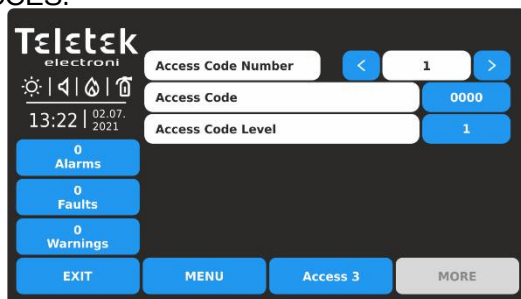
3.5.1. Setarea Codurilor de Acces și Nivelurilor pentru Operare

Există trei niveluri de acces pentru control în panoul de alarmă de incendiu adresabil iRIS8, cu funcționalități și drepturi diferite pentru operare. Patru coduri de acces pot fi setate cu niveluri de acces diferite pentru utilizatori. Combinările de coduri implicite (setate din fabrică) cu nivelurile de acces setate sunt prezentate în următorul tabel.

Acces	Descrierea Nivelului	Cod de Acces	Funcționalități
1 Utilizator	000	0 1111	Nu este permisă intrarea în nivelurile de acces pentru Întreținere și Programare. * Doar pentru acele cazuri, când există un semnal de alarmă de incendiu activ, primit de la un dispozitiv de buclă.
2 Întreținere	222	2	Butoanele de Silențiere a semnalizării, Silențiere a sirenelor, Resetare și Evacuare sunt active. Intrarea în nivelul de acces pentru Întreținere, care permite programarea parțială și setările meniului.
3 Instalator activ	3333 Butoanele de Silențiere a semnalizării, Silențiere a sirenelor, Resetare și Evacuare sunt active. Intrarea în nivelul de acces pentru Instalator, care permite programarea completă și setările.		

Toate nivelurile de acces au drepturi pentru revizuirea evenimentelor active pentru Alarmer, Defecțiuni, Dezactivări, Teste și Avertizări, generate de iRIS8 sau primite de la alte panouri conectate în rețea.

Introduceți PANOU – meniul CODURI DE ACCES.

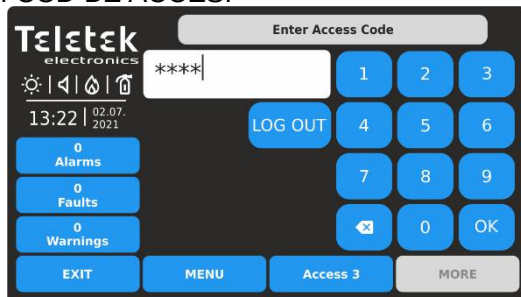


Descrierea câmpurilor: • Numărul Codului de Acces – Folosiți butoanele stânga/dreapta pentru a schimba numărul codului. Sunt disponibile până la 4 numere de cod pentru operare.

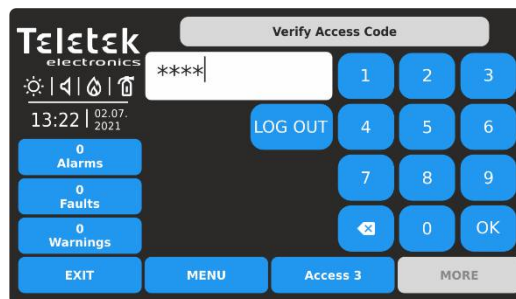
• Cod de Acces – Buton activ pentru schimbarea combinației de cod setată.

• Nivelul Codului de Acces – Buton activ pentru schimbarea nivelului de acces al numărului de cod setat.

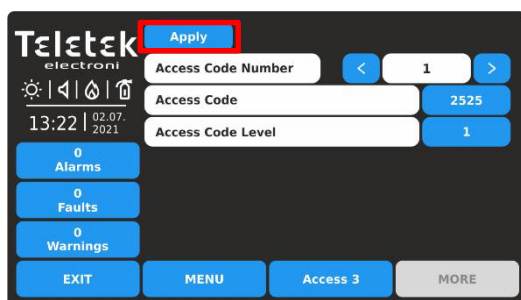
Pentru a schimba combinația de cod, apăsați butonul activ de cifră de lângă câmpul COD DE ACCES.



Introduceți noua combinație de cod de 4 cifre în câmpul de text. Apăsați OK.

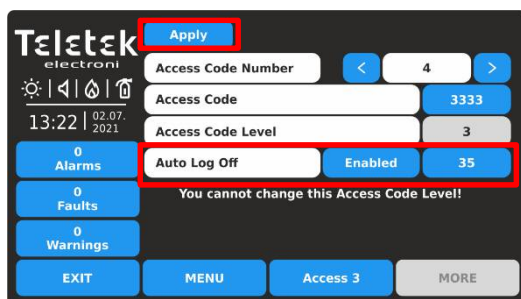


Introduceți din nou același cod pentru a-l verifica. Apăsați OK. Următoarele mesaje pot informa despre erori în timpul verificării codului de acces: "Cod Greșit" – Combinația de cod introdusă a doua oară nu se potrivește cu prima. "Text" – Au fost introduse mai puțin de 4 cifre în câmp.



În cazul în care noul cod este valid și verificat corect, panoul revine la meniul COD DE ACCES arătând noul cod setat în butonul activ de cifră al Codului de Acces. Apăsați butonul APLICARE pentru a salva modificarea.

Pentru a schimba Nivelul de Acces, apăsați butonul activ de cifră de lângă câmpul NIVEL COD DE ACCES. Fiecare apăsare a butonului crește numărul din câmp. Nivelurile de Acces sunt descrise în tabelul de mai sus. Atenție: Trebuie să existe cel puțin un cod în sistem cu un nivel de cod de acces 3! Nu este permis să editați un nivel de acces (3) dacă este singurul!

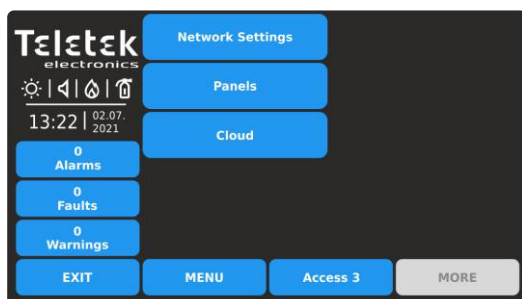


Apăsați butonul APLICARE pentru a salva toate modificările introduse.

Deconectare Automată – Opțiune pentru deconectarea automată din nivelul de acces setat 2 sau 3 după o perioadă de timp și fără operațiuni cu panoul. Dacă deconectarea automată este activată, panoul se va deconecta la Nivelul de Acces 1 când timpul programat a expirat. Opțiunea este dezactivată în mod implicit. Fiecare apăsare a butonului Dezactivat/Activat schimbă setarea. Perioada de timp este setată în minute de la 1 la 60 (30 de minute în mod implicit). Pentru a o schimba, apăsați butonul activ de cifre și introduceți noua perioadă de timp.

3.5.2. Network Settings

Enter PANEL – NETWORK menu.

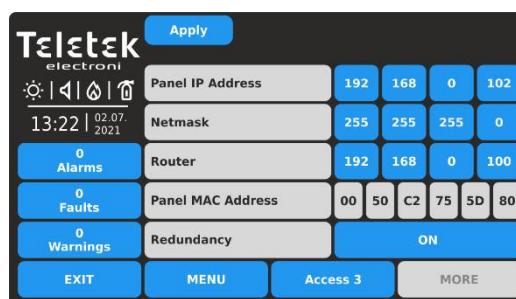
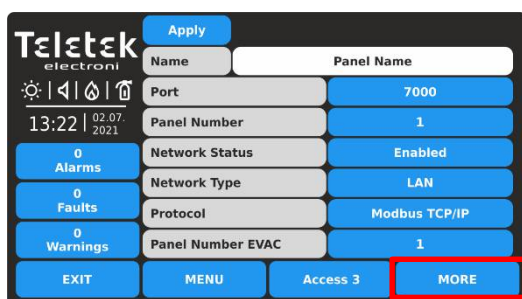


Quick summary for the submenus:

- **Network Settings** – Menu for setting the parameters for connection between the iRIS8 panel and other panels and repeaters in the network.
- **Panels** – Menu for review information about the type, name, status of all panels in the network. Setting the options for Receiving/Sending commands from/to other panels.
- **Cloud** – Menu for setting parameters for remote monitoring via cloud service - TeletekCLOUD or TeletekPRO mobile application software.

3.5.2.1 Network Settings

Enter NETWORK SETTING submenu. The settings are distributed in two separate screens.



Press MORE button to move to the next screen.
Press APPLY button to save all introduced changes.

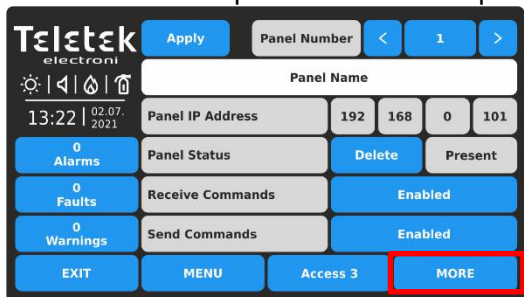
Press APPLY button to save all introduced changes.
Press EXIT button to move back to previous screen.

Fields description and available settings at Network Settings submenu:

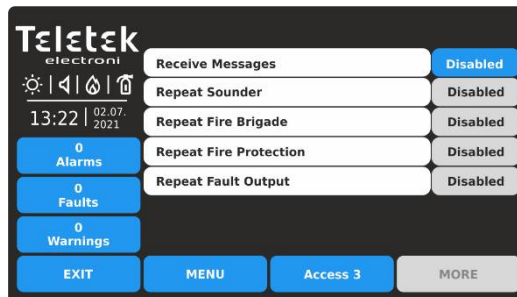
Name	Enter the name of the fire panel - up to 40 digits. See item 2.3 about text introducing.
Port	TCP/IP port for communication between the panels in the network. The port number must be set one and the same for all connected panels. In case of changing the port number, the iRIS8 panel must be reset from the main screen.
Panel Number	Unique panel number (1-64) in the network is introduced. By this number the panels can "recognize" each other.
Network Status	Set the status of using the panel in the network. Every pressing of the button changes the status Enabled/Disabled. When the status is Disabled, the panel is disconnected from the network and is not visible for the rest of the panels. A fault message "Panel Fault" for the disabled panel is displayed from the other panels in the network.
Network Type	Set the network type according the used connection between the panels: LAN (in case of LAN interface network connection is used) or RS485 (in case of using Redundant Network interface module). Attention: Only one network type must be used for the entire network!
Protocol	Choose the communication protocol type according used BMS system software - Modbus RTU over TCP/IP or Modbus TCP/IP.
Panel Number EVAC	A unique panel number (1-5) in a network with PASO panels is introduced. The iRIS8 panel always takes the last number in such kind of specialized network. A connection of EVAC Voice module is required to "Network" terminal of the interface module. The programming of operation of the PASO panels is described in item 3.5.4.2 - Sounders Mode - EVAC Zones.
Panel IP Address	Set the IP address of the panel according the realized local Ethernet network.
Netmask	Set the Netmask.
Router	Set the Router IP address.
Panel MAC Address	Review of the unique MAC address of the panel.
Redundancy	Option for ignoring a fault message for broken connection in the redundant network. Every pressing of the button changes the status OFF/ON. Set ON if you want to monitor the continuity of the redundant network. Set OFF to disable the monitoring.

3.5.2.2. Panouri

După activarea rețelei, fiecare panou începe să caute alte panouri în rețea. Dacă un nou panou este găsit în sistem, acesta este adăugat la lista de panouri cu numărul setat în Setările de Rețea. Panourile sunt afișate de asemenea cu un nume unic (dacă este setat), adresă IP și starea curentă în rețea. Toate panourile noi găsite trebuie adăugate la configurația panoului. Intrați în submeniul PANOURI. Setările sunt distribuite pe două ecrane separate.



Apăsați butonul MORE pentru a trece la următorul ecran pentru a primi mesaje și a repeta starea ieșirilor. Apăsați butonul APPLY pentru a salva toate modificările introduse. Descrierea câmpurilor și setările disponibile în submeniul Panouri:

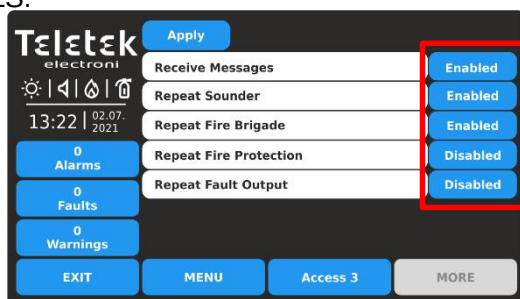


Acestea sunt setările pentru primirea mesajelor de la alte panouri și repetarea stării lor curente în rețea. Apăsați butonul EXIT pentru a reveni la ecranul anterior.

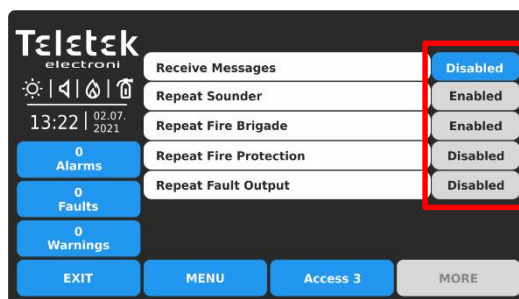
Numărul panoului	Utilizați butoanele săgeată stânga/dreapta pentru a derula numerele panourilor disponibile conectate la rețea. De asemenea, puteți introduce numărul direct apăsând butonul activ al cifrei și folosi tastatura virtuală a cifrelor. Până la 64 de panouri pot fi conectate într-o rețea comună.	
Numele panoului în câmp	p este afișat numele setat pentru panou.	
Adresa IP a panoului Re	vizuirea adresei IP a panoului.	
Starea panoului	Buton activ pentru operare cu funcționalitate conform stării curente: ADĂUGAȚI – Un nou panou a fost găsit. Apăsați butonul pentru a-l adăuga la configurație. ȘTERGEȚI – Îndepărtați panoul prezent sau defect din configurație. FIXAȚI – Activ, când o modificare în setările rețelei pentru panoul curent este aplicată. Apăsați butonul pentru corectarea rapidă și fixarea noilor setări.	Câmpul stării curente: PANOU NOU – Panoul este nou pentru configurație. Apăsați butonul ADĂUGAȚI pentru a confirma. PREZENT – Panoul este în modul de operare normal. DEFECT – Mod defect, problemă cu conexiunea în rețea. ACESTA – Acesta este panoul curent din care sunt revizuite celelalte panouri. NIMIC – Niciun panou găsit/setat la acest număr.
Recepționați Comenzi	Opțiune pentru activarea primirii comenzilor de control (Evacuați, Resetați, Tăceți Alarmă și Tăceți Buzzer) de la alte panouri din rețea. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea Activat/Dezactivat. Implicit, opțiunea este Dezactivată.	
Trimiteți Comenzi	Opțiune pentru activarea trimiterii comenzilor de control (Evacuați, Resetați, Tăceți Alarmă și Tăceți Buzzer) către alte panouri din rețea. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea Activat/Dezactivat. Implicit, opțiunea este Dezactivată.	
Recepționați Mesaje	Opțiune pentru activarea primirii mesajelor pentru evenimente de la alte panouri din rețea. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea Activat/Dezactivat. Butonul este folosit pentru activarea globală a setărilor pentru Repetarea funcționării ieșirilor panourilor de incendiu conectate. Implicit, opțiunea este Dezactivată.	
Repetare Sonor* Opțiune întârzierile. Implicit, opțiune	pentru activarea repetării stării ieșirii Sonor a panourilor de la distanță, inclusiv nea este Dezactivată.	
Repetare Brigadă de Pompanourilor de la distanță,	pieri* Opțiune pentru activarea repetării stării ieșirii Brigăzii de Pompieri a inclusiv întârzierile. Implicit, opțiunea este Dezactivată.	
Repetare Protecție Împotrîmpotriva Incendiilor a pa	iva Incendiilor* Opțiune pentru activarea repetării stării ieșirii Protecției noulilor de la distanță, inclusiv întârzierile. Implicit, opțiunea este Dezactivată.	
Repetare Ieșire Defect* Opinclusiv întârzierile. Impl	țiune pentru activarea repetării stării ieșirii Defect a panourilor de la distanță, icit, opțiunea este Dezactivată.	

* Notă: Opțiunile sunt disponibile pentru setare doar atunci când opțiunea Primire Mesaje este Activată. În caz de alarmă, defect sau eveniment de tip dezactivare, panoul va afișa pe ecran starea curentă a ieșirilor panoului de alarmă de incendiu conectat(e).

Exemple pentru setările din submeniul PANELS.

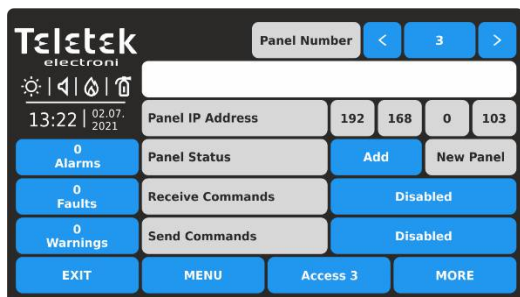


Primirea mesajelor pentru evenimente este Activată. Opțiunile pentru repetarea stării ieșirilor sunt disponibile pentru setări suplimentare. Fiecare apăsare a butonului va schimba starea Activat/Dezactivat. Apăsați butonul APLICARE pentru a salva toate modificările introduse.

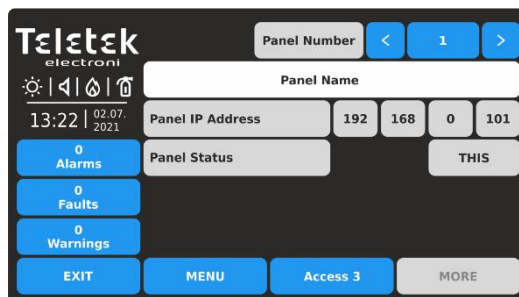


Primirea mesajelor pentru evenimente este Dezactivată. Opțiunile pentru repetarea stării ieșirilor nu sunt disponibile pentru setări. Chiar dacă există opțiuni setate ca Activat, acestea vor fi inactive și panoul nu va repeta starea niciuneia dintre ieșiri. Apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni la ecranul anterior.

Exemple pentru starea din submeniul PANELS.



Un nou număr de panou este găsit în configurația rețelei. Apăsați butonul ADĂUGAȚI. Starea se va schimba în PREZENT. Dacă există un nume setat pentru acest panou, acesta va fi afișat în câmpul de text. Pasul următor este să activați comenzile de control „Primire” și „Trimitere” către alte panouri. Confirmați cu butonul APLICARE pentru a salva setările.



Ecranul afișează informațiile pentru panoul iRIS8 – starea ACEASTA. Nu sunt disponibile alte setări pentru comenzile de Primire/Trimitere sau mesaje. Amintiți-vă, comenzile și mesajele de Primire/Trimitere pentru evenimente pentru iRIS8 pot fi efectuate doar prin intermediul celorlalte panouri conectate în rețea.

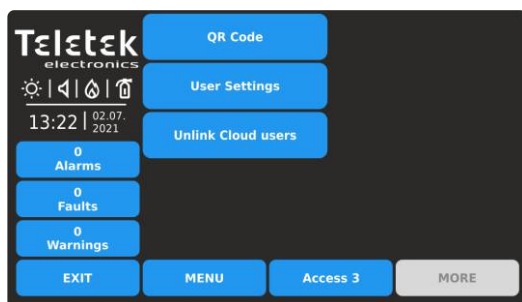
NOTĂ IMPORTANTĂ! În cazul în care se efectuează o Restaurare a Setărilor Implicite software sau hardware, panoul iRIS8 va restaura setările implicite din fabrică, inclusiv Setările de Rețea:

- Numărul panoului din submeniul Setări de Rețea este setat implicit ca 1 - instalatorul trebuie să seteze numărul real al panoului în rețea înainte de a-l activa – vezi punctul 3.5.2.1.
- Toate panourile conectate vor fi recunoscute ca NOI și trebuie adăugate manual unul câte unul în submeniul PANELS.
- Opțiunile pentru comenzile de control Primire/Trimitere și primirea/repetarea mesajelor pentru evenimente sunt Dezactivate – instalatorul trebuie să le activeze pe toate pentru a restaura raportarea de la celelalte panouri din rețea și indicația la distanță în caz de evenimente – vezi punctul 3.5.2.2.
- Panoul iRIS8 trebuie șters din celelalte panouri din rețea și ADĂUGAT din nou după ce toate setările sunt completate.

Se recomandă, înainte de a efectua o Restaurare a Setărilor Implicite pentru orice panou, să salvați configurația sa actuală a sistemului ca fișier TDF folosind software-ul de programare specializat ProSTE. După resetarea software-ului sau hardware-ului, încărcați TDF înapoi în panou și economisiți timp pentru introducerea setărilor în meniuri. Pentru detalii despre software-ul de programare specializat ProSTE, întrebați distribuitorul local al echipamentului.

3.5.2.3. Cloud

Atenție: Pentru panoul de alarmă de incendiu adresabil iRIS8, meniurile Cloud și suportul pentru operarea cu serviciul cloud sunt disponibile de la SW1.1.1 și versiuni superioare! **NOTĂ IMPORTANTĂ:** iRIS8 este fabricat ca panou pregătit pentru Cloud din versiunea firmware SW1.1.1. Puteți verifica versiunea SW a panoului dvs. deschizând ușa din față și examinând placa principală a microprocesorului uPC în colțul din stânga sus al plăcii LCD. Pe o etichetă specială lângă PCB-ul uPC este imprimată o combinație unică de 32 de cifre ID, disponibilă și ca cod QR. Utilizați codul ID32 pentru a lega panoul dvs. de TeletekCLOUD și TeletekPRO pentru a primi serviciul cloud. Serviciul cloud oferă acces de la distanță și monitorizare și întreținere în timp real a panoului de alarmă de incendiu adresabil iRIS8 cu conectivitate sigură. Utilizarea serviciului cloud necesită înregistrarea unui cont de utilizator valid pe site-ul oficial TeletekCLOUD - <https://account.teletek-cloud.com/>. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul oficial Teletek Electronics JSC sau contactați distribuitorul local. Intrați în meniul CLOUD.

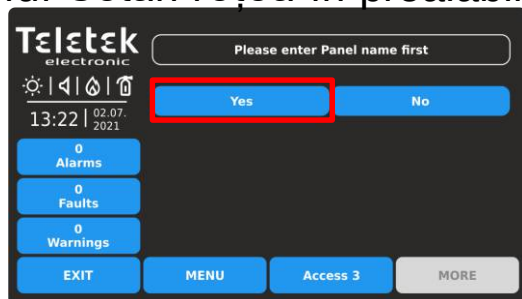


Sumar rapid pentru submeniuri: • Cod QR – Cod QR unic pentru adăugarea panoului la contul de utilizator înregistrat pe platforma de servicii cloud.

• Setări utilizator – Setarea tipului și a modului de primirea mesajelor pentru evenimente în funcție de nivelul utilizatorului: Instalator, Inginer de întreținere, Manager de clădire.

• Deconectare utilizatori Cloud – Ștergerea panoului din toate conturile utilizatorilor înregistrate pe platforma de servicii cloud.

Apăsați butonul corespunzător pentru a intra în submeniul respectiv. Pentru a scana codul QR unic (numărul IS32) al panoului, intrați în submeniul COD QR. Atenție: Dacă panoul nu are un nume setat în meniul Setări rețea în prealabil, panoul va solicita mai întâi să-l setați!



Apăsați butonul Da pentru a introduce numele panoului. Rețineți că numele va fi setat automat și în meniul Setări rețea, fără a fi nevoie de confirmare.

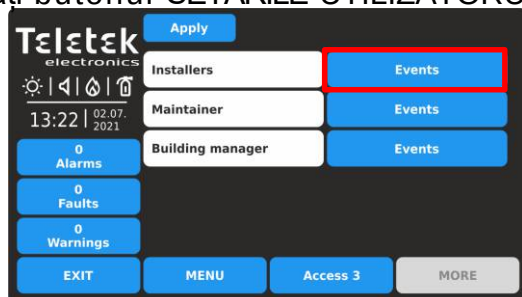


Utilizați tastatura pentru a seta un nume unic al panoului de până la 40 de simboluri. Confirmați cu butonul ENTER.



Deschideți aplicația mobilă TeletekPRO și scanați codul QR pentru a-l adăuga în lista de panouri pentru contul de utilizator. Puteți ieși din ecran cu butonul IEȘIRE.

Apoi, accesați meniul **SETĂRILE UTILIZATORULUI** pentru a seta tipul și modul de primire a mesajelor pentru evenimente în funcție de nivelul utilizatorului. **Atenție:** Nivelul utilizatorului este setat în timpul înregistrării contului pe platforma de servicii cloud. Apăsați butonul **SETĂRILE UTILIZATORULUI**.



Nivelurile de acces ale utilizatorului sunt afișate, deoarece tipul de evenimente este setat după apăsarea butonului Evenimente active de lângă câmp. Pentru Instalatori, Inginerul de întreținere și Managerul de clădire pot fi setați pentru a primi mesaje de diferite tipuri pentru evenimente.



În mod implicit, toate mesajele pentru evenimente sunt dezactivate pentru a fi trimise utilizatorilor. Fiecare apăsare a butonului activ schimbă setarea. Configurarea setată este salvată după apăsarea butonului **IEȘIRE** și apoi a butonului **APLICARE** pe ecranul Setărilor Utilizatorului.

Mesajele pentru evenimente pot fi: tip **INCENDIU**, **DEFECȚIUNE** și **AVERTIZARE**. Utilizatorii pot primi evenimentele prin trei moduri diferite:

- Prin e-mail. Mesajele vor fi trimise la adresa de e-mail utilizată pentru înregistrarea unui cont pe platforma de servicii cloud.
- Ca notificare push pe telefonul mobil. Pentru a primi notificări push, utilizatorul trebuie să aibă instalată aplicația mobilă TeletekPRO pe smartphone-ul său. Mesajele pentru evenimente vor fi primite ca notificări push. (Rețineți că poate fi necesar să activați mesajele de notificare push și din meniul de setări generale al telefonului mobil.)
- La centrul de mesaje. Mesajele pentru evenimente vor fi primite direct pe pagina panourilor de pe platforma de servicii cloud. Mesajele sunt listate în câmpul **NOTIFICĂRILOR RECENTE**.

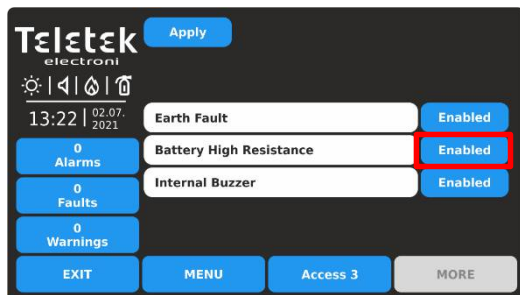
Ultimul submeniu este pentru eliminarea panoului din lista panourilor conturilor utilizatorilor, unde este adăugat. Apăsați **DEZLINKARE UTILIZATORI CLOUD**.



Apăsați butonul **DA** pentru a șterge panoul din listele tuturor conturilor utilizatorilor. Asta înseamnă că conexiunea între contul utilizatorului și panou va fi dezactivată și monitorizarea de la distanță a panoului de către utilizatori va fi indisponibilă. Panoul poate fi apoi asociat cu alte conturi de utilizator.

3.5.3. Dezactivează Meniul

Acesta este un submeniu pentru activarea/dezactivarea defectului de pământ, indicația de rezistență mare a bateriei și semnalizarea sonoră internă. Intrați în meniul PANOU - DEZACTIVEAZĂ.

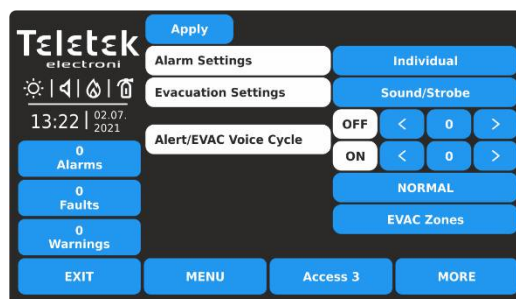
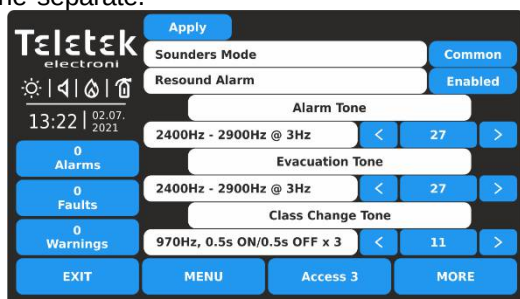


În mod implicit, REZISTENȚA MARE A BATERIEI este Dezactivată și SONERIA INTERNA este Activată. Fiecare apăsare a butonului Activare/Dezactivare va schimba starea. Confirmați noua setare apăsând butonul APLICARE din partea de sus a ecranului. Pentru a reveni la Meniurile Panoului, apăsați butonul IEȘIRE.

ATENȚIE: Indicația pentru „Rezistența Mare a Bateriei” trebuie activată pentru conformitate cu standardul EN 54-4! NOTĂ: La pornirea inițială a panoului, indicația pentru „Rezistența Mare a Bateriei” este dezactivată și trebuie activată de către instalator. IMPORTANT: De fiecare dată după repornirea completă a panoului (sursele de alimentare principale și de rezervă sunt oprite și repornite) indicația pentru REZISTENȚA MARE A BATERIEI este dezactivată și trebuie activată de către instalator. De asemenea, starea Activată a soneriei interne va fi restabilită de fiecare dată după oprirea alimentării electrice a panoului.

3.5.4. Modul Sonerelor

Acesta este un submeniu, unde Instalatorul are posibilitatea de a seta un grup de parametri comuni pentru toate sonerele din sistem. Intrați în meniul PANOU – MODUL SONERELOR. Setările sunt distribuite în ecrane separate.



Apăsați butonul MAI MULT pentru a trece la ecranele următoare cu setări. Apăsați butonul APLICARE pentru a salva toate modificările introduse. Descrierea câmpurilor și setările disponibile în submeniul MODUL SONERELOR:

Modul Sonerelor	Setați modul de operare al sonerelor. Fiecare apăsare a butonului activ schimbă starea Comun/Zonal. COMUN - Toate sonerele vor fi activate fără a ține cont de zona la care sunt atașate. ZONAL - Numai sonerele din zona(ele) cu condiție de alarmă vor fi activate.
Repetare Alarmă	Câmpul este activ atât în modurile de operare ZONAL, cât și COMUN. DEZACTIVAT - Sonerele silențioase nu vor fi activate din nou în cazul unui al doilea eveniment de alarmă și pot fi activate manual doar. ACTIVAT - Sonerele silențioase vor fi activate automat în cazul unui nou eveniment de alarmă.
Ton de Alarmă	Setați sunetul tipului de alarmă. Utilizați butoanele săgeată pentru a selecta un număr de la 1 la 32 pentru sunetul de alarmă - parametrii de referință pentru sunetul selectat sunt listați în câmpul de descriere. Sunetul tonului de alarmă 27* este setat implicit.
Ton de Evacuare	Setați sunetul tipului de evacuare. Utilizați butoanele săgeată pentru a selecta un număr de la 1 la 32 pentru sunetul de evacuare – parametrii de referință pentru sunetul selectat sunt listați în câmpul de descriere. Sunetul tonului de alarmă 27* este setat implicit.
Ton de Schimbare a Clasei	Setați sunetul tipului de schimbare a clasei. Acesta este sunetul pentru ieșirea de schimbare a clasei (tip Acțiune). Utilizați butoanele săgeată pentru a selecta un număr de la 1 la 32 pentru sunetul de schimbare a clasei – parametrii de referință pentru sunetul selectat sunt listați în câmpul de descriere. Sunetul tonului de alarmă 11* este setat implicit. Notă: Pentru toate panourile din rețea cu funcția de repetare a sonerelor activată, sunetul de schimbare a clasei va fi, de asemenea, repetat. Panourile de rețea vor activa schimbarea clasei cu tonul care este setat în propriul lor meniu.

* Consultați ANEXA F pentru toate tipurile de sunet de alarmă.

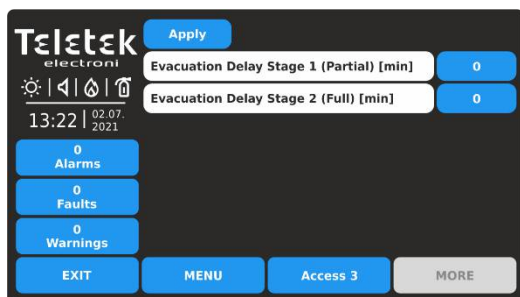
Pe al doilea ecran pentru MODUL SONDA sunt setate parametrii pentru „Setările de Evacuare”. Setările din acest ecran sunt obligatorii atunci când Panourile de Evacuare Vocală (PASO) sunt conectate la panoul iRIS8 prin intermediul conexiunii RS484. Setările se referă la funcționarea sondelor de pe site în cazul unei situații de alarmă de incendiu. Descrierea câmpurilor și setările disponibile în submeniu MODUL SONDA - continuare:

Setări Alarmă	Folosind butonul activ, instalatorul setează modul de funcționare al tuturor sondoare în situația de alarmă de incendiu. Această setare este globală și se referă la toate sondele din sistemul de alarmă de incendiu. Opțiunile se schimbă cu fiecare apăsare a butonului: INDIVIDUAL - Această opțiune este setată implicit. Fiecare sondă (tip WSST, BSST, CSST) va funcționa cu modul de alarmă setat în prezent (setări individuale în meniul DISPOZITIVE - LOOP). LAMPĂ STROBOSCOP - Toate sondele sunt activate doar cu indicație LED, acolo unde este cazul. Leșirile sondei de pe PCB-ul panoului nu sunt activate. SUNET - Toate sondele sunt activate doar cu indicație sonoră. Leșirile sondei de pe PCB-ul panoului sunt activate de asemenea. SUNET/STROBOSCOP - Toate sondele sunt activate cu indicație sonoră și LED. Leșirile sondei de pe PCB-ul panoului sunt activate de asemenea.
Setări de Evacuare	Folosind butonul activ, instalatorul setează modul de funcționare al tuturor sondoare în timpul evacuării site-ului. Această setare este globală și se referă la toate sondele din sistemul de alarmă de incendiu. Opțiunile se schimbă cu fiecare apăsare a butonului: LAMPĂ STROBOSCOP, SUNET și SUNET/STROBOSCOP. Funcționarea este aceeași descrisă mai sus pentru setările de alarmă.
Ciclul Vocal Alert/EVAC	Folosind butoanele săgeată, instalatorul setează ciclul pentru sonorizarea sondoare în modul Alertă/Evacuație în secunde. Ciclul de alertă acționează în același mod ca ciclul de evacuare, dar în timpul alarmei. Aceasta înseamnă că panourile de evacuare vocală PASO pot fi activate și cu mesaj de alarmă. Funcția necesită setarea a două intervale speciale de timp care definesc intervalele de timp pentru funcționarea sondoare după cum urmează: ON - Setează acest interval de timp de la 1 la 600 de secunde. În timpul modului Alertă/Evacuație, sondele vor funcționa cu setarea de Alarmă/Evacuație descrisă mai sus – de exemplu, când opțiunea SUNET/STROBOSCOP este setată, sondele vor suna și vor clipea în același timp (pentru modelele disponibile). OFF - Setează acest interval de timp de la 1 la 600 de secunde. În timpul modului Alertă/Evacuație, sondele vor funcționa doar în modul FLASH (pentru modelele disponibile). POLARITATE (butonul de sub timpii ON și OFF) - Selectează funcționarea NORMALĂ sau INVERTITĂ a timpurilor ON/OFF. Alege care dintre ele va începe prima în ciclul de evacuare.

ATENȚIE: Funcția CICLUL VOCAL ALERT/EVAC. este activă doar atunci când timpii ON și OFF sunt setați diferit de 0. Dacă unul sau ambii timpii sunt setați la 0, funcția este inactivă. De exemplu: Modul de funcționare este setat pe SUNET/STROBOSCOP și TIMPII CICLULUI DE EVACUARE sunt setați ON: 30 sec. și OFF: 40 sec. Când evacuarea este în curs de desfășurare pe site-ul protejat, funcționarea sistemului conform SETĂRILOR DE EVACUARE va fi următoarea: Sondele vor suna (ton de evacuare) și vor clipea timp de 30 de secunde și apoi vor clipea doar timp de 40 de secunde. Ciclul se va repeta până la resetarea sistemului sau apăsarea butonului de Silențiere a Alarmei.

3.5.4.1. Evacuare pe Faze (Faza 1 și Faza 2)

Apăsăți din nou butonul MORE pentru a accesa ultimul ecran pentru setarea unei evacuări pe faze a unei clădiri în cazul unei situații de alarmă la incendiu. În general, evacuarea pe faze este un mod de operare de prealarmare. Folosind evacuarea pe faze, clădirea este împărțită în grupuri de zone, care sunt în pericol direct de incendiu și trebuie evacuate imediat (Faza 1 – Evacuare parțială) și grupuri de zone care nu sunt în pericol direct, care sunt alertate, dar trebuie să aștepte evacuarea din clădire (Faza 2 – Evacuare completă). Scopul principal al evacuării pe faze este de a organiza evacuarea persoanelor dintr-o clădire, dând prioritate mai întâi persoanelor în pericol direct de incendiu. În acest fel se evită blocarea căilor de evacuare de către prea multe persoane care încearcă să părăsească clădirea în același timp.

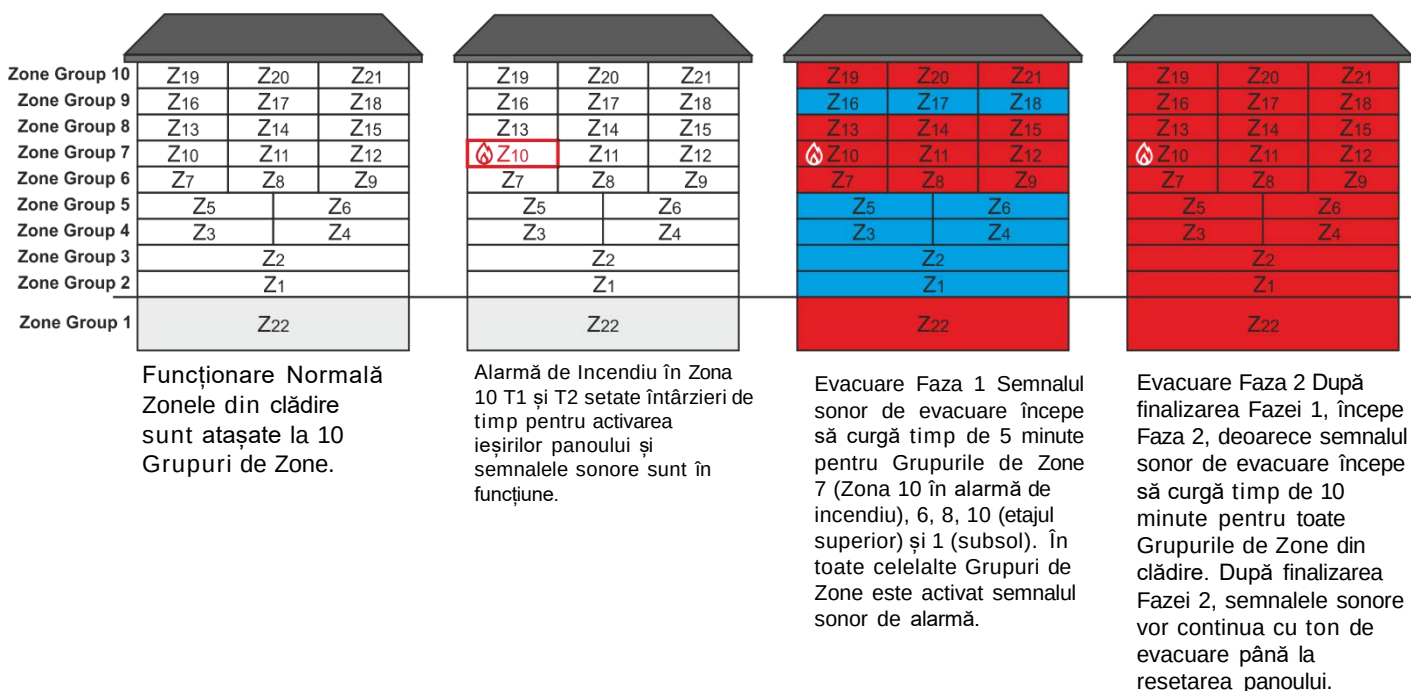


În iRIS8, evacuarea pe faze este organizată în două etape: - Faza 1 (Parțială) pentru evacuarea persoanelor în pericol direct în clădire. - Faza 2 (Completă) pentru evacuarea restului clădirii după finalizarea procedurii de evacuare a Fazei 1. Notă: Timpul de evacuare pentru Faza 1 începe să curgă după încheierea timpilor de întârziere setați T1 și T2 în configurația sistemului.

Descrierea câmpurilor și setările disponibile în submeniul EVACUARE PE FAZE:

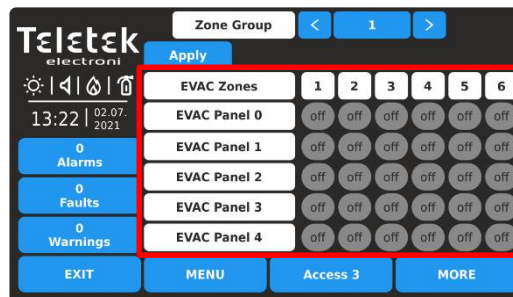
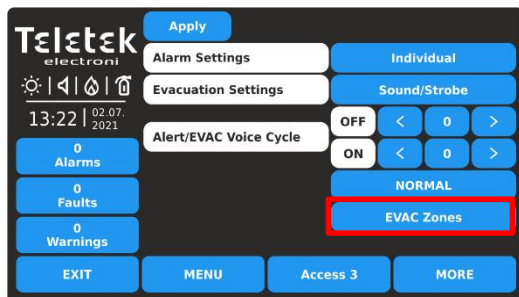
Întârziere Evacuare Faza 1 (Parțială) [min]	Setați un interval de timp de la 1 la 10 minute pentru evacuarea parțială doar a grupurilor de zone în pericol direct de incendiu (vezi exemplul de mai jos), inclusiv etajul superior și subsolul clădirii. În grupurile de zone în incendiu, semnalele sonore sunt activate cu ton de evacuare*. În celelalte grupuri de zone ale clădirii, semnalele sonore sunt activate cu ton de alarmă*. Timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 1 începe să curgă după finalizarea întârzierilor setate T1 și T2 în sistem. Dacă timpul pentru Faza 1 este setat la „0”, atunci după finalizarea întârzierilor setate T1 și T2, începe să curgă timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 2.
Întârziere Evacuare Faza 2 (Completă) [min]	Setați un interval de timp de la 1 la 10 minute pentru evacuarea completă a întregii clădiri. Timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 2 începe să curgă după finalizarea timpului de întârziere pentru evacuarea Fazei 1. Toate semnalele sonore din sistem sunt activate cu ton de evacuare*. După finalizarea timpului setat pentru Faza 2, semnalele sonore vor continua să sune cu ton de evacuare până la resetarea panoului. Dacă atât timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 1, cât și timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 2 sunt setate la „0”, atunci după finalizarea întârzierilor T1 și T2, toate semnalele sonore sunt activate direct cu ton de alarmă* fără a începe evacuarea pe faze pentru grupurile de zone în incendiu.

* Tonurile de evacuare și alarmă sunt setate în ecranul principal al MODULUI DE SEMNALE – elementul 3.5.4. Diagrama exemplu pentru algoritmul de operare al evacuării pe faze. Timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 1 este setat la 5 minute; Timpul de întârziere pentru evacuarea Fazei 2 este setat la 10 minute.



3.5.4.2. Setarea panourilor PASO (Buton EVAC ZONE)

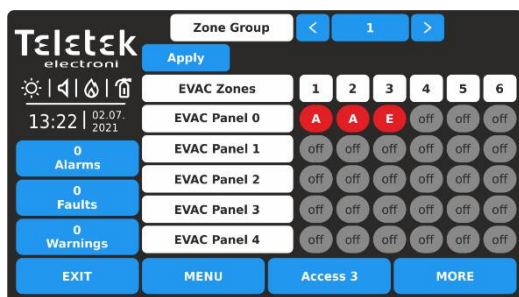
Când la panoul iRIS8 este conectat unul sau mai multe (până la 5) Panouri de Voce pentru Evacuare (PASO), funcționarea acestora trebuie setată într-un meniu separat accesibil după apăsarea butonului EVAC ZONES.



Panourile PASO conectate sunt prezentate cu numere de la 0 la 4 (maxim 5 conectate la panoul iRIS8). Panoul iRIS8 ia întotdeauna ultimul număr dintr-o rețea cu panouri PASO. Numărul său trebuie programat suplimentar în meniurile panoului PASO. Funcționarea panourilor EVAC poate fi setată pentru până la 6 zone diferite pentru Evacuare (Zone EVAC). Folosiți butoanele de sub un număr de Zonă EVAC pentru a seta funcționarea panoului PASO pentru acea zonă. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea:

OFF - Funcționarea panoului PASO pentru zona EVAC respectivă este dezactivată/oprită. A (ALERT/Alarm) - Panoul PASO va începe să emită mesaje de alarmă audibile în caz de alarmă de incendiu. E (EVACUARE) - Panoul PASO va începe să emită mesaje audibile de evacuare în caz de alarmă de incendiu.

ATENȚIE: Pentru o funcționare corectă a panourilor PASO, este obligatoriu ca timpii ON/OFF (CICLUL DE VOCE ALERT/EVAC) să fie setați și diferiți de „0”. Setările curente de pe ecranul ZONELE EVAC sunt pentru grupul de zone setat respectiv. Setările ZONEI EVAC pot fi setate diferit pentru grupurile de zone separate (1-127). De exemplu:

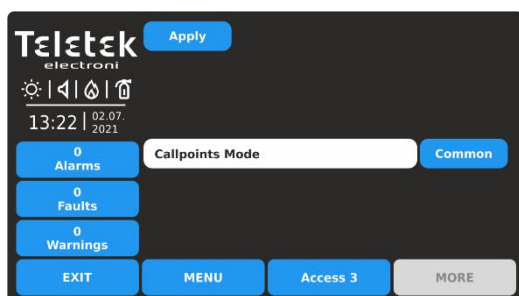


1 Panou PASO este conectat la panoul iRIS8. Setările pentru panoul PASO trebuie introduse în secțiunea „Panou EVAC 0”. Setările se referă la toate numerele de zonă asociate grupului de zone 1. În cazul unui eveniment de alarmă de incendiu în sistem (panoul iRIS8), panoul PASO conectat va începe să emită mesaje de alertă în ZONELE EVAC 1 și 2 (opțiunea A este setată) și un mesaj de evacuare în ZONA EVAC 3 (opțiunea E este setată). ZONELE EVAC 4-6 nu sunt utilizate (opțiunea OFF este setată).

Apăsați butonul APLICĂ pentru a salva toate modificările introduse.

3.5.5. Mod Puncte de Apel

Aceasta este un submeniu, unde Instalatorul are posibilitatea de a alege tipul modului de alarmă dacă un punct de apel a fost activat - Comun sau Zonal. Intrați în PANOU – MOD PUNCTE DE APEL.



Fiecare apăsare a butonului activ schimbă starea Comun/Zonal. COMUN - O alarmă generală va fi activată fără a avea sens în care zonă este atașat punctul de apel. ZONAL - Doar o alarmă în zona în care este atașat punctul de apel. Notă: Pentru o funcționare corectă a sonorilor în selecția modului zonal, este obligatoriu să se seteze și opțiunea ZONAL pentru funcționarea MODULUI SONOR – vezi punctul 3.5.4.

Apăsați butonul APLICĂ pentru a salva modificarea introdusă.

3.5.6. Selectarea Limbii

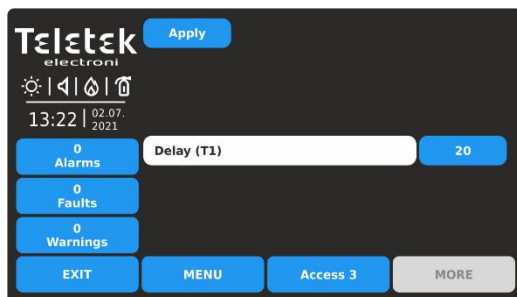
Panoul iRIS8 suportă funcționarea în diferite limbi. Implicit, este setat pe limba engleză pentru meniuri. Schimbarea limbii este rapidă, fără a necesita confirmare. Introduceți PANOU – LIMBA.



Găsiți limba dvs. în listă și apăsați butonul corespunzător. Limba meniurilor panoului se va schimba imediat, iar iRIS8 se va întoarce automat la ecranul principal. Notă: Setarea limbii se face doar pentru panoul iRIS8 concret. Este posibilă funcționarea panourilor în rețea setate în limbi diferite ale meniurilor.

3.5.7. Setarea Timpului de Întârziere (T1)

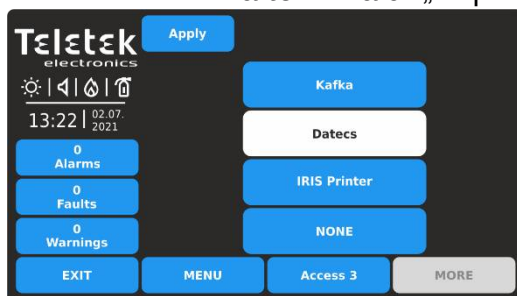
Introduceți PANOU – ÎNTÂRZIERE (T1). Aici, Instalatorul poate seta o întârziere comună de timp pentru activare pentru toate ieșirile (0 - 60 sec.).



Notă: Dacă un timp de întârziere T2 pentru o zonă (articol 3.1) este setat la 0, timpul de întârziere comun T1 este ignorat. Când timpul de întârziere T1 este setat la 0, atunci timpii de întârziere T2 setați individual pentru zone separate sunt activați în cazul unei condiții de alarmă. Consultați, de asemenea, ANEXA D - algoritmul de lucru „Două etape de alarmare”. Apăsați butonul APLICARE pentru a salva modificarea introdusă.

3.5.8. Setarea Tipului de Imprimantă

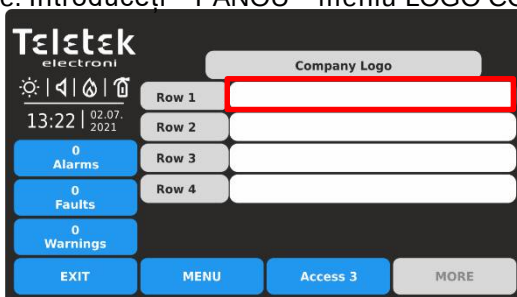
Introduceți PANOU – IMPRIMANTĂ. Acesta este un meniu pentru alegerea tipului de imprimantă conectată la terminalul „Imprimantă” de pe placa de interfață a configurației iRIS8.



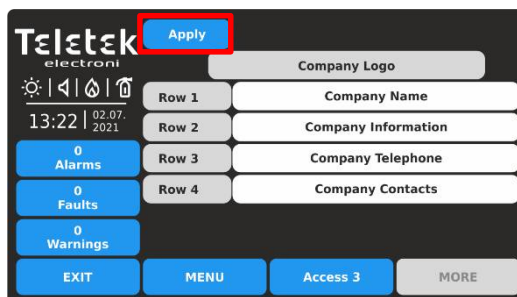
Panoul de control al alarmei de incendiu iRIS8 poate funcționa cu următoarele tipuri de imprimante termice: Tip Cannon: Kafka și Datecs - Acestea sunt imprimante termice compacte, autonome. Imprimanta IRIS - Imprimanta este situată într-o cutie metalică durabilă, potrivită pentru construcția unei structuri modulare. Pentru a selecta tipul de imprimantă, apăsați butonul corespunzător și apoi confirmați schimbarea cu butonul APLICARE. Poate fi selectat un singur tip de imprimantă. Nu este necesară o programare suplimentară pentru imprimanta termică.

3.5.9. Setarea Logo-ului Companiei (Protecție Ecran)

Aceasta este o opțiune pentru a opri Ecranul Principal și a afișa informații despre companie în timp ce panoul este în modul normal de funcționare. În cazul în care nu există mesaje active pentru evenimente și nu este apăsat niciun buton, panoul se va comuta pe „Protecție Ecran” cu informații despre companie după 60 de secunde. Introduceți – PANOU – meniu LOGO COMPANIE.



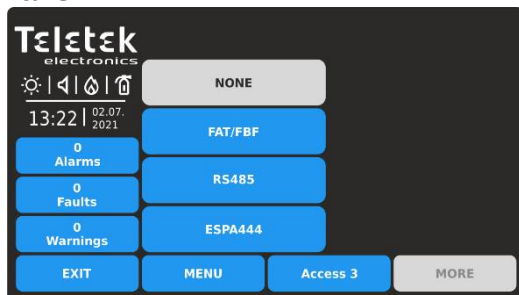
Sunt disponibile patru rânduri pentru introducerea informațiilor. Apăsați câmpul de text activ pentru a introduce text folosind tastatura virtuală – consultați articolul 2.3 pentru detalii despre introducerea textului.



Confirmați setările apăsând butonul APLICARE de sus al ecranului. Notă: Trebuie să introduceți informații în cel puțin un rând pentru a activa opțiunea „Protecție Ecran” cu logo-ul Companiei. Pentru a reveni la Meniurile Panoului, apăsați butonul IEȘIRE.

3.5.10. Meniuri de Setări FAT/BBF & ESPA444

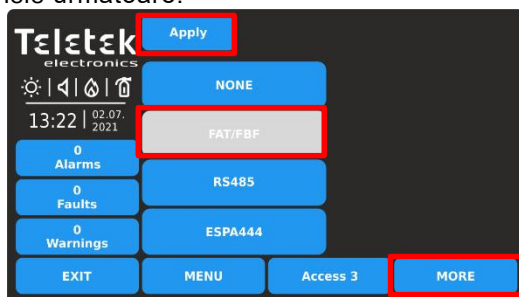
Acesta este un meniu special pentru selectarea unui tip de protocol de comunicare, conform dispozitivelor conectate pentru placa de interfață PCB a panoului de alarmă de incendiu iRIS8. Intrați în meniul PANOU – FAT/BBF&ESPA444.



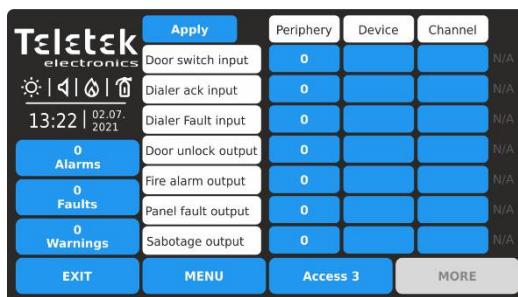
Protocolurile de comunicare disponibile sunt listate, deoarece instalatorul poate seta doar unul dintre ele. Protocolul selectat trebuie confirmat cu butonul APLICAȚI. Pentru FAT/BBF (protocol RS232) sunt disponibile setări suplimentare după apăsarea butonului MAI MULT. Notă: Protocolul de comunicare RS485 nu este disponibil pentru utilizare în iRIS8 pentru versiunile 1.0.8 și mai mici.

3.5.10.1. FAT/BBF (Protocol de Comunicație RS232)

Panoul de alarmă de incendiu adresabil iRIS8 poate fi utilizat în sisteme pentru anunțarea unei unități de pompieri pentru o situație de alarmă de incendiu în locația protejată. Astfel de sisteme sunt utilizate în principal în Germania, deoarece panoul de incendiu este conectat la panouri de control de tip FAT/BBF (panou de indicație a pompierilor cu panou de operare integrat pentru pompieri) prin intermediul interfeței seriale standard RS232. Configurarea generală a sistemului, conform standardelor germane, include: panou de alarmă de incendiu, panou de control FAT/BBF, apelator - (GSM, GPRS, PSTN sau echipamente de transmisie similare), seif pentru chei și cutie de adaptor pentru seiful de chei. Conexiunile între panoul de incendiu iRIS8 și cutia de adaptor pentru seiful de chei, precum și apelatorul sunt realizate folosind module adresabile cu intrări și ieșiri (MIO22, MIO22M, MOUT, MINP M, MIO04, MIO40, MiniOUT), iar pentru ieșiri pot fi utilizate și ieșirile de releu programabile ale panoului. Setările sunt descrise în ecranele următoare.



Selectați protocolul de comunicare și confirmați cu butonul APLICAȚI. Apăsăți butonul MAI MULT pentru a accesa meniul pentru setarea funcționării intrărilor/ieșirilor între iRIS8 și panoul de control FAT/BBF. Fiecare intrare sau ieșire este specificată cu:



Tabelul reprezintă setul pentru operarea CANALELOR (intrări/ieșiri) ale unui dispozitiv de buclă și/sau dispozitiv periferic utilizat pentru comunicarea cu panoul FAT/BBF. Apăsăți butonul APLICAȚI pentru a salva toate modificările introduse.

Periferie	Setați adresa dispozitivului periferic. Adresa este programată în coloana PERIFERIE. Aici instalatorul introduce adresa dispozitivului periferic (Extensor de buclă – adrese 3-10, modul OUT – adresa 2, vedeți și punctul 3.2.1) la care dispozitivul cu intrare/ieșire este conectat fizic. Adresele dispozitivelor periferice sunt programate automat cu prima pornire inițială a sistemului.
Dispozitiv	Setați adresa dispozitivului de buclă. În coloana DISPOZITIV, instalatorul introduce adresa dispozitivului de buclă cu intrări/ieșiri (MIO22, MIO22M, MOUT, MINP, MIO04, MIO40). Rețineți că, atunci când se utilizează modulul de releu pentru ieșirile OUT, butoanele din această coloană rămân inactive. Adresa actuală a dispozitivului de buclă poate fi verificată în meniul Sistem-Programare-Dispozitive-Buclă.
Canal	În această coloană, instalatorul introduce un număr de canal liber (intrare sau ieșire conform opțiunii), deoarece numărul depinde de tipul dispozitivului de buclă utilizat. De exemplu, în modulul SensorIS MIO-22, intrările sunt afișate ca Canal 1 - Intrare 1, Canal 2 - Intrare 2, iar ieșirile ca Canal 3 - Ieșire 1 și Canal 4 - Ieșire 2. Vedeți programarea modulului adresabil de intrare/ieșire în punctul 3.2.8.10.

Atenție: Intrările și ieșirile utilizate pentru gestionarea și controlul panoului de control FAT/BBF nu pot fi utilizate pentru alte operațiuni în sistem. Dacă un număr de canal este setat în acest meniu, dar nu este prezent sau este utilizat pentru o altă operațiune, sistemul va alerta despre aceasta cu mesajul „N/A” (Nu se aplică) la sfârșitul rândului. Se recomandă să verificați din timp care intrări/ieșiri sunt libere și disponibile pentru gestionarea FAT/BBF.

Intrările și ieșirile (terminalele dispozitivelor de buclă sau periferice) sunt setate pentru operare cu adresa și numărul de canal specific. Pentru realizare pot fi utilizate intrările modulelor SensoIRIS MIO-22, MIO-22 M, MIO-40, MINP M, iar pentru ieșiri pot fi utilizate ieșirile de releu programabile ale panoului și ieșirile modulelor SensoIRIS MIO-22, MIO-22 M, MIO-04, MOUT, MiniOUT. Intrările și ieșirile programabile din panoul iRIS8 sunt listate în partea stângă a meniului și au următoarea semnificație:

Intrare comutator ușă (Intrare 1)	Aceasta este o intrare pentru primirea unui semnal că ușa seifului de chei este deschisă. Va fi generat un mesaj de avertizare.
Intrare confirmare apelator (Intrare 2)	Aceasta este o intrare pentru primirea unui semnal că echipa de pompieri confirmă semnalul de alarmă de incendiu (echipa de pompieri a primit semnalul trimis de panoul iRIS8 prin ieșirea 2).
Intrare defect apelator (Intrare 3)	Aceasta este o intrare pentru primirea unui semnal că există o problemă cu funcționarea apelatorului. Semnalul generează un mesaj de Defect vizibil în jurnalul panoului cu descrierea adresei dispozitivului și a numărului de canal. Se recomandă să se introducă un nume individual pentru acea intrare pentru a fi ușor de recunoscut.
Ieșire de deblocare a ușii (Ieșire 1)	Aceasta este o ieșire pentru trimiterea unui semnal de la panoul iRIS8 pentru deblocarea cutiei de adaptor a seifului de chei.
Ieșire alarmă de incendiu (Ieșire 2)	Aceasta este o ieșire pentru activarea apelatorului și trimiterea unui semnal de alarmă de incendiu către echipa de pompieri.
Ieșire defect panou (Ieșire 3)	Aceasta este o ieșire pentru activarea apelatorului și trimiterea unui semnal de defect al panoului către o echipă de întreținere sau altă unitate pentru suport special.
Ieșire sabotaj (Ieșire 4)	Aceasta este o ieșire pentru activarea apelatorului și trimiterea unui semnal de alarmă de sabotaj pentru deschiderea neautorizată a cutiei de adaptor a seifului de chei către o echipă de întreținere sau altă unitate de suport special.

Notă: Consultați manualul de instalare al panourilor iRIS8 pentru detalii despre conexiunea la panoul de control FAT/FBF și numerele de Intrări și Ieșiri prezentate mai sus. Configurația setată este corectă atunci când toate secțiunile sunt completate și nu există mesaje „N/A” pe ecran. Aceasta va asigura funcționarea corectă între panoul iRIS8 și panoul de control FAT/FBF. Notă: La prima intrare în meniul de programare FAT/FBF, valorile setate sunt „0” pentru toate intrările și ieșirile. La sfârșitul rândurilor sunt afișate mesaje „N/A”. După setarea unei adrese a unui dispozitiv periferic, aceasta nu poate fi resetată la „0”. Exemplu de programare a meniului FAT/FBF:



Pentru realizarea conexiunii între panoul iRIS8 și panoul FAT/FBF sunt utilizate două module MIO-22 și trei dintre ieșirile programabile ale panoului iRIS8. Modulele MIO-22 sunt conectate și adresate primului controler de buclă cu adresa 3.

Tabelul următor reprezintă detaliile programării:

Dispozitiv	Periferic	Dispozitiv	Buclă	Canal	
	Tip	Adresă	Tip	Adresă	Număr
Intrare 1	Buclă 3	MIO-22 1	1		
Intrare 2	Buclă 3	MIO-22 1	2		
Intrare 3	Buclă 3	MIO-22 2	1		
Ieșire 1	OUT 2	- -	1		
Ieșire 2	OUT 2	- -	2		
Ieșire 3	OUT 2	- -	3		
Ieșire 4	Buclă 3	MIO-22 1	3		

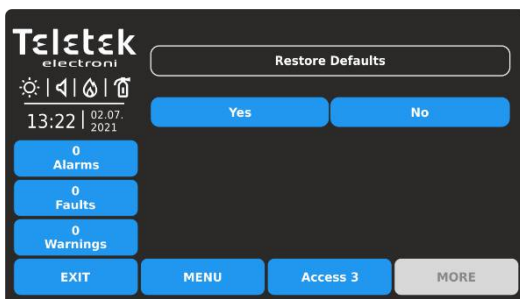
3.5.10.2. ESPA444

ESPA444 este un protocol serial, creat inițial pentru interconectarea echipamentelor de paging cu sistemele de schimb telefonic și computerele. Acest protocol este susținut de un număr mare de sisteme, inclusiv alarme de incendiu și sisteme de apelare a asistentelor. Conexiunea între echipamentele care suportă ESPA și panoul iRIS8 se face prin conexiunea de interfață RS232.

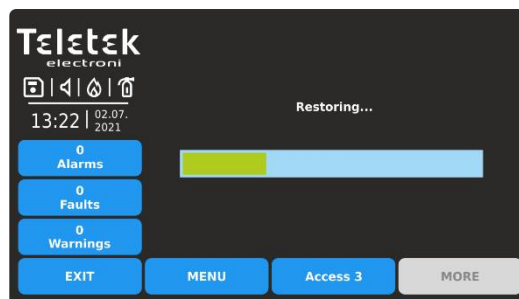


Selectați protocolul de comunicare ESPA444 și confirmați cu butonul APLICARE. Nu este necesară o programare suplimentară pentru protocolul serial ESPA. Apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni la meniul principal al PANOUlui.

3.6. Restaurare Setări Implicite În meniul RESTAURARE SETĂRI IMPLICITE, Instalatorul poate reseta panoul iRIS8 la setările din fabrică ale tuturor meniurilor. Limba meniurilor va fi restaurată în engleză. Este necesar să se programeze și setările de Rețea și Panou pentru a restaura funcționarea panoului în rețea. Fișierul jurnal de memorie nu va fi resetat sau șters, deoarece toate înregistrările vor fi salvate. Se recomandă, înainte de a face o Restaurare a Setărilor Implicite a iRIS8, să salvați configurația actuală a sistemului ca fișier TDF folosind software-ul de programare specializat ProSTE. Intrați în meniul PROGRAMARE – RESTAURARE SETĂRI IMPLICITE.



Apăsați butonul DA pentru a restaura la setările din fabrică. Apăsați butonul NU sau IEȘIRE pentru a anula.

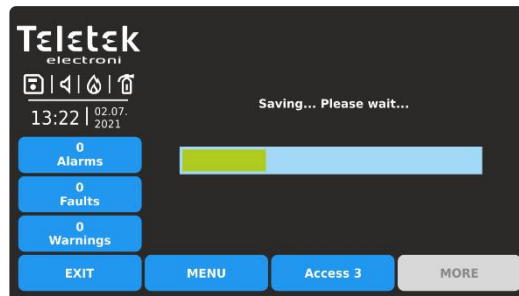


Odată început, procesul de Restaurare a Setărilor Implicite nu poate fi oprit sau anulat. Când procesul este complet, panoul va reveni la Ecranul Principal la Nivelul de Acces 3.

3.7. Salvați Configurația În acest meniu, instalatorul efectuează salvarea configurației sistemului iRIS8 setat. Panoul va solicita confirmarea acțiunii. Intrați în meniul PROGRAMARE – SALVAȚI.



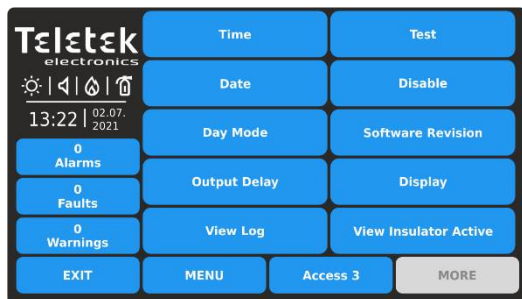
Apăsați butonul DA pentru a salva configurația. Apăsați butonul NU sau IEȘIRE pentru a anula.



Odată început, procesul de Salvare a configurației nu poate fi oprit sau anulat. Când procesul este complet, panoul va reveni la Ecranul Principal la Nivelul de Acces 3.

4. MENEURI ALE SISTEMULUI DE ÎNTREȚINERE

Apăsați în secvență SISTEM - ÎNTREȚINERE de pe Ecranul Principal:



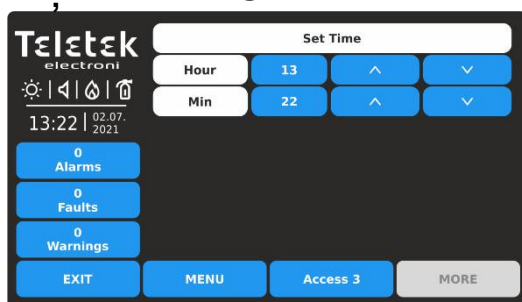
În general, meniurile de Întreținere ale iRIS8 includ unele setări zilnice, precum și testarea funcționalității panoului și a meniului pentru actualizări de firmware.

Sumar rapid al meniurilor: • Timp – Setează ora curentă – element 4.1 • Dată – Setează data curentă – element 4.2 • Mod Zi – Setează funcționarea în modul zi – element 4.3 • Întârziere ieșire – Setează întârzierea pentru activarea panoului ieșiri – element 4.4

- Vizualizare Jurnal – Revizuirea fișierului jurnal de memorie, imprimare și ștergere – element 4.5; Șterge Jurnal – element 4.6
- Test – Efectuarea testelor pentru zone și sirene funcționare, indicație LED pe panoul frontal – element 4.7
- Dezactivează – Efectuează dezactivări pentru zone, buclă dispozitive, inclusiv pe zone, și ieșirile panoului – element 4.8
- Revizie Software – Actualizare firmware a panoului – element 4.9
- Afișare – Calibrarea ecranului, revizuirea culorilor, setare iluminare de fundal a ecranului – element 4.10
- Vizualizare Izolator Activ – Revizuirea izolatorului activat în sistem – element 4.11

4.1. Setarea Orei

Intrați în meniul ÎNTREȚINERE - ORĂ.



Folosiți butoanele săgeată sus și jos pentru a seta ora. Puteți, de asemenea, să introduceți direct noile setări folosind tastatura după ce ați selectat butonul pentru cifre pentru oră/minute.

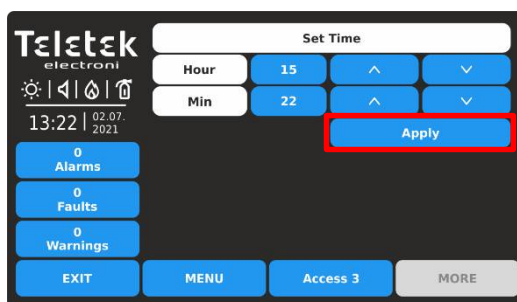
Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

4.2. Setarea Datei Intrați în meniul ÎNTREȚINERE - DATĂ.

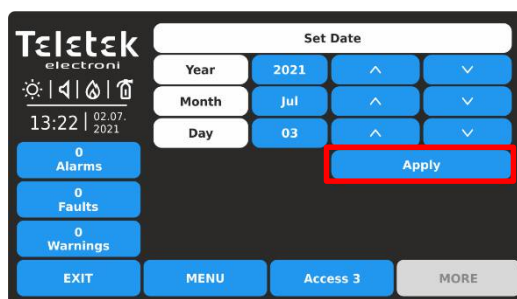


Folosiți butoanele săgeată sus și jos pentru a seta data. Puteți, de asemenea, să introduceți direct noile setări folosind tastatura după ce ați selectat butonul pentru cifre pentru an/lună/zi.

Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

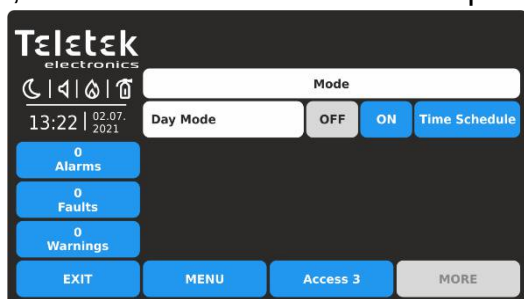


Confirmați noua oră setată cu butonul APLICARE. Panoul va schimba ora imediat fără a fi nevoie de resetare.



Confirmați noua dată setată cu butonul APLICARE. Panoul va schimba data imediat fără a fi nevoie de resetare.

4.3. Setarea Modulului de Zi Acesta este un meniu pentru setarea modulului de zi pentru operarea panoului. În modul de zi, detectoarele funcționează cu un nivel de alarmă care a fost programat ca mod de zi. Acesta este de obicei un nivel de sensibilitate mai scăzut. Reduce riscul de alarme false cauzate de praf, fum de țigară etc. Modul de noapte este opus modulului de zi (se aplică un nivel mai mare de sensibilitate). Modul de noapte este activat, când modul de zi este setat pe OFF. Intrați în meniul ÎNTREȚINERE – MOD DE ZI.



Modul de operare de zi este activat, când butonul este selectat și inactiv (culoare gri cu text negru):

- OFF – Modul de zi este constant oprit.

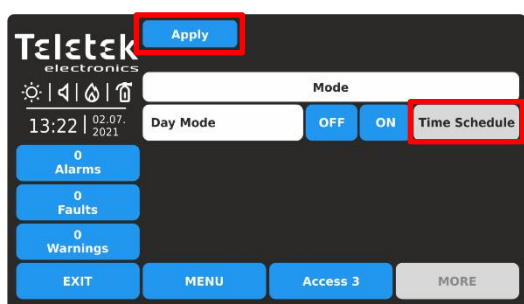
Iconița de pe bara de stare este „lună” (☾).

- ON – Modul de zi este constant activat.

Iconița de pe bara de stare este „soare” (☀).

- Program de Timp – Programarea unei liste de program pentru toate zilele săptămânii pentru utilizarea modulului de zi. Butonul este întotdeauna activ, indiferent dacă este selectat sau nu.

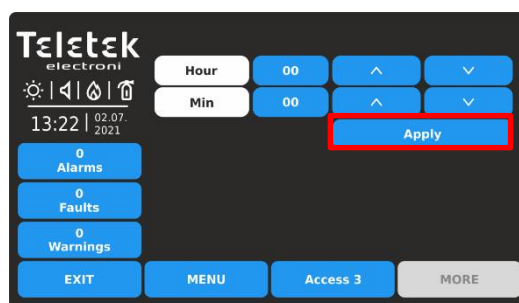
În mod implicit, modul de zi este setat pe OFF. Pentru a schimba modul de operare, apăsați butonul cu setarea corespunzătoare.



Apăsați butonul APLICARE pentru a confirma configurația setată. În exemplu: modul de activare a zilei va fi activat prin programul de timp setat. PROGRAMUL DE TIMP este setat după apăsarea butonului de lângă câmpul modul de zi.

Day	Time ON	Time OFF
Monday	08:00	18:00
Tuesday	08:00	18:00
Wednesday	00:00	00:00
Thursday	00:00	00:00
Friday	00:00	00:00
Saturday	00:00	00:00
Sunday	00:00	00:00

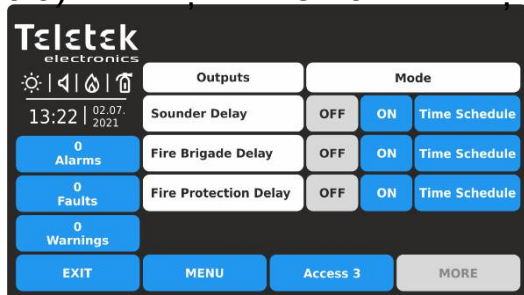
Tabelul programului de timp prezintă orele preprogramate pentru activarea și dezactivarea modulului de activare a zilei. Orele sunt setate pentru fiecare zi a săptămânii. Pentru a seta o oră pentru ON/OFF, apăsați butonul corespunzător zilei săptămânii.



Utilizați săgețile sau setați direct ora prin butonul numeric și tastatura virtuală. Confirmați ora setată cu butonul APLICARE. Panoul se va întoarce la ecranul de setări ale programului de timp, deoarece noua oră este setată direct pentru ziua respectivă a săptămânii.

Utilizați butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

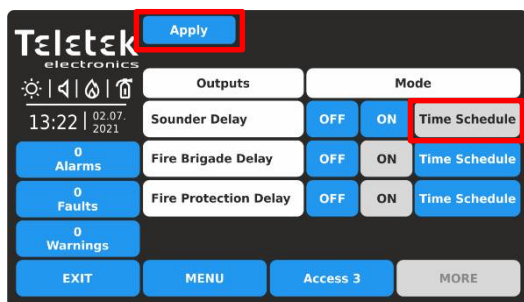
4.4. Setarea întârzierii ieșirilor Acesta este un meniu pentru setarea întârzierii de timp pentru activarea ieșirilor panoului pe PCB-ul principal. Aceasta oferă posibilitatea de a verifica autenticitatea alarmei înainte ca soneriile și stingerea de pe site să fie activate (un oficial vizitează site-ul și inspectează pentru incendiu). Intrați în meniul ÎNTREȚINERE – ÎNTÂRZIERI IEȘIRI.



În mod implicit, întârzierile de timp pentru toate ieșirile panoului sunt dezactivate. Pentru a schimba modul de operare, apăsați butonul cu setarea corespunzătoare.

Întârzierea de timp (T2) este setată pentru fiecare dintre ieșirile panoului pe PCB-ul principal: Sonerie (SND), Brigada de Pompieri (Fire R) și Protecția Împotriva Incendiilor (Fire P). Durata întârzierii de timp este setată pentru fiecare număr de zonă în parte – punctul 3.1. Modul de operare este Activat, când butonul este selectat și inactiv (culoare gri cu text negru): • OFF – Întârzierea de timp este dezactivată. Ieșirea este **activată imediat**.

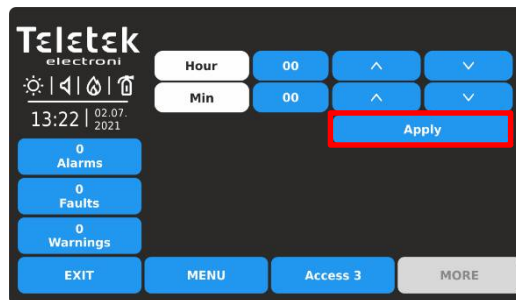
- ON – Întârzierea de timp este activată. Ieșirea este activată după o întârziere de timp preprogramată. Indicația LED DELAY de pe panoul frontal este aprinsă.
- Program de timp – Programarea unei liste de program pentru toate zilele săptămânii pentru utilizarea întârzierii de timp. Butonul este întotdeauna activ, indiferent dacă este selectat sau nu.



Apăsați butonul APLICARE pentru a confirma configurația setată. În exemplu: întârzierile pentru activarea soneriilor vor fi activate prin programul de timp setat. Întârzierea pentru activarea ieșirilor Brigăzii de Pompieri și Protecției Împotriva Incendiilor este constant activată. PROGRAMUL DE TIMP este setat după apăsarea butonului de lângă întârzierile Soneriei, Brigăzii de Pompieri sau Protecției Împotriva Incendiilor. Tabelul programului de timp este programat pentru fiecare dintre întârzieri.

Day	Time ON	Time OFF
Monday	08:00	18:00
Tuesday	08:00	18:00
Wednesday	00:00	00:00
Thursday	00:00	00:00
Friday	00:00	00:00
Saturday	00:00	00:00
Sunday	00:00	00:00

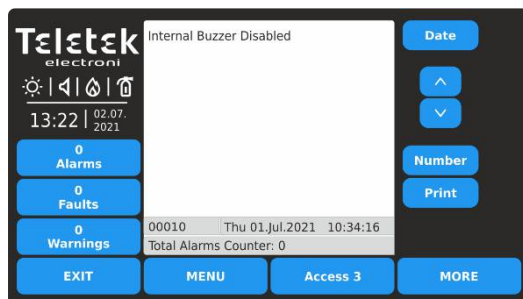
Tabelul programului de timp prezintă orele preprogramate pentru activarea și dezactivarea întârzierii pentru activare. Orele sunt setate pentru fiecare zi a săptămânii. În timpul TIMPULUI ACTIV, LED-ul DELAY de pe panoul frontal este activ. Pentru a seta o oră pentru ACTIVARE/DEZACTIVARE, apăsați butonul corespunzător zilei săptămânii.



Utilizați săgețile sau setați direct ora prin butonul numeric și tastatura virtuală. Confirmați ora setată cu butonul APLICARE. Panoul se va întoarce la ecranul de setări ale programului de timp, deoarece noua oră este setată direct pentru ziua respectivă a săptămânii.

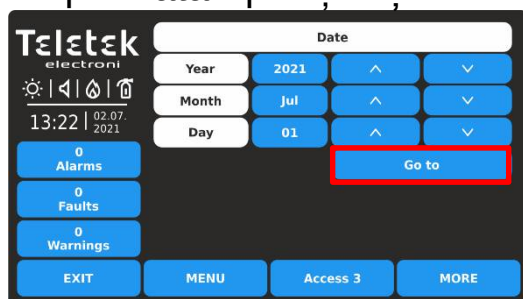
Utilizați butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

4.5. Revizuirea Memoriei de Jurnal pentru Evenimente Acest meniu permite instalatorului să revizuiască evenimentele sistemului înregistrate în fișierul de jurnal al memoriei panoului și să le imprime dacă un printer este disponibil în configurația panoului. Capacitatea fișierului de jurnal al memoriei panoului este de 10000 de evenimente. Într-un submeniu special „Șterge Jurnalul”, utilizatorul poate șterge întregul fișier de jurnal al memoriei panoului. Accesați meniul ÎNTREȚINERE – VIZUALIZARE JURNAL.



Notă: Folosiți butonul Printer pentru a iniția imprimarea fișierului de jurnal de la un printer conectat. În cazul în care nu este conectat niciun printer la panou, acest buton este inoperabil.

Utilizatorul poate căuta evenimente exacte folosind filtre după Data apariției și Număr.



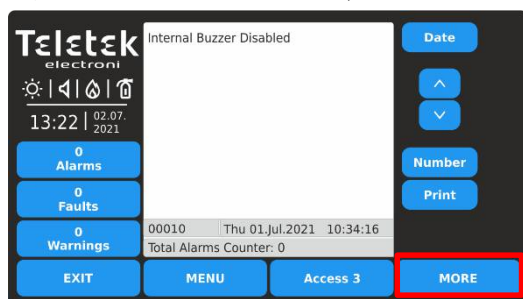
Evenimentele sunt prezentate cu informații detaliate despre tip, Zonă, Circuit și numărul Dispozitivului. În cazul în care panoul este conectat într-o rețea, mesajul conține de asemenea informații despre numărul și numele panoului în sistem. Evenimentele sunt afișate de la cele mai recente la cele mai vechi înregistrate în fișierul de jurnal. Câmpul „Contor Total Alarme” arată numărul total de evenimente de alarmă înregistrate în sistem. Folosiți butoanele cu săgeți sus și jos pentru a derula evenimentele unul câte unul. În partea de jos a ecranului sunt afișate numărul evenimentului și data și ora apariției.

Pentru a filtra evenimentele după Data apariției, apăsați butonul DATE și în noul ecran introduceți an/lună/zi pentru căutare. Apăsați butonul MERGE. Ecranul VIZUALIZARE JURNAL se va întoarce arătând ultimul eveniment înregistrat pentru această dată.

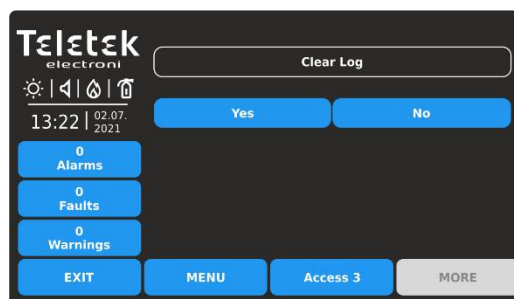


Pentru a filtra evenimentele după Număr, apăsați butonul NUMBER și folosiți tastatura. Apăsați OK. Ecranul VIZUALIZARE JURNAL va arăta conținutul numărului căutat.

4.6. Ștergeți Memoria de Jurnal pentru Evenimente Acesta este un submeniu în VIZUALIZARE JURNAL pentru a șterge conținutul fișierului de jurnal al memoriei. Accesați submeniul ÎNTREȚINERE - VIZUALIZARE JURNAL.

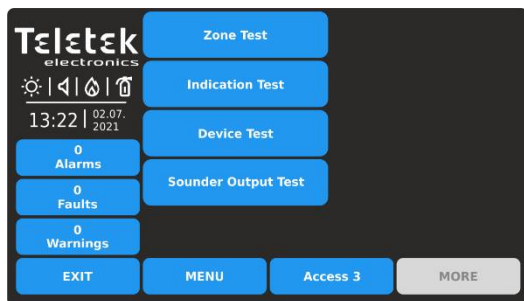


Apăsați butonul MORE.



Pentru a șterge fișierul de jurnal al memoriei, apăsați butonul YES. Puteți ieși din submeniu (anulând ștergerea jurnalului) apăsând butonul NO sau EXIT.

4.7. Efectuarea Testelor În acest meniu, instalatorul efectuează teste complete ale funcționalității zonelor, dispozitivelor, ieșirilor de sonerie ale panoului și indicației LED de pe panoul frontal. Accesați meniul MENTENANȚĂ - TEST. Submeniurile de testare sunt efectuate cu butoane active în albastru.

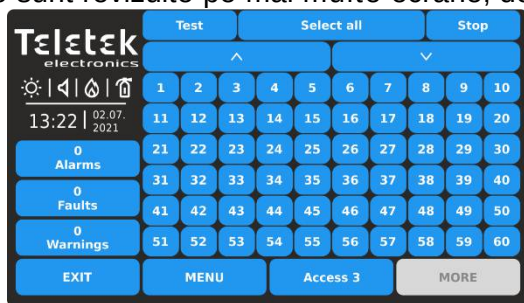


Sumar rapid al submeniurilor:

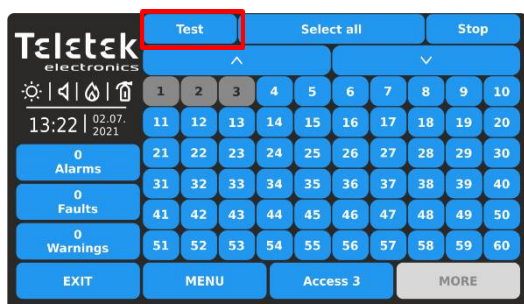
- Test de Zonă – Test de mers pe jos al tuturor zonelor (vizualizare grilă).
- Test de indicație – Test al indicației LED pentru sistem starea și numerele zonelor de pe panoul frontal.
- Test de Dispozitiv – Test pentru verificarea comunicării între panou și dispozitiv.
- Test de Ieșire Sonerie – Test pentru funcționarea ieșirilor Sonerie (SND) de pe PCB-ul principal al panoului.

4.7.1. Testarea Mersului pe Zonă

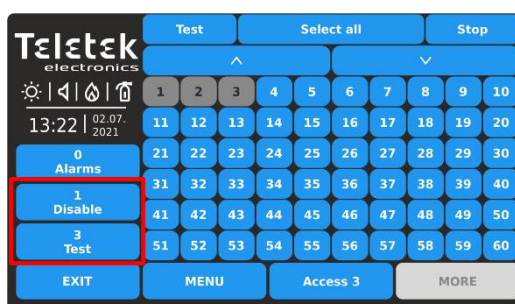
Testul de mers este o procedură pentru activarea dispozitivelor atașate la o zonă și verificarea funcționării corecte în caz de alarmă de incendiu. În timpul testului de mers, instalatorul activează detectoarele de incendiu (aplică căldură sau fum), punctele de apel (semnal de evacuare sau alarmă) și alte dispozitive din zonă. Efectuarea testelor zonelor este indicată prin iluminarea LED-ului TEST de pe panoul frontal. Numărul zonei activate se luminează în roșu. Pentru detalii despre indicația panoului frontal în timpul testării zonelor, consultați punctul 1.3.2. Pentru a începe testarea zonelor, accesați MENTENANȚĂ – TEST – TESTARE ZONĂ. Numerele zonelor sunt afișate în vizualizare grilă. Zonele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 60 de numere sunt afișate în același timp.



Mai întâi sunt afișate numerele zonelor de la 1 la 60. Pentru a revizui numerele zonelor de la 61 la 120, apăsați butonul săgeată în jos. Apăsați din nou butonul pentru a revizui zonele de la 121 la 180, etc. Apăsați butonul săgeată în sus pentru a reveni. Pentru a efectua testarea zonelor, selectați numerele respective. Puteți selecta numere de zone diferite sau le puteți selecta pe toate apăsând butonul SELECTAȚI TOATE în partea de sus a ecranului. Notă: Cu butonul SELECTAȚI TOATE sunt selectate toate numerele de zone disponibile în panou, nu doar cele vizibile pe ecran.

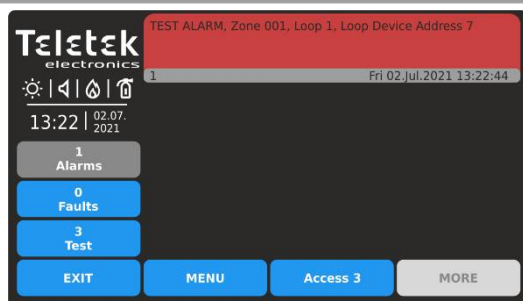


Numerele de zone selectate sunt prezentate cu cifre negre pe un buton gri închis. Următoarea apăsare a numărului de zonă selectat îl deselectează. Apăsați butonul TEST pentru a începe testarea numerelor de zone selectate.

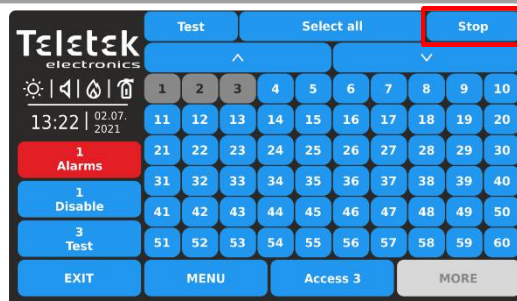


Un sunet lung din soneria panoului va informa despre începerea testelor de zonă. În lista de evenimente sunt înregistrate mesaje pentru numerele zonelor în modul de testare. Notă: În modul de testare, zonele dezactivate pentru funcționare nu vor trimite mesaje după activare. Puteți verifica dacă există zone dezactivate din lista de evenimente pentru dezactivări sau accesând meniurile de Programare – Vizualizare Grilă Zone – consultați punctul 3.1.5.

Mergeți la zona respectivă și testați dispozitivele pentru funcționare.



Testul reușit este confirmat cu un mesaj text pe ecran „TEST ALARM” în lista de evenimente de alarmă și un sunet lung de la buzzerul panoului. Numărul zonei testate se aprinde pe panoul frontal. Resetați dispozitivul activat la modul de funcționare normal. Continuați în același mod testând celelalte dispozitive atașate la acea zonă.



Înainte de a opri testele zonei în desfășurare, asigurați-vă mai întâi că toate dispozitivele activate sunt resetate la modul de funcționare normal. Întoarceți-vă la SISTEM – ÎNTREȚINERE – TEST – TEST ZONĂ și apăsați butonul STOP. Indicația de pe panoul frontal va fi ștearsă automat, la fel și lista de evenimente de alarmă. Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de TEST.

După ce ați terminat cu testarea zonei, se recomandă resetarea panoului din ecranul principal – apăsați MENU și apoi butonul RESET.

4.7.2. Test de Indicație

Testul de indicație permite utilizatorului să verifice funcționarea corectă a indicației LED de pe panoul frontal și semnalul sonor al buzzerului intern. Pentru a efectua testul de indicație, accesați ÎNTREȚINERE – TEST – TEST DE INDICAȚIE. Toate LED-urile de pe panoul frontal încep să clipească, iar buzzerul intern sună. Panoul va ieși automat din modul de testare a indicației după 5 secunde. Culoarele LED-urilor de indicație a stării sistemului sunt prezentate în punctul 1.3.1.

4.7.3. Test de Dispozitiv

Acesta este un meniu de service pentru verificarea comunicării între panou și dispozitivele conectate la buclă. Utilizatorul poate selecta bucla și numărul de adresă al unui dispozitiv și verifica numărul de pachete de comunicare în câmpul „Da/Nu”. Conexiunea este resetată cu butonul RESET de sus.

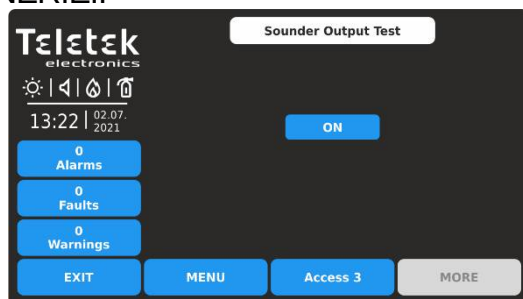
4.7.4. Test de Ieșire a Soneriei

Acesta este un meniu pentru testarea funcționalității ieșirilor soneriei monitorizate pe PCB-ul panoului de control. Notă: Testul de Ieșire a Soneriei se va aplica tuturor ieșirilor SND ale panoului de alarmă de incendiu iRIS8 utilizat. Numărul ieșirilor SND depinde de model și configurație: - Panou unic iRIS8 S (până la 4 bucle) – 1 ieșire SND.

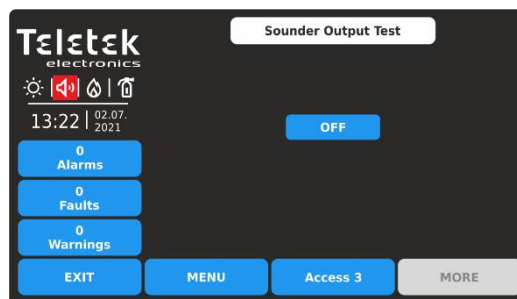
- Configurare comună a iRIS8 S + iRIS8 Ext (până la 8 bucle) – 2 ieșiri SND. Ambele panouri sunt montate împreună într-o structură modulară și conectate prin cablu de interfață.

- Panou unic iRIS8 B (până la 8 bucle) – 2 ieșiri SND.

Accesați ÎNTREȚINERE – TEST – TEST DE IEȘIRE A SONERIEI.



Pentru a începe testul, apăsați butonul ON. Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de TEST.



Ieșirile soneriei vor fi activate împreună cu TESTUL LED de pe panoul de control și indicația iconiței de pe ecran. Nu sunt generate mesaje pentru evenimente. Pentru a opri testul, apăsați butonul OFF.

4.8. Efectuarea Dezactivărilor Acesta este un meniu special de întreținere pentru acces rapid la meniurile zonelor și dispozitivelor și pentru efectuarea dezactivării/activării funcționării. Meniul suplimentar de vizualizare în grilă pentru zone și dispozitive face revizuirea mai ușoară și informativă. Instalatorul poate, de asemenea, să revizuiască adresele dispozitivelor atașate la numerele de zonă și buclă. În ultimul meniu, utilizatorul poate dezactiva/activa funcționarea ieșirilor panoului. Introduceți meniul ÎNTREȚINERE - DEZACTIVARE.



Sumar rapid al submeniurilor:



Acces rapid la meniul de programare ZONE



- Acces rapid la meniul de programare DISPOZITIVE



- Vizualizare în grilă a dispozitivelor atașate la zonă și buclă



- Meniu pentru dezactivarea/activarea funcționării ieșirilor panoului.



- Vizualizare rapidă în grilă a zonelor (după număr) și a dispozitivelor de buclă (după adresă) starea de funcționare

4.8.1. Zone

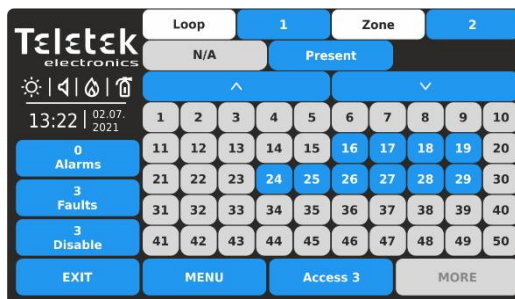
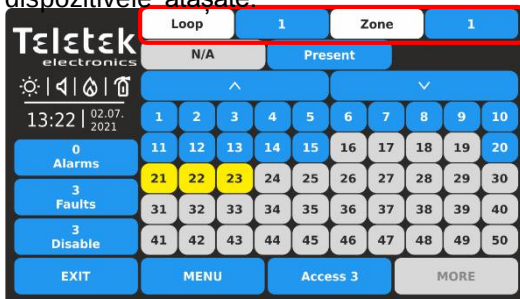
Apăsați butonul ZONE pentru acces rapid la meniurile de programare a zonelor. Consultați detaliile articolului 3.1 pentru setările zonei și 3.1.5 pentru modul de vizualizare în grilă a zonelor.

4.8.2. Dispozitive de Buclă

Apăsați butonul DISPOZITIVE DE BUCLĂ pentru acces rapid la meniurile de programare a dispozitivelor de buclă. Consultați detaliile articolului 3.2.6 pentru setările dispozitivului și 3.2.7 pentru modul de vizualizare în grilă a dispozitivelor.

4.8.3. Dispozitive de Zonă

Apăsați butonul DISPOZITIVE DE ZONĂ. Acesta este un meniu special de vizualizare în grilă care prezintă dispozitivele atașate la numărul de zonă și buclă. Dispozitivele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 50 de numere de adresă sunt afișate în același timp. Utilizatorul setează numărul de buclă și zonă pentru a revizui dispozitivele atașate.



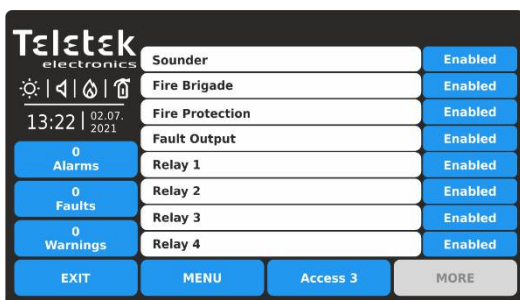
Introduceți numărul buclei (1-8) și numărul zonei (1-200). Ecranul afișează dispozitivele atașate la numărul de buclă și zonă setat. Dispozitivele atașate sunt afișate cu butoane albastre active. Dispozitivele care nu sunt atașate la bucla și zona setate sunt afișate cu butoane gri inactive. Dispozitivele cu defect sunt prezentate cu un buton galben activ. Pentru a accesa rapid meniul de programare al unui dispozitiv, apăsați butonul activ.

Apăsați butonul activ de lângă câmpul Zone și setați un alt număr de zonă pentru a revizui dispozitivele atașate. Numerele de adresă ale dispozitivelor de la 51 la 250 sunt revizuite folosind butoanele săgeată. Notă: Dispozitivele dezactivate nu sunt prezentate în meniul de vizualizare în grilă al DISPOZITIVELOR DE ZONĂ. Dispozitivele dezactivate pot fi revizuite doar în meniul de vizualizare în grilă al DISPOZITIVELOR DE BUCLĂ – consultați articolul 4.8.2.

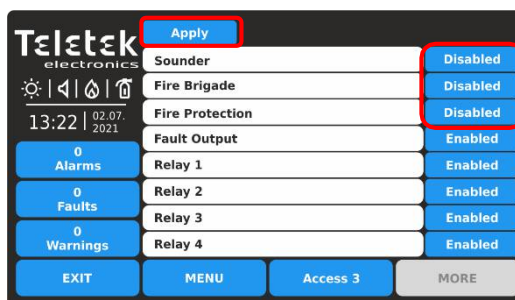
Apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni la meniul DEZACTIVARE.

4.8.4. Outputs

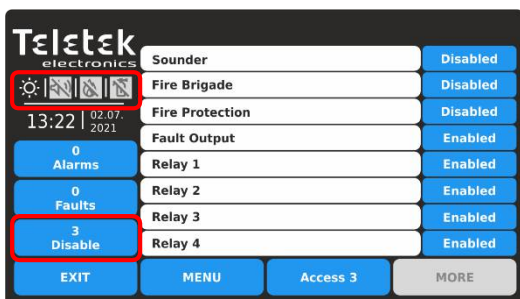
Press the OUTPUTS button. This is a menu for disabling/enabling the operation of the panel's outputs, physically based on the main control PCB. The user can change the operation status of Sounder, Fire Brigade, Fault and Fire Protection outputs, and also the Relay outputs 1-4 located on the relay PCB.



By default, the operation of all panel's outputs is Enabled.



Every pressing of the button changes the operation status Enabled/Disabled. All changes must be confirmed with Apply button.



The disabled for operation panel's outputs Sounder, Fire Brigade and Fire Protection are displayed with special status icons – see also item [1.3.4](#).

In case of a disabled output, the panel generates a message in the events list and the DISABLE LED is lighting on the front panel.

A disabled output will not react to system/activation events.

Press EXIT button to return back to DISABLE menu. Use MENU button for returning back to Main Screen.

4.9. Software Revision

This is a menu for reviewing the current set software of the main CPU and the firmware revision of the panel.

To review the software version or the panel, enter MAINTENANCE - SOFTWARE REVISION menu.

The screen displays the current set software revision of the Repeater panel. Press EXIT button to return back to Maintenance menus.

Performing Firmware Update of iRIS8 Panel

To perform a firmware update of your iRIS8 panel, download the last published firmware version (BIN file) from the manufacturer's official web site: <http://www.teletek-electronics.com> or ask your local distributor of the equipment.

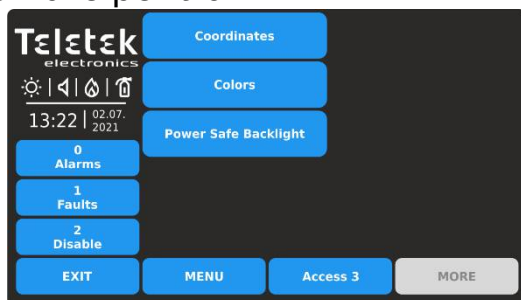
It is recommended first to save the system configuration with ProsTE software as TDF (Teletek Data File) file to your local computer. (Open ProsTE, select SYSTEM, right button of the mouse to add iRIS8 panel, perform READ operation, save the loaded configuration.)

Note: The Firmware update of the iRIS8 panel will not change the current system configuration, user codes, language and other menu settings!

To perform the firmware update do as follows:

1. Save the file (with BIN extension) for the last actual firmware version to your local computer.
2. Save your system configuration using ProsTE software.
3. At iRIS8, enter SYSTEM – MAINTENANCE – SOFTWARE REVISION submenu. The screen displays the current set software revision of the panel.
4. Connect the panel to the computer using USB cable: Normal A to Micro B type.
5. Wait for the message from Windows Explorer for found new Removable Disk.
6. Use the Windows Explorer file manager to copy the new file for update (with BIN extension) in Removable Disk directory.
7. When the copying of the file completes, remove the Removable Disk, as select Eject option from its dialogue box (right click with the mouse over it).
8. If the data in the BIN file are correct, the panel starts the firmware update procedure of the main microprocessor. Message "Saving ... Please Wait..." with processing bar are displayed during the update.
9. Disconnect the USB cable and wait until saving of the configuration is complete – a long sound signal will announce for completing.
10. The panel will reset itself automatically after a successful firmware update loading automatically Access Level 1.

4.10. Calibrarea și Setările Ecranului Accesați meniul ÎNTREȚINERE - DISPLAY. Submeniurile următoare sunt disponibile pentru setări.



- Sumar rapid pentru submeniuri:
- Coordonate – Efectuați calibrarea hardware a ecranului TFT.
 - Culori – Revizuiți paleta de culori acceptată a ecranului.
 - Iluminare de economisire a energiei – Activare/Dezactivare iluminarea ecranului.

4.10.1. Calibrarea Coordonatelor

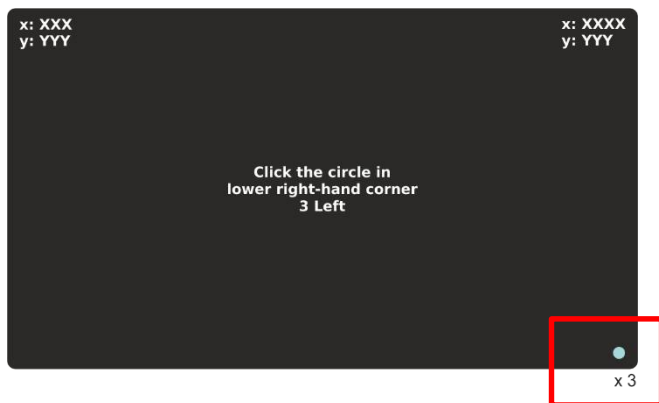
Este posibil ca, după o anumită perioadă de utilizare, parametrii ecranului TFT să se schimbe, cauzând dificultăți în apăsarea butoanelor, sensibilitate mai mică etc. Acest lucru necesită ca ecranul să fie calibrat periodic. Se recomandă utilizarea unui stilou de atingere pentru calibrarea precisă și pentru a evita deteriorarea și contaminarea ecranului TFT sensibil. Nu folosiți instrumente ascuțite pentru a apăsa pe ecran, cum ar fi șurubelnițe, pensete sau clești, deoarece acestea pot zgâria sau sparge suprafața de plastic a ecranului, iar panoul iRIS8 să devină nefuncțional! Accesați submeniul COORDONATE. Procedura de calibrare necesită selectarea (de 3 ori) a unor locuri specifice de pe ecran, urmând mesajele afișate în mijloc.



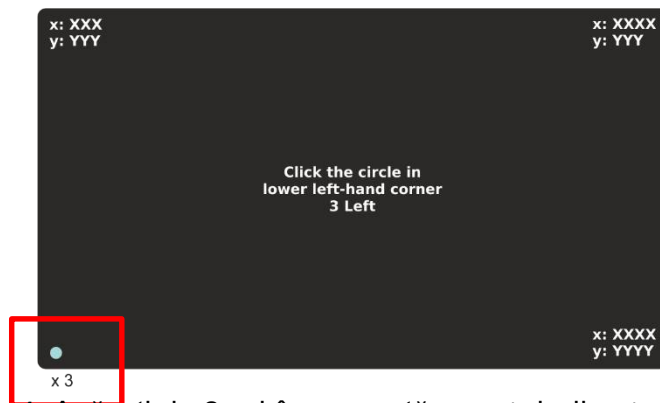
1. Apăsați de 3 ori în secvență punctul albastru din colțul din stânga sus al ecranului. Mesajul din mijloc vă va reaminti câte ori au mai rămas.



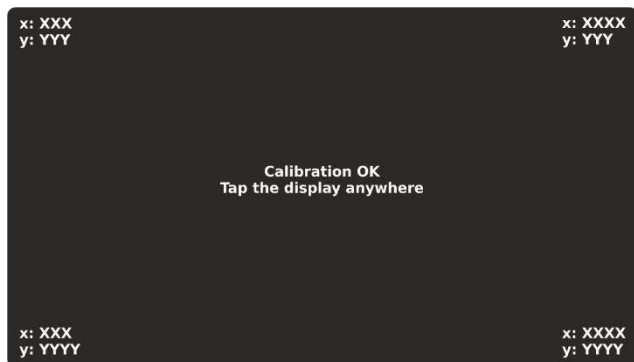
2. Apăsați de 3 ori în secvență punctul albastru din colțul din dreapta sus al ecranului. Mesajul din mijloc vă va reaminti câte ori au mai rămas.



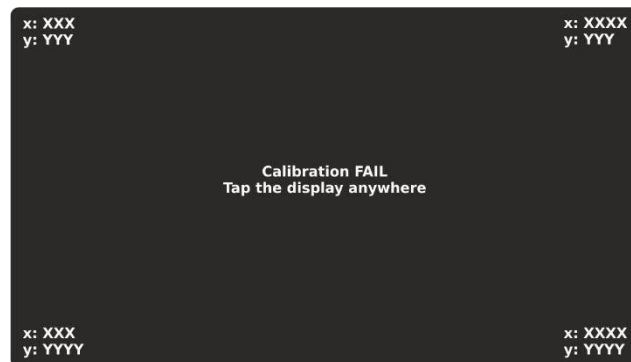
3. Apăsați de 3 ori în secvență punctul albastru din colțul din dreapta jos al ecranului. Mesajul din mijloc vă va reaminti câte ori au mai rămas.



4. Apăsați de 3 ori în secvență punctul albastru din colțul din stânga jos al ecranului. Mesajul din mijloc vă va reaminti câte ori au mai rămas.



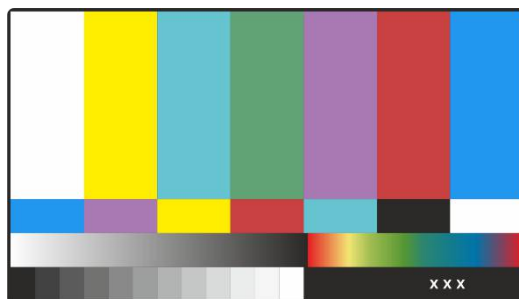
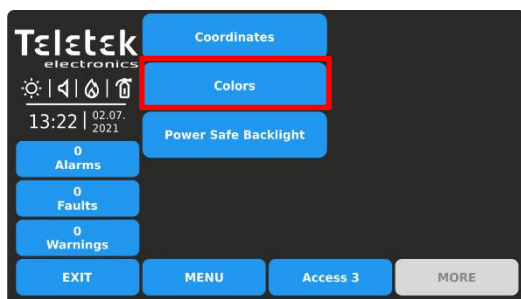
5. Mesajul pentru calibrarea reușită este afișat. Apăsați pe ecran oriunde pentru a reveni la meniul DISPLAY.



Dacă calibrarea nu este reușită, aceasta este anunțată cu un mesaj de eșec. În acest caz, se recomandă să efectuați din nou calibrarea. Apăsați pe ecran oriunde pentru a reveni la meniul DISPLAY.

4.10.2. Revizuirea Culorilor

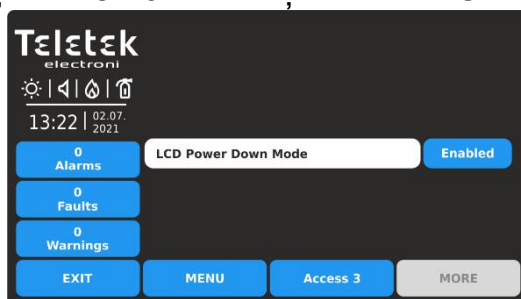
Acesta este un meniu pentru revizuirea paletelor de culori a ecranului. Intrați în submeniul COLORS pentru a verifica numărul și tipul culorilor acceptate.



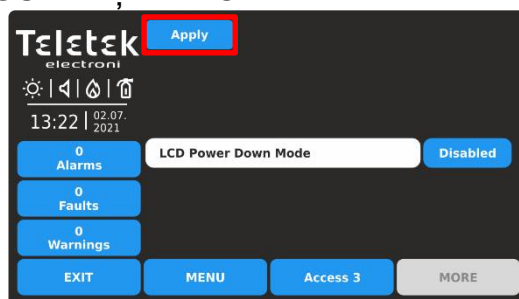
Apăsați pe ecran oriunde pentru a reveni la meniul DISPLAY.

4.10.3. Setarea Iluminării Ecranului

ATENȚIE: „Iluminarea de Siguranță a Puterii” trebuie dezactivată pentru conformitate cu standardul EN 54-2! Aceasta este o opțiune pentru a opri iluminarea ecranului după 60 de secunde în cazul în care afișajul TFT nu este utilizat. În mod implicit, opțiunea Iluminare de Siguranță a Puterii este Activată. Intrați în meniul ÎNTREȚINERE - ILUMINARE DE SIGURANȚĂ A PUTERII.



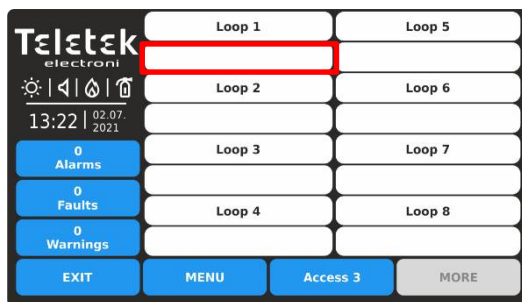
Fiecare apăsare a butonului va schimba starea Activat/Dezactivat.



Confirmați noua setare apăsând butonul APLICARE de sus al ecranului. Pentru a respinge, apăsați butonul IEȘIRE și reveniți la meniul DISPLAY.

4.11. Vizualizare Izolator Activ Acesta este un meniu de informații pentru revizuirea izolatorilor activi (izolator încorporat în dispozitivele SensolRIS).

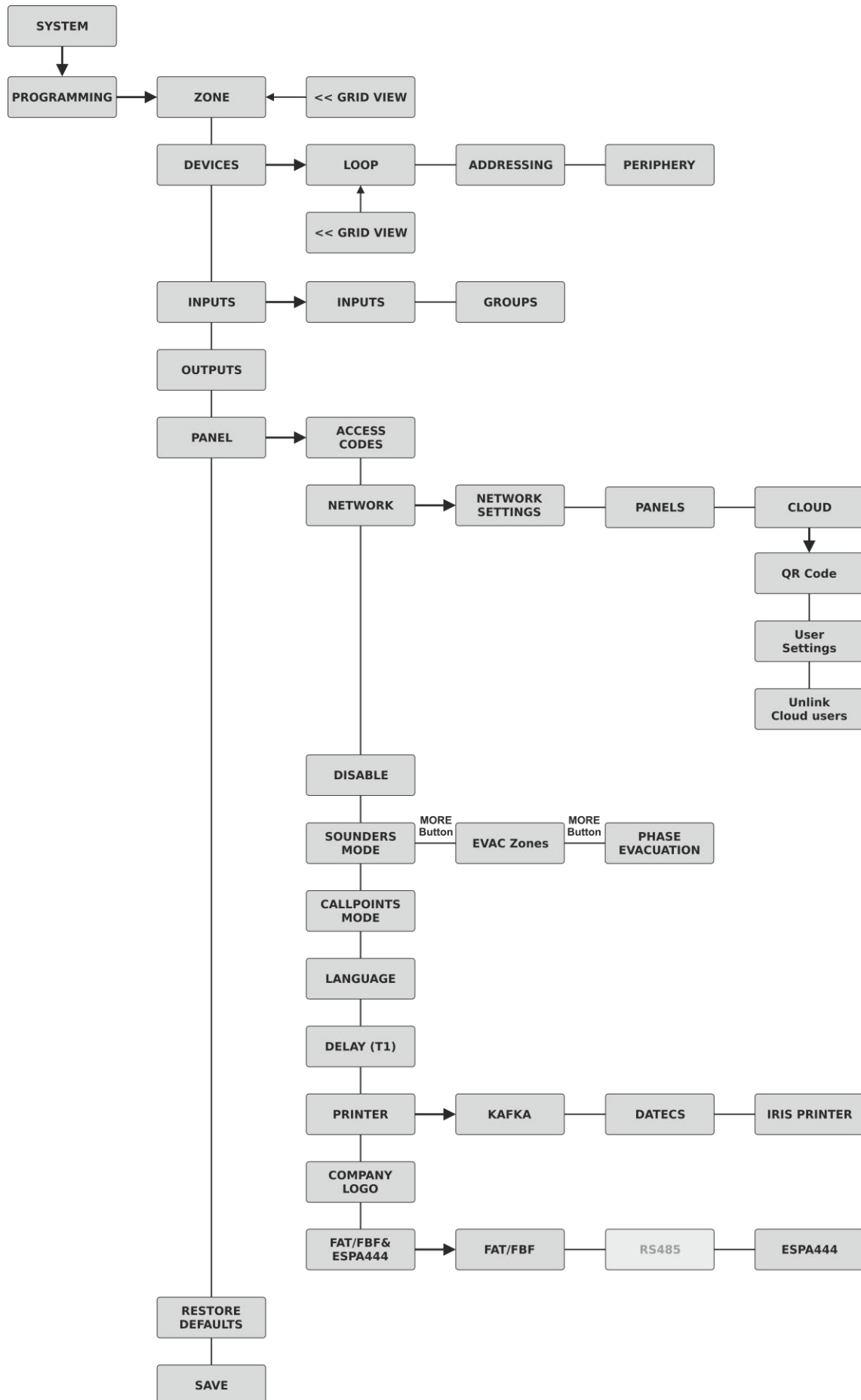
Accesați meniul ÎNTREȚINERE – VIZUALIZARE IZOLATOR ACTIV.



Izolatorii activi din sistem sunt afișați ca adrese de dispozitive în câmpul de sub numărul respectiv al buclei.

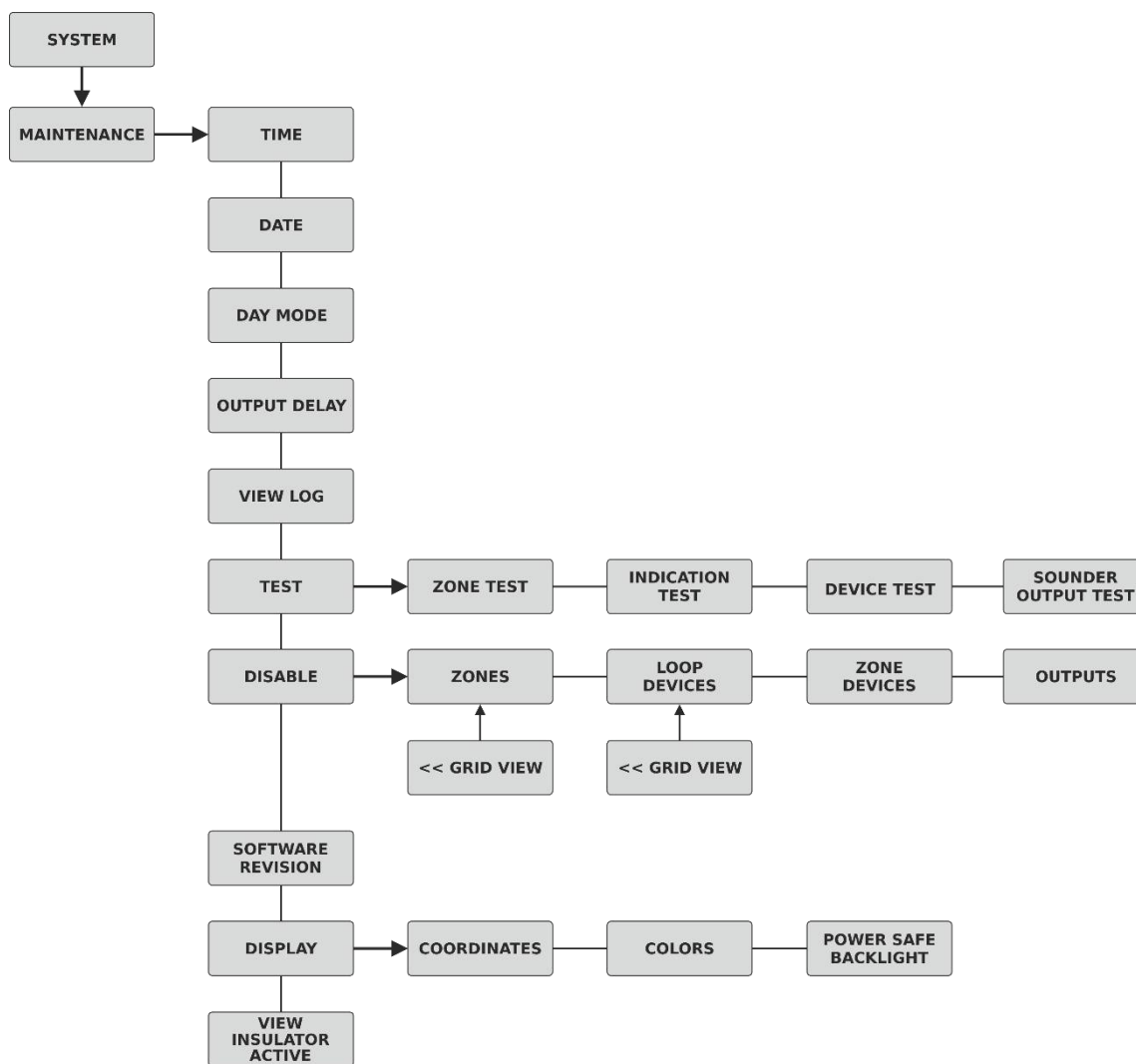
Întreținerea de rutină a panourilor de control iRIS8 S și iRIS8 B nu necesită întreținere specifică. Pentru a curăța suprafața panoului, folosiți o cârpă uscată. Detergenții sau solvenții nu trebuie folosiți pentru a curăța panoul și trebuie avut grijă ca apa să nu pătrundă în carcasă. Panourile de control conțin baterii sigilate cu acid plumb (12V/18Ah sau 12V/17Ah) pentru a oferi energie de rezervă în cazul unei întreruperi a alimentării. Această baterie are o durată de viață estimată de aproximativ 4 ani. Se recomandă ca această baterie să fie testată anual conform recomandărilor producătorului de baterii pentru a determina adecvarea sa pentru aplicații de rezervă continue. Testarea de rutină a sistemului de alarmă de incendiu conform EN54-14 va identifica orice defecțiune a panoului de control, iar orice defecțiune trebuie raportată imediat companiei de întreținere a alarmelor de incendiu. Dispozitivele de detecție sunt calibrate automat zilnic, iar orice dispozitive care nu îndeplinesc cerințele producătorului detectorului vor fi notificate ca o defecțiune de întreținere. Meniul de stare a contaminării este, de asemenea, util pentru a determina dispozitivele de detecție care se apropie de limitele lor de lucru.

ANEXA A - Structura Generală a Meniului
 MENIURI DE PROGRAMARE – Nivel de Acces
 Instalatori 3



ANEXA A - Structura Generală a Meniului - Continuare

MENIURI DE ÎNTREȚINERE – Nivel de Acces Instalatori 3

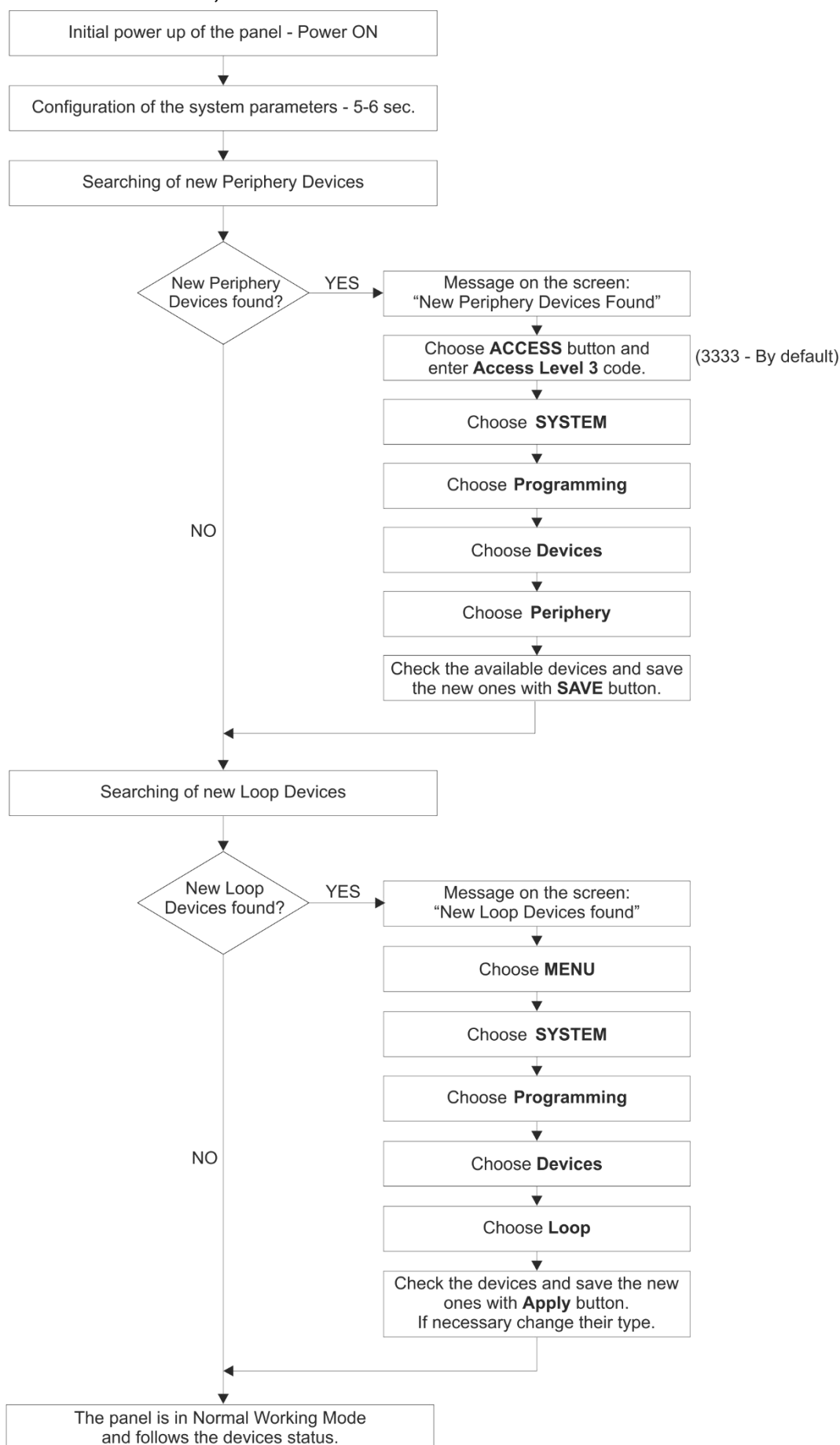


ANEXA B - Tipuri de dispozitive SensolRIS

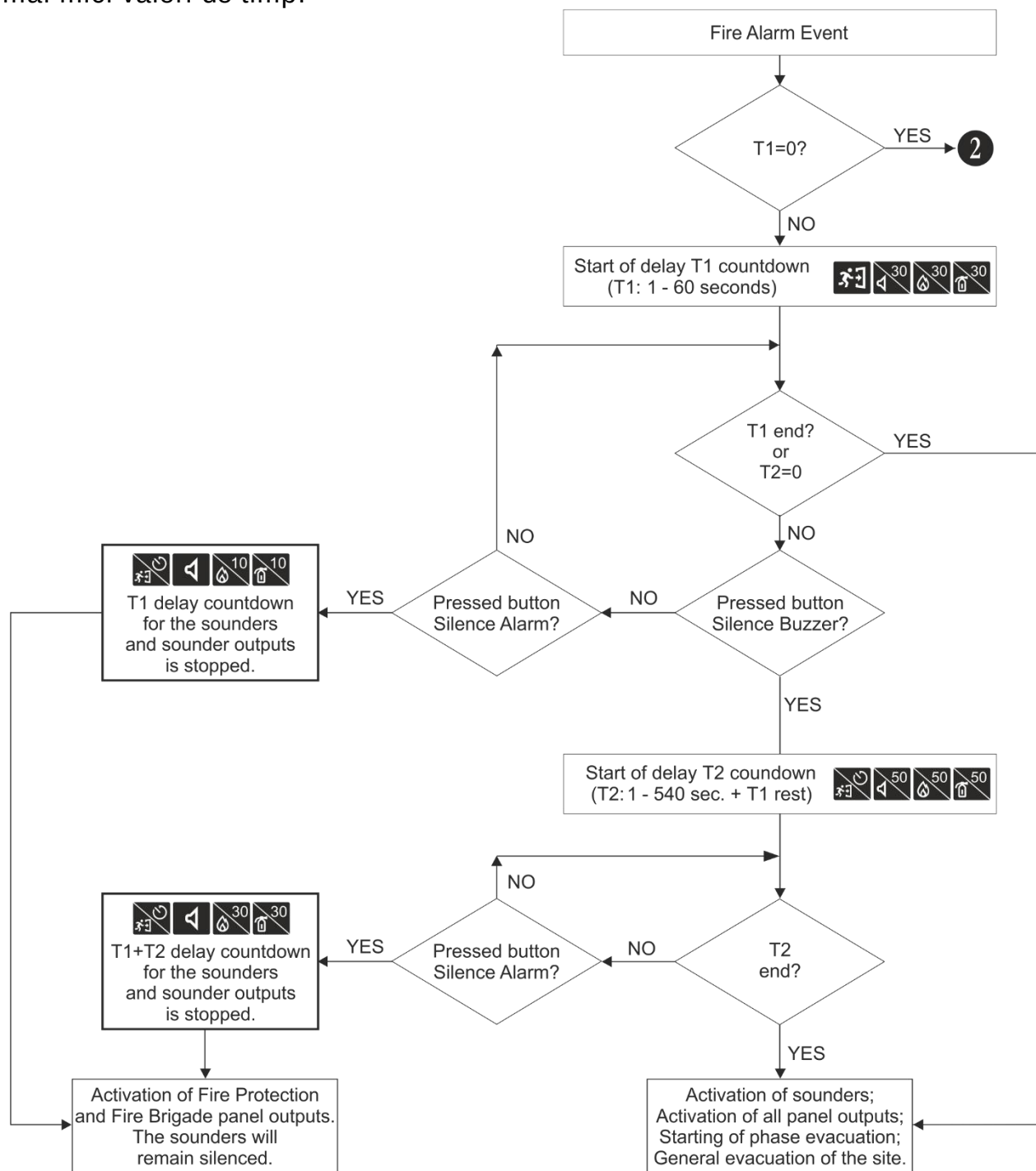
Numele sistemului de dispozitive	Descriere	Modul izolator	Disponibil
SensolRIS S130	Detector optic de fum	Nu	
SensolRIS S130 IS	Detector optic de fum	Da (încorporat)	
SensolRIS T110	Detector de temperatură	Nu	
SensolRIS T110 IS	Detector de temperatură	Da (încorporat)	
SensolRIS M140	Detector combinat	Nu	
SensolRIS M140 IS	Detector combinat	Da (încorporat)	
SensolRIS MCP150	Punct de apel manual	Da*	
SensolRIS WSOU	Sirenă	Nu	
SensolRIS WSOU IS	Sirenă	Da (încorporat)	
SensolRIS WSST / WS	Sirenă și stroboscop	Nu	
SensolRIS WSST IS / WS IS	Sirenă și stroboscop	Da (încorporat)	
SensolRIS CSOU	Sirenă montată pe baza B124 sau B124-HP	Nu	
SensolRIS CSOU IS	Sirenă	Da (încorporat)	
SensolRIS CSST	Sirenă și stroboscop	Nu	
SensolRIS CSST IS	Sirenă și stroboscop	Da (încorporat)	
SensolRIS BSOU	Bază cu sirenă	Nu	
SensolRIS BSOU IS	Bază cu sirenă	Da (încorporat)	
SensolRIS BSST	Bază cu sirenă și stroboscop	Nu	
SensolRIS BSST IS	Bază cu sirenă și stroboscop	Da (încorporat)	
SensolRIS MIO 04	Modul cu 4 ieșiri	Da*	
SensolRIS MIO 40	Modul cu 4 intrări	Da*	
SensolRIS MIO 22	Modul cu 2 intrări/2 ieșiri	Da*	
SensolRIS MIO 22M	Modul cu 2 intrări/2 ieșiri monitorizate	Da*	
SensolRIS MOUT	Modul cu 1 ieșire	Da*	
SensolRIS MOUT-240	Modul interfață 240V cu 1 ieșire	Da*	
SensolRIS MINP M	Modul mini cu 1 intrare monitorizată	Nu	
SensolRIS Mini OUT	Modul mini cu 1 ieșire monitorizată	Nu	
SensolRIS MC-Z	Modul de zonă convențional	Da*	
SensolRIS MIMIC	Modul cu 32 ieșiri LED	Da*	
SensolRIS CSOU / VAD	Sirenă montată pe baza VAD RST sau VAD WST	Nu	
SensolRIS CSOU IS / VAD	Sirenă montată pe baza VAD RST sau VAD WST	Da (încorporat)	

* Trebuie
conectat în timpul
instalării

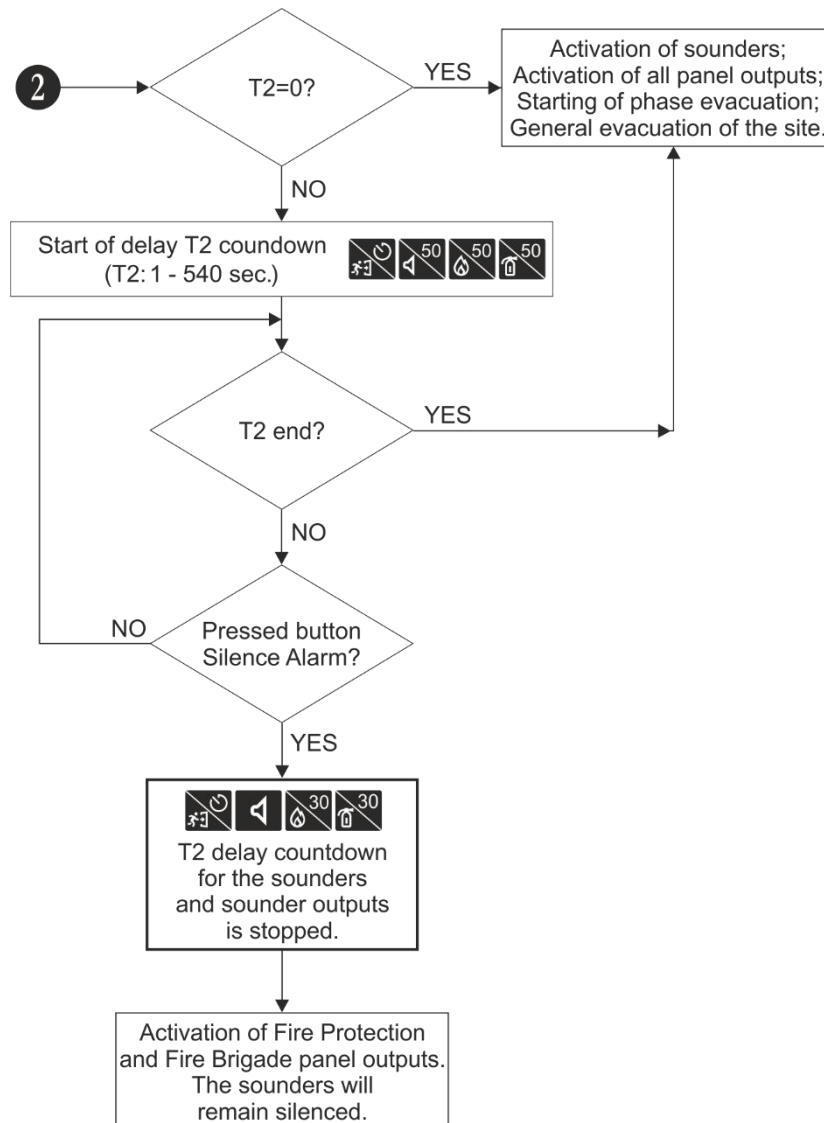
ANEXA C - Pornirea Inițială a Sistemului



ANEXA D - Algoritmul de Operare „Două etape de alarmare” Notă: Timpurile de întârziere setate pentru activarea sonorilor și a ieșirilor panoului - T1 și T2 - vor începe să curgă, când sunt activate în meniul ÎNTREȚINERE – ÎNTÂRZIERE IEȘIRE. Timpurile de întârziere sunt setate pentru activare, când LED-ul DEZACTIVAT de pe panoul frontal este aprins. Algoritmul de operare prezentat este pentru primirea semnalului de alarmă de incendiu dintr-un număr de zonă. În cazul primirii unui semnal de alarmă de incendiu dintr-o a doua zonă, numărătoarea inversă pentru timpii de întârziere T2 va continua cu cele mai mici valori de timp.



ANEXA D - Algoritmul de Operare „Două etape de alarmare” - Continuare Notă: Când întârzierea generală pentru activarea T1 este dezactivată ($T1=0$), atunci întârzierile de timp T2 setate individual pentru zona activată în alarmă de incendiu încep să curgă. În cazul activării mai multor zone în sistem, numărătoarea inversă pentru timpii de întârziere T2 va continua cu cele mai mici valori de timp.



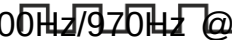
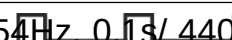
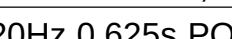
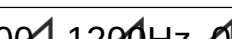
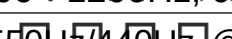
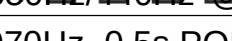
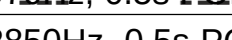
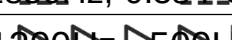
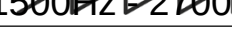
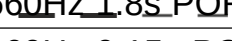
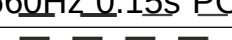
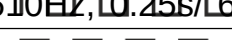
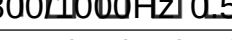
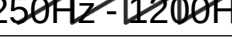
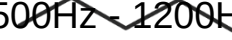
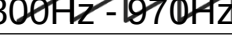
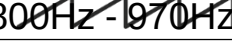
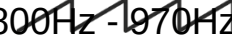
ANEXA E - Tabele de Consum pentru SensoIRIS: Calculul consumului sonorilor SensoIRIS. Pentru a calcula consumul total al sonorilor din buclă și a defini nivelul sonor corespunzător, puteți folosi Tabelul a de mai jos, completând numărul sonorilor utilizați în funcție de tipul acestora. Tabelul 1 pentru calculul consumului total al sonorilor din buclă cu nivel sonor definit și setat ALARM și/sau TON DE EVACUARE tip 27 (vezi punctul 3.5.4 Mod Sonor):

Numărul Sonorului	ÎNALT Nivel Sonor	SCĂZUT Nivel Sonor	Consum total, mA (ÎNALT + SCĂZUT)
WS ___ x 16,5mA	___ x 5mA		
WSIS ___ x 16,5mA	___ x 5mA		
WSOU ___ x 16,5mA	___ x 5mA		
WSOUIS ___ x 16,5mA	___ x 5mA		
WSST ___ x 22mA	___ x 12mA		
WSSTIS ___ x 22mA	___ x 12mA		
BSOU ___ x 10mA	___ x 3mA		
BSOUIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
BSST ___ x 10mA	___ x 3mA		
BSSTIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSOU ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSOUIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSST ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSSTIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
VAD RSTWST ___ x 11mA			
Consum al sonorilor din buclă:			

Tabelul 2 pentru calculul consumului total al sonorilor din buclă cu nivel sonor definit și setat ALARM și/sau TON DE EVACUARE alt tip de sunet (vezi punctul 3.5.4 Mod Sonor):

Numărul Sonorului	ÎNALT Nivel Sonor	SCĂZUT Nivel Sonor	Consum total, mA (ÎNALT + SCĂZUT)
WS ___ x 10mA	___ x 4mA		
WSIS ___ x 10mA	___ x 4mA		
WSOU ___ x 10mA	___ x 4mA		
WSOUIS ___ x 10mA	___ x 4mA		
WSST ___ x 16,5mA	___ x 11mA		
WSSTIS ___ x 16,5mA	___ x 11mA		
BSOU ___ x 10mA	___ x 3mA		
BSOUIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
BSST ___ x 10mA	___ x 3mA		
BSSTIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSOU ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSOUIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSST ___ x 10mA	___ x 3mA		
CSSTIS ___ x 10mA	___ x 3mA		
VAD RSTWST ___ x 11mA			
Consum al sonorilor din buclă:			

ANEXA F - Tipuri de Sunete SensolRIS

Ton	Tip de Ton	Descriere/Aplicare a Tonului
1		970Hz
2		800Hz/970Hz @ 2Hz
3		800Hz-970Hz @ 1Hz
4		970Hz 1s OPRIT/1s PORNIT
5		970Hz, 0.5s/630Hz, 0.5s
6		554Hz, 0.1s/440Hz, 0.4s (AFNOR NF S 32 001)
7		500Hz-1200Hz, 3.5s/0.5s OPRIT (NEN 2575:2000)
8		420Hz 0.625s PORNIT/0.625s OPRIT (Australia AS1670 Ton de Alertă)
9		500Hz-1200Hz, 0.5s/0.5s OPRIT x 3/1.5s OPRIT (AS1670 Evacuare)
10		550Hz/440Hz @ 0.5Hz
11		970Hz, 0.5s PORNIT/0.5s OPRIT x 3/1.5s OPRIT (ISO 8201)
12		2850Hz, 0.5s PORNIT/0.5s OPRIT x 3/1.5s OPRIT (ISO 8201)
13		1200Hz-500Hz @ 1Hz (DIN 33 404)
14		400Hz
15		550Hz, 0.7s/1000Hz, 0.33s
16		1500Hz-2700Hz @ 3Hz
17		750Hz
18		2400Hz
19		660Hz
20		660Hz 1.8s PORNIT/1.8s OPRIT
21		660Hz 0.15s PORNIT/0.15s OPRIT
22		510Hz, 0.25s/610Hz, 0.25s
23		800Hz/1000Hz 0.5s fiecare (1Hz)
24		250Hz-1200Hz @ 12Hz
25		500Hz-1200Hz @ 0.33Hz
26		2400Hz-2900Hz @ 9Hz
27		29 2400Hz - 2900Hz @ 3Hz 30 2500Hz (frecvența principală a sunetului)
31		800Hz-970Hz @ 100Hz
32		800Hz-970Hz @ 9Hz
33		800Hz-970Hz @ 3Hz
34		800Hz, 0.25s PORNIT/1s OPRIT
35		600Hz-1100Hz, 2.6s/0.4s OPRIT

ANEXA G - Mesaje pentru Evenimente Notă: Mesajele sunt urmate de un număr de Panou, Zonă și Buclă, precum și de adresa Dispozitivului, atunci când evenimentul este primit de la un alt panou din rețea.

Descrierea mesajului	
Eroare Flash Eroare de memorie FLASH detectată.	
Eroare RAM Eroare de memorie RAM detectată.	
Dispozitive Periferice Noi Găsite Dispozitive periferice noi sunt găsite în configurația sistemului.	
Defecțiune Dispozitiv Periferic Dispozitivul nu răspunde (dispozitivul este pierdut sau a eșuat).	
Eroare Tip Dispozitiv Periferic Un dispozitiv periferic cu un tip diferit este găsit la adresă.	
Pierdere AC Sursa principală de alimentare este pierdută.	
Baterie Scăzută Bateria acumulatorului este descărcată.	
Pierdere Bateriei Bateria acumulatorului lipsește.	
Rezistență Mare a Bateriei Valoare mare ($R_i > 0.3\Omega$) a rezistenței interne a bateriei. Înlocuiți bateria imediat!	
Defecțiune la Pământ Conexiune rezistivă între unele semnale și pământ $< 10k$.	
Defecțiune Încărcător Unitatea de încărcare a eșuat.	
Scurtcircuit Sounder1 Scurtcircuit detectat la ieșirea Sounder 1.	
Scurtcircuit Sounder2 Scurtcircuit detectat la ieșirea Sounder 2.	
Circuit Deschis Sounder1 Circuit rupt la ieșirea Sounder 1.	
Circuit Deschis Sounder2 Circuit rupt la ieșirea Sounder 2.	
Scurtcircuit Ieșire Foc Scurtcircuit detectat la ieșirea de Foc.	
Defecțiune Ieșire Foc Circuit rupt la ieșirea de Foc.	
Scurtcircuit Ieșire EXT Scurtcircuit detectat la ieșirea de Stingere.	
Defecțiune Ieșire EXT Circuit rupt la ieșirea de Stingere.	
Scurtcircuit Ieșire Defecțiune Scurtcircuit detectat la ieșirea de Defecțiune.	
Defecțiune Ieșire Defecțiune Circuit rupt la ieșirea de Defecțiune.	
Defecțiune Alimentare AUX Scurtcircuit (sursa de alimentare principală este pierdută).	
Scurtcircuit Intrare Confirmare Alarmă Scurtcircuit detectat la intrarea „Confirmare Alarmă”.	
Circuit Deschis Intrare Confirmare Alarmă Circuit rupt la intrarea „Confirmare Alarmă”.	
Activare Intrare Confirmare Alarmă Activarea intrării „Confirmare Alarmă”.	
Scurtcircuit Intrare Confirmare Alarmă de Protecție Scurtcircuit detectat la intrarea „Confirmare Alarmă de Protecție”.	
Circuit Deschis Intrare Confirmare Alarmă de Protecție Circuit rupt la intrarea „Confirmare Alarmă de Protecție”.	
Activare Intrare Confirmare Alarmă de Protecție Activarea intrării „Confirmare Alarmă de Protecție”.	
Scurtcircuit Intrare Defecțiune Panou de Protecție Scurtcircuit detectat la intrarea „Defecțiune Panou de Protecție”.	
Circuit Deschis Intrare Defecțiune Panou de Protecție Circuit rupt la intrarea „Defecțiune Panou de Protecție”.	
Activare Intrare Defecțiune Panou de Protecție Activarea intrării „Defecțiune Panou de Protecție”.	
Defecțiune Panou de Protecție Defecțiunea panoului de stingere.	
Ruptură Buclă Bucla este ruptă.	
Scurtcircuit Buclă Scurtcircuit detectat în buclă.	
Dispozitive Noi de Buclă Găsite Dispozitive noi de buclă sunt găsite în configurația sistemului (Bucla 1 sau Bucla 2).	
Adresă Zero Buclă Există un dispozitiv fără număr de adresă (un dispozitiv cu adresă 0 este aplicat).	
Număr Dublu de Panou Dublarea numărului de panou (când două sau mai multe panouri sunt conectate într-o rețea).	
Defecțiune Panou	Defecțiune în conexiunea cu un alt panou (când două sau mai multe panouri sunt conectate într-o rețea).
Resetare Resetarea panoului.	
Silence Alarm Soneriile au fost reduse.	
Zonă Dezactivată Zona este dezactivată.	

Funcția de Defecțiune la Pământ DEZACTIVAT	Indicația de Defecțiune la Pământ este dezactivată.
Sirene Dezactivate	Sirenele sunt dezactivate.
Ieșire Brigadă de Pompieri Dezactivată	Ieșirea de incendiu este dezactivată.
Ieșire de Protecție împotriva Incendiilor Dezactivată	Ieșirea de stingere este dezactivată.
Ieșire de Defecțiune Dezactivată	Ieșirea de defecțiune este dezactivată.
Zona în Test	Zona este în modul de testare.
Dispozitiv de Transmitere Activ	Ieșirea de incendiu este activată.
Ieșire de Stingere Activă	Ieșirea de stingere este activată.
Sirene Active	Sirenele sunt activate.
Deconectare Utilizator	Ieșire din nivelul de acces 2 (Întreținere).
Deconectare Instalator	Ieșire din nivelul de acces 3 (Instalator).
Conectare Utilizator	Intrare în nivelul de acces 2 (Întreținere).
Conectare Instalator	Intrare în nivelul de acces 3 (Instalator).
Rezistență Mare Dezactivată	Indicația pentru rezistența mare a bateriei este dezactivată.
Pierdere Totală a Puterii	Atât alimentarea principală, cât și cea de rezervă sunt pierdute (alimentarea principală este pierdută și bateria acumulator este complet descărcată).
Buzzer Dezactivat	Buzzerul intern este dezactivat.
Defecțiune de Rețea	Defecțiune a rețelei redundante.
Dispozitiv de Circuit Dezactivat	Dispozitivul de circuit este dezactivat.
Defecțiune a Camerei	Defecțiune în detector.
Curăță-mă Acum	Cameră de detector murdară.
Defecțiune la Intrarea Dispozitivului de Circuit	Defecțiune la intrarea dispozitivului de circuit.
Defecțiune la Ieșirea Dispozitivului de Circuit	Defecțiune la ieșirea dispozitivului de circuit.
Alarmă Semnal de alarmă de incendiu de la detector.	
PreAlarmă Semnal de alarmă de incendiu de la detector în modul de operare 2	DISPOZITIVE sau DUBLU pentru zonă.
Alarmă de Test Semnal de alarmă de incendiu de la detectorul testat.	
Eroare de Tip a Dispozitivului de Circuit	Un tip diferit de dispozitiv a fost detectat la adresă.
Defecțiune a Dispozitivului de Circuit	Dispozitivul nu răspunde (pierdut sau deteriorat).
Adresă Dublă	Mai mult de un dispozitiv cu aceeași adresă în circuit.
Evacuați Punct de Apel Activat	sau butonul EVACUAȚI de pe panou.
Defecțiune de Jurnal	Evenimentul din fișierul jurnal este pierdut sau deteriorat.
Alarmă de Gaz	Detector de gaz activat SensolRIS GAS.
Defecțiune a Alimentării	Defecțiune în alimentarea externă a modului de zonă convențional SensolRIS MC-Z sau detector de gaz SensolRIS GAS.
Panica Semnal de alarmă de panică de la detector.	
Releu Activ	Ieșirea releului activată a panoului. După ce mesajul este afișat, se va afișa și numărul releului activat (1-4).
Intrare Activă a Dispozitivului de Circuit	Intrare activată a unui dispozitiv de circuit.
Ieșire Activă a Dispozitivului de Circuit	Ieșire activată a unui dispozitiv de circuit.
Ieșire Activată	Ieșirea activată a panoului.
Defecțiune a procesorului redundant	Procesorul redundant a eșuat.
Eroare de Tip	Modul SensolRIS MIO22M. Tipul greșit al ieșirii este detectat. Asta înseamnă că un jumper este setat sau îndepărtat când alimentarea modului este activată. Defecțiunea va fi eliminată prin oprirea alimentării modului, inclusiv a unității de alimentare externe, și repornirea acesteia.
Defecțiune a Alimentării Externe	Modul SensolRIS MIO22M. Alimentare externă lipsă sau scăzută. Defecțiunea este eliminată când alimentarea normală este restabilită.



TELETEK

www.teletek-electronics.com

Adresă: Bulgaria, 1407 Sofia, Str. Srebarna 14A

Tel.: +359 2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13

e-mail: info@teletek-electronics.bg

Ghid de Utilizare pentru Centrala Adresabila de Alarma Incendiu iRIS8

Vizualizare Evenimente DEFECT in Sistem

Indicatie Eveniment DEFECT

● INCENDIU GENERAL	● INACTIVA
● PRE ALARMA	● TEST
● AVARIE GENERALA	● AVERTISMENT
● AVARIE DE SISTEM	● INCENDIU Confirmat
● SIRENE SILENTIOS	● AVARIE IESIRE Incendiu/ Inactiva
● INTARZIERE	● PROTECTIE Confirmata
● SURSA PORNITA	● AVARIE Centrala Protectie

Mesaj DEFECT

TELETEK Baterie lipsa, Dispozitiv periferic 1-SA

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

1 Defectiuni

0 Avertismente

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT

Vizualizare Evenimente AVERTIZARE in Sistem

NOTA: Mesajele despre evenimente AVERTIZARE sunt cu prioritate scazuta si nu sunt afisate automat de catre centrala!

Indicatie Eveniment AVERTIZARE

● INCENDIU GENERAL	● INACTIVA
● PRE ALARMA	● TEST
● AVARIE GENERALA	● AVERTISMENT
● AVARIE DE SISTEM	● INCENDIU Confirmat
● SIRENE SILENTIOS	● AVARIE IESIRE Incendiu/ Inactiva
● INTARZIERE	● PROTECTIE Confirmata
● SURSA PORNITA	● AVARIE Centrala Protectie

TELETEK Alarma silentioasa Opre buzzer Sistem

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

0 Defectiuni

1 Avertismente

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT

1 Eveniment DEFECT Opriti soneria din centrala:

TELETEK Defectiune a dispozitivului de bucla, Zona 1, Bucia 1, Adresa dispozitivului de bucla 1

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

1 Defectiuni

0 Avertismente

IESIRE **MENU** Accesati 1 MAI MULT

TELETEK Alarma silentioasa Opre buzzer Sistem

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

1 Defectiuni

0 Avertismente

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT

In caz de Operare in Retea, opriti soneria centralei astfel:

TELETEK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64						

0 Alarme

1 Defectiuni

0 Avertismente

IESIRE **TOTUL** **ACEASTA** Accesati 1 MAI MULT

Selectati Numar Centrala 1-64, apasati butonul activ pentru o singura centrala in retea,

sau

Selectati TOATE centralele disponibile in Retea,

sau

Selectati doar ACEASTA centrala.

Verificati tipul de DEFECT!

TELETEK Defectiune a dispozitivului de bucla, Zona 1, Bucia 1, Adresa dispozitivului de bucla 1

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

1 Defectiuni

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT



2

1 Eveniment AVERTIZARE Opriti soneria din centrala:

TELETEK Alarma silentioasa Opre buzzer Sistem

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

0 Defectiuni

1 Avertismente

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT

TELETEK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64						

0 Alarme

0 Defectiuni

1 Avertismente

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT

In caz de Operare in Retea, alegeti centrala in care doriti sa se opreasca soneria.

Verificati tipul de AVERTIZARE!

TELETEK Clurati-ma acum, Zona 1, Bucia 1, Adresa dispozitivului de bucla 2

13:22 | 13.07.2021

0 Alarme

0 Defectiuni

1 Avertismente

IESIRE MENU Accesati 1 MAI MULT



2

2 Sunati firma de SERVICE si comunicati tipul evenimentului de DEFECT sau AVERTIZARE:

Tel.:.....

Mobil:.....

Persoana responsabila:.....

Ghid de Utilizare pentru Centrala Adresabila de Alarma Incendiu iRIS8

Eveniment INCENDIU in Sistem

Indicatie ALARMA INCENDIU

Sirene Activate

Mesaj ALARMA INCENDIU

Zone cu ALARMA INCENDIU

The first screenshot shows the 'Sirene Activate' (Sirens Activated) screen with buttons for 'INCENDIU GENERAL', 'PRE ALARMA', 'AVARIE GENERALA', 'INACTIVA', 'TEST', and 'AVERTISMENT'. Below these are buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11'. The second screenshot shows the 'Mesaj ALARMA INCENDIU' (Alarm Message) screen with a red bar at the top indicating 'Evacuati, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 7'. Below this is a grid of buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The third screenshot shows the 'Zone cu ALARMA INCENDIU' (Zones with Alarm) screen with a red bar at the top indicating 'Evacuati, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 7'. Below this is a grid of buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

1 Eveniment ALARMA INCENDIU, temporizare programata pentru Sirene, iesiri Incendiu si Protectie Incendiu Opriți soneria din centrala:

The first screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The second screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The third screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

In caz de Operare in Retea, opriti soneria din centrala astfel:

The first screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The second screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The third screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

The first screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The second screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

Mergeti in zona cu eveniment de alarma incendiu si verificati daca exista un INCENDIU adevarat, apoi urmati
Etapa 2 - Start Evacuare,
si/sau
Etapa 3 - Stop Sirene,
in functie de situatie.

2 ALARMA INCENDIU adevarata, temporizare programata pentru Sirene, iesiri Incendiu si Protectie Incendiu Start Evacuare:

The first screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The second screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

In caz de Operare in Retea, startul Evacuarii se face astfel:

The first screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The second screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

3 Opriti sirenele si Reporniti:

The first screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'. The second screenshot shows the 'ALARMA, Zona 1, Bucla 1, Adresa dispozitivului de bucla 5' screen with buttons for '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', '10', '11' and a row of buttons for '26', '27', '28', '29', '30', '31', '32', '33', '34', '35', '36'.

In caz de Operare in Retea, alegeti centralele unde vreti sa se opreasca sirenele.

Centrala este repornita in modul de operare Normal.

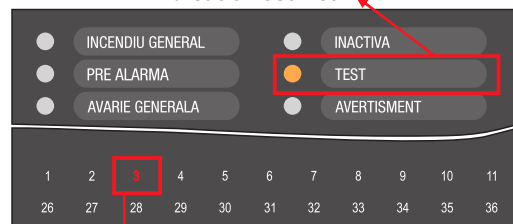
Apasati **Accesati 2** , apoi **LOG OUT** .

Ghid de Utilizare pentru Centrala Adresabila de Alarma Incendiu iRIS8

TEST Zone

NOTA: Mesajele privind efectuarea de teste in sistem sunt cu prioritate mica si nu sunt afisate automat de catre centrala!

Indicatie Test Activ



Numar de Zone in Test

Mesaje pentru Zone in Test



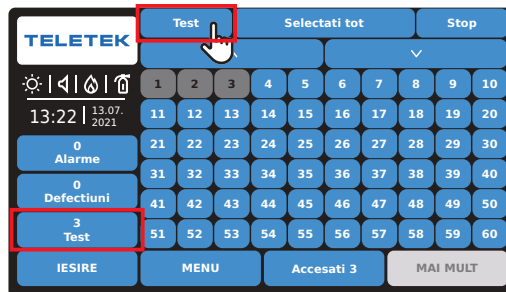
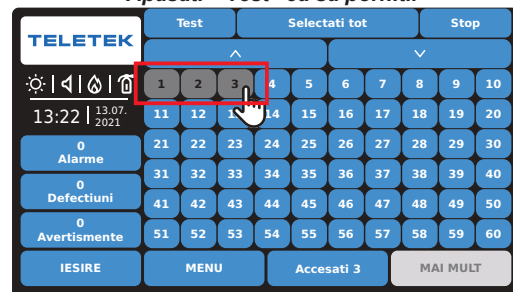
Secventa butoanelor pentru testare ZONE:



Codul pentru
NIVEL ACCES 2 sau 3

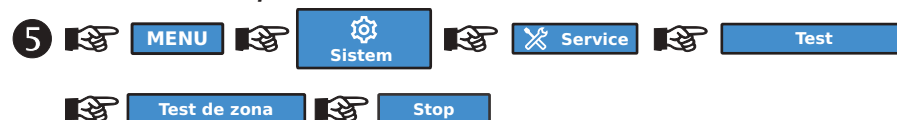


3 Selectati zonele pentru testare. Ca sa testati toate zonele, apasati butonul "Selectati tot". Apasati butoanele Sus/Jos ca sa vedeti restul de numere pentru zone. Apasati "Test" ca sa porniti.



4 Mergeti in zonele aflate in test si activati detectoarele instalate, ca sa verificati sistemul pentru functionare corecta si eficienta. 5

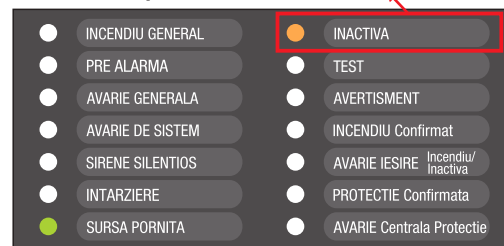
Secventa butoanelor pentru iesire din testare ZONE:



Introducere DEZACTIVARE

NOTA: Mesajele despre evenimente DEZACTIVARE sunt cu prioritate mare, dar nu sunt afisate automat de catre centrala!

Indicatie pentru DEZACTIVARE



Secventa butoanelor pentru incepere DEZACTIVARE:

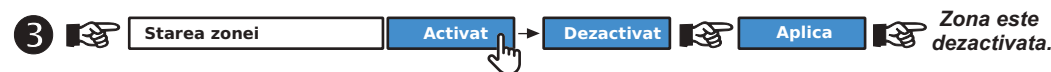


Codul pentru
NIVEL ACCES 2 sau 3

Secventa butoanelor pentru ZONE DEZACTIVATE:



Selectati zona pentru dezactivare.



Secventa butoanelor pentru IESIRI DEZACTIVATE:



Se pot dezactiva mai multe
iesiri simultan.

Secventa butoanelor pentru DISPOZITIVE de BUCLA DEZACTIVATE:



Selectati
adresa
dispozitivului.



Activarea ZONELOR, IESIRILOR si DISPOZITIVELOR de BUCLA:



Alarmă de Incendiu Adresabilă iRIS8 Manual de Operare și Întreținere a Utilizatorului Manual de Programare



Cuprins 1. INTRODUCERE

.....	5
1. Descriere Generală	5
2. Caracteristici de Funcționare de Bază	
5 1.3. Îngrijirea Ecranului TFT	
5 1.4. Niveluri de Acces Control	5
2. INTERFAȚA PANOU	6
1. Indicație LED pentru Starea Sistemului	6
2. Indicație LED pentru Zonele Activate	
8 2.3. Ecran TFT	9
1. Secțiunea Iconițe de Stare	9
2. Secțiunea pentru Revizuirea Evenimentelor	10
3. Butoanele Funcționale Principale	13
2.4. Semnalizare Sonoră	13
3. OPERAȚIUNE UTILIZATOR	14
1. Nivel de Acces 1	14
1. Oprirea Semnalului Sonor	15
2. Începerea Evacuării pentru Alarmă de Incendiu	15
2. Nivel de Acces 2/3	16
1. Oprirea Semnalului Sonor	16
2. Oprirea Alarimei	16
3. Resetarea Panoului	17
4. Începerea Evacuării pentru Alarmă de Incendiu	17
3. Schimbarea Nivelului de Acces	18
4. Deconectare	18
1. Deconectare Rapidă	18
2. Deconectare Automată	19
5. „Protecție Ecran” – Informații despre Companie	19
4. MENELE SISTEMULUI Nivel de Acces 2	19
1. Meniuri de Programare	20
1. Zone - Setări	20
2. Zone - Revizuire Rapidă	21
3. Dispozitive de Circuit - Setări	21
4. Dispozitive de Circuit - Revizuire Rapidă	23
2. Meniuri de Întreținere	23
1. Setarea Orei	24
2. Setarea Datei	24
3. Setarea Întârzierii Ieșirilor	24
4. Revizuirea Memoriei de Jurnal pentru Evenimente	
25 4.2.5. Ștergerea Memoriei de Jurnal pentru Evenimente	26
4.2.6. Efectuarea Testelor	26
4.2.7. Efectuarea Dezactivărilor	28
ANEXA A	30
ANEXA B	32
ANEXA C.....	
33 Întreținere de Rutina	34



1293

DoP Nr: 138

Teletek Electronics JSC

Bulgaria, Sofia 1407, Str. Srebarna 14A, Tel.: +359 2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13

e-mail: info@teletek-electronics.bg

EN 54-2:1997; EN 54-2:1997/AC:1999; EN 54-2:1997/A1:2006

EN 54-4:1997; EN 54-4:1997/AC:1999

EN 54-4:1997/A1:2002; EN 54-4:1997/A2:2006

Seria IRIS8

Cutie Mare: IRIS8 B, iRIS8 B

Cutie Mică: IRIS8 S, iRIS8 S

Cutie de Extensie: IRIS8 Ext

Panou Repetor: Repetor IRIS/SIMPO

Destinat utilizării în sisteme de detectare a incendiilor și alarme de incendiu în și în jurul clădirilor.

Performanța Caracteristicilor Esențiale	
Performanță în condiții de incendiu Aprobat	
Performanța sursei de alimentare Aprobat	
Întârziere de răspuns (timp de răspuns la incendiu) Aprobat	
Fiabilitate operațională Aprobat	
Durabilitatea fiabilității operaționale și a întârzierii de răspuns: rezistența la temperatură Ap	robat
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la umiditate Aprobat	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la vibrații Aprobat	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența electrică Aprobat	

Funcții Opționale cu Cerințe Ieșire către dispozitivul de alarmă de incendiu	u Da
Ieșire către echipamentele de rutare a alarmei de incendiu	Da
Ieșire către echipamentele de protecție împotriva incendiilor – tip de ieșire	C Da
Monitorizarea defectelor echipamentelor de protecție împotriva incendiilor	r Da
Întârziere la ieșiri	Da
Dependențe de mai mult de un semnal de alarmă – dependență de tip	B Da
Semnale de defect de la puncte	Da
Ieșire către echipamentele de rutare a avertizărilor de defect	Da
Dezactivarea punctelor adresabile	Da
Condiție de testare	Da

GARANȚIE Termenii garanției sunt determinați de numărul de serie (codul de bare) al dispozitivului electronic! Pe durata perioadei de garanție, producătorul va înlocui sau repara, la discreția sa, orice produs defect atunci când este returnat la fabrică. Toate piesele înlocuite și/sau reparate vor fi acoperite pentru restul garanției originale sau 6 luni, oricare dintre aceste perioade este mai lungă. Cumpărătorul original va trimite imediat producătorului o notificare scrisă a pieselor sau lucrărilor defecte. **GARANȚIE**

INTERNĂȚIONALĂ Clienți străini vor avea aceleași drepturi de garanție ca orice client din Bulgaria, cu excepția faptului că producătorul nu va fi responsabil pentru taxe vamale, impozite sau TVA, care pot fi datorate. **PROCEDURA DE GARANȚIE** Garanția va fi acordată atunci când aparatul în cauză este returnat. Perioada de garanție și perioada pentru reparație sunt stabilite în prealabil. Producătorul nu va accepta niciun produs pentru care nu a fost primit un preaviz prin formularul RAN la: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form> Configurarea și programarea incluse în documentația tehnică nu vor fi considerate defecte. Teletek Electronics nu își asumă nicio responsabilitate pentru pierderea informațiilor de programare în dispozitivul care este întreținut. **CONDIȚII PENTRU RENUNȚAREA LA GARANȚIE** Această ~~garanție se va aplica defectelor produselor~~ care rezultă doar din materiale sau lucrări necorespunzătoare, legate de utilizarea normală a acestora. Nu va acoperi:

- Dispozitive cu numărul de serie (codul de bare) distrus;
- Daune rezultate din transport și manipulare necorespunzătoare;
- Daune cauzate de calamități naturale, cum ar fi incendii, inundații, furtuni, cutremure sau fulgere;
- Daune cauzate de tensiune incorectă, rupere accidentală sau apă; dincolo de controlul producătorului;
- Daune cauzate de încorporarea neautorizată a sistemului, modificări, modificări sau obiecte din jur;
- Daune cauzate de aparate periferice, cu excepția cazului în care aceste aparate periferice au fost furnizate de producător;
- Defecte cauzate de un mediu inadecvat al produselor instalate;
- Daune cauzate de neutilizarea produsului pentru scopul său normal;
- Daune cauzate de întreținerea necorespunzătoare;
- Daune rezultate din orice altă cauză, întreținere proastă sau utilizare greșită a produsului.

În cazul unui număr rezonabil de încercări nereușite de a repara produsul, acoperit de această garanție, răspunderea producătorului va fi limitată la înlocuirea produsului ca singură compensație pentru încălcarea garanției. În niciun caz producătorul nu va fi responsabil pentru daune speciale, accidentale sau indirecte, pe baza încălcării garanției, încălcării acordului, neglijenței sau oricărei alte noțiuni legale. **RENUNȚARE** Această Garanție va conține întreaga garanție și va prevala asupra oricăror și tuturor celorlalte garanții, explicite sau implicite (inclusiv orice garanții implicite în numele dealerului sau adaptabilitate la scopuri specifice), și asupra oricăror alte responsabilități sau obligații în numele producătorului. Producătorul nu este de acord și nu împuternicește nicio persoană, acționând în nume propriu, să modifice, să întrețină sau să altereze această Garanție, nici să o înlocuiască cu o altă garanție sau o altă responsabilitate în legătură cu acest produs. **SERVICII NEGARANTATE** Producătorul va repara sau înlocui produsele neacoperite de garanție, care au fost returnate la fabrica sa, la discreția sa exclusivă, conform condițiilor de mai jos. Producătorul nu va accepta produse pentru care nu a fost primit un preaviz prin formularul RAN la: <http://teletek-electronics.com/en/ran-form>. Produsele pe care producătorul le consideră reparabile vor fi reparate și returnate. Producătorul a pregătit o listă de prețuri, iar produsele care pot fi reparate vor fi plătite de Client. Dispozitivele cu servicii neacoperite de garanție au o garanție de 6 luni pentru piesele înlocuite. Produsul echivalent cel mai apropiat, disponibil la momentul respectiv, va înlocui produsele pe care producătorul le consideră nereparabile. Prețul de piață curent va fi perceput pentru fiecare produs înlocuit. **NORME ȘI CONFORMITATE** Panourile de control al alarmelor de incendiu adresabile din seria IRIS8 sunt proiectate conform și în conformitate cu standardul EN 54 – 2/4. Conform și aprobat în conformitate cu CPR (Regulamentul privind produsele de construcție). **FEEDBACK DOCUMENTAȚIE** Dacă aveți comentarii sau sugestii cu privire la manualele sau instrucțiunile de instalare ale produselor noastre, ne puteți trimite un e-mail la: info@teletek-electronics.bg Feedback-ul dumneavoastră cu privire la documentația produsului ne va ajuta să îmbunătățim conținutul manualelor și autocolantelor noastre și să le menținem actualizate. Vă rugăm să includeți în e-mailul de feedback numele produsului, revizia manualului sau instrucțiunii (număr de 8 cifre cu Revizia și data emiterii) și numărul paginii.

1. INTRODUCERE

1. Descriere Generală iRIS8 este un panou de control al alarmei de incendiu adresabil pentru detectare, indicare și semnalizare în cazul unei situații de alarmă de incendiu în incinta protejată. Panoul este echipat cu un ecran tactil TFT și indicație LED pentru starea curentă și zonele activate. Panoul este disponibil în două versiuni de model, într-o cutie metalică mare și una mică. PCB-ul de control și plăcile de comunicație sunt protejate cu un capac metalic cu încuietoare pentru acces limitat doar de către inginerii de suport tehnic. iRIS8 poate funcționa ca un panou singular sau într-o rețea cu până la 64 de panouri, inclusiv Repeater IRIS/SIMPO, IRIS PRO și panouri de alarmă de incendiu SIMPO. Conexiunea în rețea între panouri poate fi realizată prin protocol de comunicație LAN sau RS485. Numai un tip de conexiune poate fi utilizat într-o singură rețea. Panoul de incendiu iRIS8 este echipat cu o baterie de rezervă în caz de defecțiune a sursei de alimentare principale. Bateria de tip pastilă de 3V încorporată susține funcționarea neîntreruptă a ceasului în timp real chiar și în cazul unei defecțiuni simultane a surselor de alimentare principale și de rezervă.

2. Caracteristici de Funcționare de Bază Folosind panoul de alarmă de incendiu iRIS8, utilizatorii pot efectua: - Evacuarea Alarmei de Incendiu a site-urilor protejate, inclusiv către toate panourile de incendiu conectate sau unele dintre ele.

- Silențierea Alarmei în site-urile protejate, inclusiv pentru toate panourile de incendiu conectate sau unele dintre ele.
- Silențierea Buzzer-ului iRIS8 sau al altor panouri de incendiu din rețea.
- Resetarea iRIS8 sau a altor panouri de incendiu din rețea.
- Revizuirea evenimentelor din rețea.
- Programarea unor parametri de bază ai iRIS8.

3. Îngrijirea Ecranului TFT iRIS8 are un ecran de control TFT, care prezintă o vedere clară și o interfață prietenoasă pentru utilizator pentru operare. Se recomandă utilizarea unui stilou tactil pentru a evita deteriorarea și contaminarea ecranului TFT sensibil în timpul funcționării. Nu folosiți instrumente ascuțite pentru a apăsa pe ecran, cum ar fi șurubelnițe, pensete sau clești, deoarece acestea pot zgâria sau sparge suprafața plastică a ecranului, iar panoul să devină nefuncțional! Atenție: Cutia de închidere nu este etanșă! Curățați suprafața metalică doar cu o cârpă uscată și ecranul TFT cu spray-uri sau spume de curățare care nu conțin solvenți (alcool, acetona, amoniac etc.).

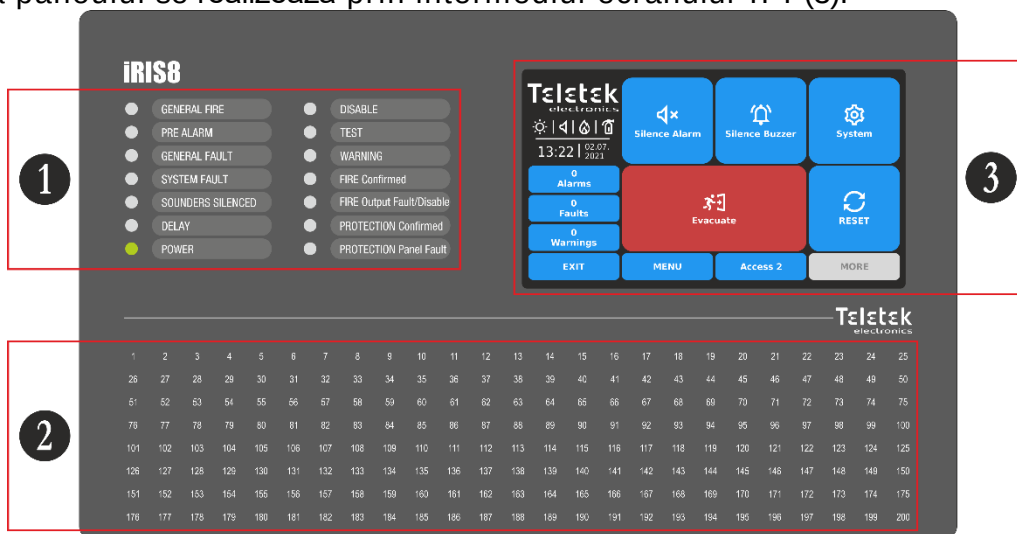
4. Niveluri de Acces pentru Control Există trei niveluri de acces pentru control în panoul de alarmă de incendiu adresabil iRIS8, cu funcționalități și drepturi diferite pentru operare. Patru coduri de acces pot fi setate cu niveluri de acces diferite pentru utilizatori. Combinările de coduri implicite (setate din fabrică) cu nivelurile de acces stabilite sunt prezentate în următorul tabel.

Acces	Descrierea Nivelului de Acces	Cod Acces și Funcționalități
1 Utilizator 0000 1111		Numai butoanele de Silențiere a buzzer-ului și Evacuare* sunt active. Nu este permisă intrarea în nivelurile de acces pentru Întreținere și Programare. * Doar pentru acele cazuri când există un semnal activ de alarmă de incendiu, primit de la un dispozitiv de buclă.
2 Întreținere 2222		Butoanele de Silențiere a buzzer-ului, Silențiere a sonorilor, Resetare și Evacuare sunt active. Intrarea în nivelul de acces pentru Întreținere, care permite programarea parțială și setările din meniu.
3 Instalator 3333		Butoanele de Silențiere a buzzer-ului, Silențiere a sonorilor, Resetare și Evacuare sunt active. Intrarea în nivelul de acces pentru Instalator, care permite programarea completă și setările.

Toate nivelurile de acces au drepturi pentru revizuirea evenimentelor active pentru Alarme, Defecțiuni, Dezactivări, Teste și Avertizări, generate de iRIS8 sau primite de la alte panouri conectate în rețea. Revizuirea evenimentelor este descrisă în detaliu în punctul 2.3.2.

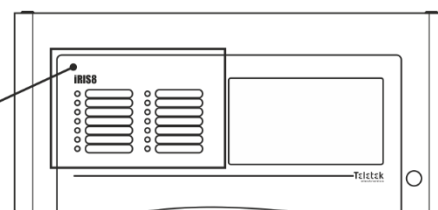
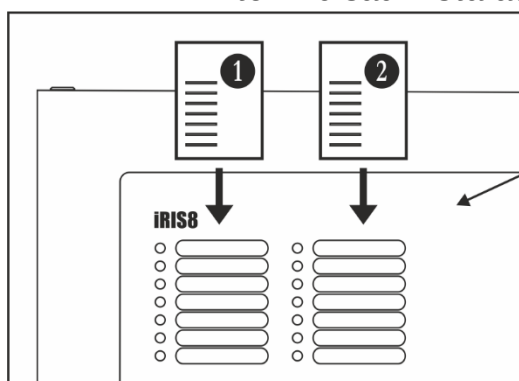
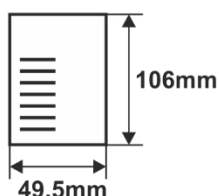
2. INTERFAȚA PANOU

Atenție: Limba implicită din fabrică este setată pe engleză. Puteți schimba limba meniurilor doar din programarea instalatorului la nivelul de acces 3! Întrebați instalatorul sau inginerul de suport pentru detalii. Panoul frontal al iRIS8 prezintă informații detaliate despre starea curentă a sistemului (1) și zonele activate (2) prin indicație LED. Funcționarea, controlul și programarea panoului se realizează prin intermediul ecranului TFT (3).



2.1. Indicație LED pentru Starea Sistemului Indicația LED sprijină utilizatorii în operarea cu iRIS8 și prezintă o revizuire rapidă a stării sistemului fără a revizui meniurile de programare. Descrierile evenimentelor sunt tipărite pe două etichete de hârtie separate și pot fi înlocuite dacă este necesar, inclusiv pentru schimbarea limbii. Etichetele de hârtie (numerate 1 și 2) sunt plasate în două deschideri speciale pe partea interioară a PCB-ului indicatorului, montat pe spatele capacului frontal. Notă: Ușa frontală a panoului de alarmă de incendiu adresabil iRIS8 este securizată cu un sistem special de închidere cu cheie (1 buc în iRIS8 S; 2 buc în iRIS8 B) pentru acces limitat doar de către specialistul în suport tehnic. În cazul în care trebuie să înlocuiți etichetele de text, întrebați inginerul dumneavoastră tehnic sau instalatorul pentru suport și asistență.

1 + 2



Evenimentele diferite ale sistemului sunt afișate și cu LED-uri colorate conform tipului lor. În caz de alarmă de incendiu, defecte comune sau ale sistemului, setări pentru întârzieri sau dezactivări, teste sau avertizări, LED-ul se aprinde permanent. În caz de defect la ieșirea de incendiu pe PCB-ul principal de control, LED-ul respectiv clipește.

Descrierea Indicației LED	
● INCENDIU GENERAL (roșu)	Se aprinde permanent în caz de eveniment de alarmă de incendiu – semnal de alarmă de incendiu de la un detector automat sau punct de apel manual, sau alt dispozitiv auxiliar conectat la o intrare a panoului.
● ALARMĂ PRELIMINARĂ (roșu) Se aprinde perm	anent pentru indicarea zonelor în Condiție de Pre-Alarmă.
● DEFECT GENERAL (galben)	Se aprinde permanent în caz de eveniment de defect în sistem sau lipsa sursei de alimentare de rezervă.
● DEFECT DE SISTEM (galben) DEFECT CPU. Se	aprinde permanent în caz de defect al microprocesorului principal.
● SIRENE SILENȚIOASE (galben) Indicație Ge	nerală pentru Sirenele Silențioase.
● ÎNTÂRZIERE (galben) Se aprinde perm	anent în caz de întârziere setată pentru una sau mai multe ieșiri ale panoului.
● ALIMENTARE (verde) Prezența sursei de	alimentare – principală sau de rezervă, sau ambele.
● DEZACTIVARE (galben) Se aprinde	permanent în dezactivare activă în sistem.
● TEST (galben) Se aprinde perm	anent în modul de testare a sistemului.
● AVERTIZARE (albastru)	Se aprinde permanent în caz de condiție de pre-alarmă sau eveniment de avertizare, cum ar fi dispozitive noi găsite, necesitatea curățării detectoarelor de fum etc.
● INCENDIU CONFIRMAT (roșu)	Confirmarea Alarimei de Incendiu. Se aprinde permanent în activarea intrării specializate „AlConf” (Alarmă Confirmată) pe PCB-ul principal de control.
● IEȘIRE DE INCENDIU DEFECT/ DEZACTIVAT (galben)	LED-ul va fi activ în caz de defect sau dezactivare a ieșirii POMPIERILOR. Indicația este următoarea: - Clipește, în caz de eveniment de defect. - Se aprinde, când ieșirea este dezactivată.
● PROTECȚIE CONFIRMAT (roșu)	Confirmarea pentru Începerea Stingerii. Se aprinde permanent în activarea intrării specializate „PrConf” (Protecție Confirmată) pe PCB-ul principal de control.
● PROTECȚIE DEFECT DE PANOU (galben)	Defect al Sistemului de Stingere. Se aprinde permanent în activarea intrării specializate „FltPr” (Protecție Defect) pe PCB-ul principal de control.

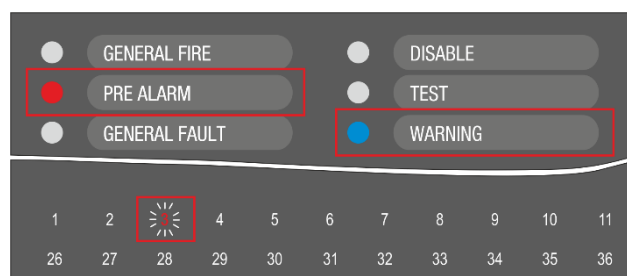
Indicația LED pentru starea sistemului poate fi testată pentru funcționare la Nivelul de Acces 2/3 în meniurile de Întreținere – vezi articolul 4.2.6.2.

2.2. Indicație LED pentru Zonele Activate Indicația LED pentru zonele activate este disponibilă pe panoul frontal pentru numerele de zonă de la 1 la 200. Numărul zonei se aprinde sau clipește în funcție de tipul alarmei de incendiu generate împreună cu LED-urile de stare ale panoului.

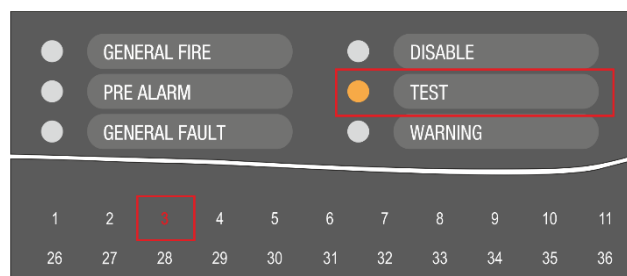
ALARMĂ GENERALĂ DE INCENDIU Una sau mai multe zone pot fi în modul de alarmă după un eveniment de incendiu sau evacuare în sistem. Numerele zonelor activate se aprind în roșu împreună cu LED-ul de stare al sistemului GENERAL DE INCENDIU. Indicația va rămâne activă chiar și atunci când semnalele sonore sunt reduse. Indicația este ștearsă automat după resetarea panoului și restabilirea modului normal de operare al zonelor – vezi punctul 3.2.3. Pe ecranul TFT este afișată informație detaliată despre evenimentul(e) de alarmă de incendiu – vezi punctul 2.3.2.



Condiția PRE-ALARMĂ Condiția de pre-alarmă se aplică pentru zonele setate în modul 2Dispozitive sau DUBLU. Numerele zonelor activate clipește în roșu și LED-urile de stare PRE-ALARMĂ și AVERTIZARE se aprind. Indicația este ștearsă automat după resetarea panoului și restabilirea modului normal de operare al zonelor – vezi punctul 3.2.3. Pe ecranul TFT este afișată informație detaliată despre evenimentul de pre-alarmă și avertizare – vezi punctul 2.3.2.

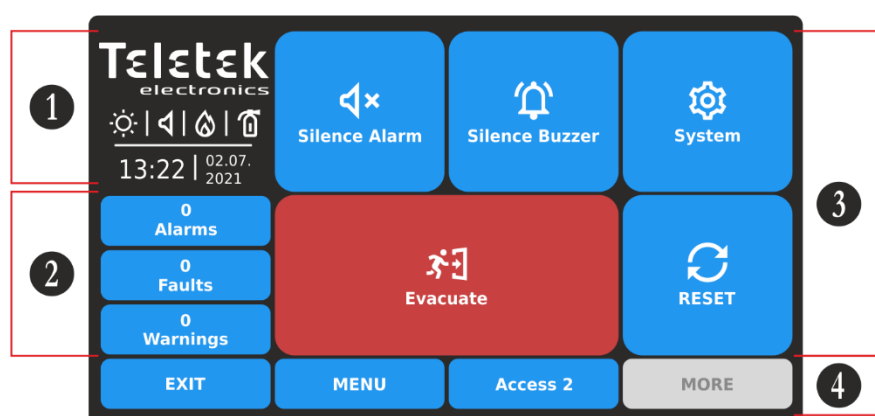


Condiția TEST Testarea zonelor este posibilă din Nivelurile de Acces 2 și 3. LED-ul de stare al sistemului TEST se aprinde. În cazul activării unei zone în modul de testare, numărul acesteia se aprinde în roșu. Nu există indicație pentru evenimentele de incendiu general sau pre-alarmă. Indicația este ștearsă automat după resetarea dispozitivului testat și oprirea testului zonei. Pe ecranul TFT este afișată informație detaliată despre testul zonei – vezi punctul 2.3.2. Realizarea testării zonei este descrisă în detaliu în punctul 4.2.6.1.



Notă: Zonele dezactivate pentru operare nu raportează evenimente de incendiu, defecțiuni, evacuare sau teste. Dacă LED-ul de stare al sistemului DISABLE se aprinde, poți revizui tipul dezactivărilor (inclusiv dezactivările zonelor) în modul de Revizuire a Evenimentelor pe ecranul TFT. Indicația LED pentru zone poate fi testată pentru operare la Nivelul de Acces 2/3 în meniurile de Întreținere – vezi punctul 4.2.6.2.

2.3. Ecran TFT Există diferite secțiuni active pe ecranul iRIS8, conform nivelului de acces setat pentru operare. Elementele de interfață disponibile au următoarea semnificație.



1 – Secțiunea Iconițelor de Status.
 2 – Secțiunea pentru revizuirea evenimentelor active curente pentru panoul iRIS8 și celelalte panouri de incendiu conectate în rețea. 3 – Secțiunea cu butoane de Operare. Vezi punctul 3. Operarea Utilizatorului. 4 – Secțiunea cu butoane Funcționale.

2.3.1. Secțiunea Iconițelor de Status

În secțiunea de status sunt prezentate ora și data curentă, precum și un câmp dinamic cu iconițe care arată statusul curent al panoului de alarmă de incendiu iRIS8. Iconițele se schimbă conform statusului pentru Alarmă, Defecțiune, Dezactivare sau Resetare a evenimentelor active. Indicația de Alarmă are cea mai mare prioritate. Iconițele pentru statusul curent al iRIS8 sau situația de Alarmă sunt afișate în partea stângă a secțiunii și au următoarea semnificație:

Descrierea Iconiței	Iconițe de Status
	În încărcare date; Resetare. Iconița clipește în timp ce procesul este în desfășurare.
	Salvare configurație. Iconița este activă în timpul desfășurării procesului de salvare a datelor.
	Mod de operare pe timpul zilei. Semnalele procesului de la detectoare au sensibilitate crescută (setată pentru fiecare detector).
	Mod de operare pe timpul nopții. Semnalele procesului de la detectoare au sensibilitate crescută (setată pentru fiecare detector).
	Modul de adresare este activ. Panoul este în modul de operare pentru setarea sau schimbarea adreselor dispozitivelor, procedura de auto-adresare sau adresare automată; panoul nu urmărește statusul dispozitivelor și este inactiv pentru alte tipuri de operațiuni până la finalizarea procedurii de adresare.
	Timpul de evacuare pentru părăsirea incintei este activ. Iconița clipește împreună cu celelalte iconițe active și numără înapoi timpul pentru părăsirea incintei înainte de activarea ieșirilor* panoului. 35 35 35 → 33 33 33
	Setați întârzierea pentru activarea ieșirilor* panoului. Iconița clipește, schimbându-se cu iconița pentru evacuare. 35 35 35 → 33 33 33

* Tipurile de ieșiri Sirenă, Brigadă de Pompieri și Protecție împotriva Incendiilor (Stingere) ale panoului de alarmă de incendiu iRIS8, sau de la alt panou de incendiu din rețea de la care este primit evenimentul de alarmă de incendiu.

Iconițele pentru starea curentă a panoului au următoarea semnificație:

Tip Icon	Mod	Descriere
Sirene (dispozitive de buclă, ieșiri ale panoului*)		Așteptare leșirile sirenelor nu sunt activate.
		Defecțiune leșirile sirenelor nu sunt activate; defecțiune detectată.
		Alarmă de incendiu leșirile sirenelor sunt activate.
		Alarmă de incendiu leșirile sirenelor sunt activate în caz de defecțiune.
		Dezactivat** leșirile sirenelor sunt dezactivate.
Ieșire pentru Pompieri (panou*)		Așteptare Mod de așteptare, ieșirea pentru pompieri nu este activată.
		Defecțiune Ieșirea pentru pompieri nu este activată; defecțiune detectată.
		Alarmă de incendiu Ieșirea pentru pompieri este activată.
		Alarmă de incendiu Ieșirea pentru pompieri este activată în caz de defecțiune.
		Dezactivat** Ieșirea pentru pompieri este dezactivată.
Protecția împotriva incendiilor (Stingere) Ieșire (panou*)		Așteptare Ieșirea pentru protecția împotriva incendiilor nu este activată.
		Defecțiune Ieșirea pentru protecția împotriva incendiilor nu este activată; defecțiune detectată.
		Alarmă de incendiu Ieșirea pentru protecția împotriva incendiilor este activată.
		Alarmă de incendiu Ieșirea pentru protecția împotriva incendiilor este activată în caz de defecțiune.
		Dezactivat** Ieșirea pentru protecția împotriva incendiilor este dezactivată.

* Tipurile de ieșiri Sirenă, Pompieri și Protecție împotriva incendiilor (Stingere) ale panoului de alarmă de incendiu iRIS8 sau alt panou de incendiu din rețea din care se primește evenimentul de incendiu. ** Atenție: Indicația iRIS8 arată că există unul sau mai multe panouri de incendiu în rețea cu ieșiri dezactivate pentru operare. Puteți verifica meniul evenimentelor DEZACTIVE pentru a revizui numerele acestor panouri.

2.3.2. Secțiunea pentru Revizuirea Evenimentelor

NOTĂ: iRIS8 poate afișa mesaje pentru evenimente de la alte panouri dintr-o rețea dacă este programat (activat) să primească comenzi de la acestea. Setările pentru Primirea și Trimiterea comenzilor sunt programate la Nivelul 3 de Acces al Instalatorului. Mesajele pentru evenimente sunt afișate pe ecran conform priorității lor pentru indicație. Acestea pot fi revizuite în orice moment, fără a ține cont de nivelul de acces setat. Conform tipului de eveniment, este activată și indicația LED corespunzătoare pentru starea sistemului – vezi punctul 2.1, și numărul zonei activate – vezi punctul 2.2.

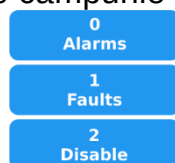
Indicație – Tipul de Eveniment	Prioritate
ALARME Cele mai	înalte
DEFECȚIUNI Mari	
DEZACTIVARE Normal	
TESTE Normal	
AVERTISMENTE Scăzut	

Când nu sunt înregistrate evenimente în configurația sistemului panoului sau în rețea, ecranul afișează doar butoanele active pentru Alarme, Defecțiuni și Avertismente. În cazul primirii unui eveniment, panoul le va afișa în ordinea respectivă pe ecranul principal. Numărul de evenimente este afișat în partea de sus a butonului. Butonul pentru evenimentele de Alarmă este întotdeauna activ în partea de sus a listei. În cazul în care nu există Defecțiuni, dar există Dezactivări și Avertismente active în rețea, lista va fi reordonată.

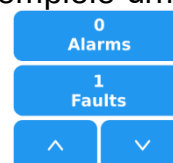
Numai trei câmpuri pentru revizuirea evenimentelor pot fi afișate în același timp pe ecran. Dacă există mai multe tipuri de evenimente de revizuit, utilizatorul poate folosi butoanele cu săgeți pentru a derula în sus și în jos câmpurile active. Consultați exemplele următoare:



Nu sunt evenimente în sistem (panou/rețea). În mod implicit, butoanele pentru Alarmer, Defecțiuni și Avertizări sunt afișate.

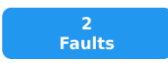


Evenimente active doar pentru Defecțiuni și Dezactivări. Nu există evenimente active de Avertizare. Evenimentele de Dezactivare sunt afișate, din cauza priorității lor mai mari.



Evenimente active pentru Defecțiuni și alte tipuri de evenimente din rețea. Celelalte tipuri de evenimente pot fi revizuite cu butoanele de sus și jos. Ordinea de afișare este conform priorității lor pentru indicație.

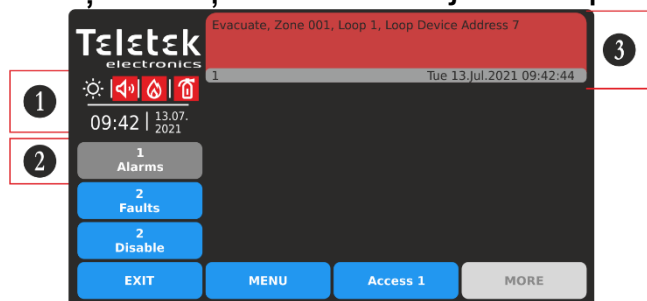
Butoanele își schimbă culoarea în funcție de acțiunea efectuată – Alarmă activă sau buton apăsător.

Descrierea	Culorii	Butoanelor
 al De	bastru Ac	tiv, buton neapăsător pentru evenimente de Defecțiuni, e, Test și Avertizări. Nu există evenimente active de Alarmă.
 gr i Buton Av	i Buton ertizări.	activ, apăsător pentru evenimente de Alarmer, Defecțiuni, Dezactivare, Test și Lista cu mesaje pentru evenimente este disponibilă în partea dreaptă a ecranului.
 ro șu Buton	șu Buton	activ, neapăsător pentru evenimente de Alarmă.

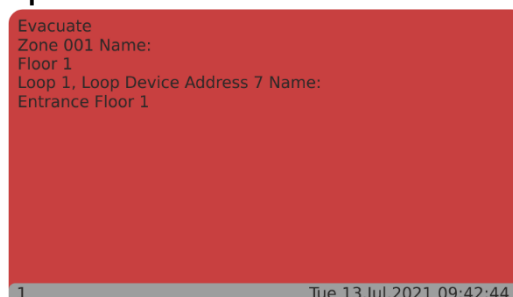
Pentru a revizui lista cu mesaje, apăsați butonul activ corespunzător pentru un tip de eveniment. Evenimentele sunt afișate cu un cod de culoare pentru o recunoaștere ușoară:

Indicație – Tipuri de Eveniment	Culoare pentru lista de mesaje
ALARME Roșu	
DEFECȚIUNI Galben	
DEZACTIVARE Galben	
TESTE Gri	
AVERTIZĂRI Gri	

În cazul mesajelor de tip Alarmă sau Defecțiune primite, panoul iRIS8 va comuta automat ecranul în Modul de Revizuire a Evenimentelor și va afișa conținutul mesajului în partea dreaptă a ecranului.

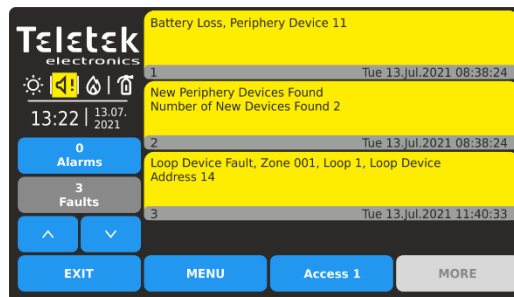
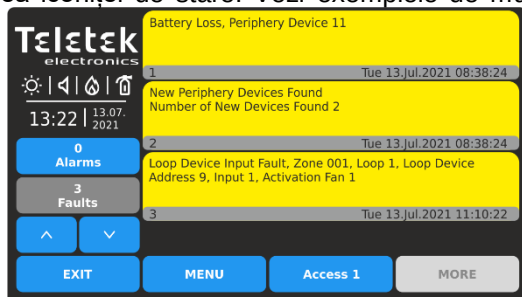


1 – Modul de Alarmă. Sirene activate și ieșiri ale panoului de incendiu. LED-ul GENERAL FIRE este aprins. 2 – Buton selectat pentru revizuirea mesajelor de Alarmă. 3 – Mesaj de eveniment de Alarmă (afișat cu număr, dată și oră). Apăsați câmpul roșu pentru a extinde conținutul mesajului.



Pe ecranul extins sunt afișate mai multe detalii pentru evenimentul de Alarmă: Tipul evenimentului; Numărul zonei activate și al buclei; numărul de adresă al dispozitivului activat. În cazul în care evenimentul este generat de un alt panou dintr-o rețea, sunt afișate și Numărul și Numele acestuia.

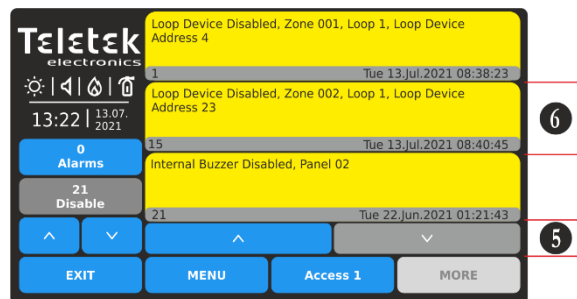
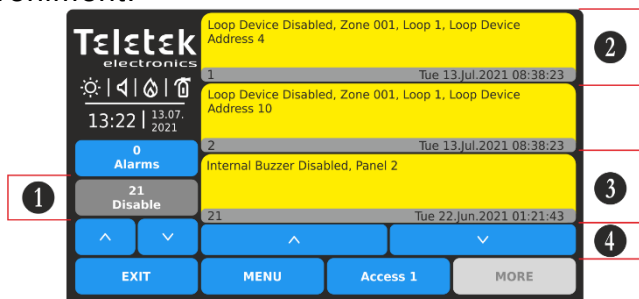
Mesaje de tip Defecțiune sunt afișate cu prioritate mare. În cazul în care defecțiunea este în funcționarea sonerelor de buclă sau a ieșirilor panoului, există de asemenea o indicație respectivă pentru aceasta în secțiunea iconiței de stare. Vezi exemplele de mai jos.



Pentru a revizui defecțiunile active, apasă butonul FAULTS pentru a intra în modul de revizuire a evenimentelor. O listă cu defecțiuni este afișată, deoarece până la 3 evenimente pot fi afișate în același timp.

În cazul în care există o defecțiune în funcționarea sonerelor de buclă sau a ieșirilor panoului (soneră, brigadă de pompieri, protecție împotriva incendiilor), există o indicație specială a iconiței în secțiunea de stare. Apasă pe un eveniment de defecțiune pentru a extinde conținutul său și a revizui detaliile pentru tipul, numărul și/sau adresa dispozitivului.

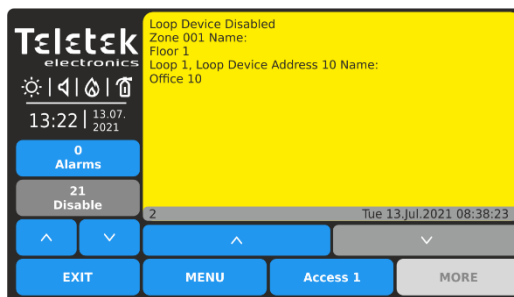
Până la trei mesaje pentru evenimente pot fi revizuite în lista de evenimente în același timp. Dacă mai multe evenimente sunt active, ecranul arată cel mai nou (1), al doilea și cel mai vechi. Folosind butoanele săgeată, utilizatorul poate revizui restul evenimentelor derulând în sus și în jos, deoarece numerele sunt afișate în mijloc, între cel mai nou și cel mai vechi eveniment.



1 – Butonul selectat pentru revizuirea mesajelor Dezactivează. 2 – Cel mai nou eveniment, afișat primul în listă (1). 3 – Cel mai vechi eveniment, afișat ultimul în listă (21). 4 – Butoane pentru revizuirea restului evenimentelor.

5 – Apasă butonul săgeată în jos pentru a derula în jos lista. 6 – Evenimentele sunt afișate în mijloc. Pentru a derula în sus lista, apasă butonul săgeată în sus.

Poți vizualiza detalii pentru fiecare mesaj apăsând pe câmpul său și continuând să revizuiești lista folosind butoanele săgeată de sub zona extinsă.



Vedere extinsă pentru cel mai nou eveniment (afișat ca 1) în lista de evenimente Dezactivate. Poți folosi butonul săgeată în jos pentru a revizui următorul eveniment.

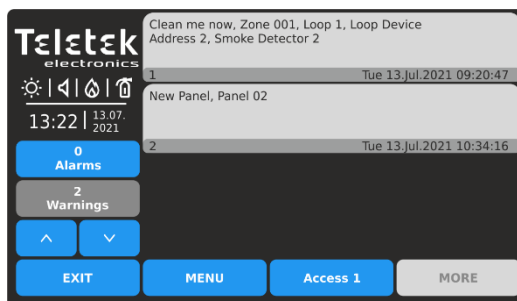
Apasă butonul săgeată în jos pentru a revizui restul evenimentelor unul câte unul. Folosește butonul săgeată în sus pentru a te întoarce.

În cazul în care există sonere de buclă sau ieșiri de panou dezactivate pentru funcționare, există de asemenea o indicație respectivă pentru aceasta în secțiunea iconiței de stare — vezi tabelul pentru starea iconiței în articolul 2.3.1. Pentru a reveni la ecranul cu lista, apasă pe ecranul extins al mesajului.

Mesajele pentru evenimentele de Test și Avertizare au cea mai mică prioritate. Lista cu evenimentele nu este afișată automat și utilizatorul trebuie să apese butonul respectiv pentru a le revizui. Lista este de culoare gri.



Revizuirea listei cu evenimente de tip Test.



Revizuirea listei cu evenimente de tip Avertizare.

Pentru a ieși pe ecranul principal, apăsați butoanele funcționale EXIT sau MENU. Atenție: La Nivelul de Acces 1, și evenimente active pentru Defecțiuni și/sau Dezactivări, panoul iRIS8 se va comuta întotdeauna de pe Ecranul Principal pe lista de mesaje automat după 20 de secunde. La Nivelul de Acces 2 și Nivelul de Acces 3, panoul iRIS8 se va comuta pe lista de mesaje doar în cazul unor evenimente noi pentru Alarmă, Defecțiune sau Dezactivare.

2.3.3. Butoane Funcționale Principale

Ațiunea butoanelor funcționale este comună la toate Nivelurile de Acces și meniurile de programare.

Descrierea Stării Culoarei Butonului	
Access 1	albastru Buton Activ pentru schimbarea Nivelului de Acces al Utilizatorului.
MENU	albastru Buton Activ Rapid pentru întoarcerea la Ecranul Principal.
EXIT	albastru Buton Activ pentru a reveni în meniurile de programare. Anularea modificărilor introduse.
MORE	gri Buton Inactiv, fără funcție.

2.4. Semnalizare Sonoră Panoul de alarmă de incendiu iRIS8 este echipat cu un buzzer intern pentru semnalizarea sonoră în caz de evenimente.

Descrierea Semn	alizării
Buton Semnaliza	re scurtă unică indicând apăsarea unui buton.
Resetare sau Even Dezactivare, Test	iment Semnalizare lungă unică indicând resetarea panoului, primirea mesajului pentru sau Avertizare, activarea cu succes a zonei în modul de testare.
Probleme tehnice	Semnale scurte în cazul primirii mesajelor pentru evenimentul de Defecțiune (pentru panoul în sine sau pentru alte panouri de alarmă de incendiu din rețea). Semnalele pot fi oprite de la Nivelul de Acces 2 și 3 după efectuarea Anulării Buzzerului* – vezi punctul 3.2.1. Semnalele se vor opri când problema tehnică este restabilită și evenimentul de defecțiune este șters automat din lista de Defecțiuni.
Alarmă de Incend poate fi oprit de la	iu Sunet continuu pentru Alarmă de Incendiu activată din zonă sau Evacuare. Sunetul Nivelul de Acces 2 și 3 după efectuarea Anulării Buzzerului* – vezi <u>punctul</u> 3.2.1.

* Notă: Semnalizarea Sonoră a Buzzerului panoului iRIS8 poate fi anulată de la toate celelalte panouri conectate în rețea. Semnalizarea Sonoră a Buzzerului iRIS8 în sine poate fi activată sau dezactivată pentru operare doar din meniurile de programare ale instalatorului!

3. OPERAȚIA UTILIZATORULUI În secțiunea Operațiune (vezi ecranul din punctul 2), Utilizatorul poate efectua diferite acțiuni, conform nivelului de acces setat – vezi tabelul din punctul 1.4. **NOTĂ IMPORTANTĂ** pentru operarea iRIS8 într-o rețea:

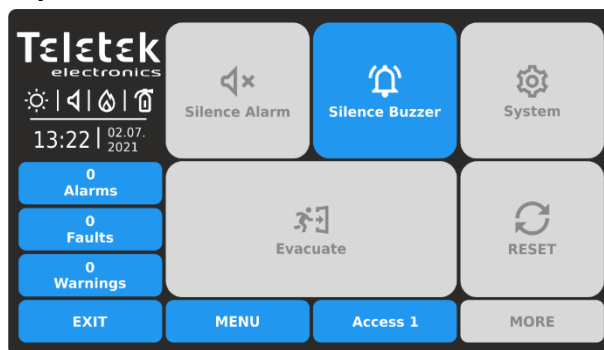
- Panoul iRIS8 poate efectua acțiuni de SUSPENDARE A SIRENEI, SUSPENDARE A ALARMEI, RESETARE și EVACUARE către alte panouri din rețea doar atunci când este programat (activat) să trimită comenzi către acestea.
- Panoul iRIS8 poate primi și afișa mesaje pentru evenimente de la alte panouri din rețea doar atunci când este programat (activat) să primească comenzi de la acestea.
- Numai panourile activate pentru a primi comenzi de la alte panouri din rețea vor executa comanda trimisă.
- Setările pentru Primirea și Trimiterea comenzilor sunt programate la Nivelul de Acces 3 al Instalatorului.

1. Nivel de Acces 1

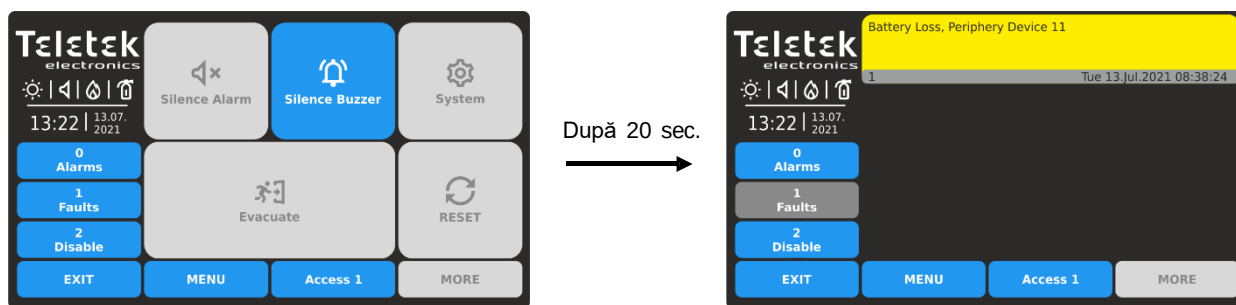
La Nivelul de Acces 1 utilizatorii pot efectua:

- Revizuirea evenimentelor pentru panou și rețea – vezi detaliile din punctul 2.3.2.
- Suspendarea Sirenei panoului sau a altor panouri de incendiu din rețea – vezi detaliile din punctul 3.1.1.
- Alarmă de Incendiu pentru Evacuare a site-urilor protejate către toate panourile de incendiu conectate sau unele dintre ele, atunci când există un semnal activ de alarmă de incendiu primit de la un dispozitiv de buclă – vezi detaliile din punctul 3.1.2.

Ecranul Principal la Nivelul de Acces 1 și fără mesaje active pentru evenimente:



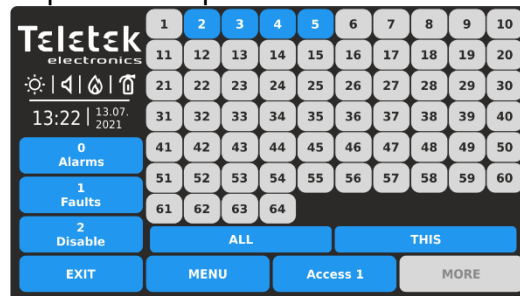
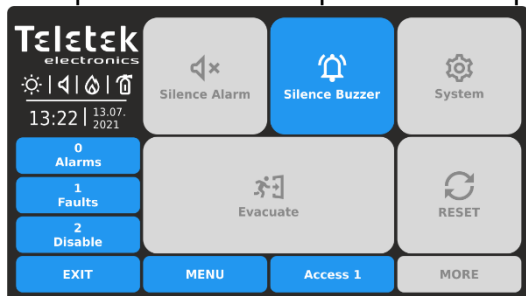
La Nivelul de Acces 1 și mesaje active pentru evenimente de Defecțiuni și/sau Dezactivări, panoul se va comuta întotdeauna automat de la Ecranul Principal la lista de evenimente după 20 de secunde.



Te poți întoarce la Ecranul Principal apăsând butonul IEȘIRE sau MENU. Panoul va continua să se comute la lista de evenimente până când defecțiunile/dezactivările sunt restabilite sau un utilizator cu Nivel de Acces 2 sau 3 este conectat.

3.1.1. Oprirea Semnalului Sonor

Semnalul sonor intern al panoului semnalează cu un semnal sonor continuu în caz de alarmă activată și cu bipuri scurte pentru evenimente de defectare, în rețea. Semnalizarea sonoră poate fi oprită (pentru moment) apăsând butonul SILENCE BUZZER de pe Ecranul Principal. Când panoul este conectat în rețea cu alte panouri de incendiu, utilizatorul poate selecta panouri separate sau toate panourile disponibile în rețea pentru a opri semnalul sonor.



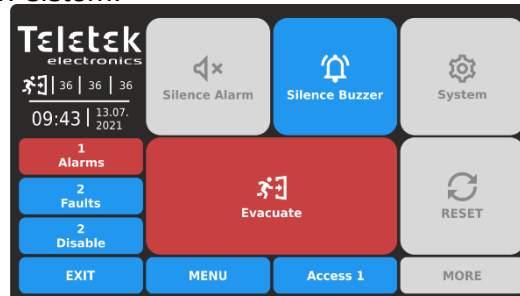
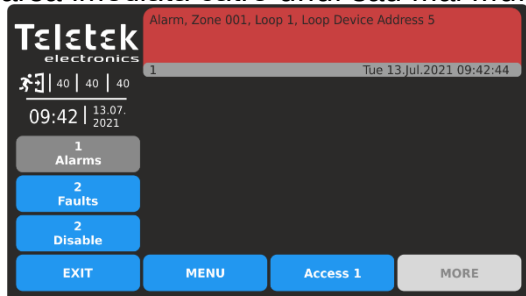
Întoarceți-vă la Ecranul Principal apăsând EXIT sau MENU buton. Apoi, pentru a opri semnalul sonor intern, apăsați butonul SILENCE BUZZER ().

Numerele panourilor disponibile în rețea (1-64) sunt prezentate cu butoane active de culoare albastră. Numărul panoului (de la care se introduce acțiunea de oprire) este prezentat ca fiind indisponibil (numărul 1 în exemplu).

Utilizatorul poate opri semnalul sonor în anumite panouri exact apăsând butonul cu numărul respectiv. Sau, poate folosi butoanele rapide: ALL pentru a opri semnalul sonor în toate panourile din rețea în același timp (inclusiv panoul iRIS8); și THIS pentru a opri doar semnalul sonor al iRIS8. După apăsarea butoanelor ALL sau THIS, panoul se întoarce la Ecranul Principal. Puteți respinge operațiunea și reveni la Ecranul Principal apăsând butonul EXIT sau MENU.

3.1.2. Începerea Evacuării pentru Alarmă de Incendiu

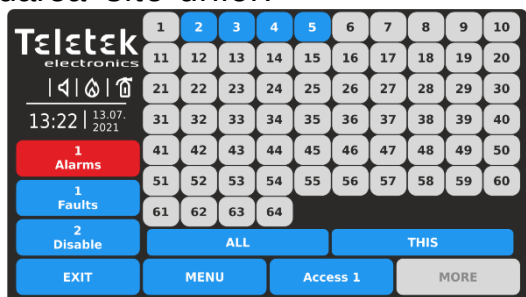
La Nivelul de Acces 1 este posibil să se înceapă Evacuarea imediată în site-uri, doar când semnalul de alarmă de incendiu este primit de la un detector de incendiu dintr-o zonă. În cazul primirii unui eveniment de alarmă de incendiu de la un detector, panoul se va activa automat pe lista de evenimente de alarmă, arătând informații pentru alarma de incendiu. În acel caz, utilizatorul poate reveni la Ecranul Principal apăsând butonul MENU sau EXIT și poate iniția Evacuarea imediată către unul sau mai multe panouri din sistem.



Alarmă de la un detector de incendiu. Timpul de numărare inversă pentru părăsirea incintei este activ. Apăsați butonul MENU sau EXIT pentru a reveni la Ecranul Principal.

Apăsați butonul EVACUATE () pentru a iniția evacuarea imediată în site-uri.

Când panoul este conectat în rețea cu alte panouri de incendiu, utilizatorul poate selecta panouri separate sau toate panourile disponibile în rețea pentru a efectua evacuarea site-urilor.



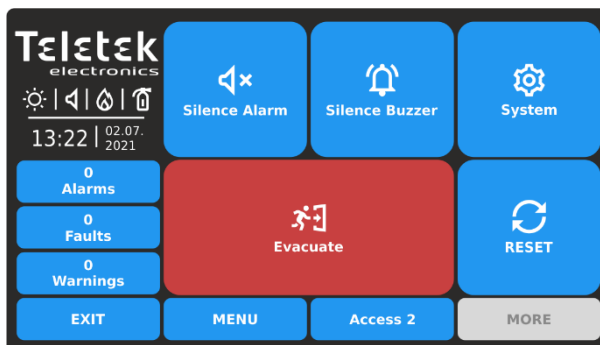
Numerele panourilor disponibile în rețea (1-64) sunt prezentate cu butoane active de culoare albastră. Numărul panoului (de la care se introduce evacuarea) este prezentat ca fiind indisponibil (numărul 1 în exemplu). Utilizatorul poate începe Evacuarea imediată pentru anumite panouri exact apăsând butonul cu numărul respectiv. Sau, poate folosi butoanele rapide: ALL pentru Evacuare în toate panourile din rețea în același timp; sau THIS – doar pentru panoul iRIS8.

3.2. Nivel de Acces 2/3 La Nivelul de

Acces 2/3 utilizatorii pot efectua:

- Revizuirea evenimentelor pentru panou și rețea – vezi detaliile în [punctul 2.3.2.](#) - Oprirea semnalizatorului panoului sau altor panouri de incendiu din rețea – vezi detaliile în [punctul 3.2.1.](#) - Oprirea alarmei în site-urile protejate ale panoului, sau pentru rețea - toate panourile de incendiu conectate sau unele dintre ele – vezi detaliile în [punctul 3.2.2.](#) - Resetarea panoului și a tuturor celorlalte panouri de incendiu din rețea – vezi detaliile în [punctul 3.2.3.](#) - Alarmă de Evacuare a Incendiului din site-urile protejate către toate panourile de incendiu conectate sau unele dintre ele – vezi detaliile în [punctul 3.2.4.](#)

Ecranul Principal la Nivelul de Acces 2/3 și fără mesaje active pentru evenimente:



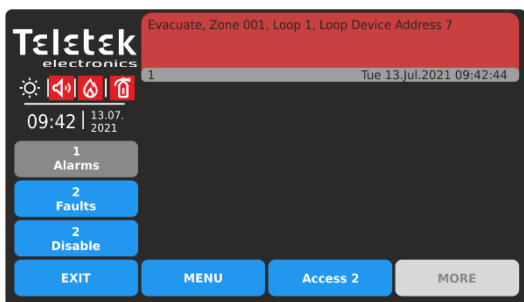
La Nivelul de Acces 2/3, în cazul primirii de mesaje noi pentru evenimente de Defecțiuni și/sau Dezactivare, panoul se va comuta automat de la Ecranul Principal la lista de evenimente. Utilizatorul poate reveni la Ecranul Principal apăsând butoanele IEȘIRE sau MENU.

3.2.1. Oprirea Semnalizatorului

Procesul de oprire a semnalizatorului intern la Nivelul de Acces 2/3 este același cu cel descris la [punctul 3.1.1.](#)

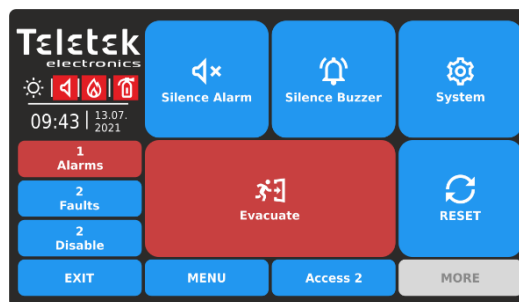
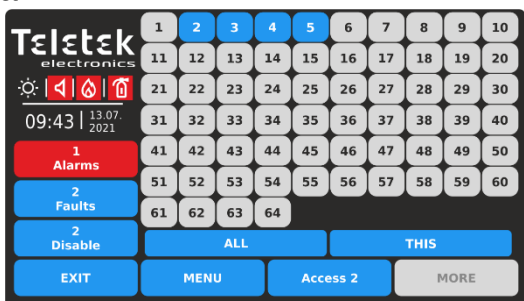
3.2.2. Oprirea Alarmei

În cazul primirii unui eveniment de alarmă de incendiu, panoul se va activa automat la lista de evenimente de alarmă, arătând informații pentru alarma de incendiu. În acel caz, utilizatorul poate reveni la Ecranul Principal, apăsând butonul MENU sau IEȘIRE și poate opri semnalizatoarele (alarma) din sistem.



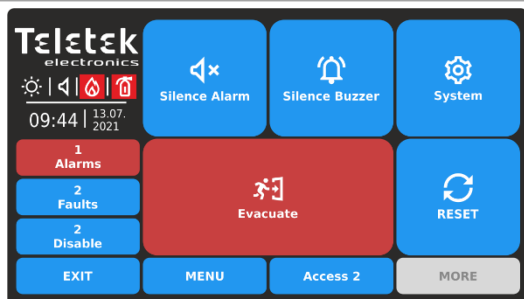
Alarmă în sistem. Semnalizatoarele sunt activate. Apăsați butonul MENU sau IEȘIRE pentru a reveni la Ecranul Principal.

Când panoul este conectat la rețea cu alte panouri de incendiu, utilizatorul poate selecta panouri separate sau toate panourile disponibile din rețea pentru a opri alarma.



Apăsați butonul OPRIȚI ALARMA () pentru a opri semnalizatoarele pentru moment.

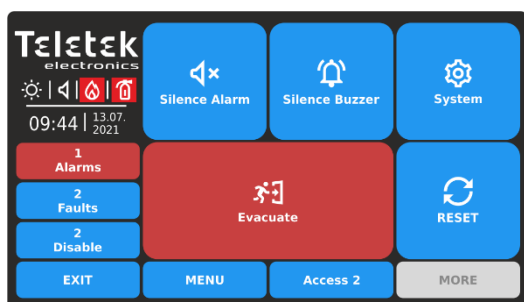
Numerele panourilor disponibile în rețea (1-64) sunt prezentate cu butoane active în albastru. Numărul panoului (de la care se introduce acțiunea de oprire) este prezentat ca fiind indisponibil (numărul 1 în exemplu). Utilizatorul poate opri semnalizatoarele în anumite panouri exacte apăsând butonul cu numărul respectiv. Folosiți butonul TOATE pentru a opri semnalizatoarele în întreaga rețea; sau butonul ACESTA pentru a opri semnalizatoarele doar pentru iRIS8.



Panoul se va întoarce la Ecranul Principal pe măsură ce semnalele sonore sunt reduse, dar ieșirile Brigăzii de Pompieri și Protecția Împotriva Incendiilor vor rămâne în modul de alarmă de incendiu. Pentru a șterge indicația și a restabili ieșirile, utilizatorul trebuie să efectueze Resetarea panoului – vezi [punctul 3.2.3](#).

3.2.3. Resetarea Panoului

Funcția de resetare este utilizată pentru inițializarea panoului și revenirea la modul normal de operare după restaurarea alarmei sau a defectului. Când panoul este conectat într-o rețea cu alte panouri de incendiu, operațiunea de resetare se aplică tuturor celorlalte panouri disponibile.

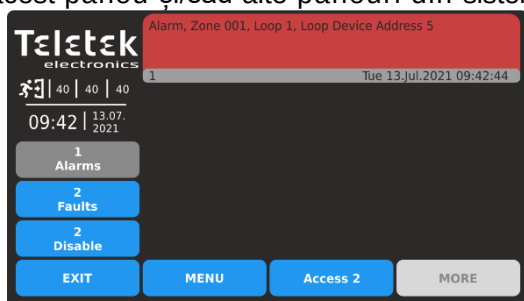


Pentru a iniția resetarea panoului, apăsați **RESET**  buton. Mesajele pentru alarme vor fi șterse și panoul va restabili modul normal de operare al ieșirilor. În timpul resetării, pictograma animată **RESETARE**  arată progresul procesului.

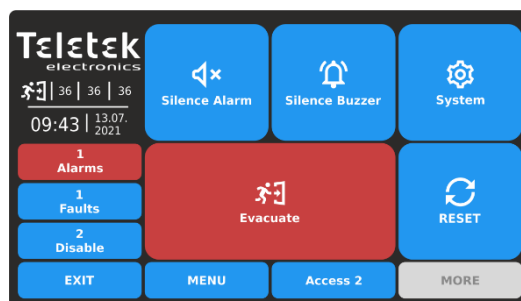
Atenție: După resetare, panoul va trimite din nou toate evenimentele despre starea sa curentă către celelalte panouri din rețea. De asemenea, iRIS8 va primi starea actualizată pentru evenimentele celorlalte panouri resetate.

3.2.4. Începerea Evacuării pentru Alarmă de Incendiu

La Nivelul de Acces 2/3, utilizatorul poate începe evacuarea imediată la site-urile protejate în orice moment, indiferent dacă au fost primite sau nu evenimente de alarmă de incendiu, inclusiv de la alte panouri din rețea. În cazul primirii unui eveniment de alarmă de incendiu, iRIS8 se va activa automat pe lista de evenimente de alarmă, arătând informații despre alarma de incendiu. În acest caz, utilizatorul poate reveni la Ecranul Principal apăsând butonul MENU sau EXIT și poate iniția evacuarea imediată către acest panou și/sau alte panouri din sistem.

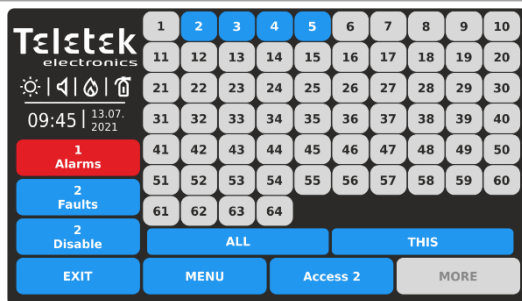


Alarmă de incendiu în sistem. Timpul de numărare inversă pentru părăsirea clădirii este activ. Apăsați butonul MENU sau EXIT pentru a reveni la Ecranul Principal.



Apăsați butonul **EVACUARE** () pentru a iniția evacuarea imediată în site.

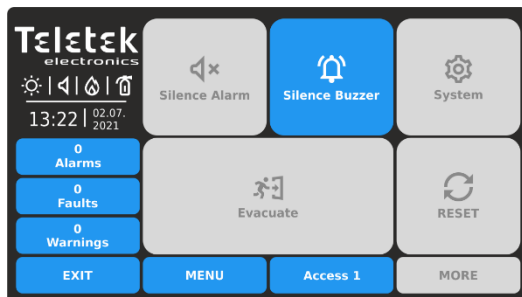
Când panoul este conectat într-o rețea cu alte panouri de incendiu, utilizatorul poate selecta panouri separate sau toate panourile disponibile din rețea pentru a efectua evacuarea în site-uri.



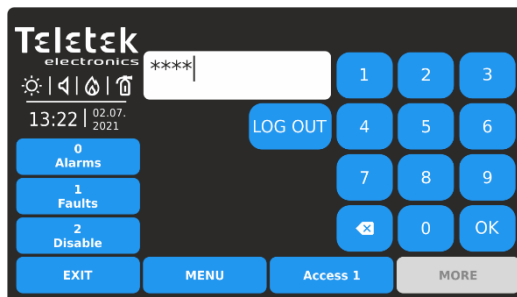
Numerele de panou disponibile în rețea (1-64) sunt prezentate cu butoane active în albastru. Numărul panoului (de la care se introduce evacuarea) este prezentat ca fiind indisponibil (numărul 1 în exemplu). Utilizatorul poate începe evacuarea imediată în anumite panouri exact apăsând butonul cu numărul respectiv. Sau, poate folosi butoanele rapide: TOATE pentru Evacuare în toate panourile din rețea în același timp; sau ACESTA – doar pentru iRIS8.

3.3. Schimbarea Nivelului de Acces

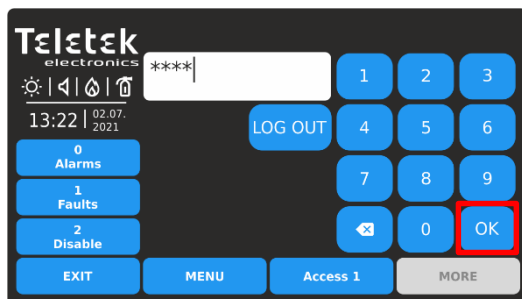
Nivelul de Acces se schimbă de pe Ecranul Principal, apăsând butonul ACCES.



Apăsați butonul ACCES pentru a schimba Nivelul de Acces.



Utilizați butoanele numerice pentru a introduce în câmpul de text un cod de acces valid. Combinările de coduri implicite sunt descrise în punctul 1.4.



Codul introdus este vizualizat cu asteriscuri. Confirmați codul cu butonul OK. Utilizați butonul backspace pentru a șterge cifrele introduse și a edita codul. În cazul în care codul introdus este invalid, panoul se va întoarce la Ecranul Principal fără a schimba Nivelul de Acces.

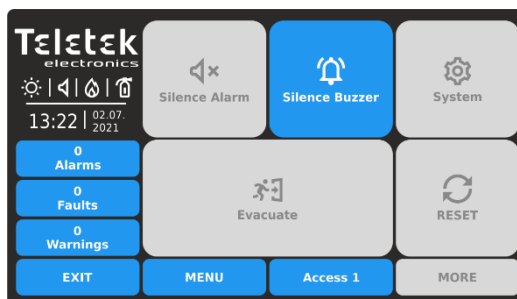
3.4. Deconectare

Există două modalități de a ieși din Nivelurile de Acces 2/3 la Nivelul de Utilizator 1 inferior fără a fi nevoie să introduceți o combinație de cod.

3.4.1. Deconectare Rapidă



Apăsați butonul ACCES pentru a schimba Nivelul utilizatorului. Apăsați butonul DECONECTARE pentru a ieși rapid.

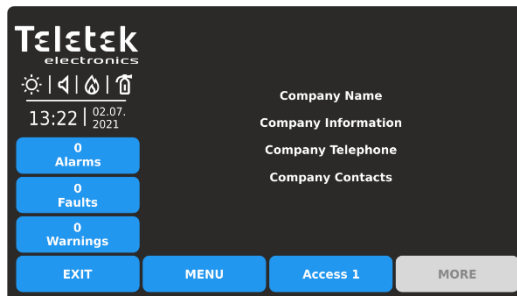


Nivelul de Acces 1 este setat pentru operare.

3.4.2. Deconectare Automată

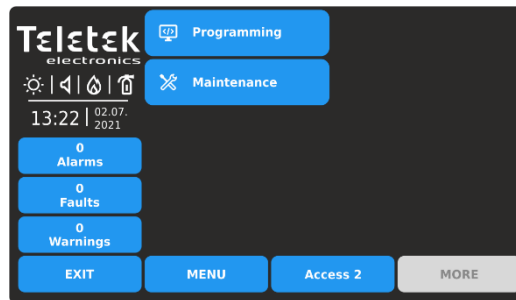
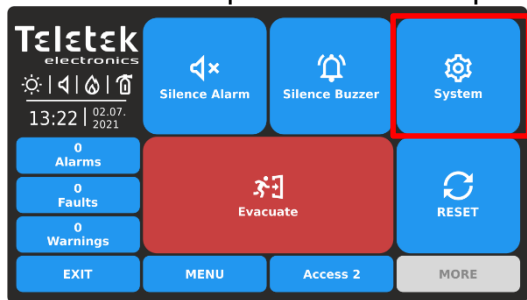
Conform parametrilor programați ai panoului de alarmă de incendiu iRIS8, este posibilă deconectarea automată de la nivelul de acces 2 sau 3 setat curent după o perioadă de timp și fără operațiuni cu panoul. Perioada de timp pentru deconectarea automată este programată doar la Nivelul de Acces 3 al Instalatorului. Dacă deconectarea automată este activată, panoul se va deconecta la Nivelul de Acces 1 când timpul programat a expirat. Notă: Întrebați-vă Instalatorul sau Inginerul de Suport dacă opțiunea Deconectare Automată este programată pentru panoul de alarmă de incendiu iRIS8 utilizat.

3.5. „Protecție ecran” – Informații despre Companie Aceasta este o opțiune pentru a opri Ecranul Principal și a afișa informații despre companie în timp ce panoul este în modul normal de operare. Opțiunea este programată doar la Nivelul de Acces 3 al Instalatorului. În cazul în care lipsesc mesaje active pentru evenimente și nu este apăsat niciun buton, panoul se va comuta pe „Protecție ecran” cu informații despre companie după 60 de secunde. Notă: Întrebați-vă Instalatorul sau Inginerul de Suport dacă opțiunea Informații despre Companie este programată pentru panoul de alarmă de incendiu iRIS8 utilizat.



Pentru a reveni la Ecranul Principal, apăsați butonul EXIT sau MENU. **4. MENIURI DE SISTEM Nivel de Acces 2**

La Nivelul de Acces 2 sunt disponibile pentru programare unele meniuri de sistem pentru întreținerea zilnică a iRIS8. Utilizatorul poate efectua unele acțiuni limitate pentru dispozitivele de buclă și zone. Pentru a accesa meniurile de Programare, apăsați butonul SYSTEM de pe Ecranul Principal:

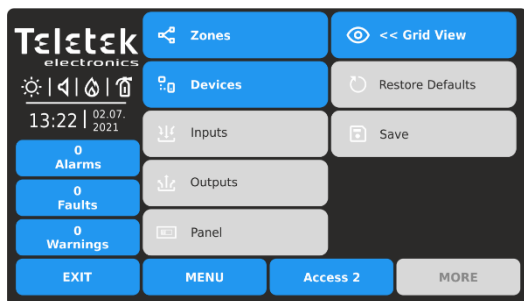


Utilizatorul poate accesa unele setări în meniurile de Programare și Întreținere.

Următoarele butoane funcționale sunt disponibile pentru operare în meniurile de programare:

Descrierea	Stării Buton	ului
	Confirmare ac	tivă și salvare a parametrilor introduși.
	Pa s activ înapo	i în meniurile de programare. Anularea modificărilor introduse.
	Ac tivare Intrar	e în submeniul suplimentar.

4.1. Meniuri de Programare În meniurile de programare, la Nivelul de Acces 2, utilizatorul poate efectua acțiuni limitate pentru zonele și dispozitivele de buclă disponibile pentru operare cu panoul. Accesați meniul de PROGRAMARE. Submeniurile disponibile pentru operare sunt realizate cu butoane active de culoare albastră.



Sumar rapid al submeniurilor:



- Setări pentru Zone



- Revizuire rapidă a stării zonelor (după numărul zonei)



- Setări pentru dispozitivele de buclă

4.1.1. Zone - Setări

La Nivelul de Acces 2, utilizatorul poate revizui numărul zonei, numele și schimba starea de operare a zonei. Accesați meniul SISTEM – PROGRAMARE - ZONE.

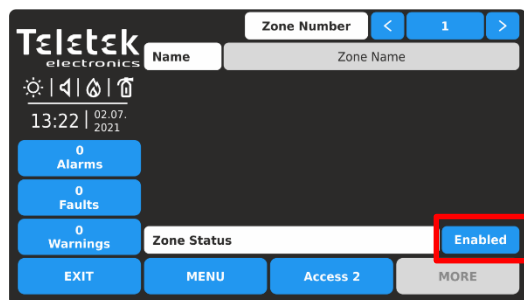


Descrierea câmpurilor: • Numărul Zonei – Folosiți butoanele stânga/dreapta pentru a schimba numărul zonei. De asemenea, puteți introduce direct numărul folosind tastatura după ce ați selectat butonul de cifră din mijloc.

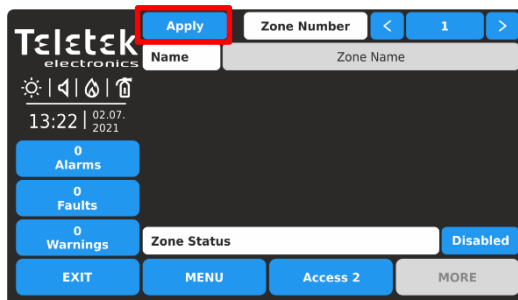
• Nume – Câmp inactiv cu numele setat pentru numărul zonei selectate. Numele este setat la Nivelul de Acces 3 de către inginer.

• Starea Zonei – Buton activ pentru schimbarea stării de operare a zonei.

Pentru a schimba starea de operare a zonei, apăsați butonul activ de lângă câmp. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea de operare Activat/Dezactivat.



Zona este Activată pentru operare.
Pentru a dezactiva zona, apăsați butonul.

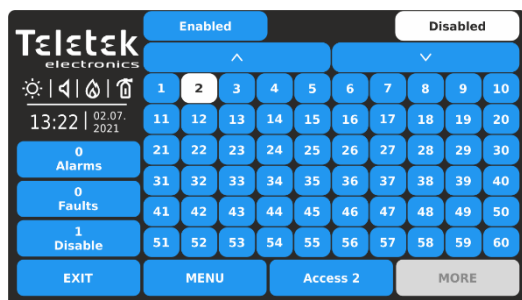


Starea de operare este schimbată în Dezactivată și trebuie confirmată cu butonul APLICARE din colțul din stânga sus. Pentru a respinge schimbarea, apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni fără a salva.

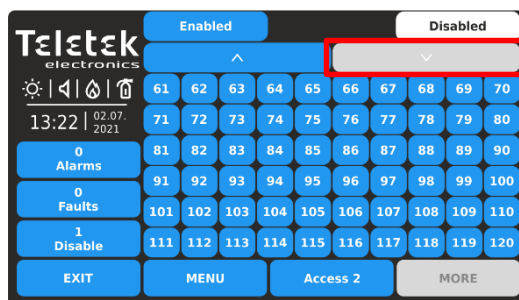
Notă: După dezactivarea unei zone, LED-ul de stare al sistemului DISABLE se va aprinde pe panoul frontal și va fi generat un mesaj pentru acel eveniment. Pentru a ieși din submeniul ZONE, apăsați butonul IEȘIRE.

4.1.2. Zone – Revizuire Rapidă

Lângă meniul ZONE se află butonul << VIZUALIZARE GRILĂ pentru a revizui rapid starea de funcționare a tuturor zonelor. Zonele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 60 de numere sunt afișate în același timp.



Mai întâi sunt afișate numerele zonelor de la 1 la 60. Numerele zonelor Activate sunt prezentate cu buton activ de culoare albastră. Numerele zonelor Dezactivate sunt prezentate cu buton activ de culoare albă. Pentru acces rapid la meniul de setări al unei zone, apăsați numărul acesteia. Pentru a reveni de la meniul zonei la meniul de vizualizare a grilei, apăsați butonul IEȘIRE.



Pentru a revizui numerele zonelor de la 61 la 120, apăsați butonul săgeată în jos. Apăsați din nou butonul pentru a revizui zonele de la 121 la 180, etc. Apăsați butonul săgeată în sus pentru a reveni. Fiecare schimbare a stării de funcționare a zonelor este actualizată imediat în meniul VIZUALIZARE GRILĂ.

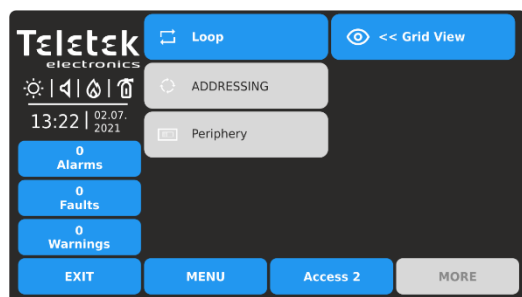
Pentru a ieși din meniul << VIZUALIZARE GRILĂ apăsați butonul IEȘIRE.

4.1.3. Dispozitive de Buclă – Setări

La Nivelul de Acces 2, utilizatorul poate efectua următoarele acțiuni cu dispozitivele de buclă:

- Revizuirea stării curente a sistemului dispozitivului, numele, adresa setată și numărul buclei;
- Schimbați starea de funcționare a dispozitivului Activat/Dezactivat;
- Adăugați un nou dispozitiv găsit în sistem;
- Corectați tipul unui dispozitiv în sistem.

Accesați SISTEM – PROGRAMARE - DISPOZITIVE – meniu.



Sumar rapid pentru submeniuri:

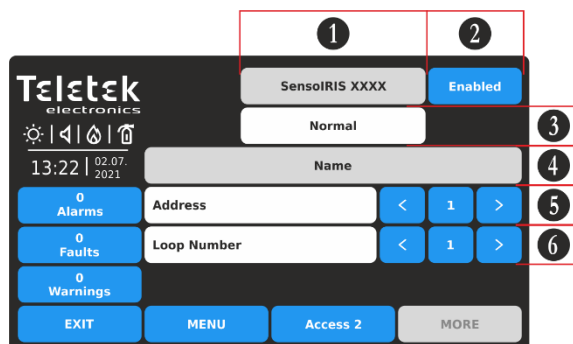


Setări pentru Dispozitive de Buclă



- Revizuire rapidă a stării dispozitivelor de buclă (după numărul de adresă)

Accesați meniul BUCLĂ. Setările comune sunt disponibile pentru diferitele dispozitive de buclă. Dispozitivele de buclă sunt prezentate cu un nume de sistem și o descriere suplimentară a numelui (dacă este setată de inginer).



Notă: Puteți introduce direct numărul de adresă/buclă folosind tastatura virtuală după ce ați selectat butonul de cifră din mijloc – câmpurile 5 și 6. Numărul de adresă trebuie să fie în intervalul de la 1 la 250. Numărul buclei trebuie să fie în intervalul de la 1 la 8.

Descrierea câmpurilor: • (1) Numele Sistemului Dispozitivului – Câmp text inactiv cu numele sistemului dispozitivului conform tipului său. Consultați toate dispozitivele din seria SensorRIS descrise în Anexa B.

• (2) Starea de Funcționare a Dispozitivului – Buton activ pentru schimbarea stării de funcționare a dispozitivului.

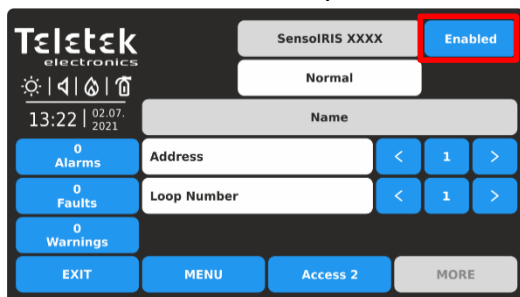
• (3) Starea Sistemului Dispozitivului – Câmp text inactiv cu starea curentă de funcționare a dispozitivului.

• (4) Numele Dispozitivului - Câmp inactiv cu numele setat pentru dispozitiv. Numele este setat la Nivelul de Acces 3 de către inginer.

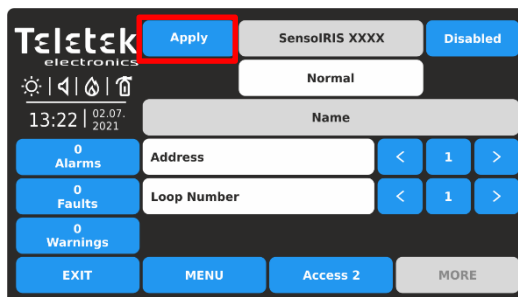
• (5) Adresă – Utilizați butoanele săgeată pentru a revizui dispozitivele setate la adresa următoare/precedentă.

• (6) Numărul Buclă - Utilizați butoanele săgeată pentru a schimba numărul buclei și pentru a revizui dispozitivele.

Pentru a schimba starea de funcționare a dispozitivului (2), apăsați butonul activ de lângă câmpul numelui sistemului. Fiecare apăsare a butonului schimbă starea curentă Activat/Dezactivat.

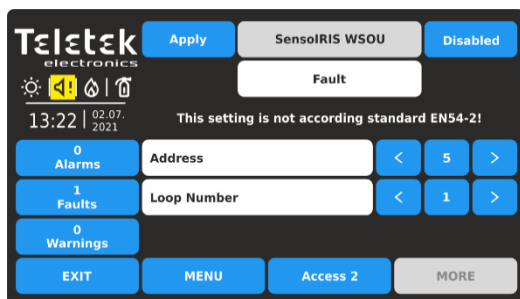


Dispozitivul este Activat pentru funcționare. Pentru a-l dezactiva, apăsați butonul.

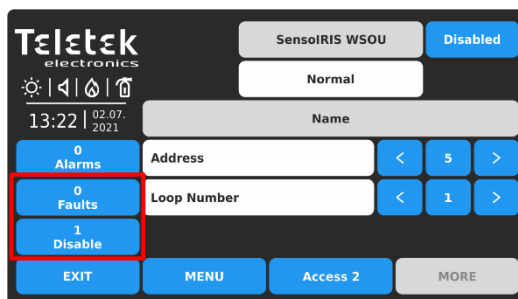


Starea este schimbată în Dezactivat și trebuie confirmată cu butonul APLICARE din colțul din stânga sus. Pentru a respinge schimbarea, apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni fără a salva.

Atenție: Dezactivarea sonorilor în sistem (tip SensorIRIS WSxx, SensorIRIS BSxx, SensorIRIS CSxx) nu este conform standardului EN 54-2! În caz de necesitate de dezactivare, din cauza unei defecțiuni de exemplu, panoul va notifica acest lucru cu un mesaj de avertizare pe ecran.



Pentru a dezactiva funcționarea sonorului în caz de defecțiune, apăsați butonul APLICARE. Notă: După dezactivarea unui dispozitiv, LED-ul de stare al sistemului DEZACTIVAT se va aprinde pe panoul frontal și va fi generat un mesaj pentru acel eveniment.



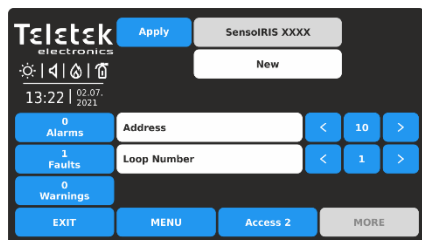
Starea este schimbată în Dezactivat. Rețineți că, starea de funcționare a unui dispozitiv dezactivat este întotdeauna setată ca „Normal”. Evenimentul pentru Defecțiune este șters și un altul pentru Dezactivare este generat în Lista de Evenimente. Indicația iconului pentru sonorul în defecțiune este de asemenea ștersă.

Panoul monitorizează starea curentă a sistemului pentru toate dispozitivele (3) conectate la buclă. Starea este afișată sub numele sistemului dispozitivului și are următoarea semnificație:

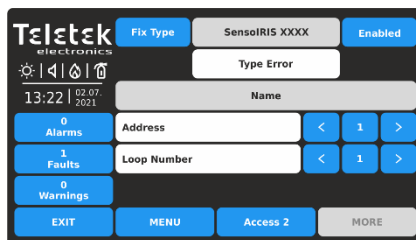
- NORMAL - dispozitivul este în modul de funcționare normal și funcționează corect.
- NOU - dispozitiv nou găsit în configurația buclei. Utilizatorul îl poate salva apăsând butonul „Aplicare”.
- DEFECTIUNE* - dispozitivul nu răspunde. Probleme posibile cu conexiunea la buclă, dispozitiv îndepărtat de pe baza sa, etc.
- EROARE DE TIP – dispozitiv găsit cu un tip diferit la adresă. Tipul poate fi corectat rapid apăsând butonul FIXARE TIP din colțul din stânga sus al ecranului. Pentru dispozitivul nou se salvează numele setat curent.
- ADRESĂ DUBLĂ* – dispozitivul are aceeași adresă cu alt dispozitiv din aceeași buclă.

* Notă: La Nivelul de Acces 2, Utilizatorul poate dezactiva funcționarea dispozitivului și poate apela inginerul de suport.

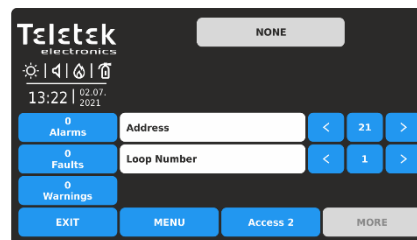
Exemple pentru starea sistemului dispozitivelor.



Dispozitiv nou conectat la buclă.



Dispozitiv cu tip diferit găsit la adresa curentă.

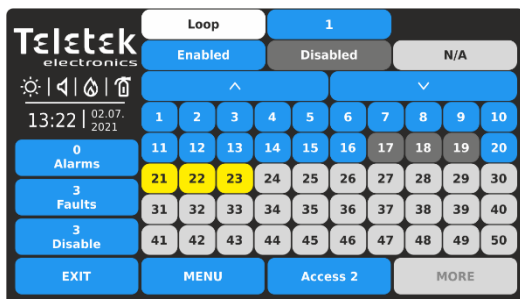


Niciun dispozitiv găsit la selecția adresă (adresa este „liberă”).

Pentru a ieși din submeniul LOOP, apăsați butonul IEȘIRE.

4.1.4. Dispozitive de Buclă – Revizuire Rapidă

Lângă meniul LOOP se află butonul << VIZUALIZARE GRILĂ pentru a revizui rapid starea de funcționare a tuturor dispozitivelor de buclă. Dispozitivele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 50 de numere de adresă sunt afișate în același timp. Dispozitivele pot fi revizuite și buclă cu buclă.

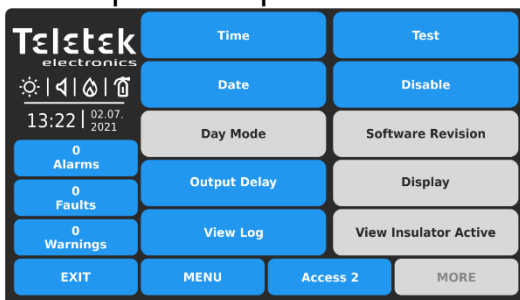


Mai întâi sunt afișate numerele de adresă ale dispozitivelor de la 1 la 50. Numărul buclei poate fi schimbat în partea de sus a ecranului. Apăsați butonul activ de cifră de lângă câmpul buclă.

Pentru a revizui numerele de adresă ale dispozitivelor de la 51 la 100, apăsați butonul săgeată în jos. Apăsați din nou butonul pentru a revizui adresele de la 101 la 150, etc. Apăsați butonul săgeată în sus pentru a reveni. Starea de funcționare și sistem a dispozitivelor de buclă este prezentată cu butoane colorate și numărul de adresă pentru o recunoaștere ușoară:

- Dispozitiv activat - buton activ albastru.
- Dispozitiv dezactivat - buton activ gri închis.
- Dispozitiv în Defecțiune - buton activ galben.
- Adresă Liberă (N/A) – buton inactiv gri deschis.

Pentru acces rapid la un meniu de setare a adresei dispozitivului, apăsați numărul său. Pentru a reveni de la meniul dispozitivelor de buclă la meniul de vizualizare a grilei, apăsați butonul IEȘIRE. Fiecare schimbare a stării de funcționare sau a stării sistemului unui dispozitiv de buclă este actualizată imediat în meniul Vizualizare Grilă. Pentru a ieși din meniul << VIZUALIZARE GRILĂ pentru dispozitivele de buclă, apăsați butonul IEȘIRE. 4.2. Meniuri de Întreținere În meniurile de Întreținere la Nivelul de Acces 2, utilizatorul poate efectua unele setări pentru funcționarea zilnică a panoului, inclusiv teste și revizuirea jurnalului de memorie. Intrați în meniul ÎNTREȚINERE. Submeniurile disponibile pentru operare sunt realizate cu butoane active de culoare albastră.

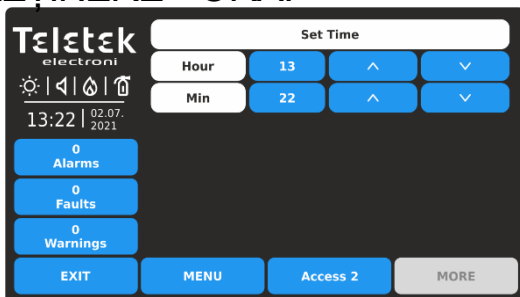


Apăsați un număr de buclă pentru a revizui starea dispozitivelor conectate. Ecranul se mută automat înapoi, arătând vizualizarea grilei cu adresele dispozitivelor.

Sumar rapid al submeniurilor: • Timp – Setarea orei curente. • Dată – Setarea datei curente. • Întârziere Ieșire – Setarea întârzierii pentru activarea ieșirilor panoului.

- Vizualizare Jurnal – Revizuirea fișierului jurnal de memorie, imprimare și ștergere. • Test – Efectuarea testelor pentru zone și sonde funcționare, indicație LED pe panoul frontal.
- Dezactivare – Efectuarea dezactivărilor pentru zone, buclă dispozitive, inclusiv pe zone, și ieșirile panoului.

4.2.1. Setarea Orei

Introduceți meniul
ÎNTREȚINERE - ORĂ.

Folosiți butoanele cu săgeți sus și jos pentru a seta ora. De asemenea, puteți introduce direct noile setări folosind tastatura după ce ați selectat butonul pentru cifre pentru oră/minute.

Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

4.2.2. Setarea

Datei

Introduceți meniul ÎNTREȚINERE - DATA.

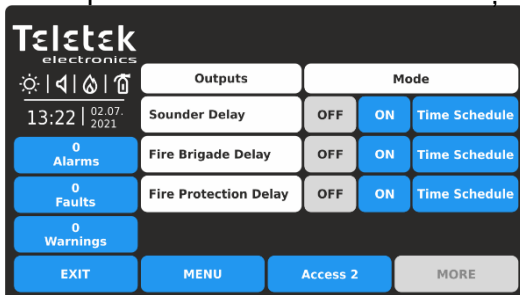


Folosiți butoanele cu săgeți sus și jos pentru a seta data. De asemenea, puteți introduce direct noile setări folosind tastatura după ce ați selectat butonul pentru cifre pentru an/lună/zi.

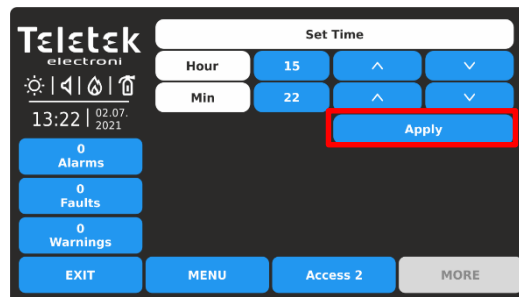
Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

4.2.3. Setarea Întârzierii Ieșirilor

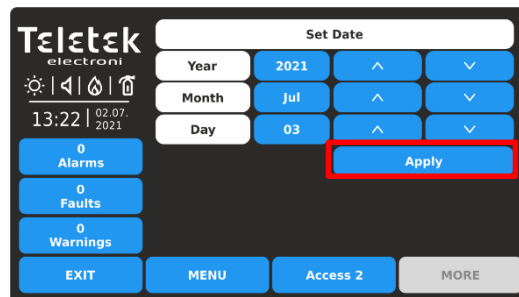
Acesta este un meniu pentru setarea întârzierii de timp pentru activarea ieșirilor panoului pe PCB-ul principal. La Nivelul de Acces 2, utilizatorul poate activa/dezactiva întârzierea de timp pentru fiecare dintre ieșiri sau poate seta un program de timp preprogramat pentru operare. La Nivelul de Acces 2, utilizatorul nu are drepturi de a schimba programele de timp setate pentru întârzieri. Introduceți meniul ÎNTREȚINERE – ÎNTÂRZIERE IEȘIRE.



În mod implicit, întârzierea de timp pentru toate ieșirile panoului este dezactivată. Pentru a schimba modul de operare, apăsați butonul cu setarea respectivă.



Confirmați noua oră setată cu butonul APLICARE. Panoul va schimba ora imediat fără a fi nevoie de resetare.



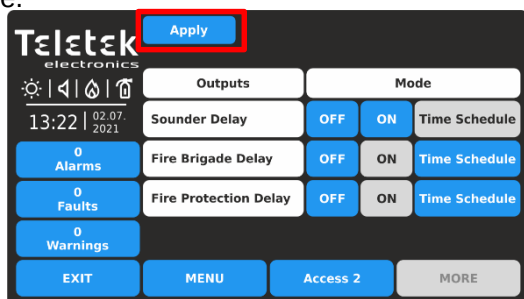
Confirmați noua dată setată cu butonul APLICARE. Panoul va schimba data imediat fără a fi nevoie de resetare.

Întârzierea de timp este setată pentru fiecare dintre ieșirile panoului pe PCB-ul principal: Sirenă (SND), Brigada de Pompieri (Fire R) și Protecția Împotriva Incendiilor (Fire P). Modul de operare este Activat, când butonul este selectat și inactiv (culoare gri cu text negru):

- OPRIT – Întârzierea de Timp este dezactivată. Ieșirea este activată imediat.

- ACTIVAT – Întârzierea de Timp este activată. Ieșirea este activată după o întârziere de timp preprogramată. Indicația LED DELAY de pe panoul frontal este aprinsă.
- Program de Timp – O listă de program pentru toate zilele săptămânii pentru utilizarea întârzierii de timp. Programul de timp este programat la Nivelul de Acces 3.

Setările introduse pentru întârzierea activării ieșirilor panoului trebuie confirmate cu butonul **Aplicare**.

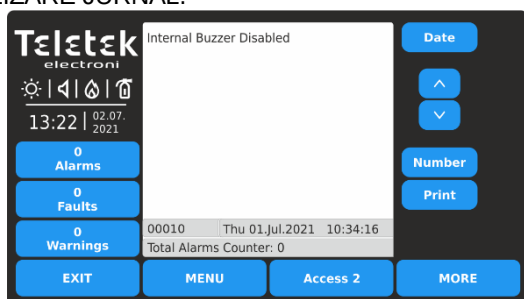


Apăsați butonul **Aplicare** pentru a confirma configurația setată. În exemplu: întârzierea activării semnalizatoarelor va fi activată conform programului setat. Întârzierea activării ieșirilor pentru Brigada de Pompieri și Protecția Împotriva Incendiilor este constant activată.

Folosiți butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de Întreținere.

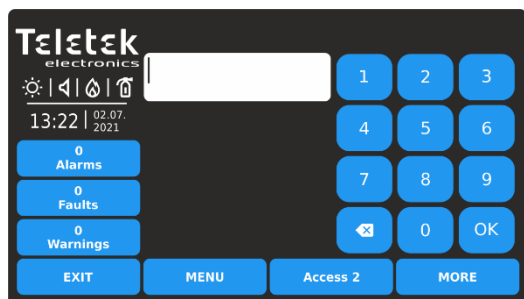
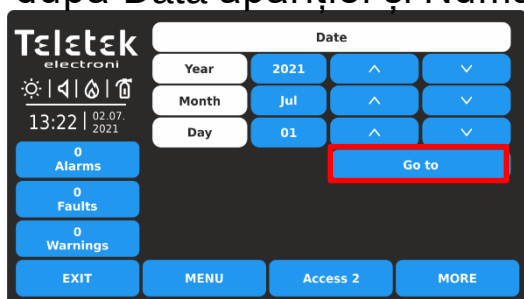
4.2.4. Revizuirea Memoriei de Jurnal pentru Evenimente

Acest meniu permite utilizatorului să revizuiască evenimentele sistemului înregistrate în fișierul de jurnal al memoriei panoului și să le imprime dacă un printer este disponibil în configurația panoului. Capacitatea fișierului de jurnal al memoriei panoului este de 10000 de evenimente. Într-un submeniu special „Șterge Jurnalul”, utilizatorul poate șterge întregul fișier de jurnal al memoriei panoului. Accesați meniul **ÎNTREȚINERE – VIZUALIZARE JURNAL**.



Notă: Folosiți butonul **Printer** pentru a iniția imprimarea fișierului de jurnal de la un printer conectat. În cazul în care nu este conectat niciun printer la panou, acest buton este inoperabil.

Utilizatorul poate căuta evenimente exacte folosind filtre după Data apariției și Număr.



Day	Time ON	Time OFF
Monday	08:00	18:00
Tuesday	08:00	18:00
Wednesday	08:00	18:00
Thursday	08:00	18:00
Friday	08:00	18:00
Saturday	00:00	00:00
Sunday	00:00	00:00

Tabelul programului de timp prezintă orele preprogramate pentru activarea și dezactivarea întârzierii activării. La Nivelul de Acces 2, utilizatorul poate doar să revizuiască orele setate pentru diferitele zile ale săptămânii. Programul de timp este setat diferit pentru fiecare dintre ieșiri.

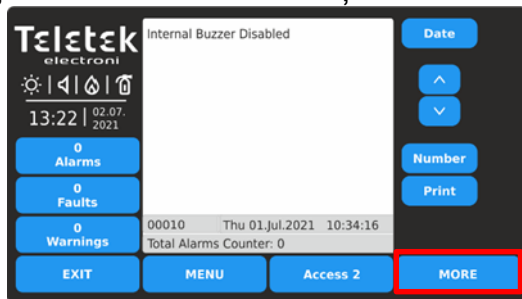
Evenimentele sunt prezentate cu informații detaliate despre tip, Zonă, Circuit și numărul Dispozitivului. În cazul în care panoul este conectat într-o rețea, mesajul conține de asemenea informații despre numărul și numele panoului în sistem. Evenimentele sunt afișate de la cele mai recente la cele mai vechi înregistrate în fișierul de jurnal. Câmpul „Contor Total Alarme” arată numărul total de evenimente de alarmă înregistrate în sistem. Folosiți butoanele cu săgeți sus și jos pentru a derula evenimentele unul câte unul. În partea de jos a ecranului sunt afișate numărul evenimentului și data și ora apariției.

Pentru a filtra evenimentele după Data apariției, apăsați butonul **DATA** și în noul ecran introduceți an/lună/zi pentru căutare. Apăsați butonul **MERGE LA**. Ecranul **VIZUALIZARE JURNAL** se va întoarce arătând ultimul eveniment înregistrat pentru această dată.

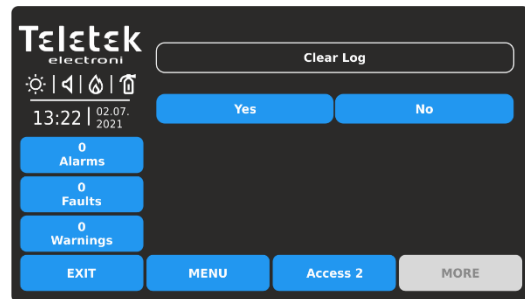
Pentru a filtra evenimentele după Număr, apăsați butonul **NUMĂR** și folosiți tastatura. Apăsați **OK**. Ecranul **VIZUALIZARE JURNAL** va arăta conținutul numărului căutat.

4.2.5. Ștergeți Memoria Jurnalului pentru Evenimente

Acesta este un submeniu în Vizualizare Jurnal pentru ștergerea conținutului fișierului de memorie a jurnalului. Intrați în submeniul ÎNTREȚINERE - VIZUALIZARE JURNAL.



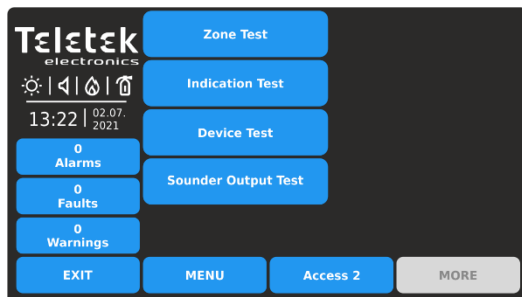
Apăsați butonul
MAI MULT.



Pentru a șterge fișierul de memorie a jurnalului, apăsați butonul DA. Puteți ieși din submeniu (anulând ștergerea jurnalului) apăsând butonul NU sau IEȘIRE.

6. Efectuarea Testelor

La Nivelul de Acces 2, utilizatorul are drepturi complete pentru a testa operabilitatea zonelor, dispozitivelor, ieșirilor de sonerie ale panoului și indicația LED a panoului frontal. Intrați în meniul ÎNTREȚINERE - TEST. Submeniurile de testare disponibile sunt efectuate cu butoane active în albastru.



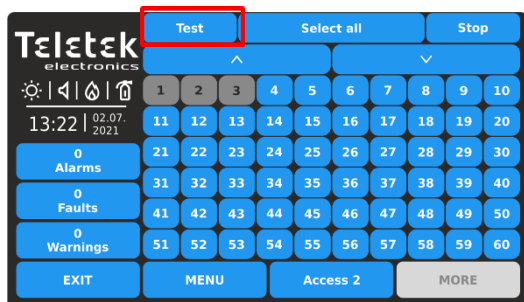
Sumar rapid al submeniurilor: • Test de Zonă – Test de mers pe jos al tuturor zonelor (vizualizare grilă). • Test de indicație – Test al indicației LED pentru sistem starea și numerele zonelor de pe panoul frontal. • Test de Dispozitiv – Test pentru verificarea comunicării între panou și dispozitiv. • Test de leșire Sonerie – Test pentru funcționarea ieșirilor de Sonerie (SND) de pe PCB-ul principal al panoului.

1. Testarea Mersului pe
Jos în Zonă

Testul de mers pe jos este o procedură pentru activarea dispozitivelor atașate la o zonă și verificarea funcționării corecte a acestora în caz de alarmă de incendiu. În timpul testului de mers pe jos, instalatorul activează detectoarele de incendiu (aplică căldură sau fum), punctele de apel (semnal de evacuare sau alarmă) și alte dispozitive din zonă. Efectuarea testelor zonelor este indicată prin iluminarea LED-ului TEST de pe panoul frontal. Numărul zonei activate se luminează în roșu. Pentru detalii despre indicația panoului frontal în timpul testării zonelor, consultați articolul 2.2. Pentru a începe testarea zonelor, intrați în ÎNTREȚINERE – TEST – TEST DE ZONĂ. Numerele zonelor sunt afișate în vizualizare grilă. Zonele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 60 de numere sunt afișate în același timp.

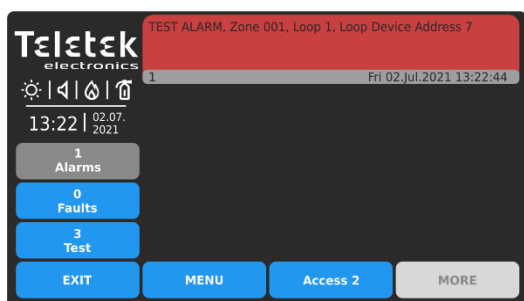


Mai întâi sunt afișate numerele zonelor de la 1 la 60. Pentru a revizui numerele zonelor de la 61 la 120, apăsați butonul săgeată în jos. Apăsați din nou butonul pentru a revizui zonele de la 121 la 180, etc. Apăsați butonul săgeată în sus pentru a reveni. Pentru a efectua testarea zonelor, selectați numerele respective. Puteți selecta numere de zone diferite sau selectați-le pe toate apăsând butonul SELECTAȚI TOATE în partea de sus a ecranului. Notă: Cu butonul SELECTAȚI TOATE sunt selectate toate numerele de zone disponibile în panou, nu doar cele vizibile pe ecran.



Numeralele zonelor selectate sunt prezentate cu cifre negre pe un buton gri închis. Următoarea apăsare a numărului zonei selectate îl deselectează. Apăsați butonul TEST pentru a începe testarea numerelor zonelor selectate.

Mergeți la zona respectivă și testați dispozitivele pentru operare.

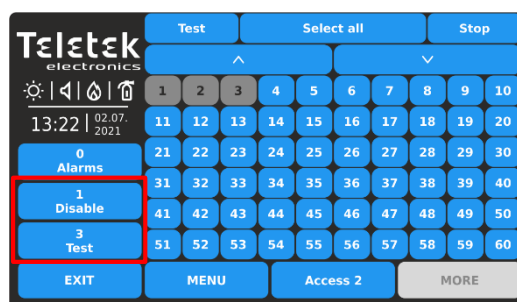


Testul reușit este confirmat cu un mesaj text pe ecran „TEST ALARM” în lista de evenimente de alarmă și un sunet lung din buzzer-ul panoului. Numărul zonei testate se aprinde pe panoul frontal. Resetați dispozitivul activat la modul normal de operare. Continuați în același mod testând celelalte dispozitive atașate la acea zonă.

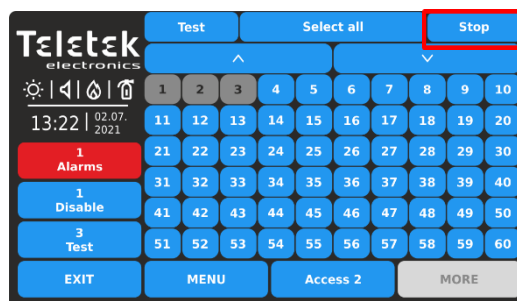
După terminarea testării zonelor, se recomandă resetarea panoului din ecranul principal – apăsați MENU și apoi butonul RESET. 4.2.6.2. Test de Indicație

Testul de indicație permite utilizatorului să verifice funcționarea corectă a indicației LED de pe panoul frontal și semnalul sonor al buzzer-ului intern. Pentru a efectua testul de indicație, accesați ÎNTREȚINERE – TEST – TEST DE INDICAȚIE. Toate LED-urile de pe panoul frontal încep să clipească, iar buzzer-ul intern sună. Panoul va ieși automat din modul de testare a indicației după 5 secunde. Culoarele LED-urilor de indicație a stării sistemului sunt prezentate în articolul 2.1. 4.2.6.3. Test de Dispozitiv

Acesta este un meniu de service pentru verificarea comunicării între panou și dispozitivele conectate la buclă. Utilizatorul poate selecta bucla și numărul de adresă al unui dispozitiv și verifica numărul de pachete de comunicare în câmpul „Da/Nu”. Conexiunea este resetată cu butonul RESET de sus.



Un sunet lung din buzzer-ul panoului va informa despre începerea testelor zonelor. În lista de evenimente sunt înregistrate mesaje pentru numerele zonelor în modul de testare. Notă: În modul de testare, zonele dezactivate pentru operare nu vor trimite mesaje după activare. Puteți verifica dacă există zone dezactivate din lista de evenimente pentru dezactivări sau mergând la meniurile de Programare – Vedere Grilă a Zonelor – vezi articolul 4.1.2.



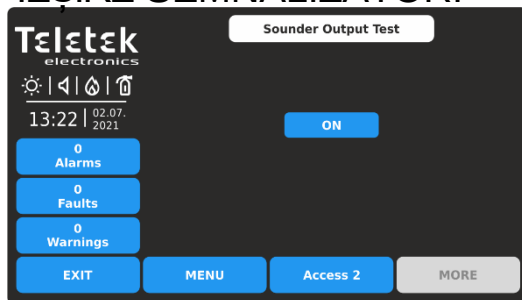
Înainte de a opri testele zonelor în desfășurare, asigurați-vă mai întâi că toate dispozitivele activate sunt resetate la modul normal de operare. Întoarceți-vă la SISTEM – ÎNTREȚINERE – TEST – TEST ZONĂ și apăsați butonul STOP. Indicația de pe panoul frontal va fi ștearsă automat, la fel și lista de evenimente de alarmă. Utilizați butonul IEȘIRE pentru a reveni la Meniurile de TEST.

4.2.6.4. Test de leșire a Semnalizatorului

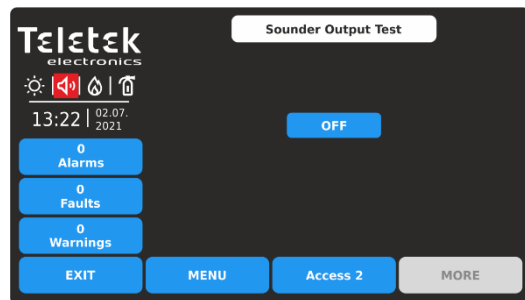
Acesta este un meniu pentru testarea funcționalității ieșirilor semnalizatorului monitorizat pe PCB-ul panoului de control. Notă: Testul de leșire a Semnalizatorului se va aplica tuturor ieșirilor SND ale panoului de alarmă de incendiu iRIS8 utilizat. Numărul ieșirilor SND depinde de model și configurație:

- Panou unic iRIS8 S (până la 4 bucle) – 1 ieșire SND.
- Configurare comună a iRIS8 S + iRIS8 Ext (până la 8 bucle) – 2 ieșiri SND. Ambele panouri sunt montate împreună într-o structură modulară și conectate prin cablu de interfață.
- Panou unic iRIS8 B (până la 8 bucle) – 2 ieșiri SND.

Introduceți ÎNTREȚINERE – TEST –
TEST IEȘIRE SEMNALIZATOR.



Pentru a începe testul, apăsați butonul ON.

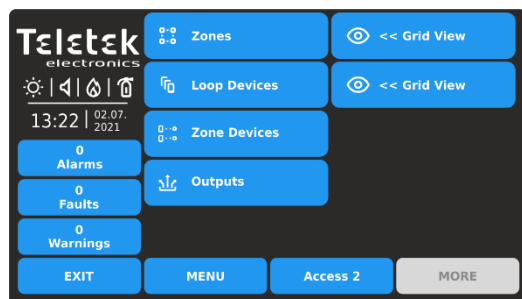


Ieșirile semnalizatorului vor fi activate împreună cu LED-ul TEST de pe panoul de control și indicația iconiței de pe ecran. Nu sunt generate mesaje pentru evenimente. Pentru a opri testul, apăsați butonul OFF.

Utilizați butonul EXIT pentru a reveni la Meniurile de TEST.

4.2.7. Efectuarea Dezactivărilor

Acesta este un meniu special de întreținere pentru acces rapid la meniurile zonelor și dispozitivelor și pentru a efectua dezactivarea/activarea funcționării. Meniul suplimentar de vizualizare în grilă pentru zone și dispozitive face revizuirea mai ușoară și informativă. Utilizatorul poate, de asemenea, să revizuiască adresele dispozitivelor atașate la zone și numerele de bucle. În ultimul meniu, utilizatorul poate dezactiva/activa funcționarea ieșirilor panoului. Introduceți meniul ÎNTREȚINERE - DEZACTIVARE.



Sumar rapid al submeniurilor:



Acces rapid la meniul de programare a ZONELOR



- Acces rapid la meniul de programare a DISPOZITIVELOR



- Vizualizare în grilă a dispozitivelor atașate la zonă și buclă



- Meniu pentru dezactivarea/activarea funcționării ieșirilor panoului.



- Vizualizare rapidă în grilă a zonelor (după număr) și a dispozitivelor de buclă (după adresă) starea de funcționare

4.2.7.1.

Zone

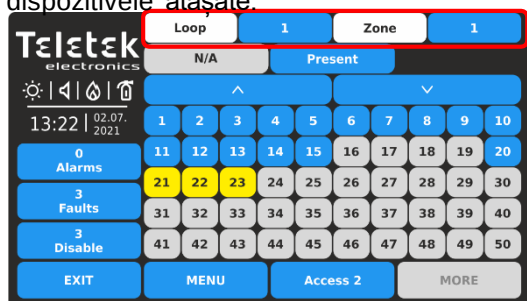
Apăsați butonul ZONES pentru acces rapid la meniurile de programare a zonelor. Consultați detaliile articolului 4.1.1. pentru setările zonelor și 4.1.2. pentru modul de vizualizare în grilă a zonelor.

4.2.7.2. Dispozitive de buclă

Apăsați butonul LOOP DEVICES pentru acces rapid la meniurile de programare a dispozitivelor de buclă. Consultați detaliile articolului 4.1.3. pentru setările dispozitivelor și 4.1.4. pentru modul de vizualizare în grilă a dispozitivelor.

4.2.7.3. Dispozitivele Zonelor

Apăsați butonul DISPOZITIVE ZONE. Acesta este un meniu special de vizualizare în grilă care prezintă dispozitivele atașate la numărul zonei și al buclei. Dispozitivele sunt revizuite pe mai multe ecrane, deoarece 50 de numere de adresă sunt afișate în același timp. Utilizatorul setează numărul buclei și al zonei pentru a revizui dispozitivele atașate.

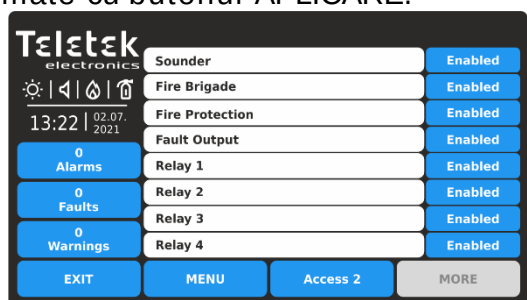


Introduceți numărul buclei (1-8) și numărul zonei (1-200). Ecranul afișează dispozitivele atașate la numărul de buclă și zonă setat. Dispozitivele atașate sunt afișate cu butoane albastre active. Dispozitivele care nu sunt atașate la buclă și zonă setate sunt afișate cu butoane gri inactive. Dispozitivele cu defect sunt prezentate cu un buton galben activ. Pentru a accesa rapid meniul de programare al unui dispozitiv, apăsați butonul activ.

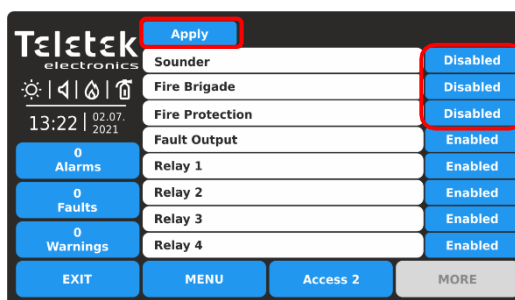
Apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni la meniul

DEZACTIVARE. 4.2.7.4. Ieșiri

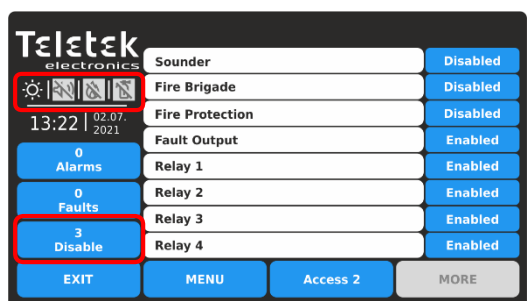
Apăsați butonul IEȘIRE. Acesta este un meniu pentru dezactivarea/activarea funcționării ieșirilor panoului, bazat fizic pe PCB-ul principal de control. Utilizatorul poate schimba starea de funcționare a ieșirilor Sonor, Brigada de Pompieri, Defect și Protecție împotriva Incendiilor, precum și ieșirile de releu 1-4 situate pe PCB-ul de releu. Toate modificările introduse trebuie confirmate cu butonul APLICARE.



În mod implicit, funcționarea tuturor ieșirilor panoului este Activată.



Fiecare apăsare a butonului schimbă starea de funcționare Activat/Dezactivat. Toate modificările trebuie confirmate cu butonul Aplicare.



Ieșirile panoului dezactivate pentru funcționare Sonor, Brigada de Pompieri și Protecție împotriva Incendiilor sunt afișate cu pictograme speciale de stare – consultați de asemenea articolul 2.3.1.

În cazul unei ieșiri dezactivate, panoul generează un mesaj în lista de evenimente, iar LED-ul DEZACTIVARE se aprinde pe panoul frontal. O ieșire dezactivată nu va reacționa la evenimentele de sistem/activare.

Apăsați butonul IEȘIRE pentru a reveni la meniul DEZACTIVARE. Folosiți butonul MENU pentru a reveni la Ecranul Principal.

ANEXA A Tabel: Mesaje de Eveniment. Notă: Mesajele sunt urmate de un număr de Panou, Zonă și Circuit, precum și de adresa Dispozitivului, atunci când evenimentul este primit de la un alt panou din rețea.

Descrierea Mesajului	
Eroare Flash	Eroare de memorie FLASH detectată.
Eroare Ram	Eroare de memorie RAM detectată.
Dispozitive Periferice Noi Găsite	Dispozitive periferice noi sunt găsite în configurația sistemului.
Defecțiune Dispozitiv Periferic	Dispozitivul nu răspunde (dispozitivul este pierdut sau a eșuat).
Eroare Tip Dispozitiv Periferic	Un dispozitiv periferic de tip diferit este găsit la adresă.
Pierdere AC	Alimentarea principală este pierdută.
Baterie Scăzută	Bateria acumulator este descărcată.
Pierdere Bateriei	Bateria acumulator lipsește.
Baterie Rezistență Mare Valoare	mare ($R_i > 0.3\Omega$) a rezistenței interne a bateriei. Înlocuiți bateria imediat!
Defecțiune la Pământ	Conexiune rezistivă între unele semnale și pământ $< 10k$.
Defecțiune Încărcător	Unitatea de încărcare a eșuat.
Scurtcircuit Sounder1	Scurtcircuit detectat la ieșirea Sounder 1.
Scurtcircuit Sounder2	Scurtcircuit detectat la ieșirea Sounder 2.
Circuit Deschis Sounder1	Circuit rupt la ieșirea Sounder 1.
Circuit Deschis Sounder2	Circuit rupt la ieșirea Sounder 2.
Scurtcircuit Ieșire Foc	Scurtcircuit detectat la ieșirea de Foc.
Defecțiune Ieșire Foc	Circuit rupt la ieșirea de Foc.
Scurtcircuit Ieșire EXT	Scurtcircuit detectat la ieșirea de Stingere.
Defecțiune Ieșire EXT	Circuit rupt la ieșirea de Stingere.
Scurtcircuit Ieșire Defecțiune	Scurtcircuit detectat la ieșirea de Defecțiune.
Defecțiune Ieșire Defecțiune	Circuit rupt la ieșirea de Defecțiune.
Defecțiune Alimentare AUX	Scurtcircuit (alimentarea principală este pierdută).
Scurtcircuit Intrare Confirmare Alarmă	Scurtcircuit detectat la intrarea „Confirmare Alarmă”.
Circuit Deschis Intrare Confirmare Alarmă	Circuit rupt la intrarea „Confirmare Alarmă”.
Intrare Confirmare Alarmă Activare	la intrarea „Confirmare Alarmă”.
Scurtcircuit Intrare Confirmare Alarmă de Protecție	Scurtcircuit detectat la intrarea „Confirmare Alarmă de Protecție”.
Circuit Deschis Intrare Confirmare Alarmă de Protecție	Circuit rupt la intrarea „Confirmare Alarmă de Protecție”.
Intrare Confirmare Alarmă de Protecție Activare	la intrarea „Confirmare Alarmă de Protecție”.
Scurtcircuit Intrare Defecțiune Panou de Protecție	Scurtcircuit detectat la intrarea „Defecțiune Panou de Protecție”.
Circuit Deschis Intrare Defecțiune Panou de Protecție	Circuit rupt la intrarea „Defecțiune Panou de Protecție”.
Intrare Defecțiune Panou de Protecție Activare	la intrarea „Defecțiune Panou de Protecție”.
Defecțiune Panou de Protecție	Defecțiunea panoului de stingere.
Ruptură Circuit	Circuitul este rupt.
Scurtcircuit Circuit	Scurtcircuit detectat în circuit.
Dispozitive Noi de Circuit Găsite	Dispozitive noi de circuit sunt găsite în configurația sistemului (Circuit 1 sau Circuit 2).
Adresă Zero Circuit	Există un dispozitiv fără număr de adresă (un dispozitiv cu adresă 0 este aplicat).
Număr Dublu de Panou	Dublarea numărului de panou (când două sau mai multe panouri sunt conectate într-o rețea).
Defecțiune Panou	Defecțiune în conexiunea cu un alt panou (când două sau mai multe panouri sunt conectate într-o rețea).
Resetare	Resetarea panoului.
Silence Alarm	Soneriile au fost reduse.
Zonă Dezactivată	Zona este dezactivată.

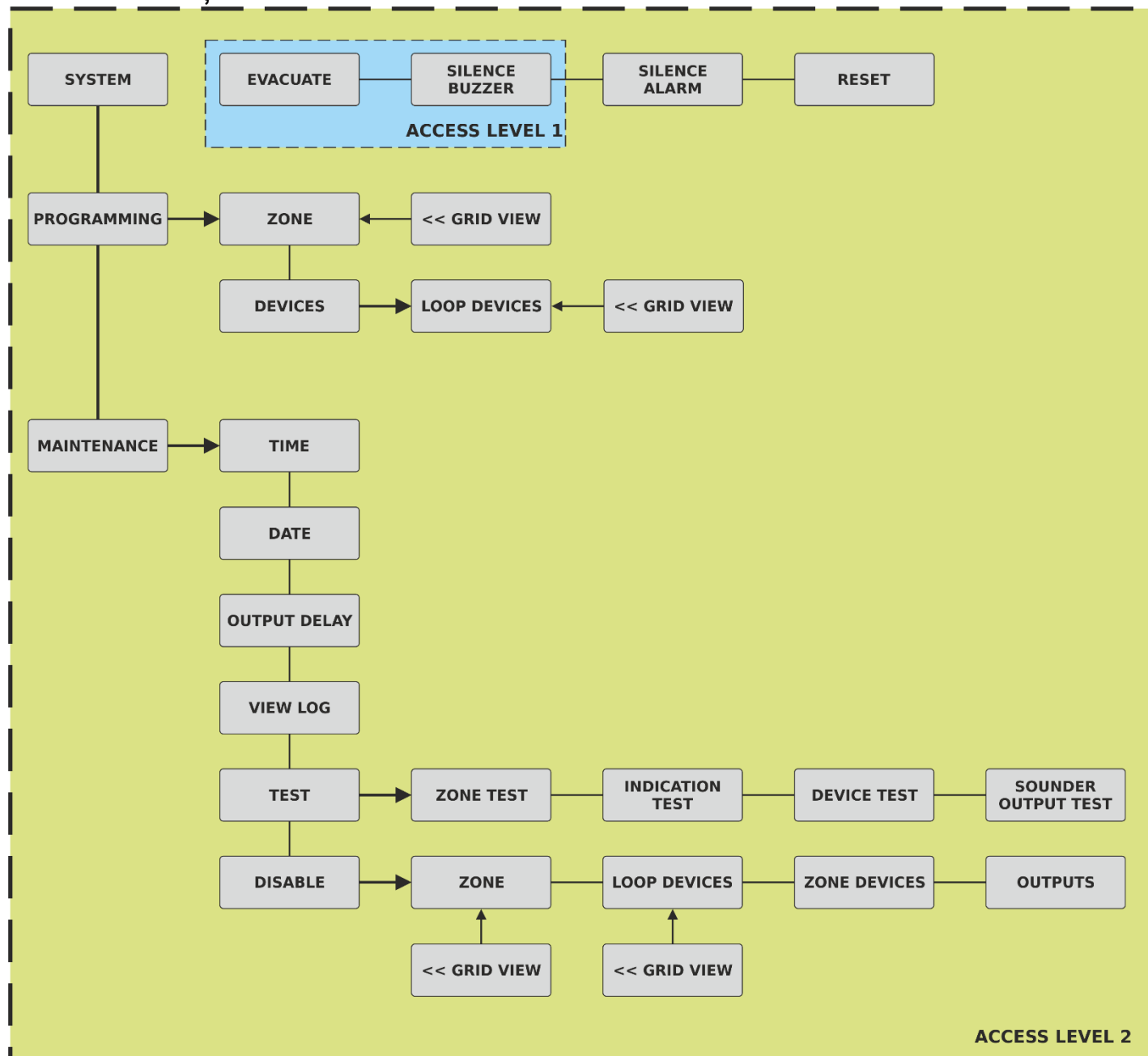
Funcția de Defecțiune la Pământ DEZACTIVAT	Indicația de Defecțiune la Pământ este dezactivată.
Sirene Dezactivate	Sirenele sunt dezactivate.
Ieșire Brigadă de Pompieri Dezactivată	Ieșirea de incendiu este dezactivată.
Ieșire Protecție Împotriva Incendiilor Dezactivată	Ieșirea de stingere este dezactivată.
Ieșire de Defecțiune Dezactivată	Ieșirea de defecțiune este dezactivată.
Zona În Test	Zona este în modul de testare.
Dispozitiv de Transmitere Activ	Ieșirea de incendiu este activată.
Ieșire de Stingere Activă	Ieșirea de stingere este activată.
Sirene Active	Sirenele sunt activate.
Deconectare Utilizator	Ieșire din nivelul de acces 2 (Întreținere).
Deconectare Instalator	Ieșire din nivelul de acces 3 (Instalator).
Conectare Utilizator	Intrare în nivelul de acces 2 (Întreținere).
Conectare Instalator	Intrare în nivelul de acces 3 (Instalator).
Rezistență Mare Dezactivată	Indicația pentru rezistența mare a bateriei este dezactivată.
Pierdere Totală a Puterii	Atât alimentarea principală, cât și cea de rezervă sunt pierdute (alimentarea principală este pierdută și bateria acumulator este complet descărcată).
Buzzer Dezactivat	Buzzerul intern este dezactivat.
Defecțiune de Rețea	Defecțiune redundantă a rețelei.
Dispozitiv de Buclă Dezactivat	Dispozitivul de buclă este dezactivat.
Defecțiune Cameră	Defecțiune în detector.
Curăță-mă Acum	Cameră de detector murdară.
Defecțiune Intrare Dispozitiv de Buclă	Defecțiune în intrarea dispozitivului de buclă.
Defecțiune Ieșire Dispozitiv de Buclă	Defecțiune în ieșirea dispozitivului de buclă.
Alarmă Semnal de alarmă de incendiu de la detector.	
PreAlarmă Semnal de alarmă de incendiu de la detector în modul de operare 2	DISPOZITIVE sau DUBLU pentru zonă.
Alarmă de Test Semnal de alarmă de incendiu de la detectorul testat.	
Eroare Tip Dispozitiv de Buclă	Un tip diferit de dispozitiv decât cel așteptat a fost detectat la adresă.
Defecțiune Dispozitiv de Buclă	Dispozitivul nu răspunde (pierdut sau deteriorat).
Adresă Dublă	Mai mult de un dispozitiv cu aceeași adresă în buclă.
Evacuați Punct de Apel Activat	sau butonul EVACUAȚI de pe panou.
Defecțiune Jurnal	Evenimentul din fișierul jurnal este pierdut sau deteriorat.
Alarmă de Gaz Detector de gaz activat	SensolRIS GAS.
Defecțiune Alimentare	Defecțiune în alimentarea externă a modulului de zonă convențional SensolRIS MC-Z sau detector de gaz SensolRIS GAS.
Panica Semnal de alarmă de panică de la detector.	
Releu Activ	Ieșirea releului activată a panoului. După ce mesajul este afișat, de asemenea, numărul releului activat (1-4).
Intrare Activă Dispozitiv de Buclă	Intrare activată a unui dispozitiv de buclă.
Ieșire Activă Dispozitiv de Buclă	Ieșire activată a unui dispozitiv de buclă.
Ieșire Activată	Ieșirea activată a panoului.
Defecțiune procesor redundant	Procesorul redundant a eșuat.
Eroare Tip	Modul SensolRIS MIO22M. Tipul greșit al ieșirii este detectat. Asta înseamnă că un jumper este setat sau îndepărtat când alimentarea modulului este activată. Defecțiunea va fi eliminată prin oprirea alimentării modulului, inclusiv a unității de alimentare externe, și repornirea acesteia.
Defecțiune Alimentare Externă	Modul SensolRIS MIO22M. Alimentare externă lipsă sau scăzută.
Defecțiunea este eliminată când	alimentarea normală este restabilită.

ANEXA B Tabel: seria SensolRIS – denumiri și descrierea dispozitivelor suportate.

Numele sistemului dispozitiv	Descriere	Modul izolator	Disponibil
SensolRIS S130	Detector optic de fum	Nu	
SensolRIS S130 IS	Detector optic de fum	Da (încorporat)	
SensolRIS T110	Detector de temperatură	Nu	
SensolRIS T110 IS	Detector de temperatură	Da (încorporat)	
SensolRIS M140	Detector combinat	Nu	
SensolRIS M140 IS	Detector combinat	Da (încorporat)	
SensolRIS MCP150	Punct de apel manual	Da*	
SensolRIS WSOU	Sirenă	Nu	
SensolRIS WSOU IS	Sirenă	Da (încorporat)	
SensolRIS WSST / WS	Sirenă și stroboscop	Nu	
SensolRIS WSST IS / WS IS	Sirenă și stroboscop	Da (încorporat)	
SensolRIS CSOU	Sirenă montată pe baza B124 sau B124-HP	Nu	
SensolRIS CSOU IS	Sirenă	Da (încorporat)	
SensolRIS CSST	Sirenă și stroboscop	Nu	
SensolRIS CSST IS	Sirenă și stroboscop	Da (încorporat)	
SensolRIS BSOU	Bază cu sirenă	Nu	
SensolRIS BSOU IS	Bază cu sirenă	Da (încorporat)	
SensolRIS BSST	Bază cu sirenă și stroboscop	Nu	
SensolRIS BSST IS	Bază cu sirenă și stroboscop	Da (încorporat)	
SensolRIS MIO 04	Modul cu 4 ieșiri	Da*	
SensolRIS MIO 40	Modul cu 4 intrări	Da*	
SensolRIS MIO 22	Modul cu 2 intrări/2 ieșiri	Da*	
SensolRIS MIO 22M	Modul cu 2 intrări/2 ieșiri monitorizate	Da*	
SensolRIS MOUT	Modul cu 1 ieșire	Da*	
SensolRIS MOUT-240	Modul interfață 240V cu 1 ieșire	Da*	
SensolRIS MINP M	Modul mini cu 1 intrare monitorizată	Nu	
SensolRIS Mini OUT	Modul mini cu 1 ieșire monitorizată	Nu	
SensolRIS MC-Z	Modul de zonă convențional	Da*	
SensolRIS MIMIC	Modul cu 32 ieșiri LED	Da*	
SensolRIS CSOU / VAD	Sirenă montată pe baza VAD RST sau VAD WST	Nu	
SensolRIS CSOU IS / VAD	Sirenă montată pe baza VAD RST sau VAD WST	Da (încorporat)	

*** Trebuie
conectat în timpul
instalării**

ANEXA C Structuri de Meniu: Nivel de Acces 1 și Nivel de Acces 2.



Întreținere de rutină

Panourile de control iRIS8 S și iRIS8 B nu necesită întreținere specifică. Pentru a curăța suprafața panoului, folosiți o cârpă uscată. Detergenții sau solvenții nu trebuie folosiți pentru a curăța panoul și trebuie avut grijă ca apa să nu pătrundă în carcasă. Panourile de control conțin baterii sigilate cu acid plumb (12V/18Ah sau 12V/17Ah) pentru a oferi energie de rezervă în cazul unei întreruperi a alimentării. Această baterie are o durată de viață estimată de aproximativ 4 ani. Se recomandă ca această baterie să fie testată anual conform recomandărilor producătorului de baterii pentru a determina adecvarea sa pentru aplicații de rezervă continue. Testarea de rutină a sistemului de alarmă de incendiu conform EN54-14 va identifica orice defecțiune a panoului de control, iar orice defecțiune trebuie raportată imediat companiei de întreținere a alarmelor de incendiu. Dispozitivele de detecție sunt calibrate automat zilnic, iar orice dispozitive care nu îndeplinesc cerințele producătorului detectorului vor fi notificate ca o defecțiune de întreținere. Meniul de stare a contaminării este, de asemenea, util pentru a determina dispozitivele de detecție care se apropie de limitele lor de lucru.

Note:



TELETEK

www.teletek-electronics.com

Adresă: Bulgaria, 1407 Sofia, Str. Srebarna 14A

Tel.: +359 2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13

e-mail: info@teletek-electronics.bg